

500/ برطرح في أريه المالية كم فقالت السكني موای دیا شند کا حبول چرنز _ زبان بخابی پینکه ب مباع گورکمی میں پنڈن دور طبرهيد آلے (٢١) فالصيمت بركامش اردو ۲. ر گوركسي و كيتا أرمهات المحان أريه لحابث , sec 1,0 ور بالميكان ، ، بالية، ، , 色色, ومرات ر أربه تتاريكات ماعرعلا جائے شبر برت لال رمز کی اردد مهندی گار کمی کتی کمینی نے تجیبرائی مونی میں میجن بیتک مرطر مجايس علب كوريد المنتمن مني رموات ميني لوباري دروازه لامور



سے لے کر گورو کو بند سکھ جی یا اُن کے نقش قدم ، چلنے والے بزرگوں تک سار۔

ك سامد كسى مكى صورت من بورانك دهرم ك لمن والول كى طرح وبدول كو تال تقليد وتعظيم نيريا مّا كاكيان مانة ربي بن ليكن كفور ع عصد سيكفوا

ك الدرت فالصمت كافلور مولي كم سب أن كے خيالات ميں بدال لك

تدین آگئ کے ۔ کہ وہ دیدوں اور شاستروں کا مان تو درکنار ۔ اُلے اُن کی

ہے تمت نی

1,0

مزمن کرنے پر سلے موے وکھائی دیے ہیں۔ اولی اُن کا پرم دهرم نے البہ حرت انگیز مندلی کو دیجہ کرمر ایک صاحب عقل کے ول میں یہ خیل قصفاط

بر ارتقا ہے۔ کرجب سکتوں کے خیالات اے اگوروں سے اس قدرتنا وت افتا

كريكي بي - تو وه اي أب كو كوروك بكه كني كرسكة بن ليكن سكه صاصا یا تھی ساتھ ہی ظاہر کئے جاتے میں۔ کہ وہ گورؤں کے میالات کو مانے والے یک

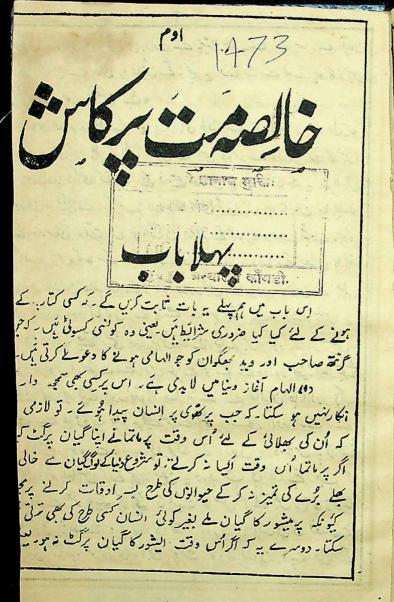
دم سکنوں کی طون سے ویوں کے برخلات کئ کتابی مثلاً ویرک عا گری۔ وینیرہ شالیع مرجکی میں ۔ اور حن میں نابت کرلے کی سِرْ آو وا کو شسش کی گئی

كر كرو صاحبال ديد شاستر كويد مان مقع اور ديدول بين مفوت ويوا

المِن رباه و اور متراب وغيره كمروه رسومات كا ذِكر كم و اور كجه نسبي - عك

كا ير خيال ب ركر براتماكي طرف سے كو روں كوسى المام موتا كقارجوك كرنته صاحب ك صورت مين بطور سند موجود بي - ميا رابيد وعوى بي - كد سيكم صاحبان كا یہ ممان وہم سے بڑھ کر دفعت ننسی رکھتا۔ ادر گرنمة صاحب ان کے خدالات ك كما حقة ترديد كما كي ربيم اي دعوسا كو گرنخه صاحب اور دو سرے كني ئیا نیوں کی تصنیف کردہ کتابوں سے تابت کے دکھلائی کے ، کہ درامل دید تعلوان می الهامی کتاب مین - اور گفته صاحب نسین رس يركتاب يام أرس في في كري بيل من المام لعبي اليوي لبان برمنفسل كبث كي كني مي ر دوسرے ميل الر نق صاحب اور سيكسولك يُرمستندكت بول كے والحات سے اس بات كے بوت بيش كے كے بين سرے میں یہ دکھایا ہے۔ کہ تواریخ کے روسے سکھ گوروں کا ویروں کی مان الله الله الله على من من الله على رشيول اور مبيول كم بنائع الله استرول کے برمان اور اور یواسی محقق الی یا کس لکھی گئی ہیں کہ ویدی ب سے پرانی اورالهای کتب بی ۔ پانچیں من گزنتہ میں سے کے الهامی ملن لے فالمه كائوں سے حيد سوالات كے كئے بى مكر اس كاب كے لكے ع ممارا یہ مدعا مرکز ننس کرسی کا دل قطعے۔ بلکہ تج ادر جھو فر کی عالج نظر ہے۔ امید قوی ہے رکہ نا ظرین اس کے یاضے سے عزور فیفنیاب ملے۔ یا تما سے پرار تفائے ر کہ وہ مماری کا منائس پورن کریں م شم!

صر منت بر کامستنس ، (گورکمی) قیمت ۱۹



النال

درامل

و ل کی

CCO Gurukul Kangri Collection Haridwar Digitized by Congetti

مران کے لجد ہو۔ تو اس وقت سے بیٹر سارے کے سارے النان اری کیان سے خالی رہ جائیں گے۔ کھریہ انصاف سے لعید ہو گا حص ریشور میں ہونا نامکن ہے م دی المام وہ علم ہے۔ جو پرا تماکی لوث سے کسی النان کے دلیں كر مو- اورس علم كو اش آدمي كي دوسرك إنسان سے حاصل یا ہو۔ اور ذکی کتاب کے ذریعے حاصل ہوا ہو۔ کیو کک یہ شرط تی إرى مرسكتى بي - كرجب الهام كالشرع وينا مي مونا مان ليا علي، اکے درمیانی وقت میں جو انسان المام کے طور کا دعوے کے ۔ وہ اً المام نتيس كملا سكتار للكه وه وديا اوراس وديا كے حصول كانتي ربه ج انسان عالم بتا ہے۔ وہ عزدرکسی دوسرے انسان سے علم ل کرنا۔ اور کتا بوں کے پڑھے سے ہو سکتا ہے۔ ویلے منیں۔ من وغيره جتن رستى مها يُرش مان جاتے بَن رُه مزور تفسيل رور عالموں کی صحیت سے اس عرقت کو سینے تھے۔ اور کھوڑا ساسی الت كي سج لينا اور كقورًا ساير صفى سے عالم بن جانا اور ايك سے سے عال بن جانا ۔ کھلے جم کے ستھ سنسکار اور کت کے فہ کانیتج ہوتا ہے۔ اب معی لوگ کے دروں پر دسترس باکر انسا ى درم طامل كرفيتل ليكن يه درج ت مي الما تح رجب ك رد سے علم سیکھ کر کھے کالیت عاصل کر اپنے ہیں۔ اغاز وہنا و كونى ير عالى والا كوروى عقار اور ترى إنسان كى تصنيف كوئ كتأب موجود هتى رأس وقت كولى السان آين دل ك

-حی

سل

00

النان غیش کو را نیا کے علموں کو بھر لور دیکھے۔ اور اُس علم کا اظہار شرو كروب تووه أج كل كے بوك كى شال يا بوكا - عكد ور يرماتا طرف سے الدام فاص باننا بڑے گاب الدامی کتاب میں کوئی بات تا بون قدرت کے برطلا و ہوتی جائے۔ کیونکہ فدرت کا قانون مھی پرماتا نے ہی بنایا ہے۔ اور البيوري إلى و وه المام عطاكيا كي وان وولول كي أليس موافقت ہونی فنروری نے رئیں جس کتاب میں البی یاتیں یان جا ا ج قالون قدرت کے برفلات ہیں۔ وہ کتاب پرمیشور کی طرف نييں برو سکني د دله) الماني كما ب كاعِلم عالم كير مونا جائي لعين سب دليا کے منتوں کے واسطے ایک ہی حبیبا مفید ہو۔ اور اس میں یا س نام کرمی مز ہو۔ کیونکہ یہ ماننا ساکا ری تے ۔ وہ میرانی مارکا بتا اس نے اس کی کتا ہے کی تعلیم سمی السبی موتی حیا سے رکھیں یں مانز کی مھلائی مد نظر رکھی گئی ہو۔ کئو مکہ اگر وہ کسی دلیش کے واسط كى برانى كے واسط برى ئے۔ تو در كاب يرا تاكى طرف سے (۵) الما می کیک می پر میشور کی مبین میفات بک و دکسی می ہونی جاہیں ۔ اگر اس میں کوئی بات بر امتاکی صفت کے برظاف بركى - أو ور اليثوروك نس بوسكتى -كيو مك يرماتما ايني صيف كا خودسی ہوساتا ،



.

ا دوی الهای لینتک میں اجتماع ضدی در رسر در و دھانتیں ہونا جاہتے کئی ایسان کی سب مالک کل معالم کل می سال کا سر سکتی ہے ہو

ری الهامی کتاب ریا ایرا) علم الهیات اور علم فرنیا کا خزاد ایما الهای کتاب ریا ایرا) علم الهیات اور علم فرنیا کا خزاد این بیدائی سے خود کخود علم نہیں سیکوسکا ایک صورت میں ساری ودیاؤں الیش کرے ۔ کو نکر یہ صروری بات نے رک کارن کے بغر کاریا

الی بن سکناب الم گرنتھ ضاار معیول ندکورہ بالاکسولیوں پر الفری کے المامی کتاب ہے ، المامی کتاب ہے ،

بهلی پرکھ

را بهای بنرط وید ول پری عاید بوسکتی ہے۔ ارب ورت کے برامین بنرط وید ول پری عاید بوسکتی ہے۔ ارب ورت کے برامین بننی مثنی وید ول کا آدی سرشی میں پرگٹ ہونا مانے بند سفال کے طور دیجھو، منوسمرنی ادھیائے ایک بیاد ایک سونر مجھیں بن ایک باد ایک سونر مجھیں بن ایک باد ایک سونر مجھیں بن ایک باد وید وینا میں برانی کتاب ہے۔ دیمھومیکسول عاص کے ترجہ رک ویدسکتا برانی کتاب ہے۔ دیمھومیکسول عاص کے ترجہ رک ویدسکتا بورک ویدسکتا

مِمنہ بیلا نمیرا صغم بایخ سے آ کہ میں لکھا ہے۔ کہ دیدوں میں کیی دورری کتاب کا نام ننب - اور بورانی کتابول میں ربیوں کا نام ہے۔جس سے غابت ہے۔ کہ ویدی سب سے پران کت بیں بیں۔ أور أد النه مراك أسامحله ويك مين كيقي شبد و مي كلفات رك جا جار ورمن ساج جارے کھانی جار جگا۔ اب شکارته حنم سالهی برا ی گورو نانک دبوجی کی صفحه ۱۲ میں اس طع کیا ئے۔ کہ جیا کت ہے۔ اس اکال پرٹن کے جیووں کے وجار کے لئے جار ویر بائے ہیں۔ جار کھانی جار گا بنائے ہیں۔ اس = عاب بناك يرماناك طار على بناك عقد أس وقت جار وی میں بنائے کنے راب یہ دیجھنا ہے۔ کہ گرنمت صاحب پر ہم سرط كفي سنتي في ما منس عرفه صاحب كو كورو ارمن داو جما ي سرا٢١٠ كرى كو تياركيار ديجهو تواريخ كوروخالسه صدانم وصفح اس لے گر نف صاحب پر سلی شرط نس گھٹتی جس سے گرنت سام الهای نسین مو سکتا . اگر گرنته صاحب کو الهای می مان لیا جا و۔ تو اس یر یہ سوال سدا ہوگار کہ گرفت صاحب کے برطف سے ج لابھ اب سکتھوں کو بھیجتا ہے۔ 'دہی لابعہ ایک فیوی نے سیلے لوگو كوكس يشتك على الركبورك نانك داوى سے سلے كولى تعبى أليبي ريستك نسين كلتي - توير ماتما نيا كارى نسي ره سك كُوْنُكُ يِرْمِيْور لِي نانك دلوجي سے يسلے لوگوں كو اسے گيان عَالَى رَكُمًا - إس مِنْ وُهُ لُوكُ مُمَن كُلِّي مَن يَرِعُ بِرِعْ مِنْ - اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

لدسكنا

سگت

کم نانک داوی سے بھلے بیتک نواننی ملکن اباس کی خردرت نہیں ۔ لو بھر پرسوال مو گارکہ پر ما تانے اپنے گیان کی اس اپتک میں کو لنی کی رکھی تھی ۔ حس سے سبب س کی اب فرورت نر رہی ۔ بی اس لیکھ سے صاف طاہر ہے ۔ کہ ویدی النیوری كيان ك يشكيس ركر نقد صاحب نيس -(٢) دوسرى نترطبى دىدول برى كه طامكتى سے كيونك آ دمى سرشتى إنين جن جار رشيول يرويدول كاير كاش موالقاء ان رشيول كے مردب أكتره يوترته واس ونت فكى كروس وديا يرطيكر يه درجه ماصل كالفا ادرنه کاکی لیتک کے بڑے سے کیونگ آدی برشی میں نہ لوکوئی گوروسی تھا۔ ا درنه ی کسی آ دمی کی بنائی سولی کوئی پیتک بی تقی ماس سے سب آ رش گر نقول ے تابت ہو تلہے۔ کہ ویدوں کا پرکاش چاررشیوں ہردے بی بی مواقا رشال كے طور برد يكھو - فت بھ برس كاندا الله ير بالھك مر برس با -چاروبدوں کو آدسے انت نگ برفھ جا ؤیکسی جگر سی بدنہیں لکھا۔ کومید النی آدی جاروشیوں سے اپنے بنائے موے میں مبلدو یدوں بی درنج ہے -ا جاروید پرمنتورنے باے س دخال کے طور دیکھو پیروبر ا دھیائے ہو۔ الرما ورادهیائے ۲۹ منز۲ اب یہ دیکہنا ہے کہ یہ دومری ترط کر تقاصاحب پر کھٹ سکتی ہے کہنس الك ديوآ دى كورك كروجن بركر كر تقصاحب كى بان كا الهام مونا ما ما

:6

اس

פני

بات

لوار

باب

خاا

لکھ

3.

جاتا ہے۔ان کے ہردے ستدھ بوترنہیں تھے۔کیونکہ وہ مالن ماری تھے اس سے مان ہے کہ انس موم نانک جی نے آپ انا ہے۔ مےرن لگے کروے جام سوے ملت لينورى جورت یو ےالنا تن کیول زل حیت اس جكه ناظرين يرسوال كرينك ركحب نائك ديوي كا مانس كالمنظر وردها ایا ایران ب دنوان کا مانس اناری مونا کسے سوسکتا ہے۔ لیاس بات كويم تواريخ ل سے تابت كركے دكھ لا نے س كيو كديہ تواريخي واقعہ سے - دكھيو رشى لوّاريخ كورد خا لصحصه بها علصفي لامين لكهاب ركور (رائ بولارف) اين دے لفرا میوے کو بسیک (ندھے) بریمن کو بلا کرکھا رہت اچھی رسوئی کرے بیال ی کھلا لبالها ا در كها نانك ديوى قصور معان كرنا عكم دولو بجراسوراك (ديج كياجائ) الفار بابابولا-بمال فرمانش كى جگرنس جوكه تمهارى فوتى موكرد جياكر تارسياك تفول م لو وى كا جانے رازرائے نے برا ذرح كرا يا را ور ندہے بريمن كوكها ركد كھ مواقا سى با دُر ا در كونمكين وميسى نانك جي كي خواس وي با دُر اس برمان - + سے ناک داوجی کا مانس عظاری موناصاف تابت ہے۔ اور تواریخ الگورو خالصه حصد بدلا مسله صفحه ، ۲ ، ۱ و د ۲۲ ، سي كورو تين بيا درجي كو مان آلا مى 1.204 تکھا ہے دیوک وگورد انگدجی کی رسوئی میں مانس بکا کریا تھا ۔جب گوردامرداس جی ان کو ملنے کے لئے آئے را ورلنگری روئی کھانے ملے ۔ تو مانس دیکھ انہوں ر سر نے نفرت کی ۔ توگور دامرداس جی کی تفالی میں مانس نے بردسا گیا۔ لعدازا ل گوروانگددیوی نے آدگر تھ راگ ملها رکی وارس گورونانک دیوی کاکر و رنس كمتيروا لاخسداميلال ماسول منيال ماسي اندروأس وغيره إسناكر ttt . بدا ورنوارخ گوردخالصه حصربها نبراصفی ۲۸۰ و ۱۸۱ مي

ا کوروام داس جی کی نفرت د درکردی - یہ بات سورج برکاش کی برمقراس کے ا دھائے ١١ سيطرح كسى ہے ۔ ك جويانى پیکن بیٹے مل نے گورو بیج شہائے بإسنكت ورح امرجي بنيطي تسريخا يهن معات بريتو يرمقم بن أبكه آوا ایک دس نیگت میں دیونب ان درساوا معوليان مفانى بردے ام كرت بيارا سبدآ کھے تھا ہونہ کہی کران آ کا را بنگتس اب سطائم ہوے سی ا سنس ليول الهان مي كيول بعظوا و د يوج ا تنوت گور وکرن کو بجرے اِم باتی سكي نه كري موه كو من مهط اس عبانتي ا برمنن اب کونہیں ہے انز عبا می سوپنارکو برج بن آیے گور وسوالا ایک نو بیرد د ہرم رہے بن سو پر نیتا فل ہے کریں اود نار م فروگ نیت ام کیوں سلکے کو شری کو رونے جانا روب كاركو ورجيو كم باكم كبي ا ، نِگْتِ مِن جونبو نرنس دھوا آه را آگه نبی بردلیون درم وجارا Bridge frequest the forest out one CCO. Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eCangotri

اس به متعلق جن سجنول کو اور برمان و یکینے کی خرورت ہو۔ وہ میری لای سوی کے در کے منسی برسر ورودھ یاسی دیکولیں ادرنانک داوی وغیره کھول کے گوروول د وسرول سے ودیا پڑھ رسکتا ماصل کی ہی ۔ جوکہ و ارع کوردفالصف سدھ سے۔ ڈاکٹر اسٹ را یہ صاحب گر نخد صاحب سے انگریزی ترجمہی مکتنے میں:-كراد نانك دلوكاكبركوروكا" اورسدد مطرودكسي صفيه ٢١٣ يرسي لكهاب لا ناك نتاه كبيركا يبله ففا "اس في كر نتحصا حب ان كا ايند نبا أن موفي با نی ہے۔ ا ورنیچے کلے بر ما او ں سے ہی واضع ہے ۔ جیسے (الف) ناکٹ واوی نے اپی فرورت کے مطابق اس کے جوار شیداجارن کے میں عام جوکنا کا د پوجی کی جنم ساکسی ا ورگر تخدصا حب کی اضا کہ سے سرھ ہے ۔ ا در آ دی گرنظ صاحبراگ انجه محله و يدے گھرا بي بيت دلكا ب ك مراین لوح گورو درسش نائس الم کرے فیا ترک کی نے ایس اس سارے مفیدیں سے گوروارجن دیوجی سے پہلے دوشلوکول کی دو چھیاں اپنے یا گوروراراس ی کی فرن لا مورسے روا نے کی تھیں۔ تبیرے خلوک کی سری حتی گورورا مداس جی کے الف آئے - تو انہوں نے لا بور سے سری ارجن ديوى كوبلاك حب گور وارجن ديوي آگئے رتوجو تفا شارك انهول شخ مل برسيدن جواس دنترس ا دلياكرا ماني صلح كل بدلاك بير مانا موا مهذ كالوك كلرك پاس رہائیا۔ اس نے ایاسارا علم دینی دونوی با بانا نک جی کو برطا یا۔ اور براے برس مجبد راه حن سے بائے۔ اوار بخ گور د خالصه صفحه ٥٥ be level ا نے بناکادرشن کرے بناکی آگیاسے ہی اُجارن کیا ۔ دیمہو لوار بخ کوروضالہ ورب حصد بدلاء عصف مسم سے مسم نک اس سے تا بت ہوا ک ارجن داوجی کی عصیاں ان کی این تحریر کردہ تھیں۔ اور برمشور کی طرف سے دنبا کے ایدلش کے لئے م سے بالکل نہ تھیں۔ برمیشیاں انہوں نے آپ را مراس لور دامرت سر) آنے کی بھی ا فرورت کے لئے للی کوس-(ب) يْكُرْنْتِي كَيْكُ صِفْح ، ١٨ بن اور تواريخ كوروخالصة حصد يعلا علم صفى اس 4 مهمیں کلملہے۔ کوکی منی صاحب کی کل بانی گور وارجن دادجی نے آپ ا جارن کی نبا کی جس کا برد انعاری نبوت بربھی ہے کہ ابنول نے سکھٹنی کی بہلی پوڑی یہ اجارن آدگورےند بھادگورےند بن کورےند سری کورد لوے ند۔ کہ با اس بوری کارفتہ نے گرفتی سیک کے صفحہ عمر میں اس طرح کیا ہے ۔ کہ کا نا آ دی گورود نانک دیو، نائی (ساڈی) نسکارہے ۔ دومرے گور ودانگدیوا ہے۔ نائیں ماڈی مسکا رہے رمٹ گور (امر د لیا تائش سا ڈی نسکارہے رمری گورو تا بٹ دلواراً الس) نائي سا دى سكارے . الله برتلوك كوروارجن ديوى كے خوداً بردے میں برمیشور کی طرف سے الهام ان لیں ۔ تو اس بریسوال پیدا ہوتا ، كم نانك ديووغيره كوروك كونسكاركس في اوردومرا نبوت مذكوره بالابالي ورص سے خود تحریرکردہ ہونے میں برہی ہے ،کرجی گور دارجن دیوی نے سول اشٹ بدال بجا د ت كراب سرى جندكوسنائي ر قو باب سرى جندن كهارك كا ه انت بديال مرتى ا وربا و ب وجن من كركور وارجن دلوج في كها كم يرآب ي يورى كيجة وتوسى ا جندے کیا۔:

ع كوروضالة ويرح وجلاد يبع - بي يبي مبيع - نانك موى يبع -ن ديوجي کي یہ خلوک گورو نا نک داوی کائیے۔ کم کربس کردی - برابری نکرنے يدنس كے لئے مى ديرك كى جگريى - برسوكا فرق ركھا - يعنے بيرى بوى بي كى جگرى بى يوى سر) آنے کی بھی اجارن کیا - اباس بریسوال سے کداگر فدکورہ بالات ایک برستےورکی طرف سے الہام سوالقا . أو گوروارجن دبوجی نے ہی سیاری کا فرق كيول ركھا ـ بالمعتاصفياس سے صاف عياں ہے۔ كديد بان ان كى سى بنائى سوئى سے ۔اگرانہوں وا جارن كينان موتى - تووه برابرى كاخوف دل مي ركا كرسيارى كافرق دل مين فركفت ن يدا جال (ج) آدى گرخفى ببت جگريد بدآ تاسے كركبور نانك اوركك لانك حنكا رفعيه سے ركه كمت س ركورو نانك داوجي جس سے تاب ے منہ۔ کہ بدان کی اپنی رچی ہوئی بانی ہے۔ اور سرایک محکت کی بانی ساسی معکت یاہے۔ کہ کا نام کھاہے۔ جیسے کی کہت کمیر" دیکے رویداس جارا وغیرہ جن کا یارات و دانگدیوا ہے۔ کون کہتے ہیں۔ کھیگٹ کبیرجی " 'رکہتے ہی کھیگٹ رویداس جاری کس اس مری گورد تا بت ہے ۔ کہ سرایک برش این اپنی بانی کا آیا ہی فرم دارہے ۔ اوران کی وہ یوی کے خودتصنیف کردہ ہے۔ يدانونا، (ح) آساكي وارسيك مصنفها في بنال سنگه كيان صفيه سرطه ره بالاباني درصفيه ١٨ سطر ١١ سي گرنه صاحب كو كوروسمري ارتفات گرنه صاحب كونتراني ولانٹ بدال بجائے مرق کا درجہ دیاہے جس سے صاف تابت ہے۔ کر سخ صاحب کی ع بدیاں مرفی دوب گررو دُل کی ای تصنیف کروه بانی ہے۔ معے۔ تومی اے سے لوگ ساری بابی مری گوروارجن داوجی کی اعاران کی ہوئی لنے

公元中 "

(سى ا تواريخ گوردفالصه حصدبدلا عرصفى ١٨٠٠ يس كها سع - كريخ صاخب سے بیر با ندھے کے وقت گوروارجن داوی نے معکنوں کی بابیس سے جوجو مان ان کولیند آئی۔ وی گر نفذ صاحب میں حراع کی۔ یعنے و لندندان وه ندود لائ اس سے صاف تابت ہے ۔ کھکتوں کو برمشور کی طرف سے بانی را بت بنس سوئی تھی داگر ممکنوں کی بانی برستور کنظرف سے موق ۔ تو گوروارجن داوی ان کی ساری بانی گرنتھ صاحب سے حوالاتے معيام نا العبكت كى بانى كأكو ئى بهى بىت د گر نعقصا جىسى نېسى جرالا ا در کبرصا حب کی ساری بانی نئیں جڑا کی گئی ۔اس سے تابت سے کرکھکنول كى سببانى ان كے اپنے اپنے مت كے الوسار خود تيار كرده لقى اس ميں سے جوجو بانی ارجن داوجی کے مت کے مطابق بتی روی انبول نے گر نقی صا س جرد ای را درات کام عم سند و بنس ؛ کے مصنف کھا ای کابن سنگری ا ابی بای موی کیتک و گرومت برکها کر، می آدی گرنجه صاحب ج كى آدى بان كويع لهكتول كى بانى كو يح كرا دياسے ـ كوردول كى بانى ك سالقه تعکنول کی با فیاری نس دی - اوراس کے خلاف ندفت تارات کھا بٹیالدان نے اپنی نبانی سوئی لیٹک میں منری داگرسٹیک یوسے ۱- اود اا میں اسیطرح اکھا ہے ۔ کہ رگورد گر تھ صاحب میں ڈوم رکھا اول کے بغیر کھکتوں کے نام کی بان ب گوردارجن صاحب می بنائ مصر معکنوں کی نائی نہیں کیو نکہ اور دل کی نائی علیحدہ بائی نہیں کیول کبری سے اس كاياف كرد كرنمة صاحب في كى بانى سىنسى لما كبرى نائى بوتى - تواتا بهيركبي نه بوسكما - وي دكهاني بي ركورد كر نقط فالوكم آسا با ف كرين

355 الىس فاصى ننى كول كتيب كمها فى - يوامن كرفت ايسه سب ما رك كنهول خرز

ويرمنتور بطرف

三七月 しかっし

لعنے جو

وممكنول سىس

لرنحوصا 3

حب جي انی کے

Se . ١- ا ود

کے بغیر ں کی

ہے اِس

تواتنا بريب

جانی (۱) ریاؤ۔ سکت سند کرنت کریئے۔ میں نہ بروں کا بھانگی جمانگ

مرئے زاک کریگا۔ آین بی کٹ جائیں۔ (۲) سنت کے ترک مے ہو دیگا میں تاکا کریئے۔ اردے سریری نارنہ حجود سے نال نے مبدوی رہے

(١٧) بھا ڈکیب رام بھے اور نے ظلم کرت بی بھاری کہبرے کے طاق میک رام کی ترک رہے کھاری۔

اسطرح بالعظم وس كى جُدكبرى كى بانىس بائيسوس فدكا بالم فاصى تم كول كنيب بكهاني مرجه فلمون بكث رموس بالرمتي اليونيين في

سكت الوالف في سنت كرت ب رس نه بدول كالعالى رجو فدائ يرى سنتی کرتے آپ می کا فی نہ آئی رسنت کرا سے ترک جو کھئے عورت کو کیا

کھے۔ اردھ سریری نار کھانے تال نے مندور سئے ۔ کھال مبنو بمن سونا مهرری کنیں محرایا۔ آ وے حفے کے سو دری پر وسے متا یا ندھے کیوں

كها با مندورك كما سقة باكن رسيراه تايا ولسي كمون وكيه كهوجا ع بسنت كهال كن يا يا جها وليارا رام بحج إورب جوركرت سی مجالدی کبرن او طرام کی عرض ان صلے کھیا وہی۔

سمیرساگر گرنھیں کبر بھات کی ساری بانی ہے ۔اس ساری بانی بی سے گور وگر تھ صاحب کی بانے کے ماق کل دس بیں تعبد ول کا بالع لیا اسو فی صبے سیجے رکھایا ہے ولیا۔ واستوسے اس سے بھی اوروں کا ادھک

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Dig

تعبیدسوگار کم نہیں۔اس سے جانو کبیرجی کی بنائی ہیں ۔ گور وارجن واوجی کی بارے باٹھکو!اس تحریرسے صاف عبال ہے ۔ کا گر نتھ صاحب س ممکنوں کی بان گوروارجن دیوجی کی بائی ہوئی سے ریفنے ان کے مطلب کو اینالفاظی سان کیاہے۔ (صی) سری داگر شیک مصنفه نیدن تا داستگی صفحه ۱۱ و ۱ ایر کلما ہے۔ کورسلطانبورنگریں وی ل حب کورود نانک داوجی الھائیں برس کی عرس ایک دن ندی برانشنان کرنے گئے۔ اس ونت پرمینیورکا بسیا ہوا ور جل کا دیو تاکورونا نک دیوی کو اپنے ساتھ گھرسا گرس نے گیا رہنے میر دیے ماركس رام مندري كوبرما آدى داونا بكنيمس كي تقراس والت مور دنا نک جی نے تیج سائی کا ہے اوتا روٹ نو کے باس جاکر پیلے براد لفنا كى بے تعلوان كس كے محمد كو يادكيا ہے - يد مكر دف ويرسور في كما -تہارا سردب میں نے لوگوں کو ملتی کے ساتھ کی ن کا ایات دینے کے لئے كياب يهودي كام تم جاكرها ل نهال كيمركركر وراس بين دير ندكر وراس وقت گوروی نے ہے بربرارتسائی۔ ہے ہے گوان ایرانس دینے کی مریا واسدا برم برا سمرو سے ہے۔ جیے پور باکا لیں اپنے پہلے رہاکو وید ودیا کا ایال کیا۔ برما نے ناروکو کھیا ۔ نارونے بس کو کھا ۔ باس نے اپنک فران اتباس ناکر جگت كوكما - ديسي سي محرس اوبرلش سي آع باني باكرا ورسيردائ جلاكراوكون لصلاؤل وه أيرنش أب يحير أني برارتها المكرمروكم وتنويرا تاني آسان طریقے درگوں کو ایدلنس کرائے سے معا نیاس ایک اوم ت نام

یے کر گور برساو کک ایرلی کیا اور کل میک میں کیرتن بھیکتی کی بطابی ظاہر کرنے كريم الكيادي -اس منتركوب شرون كريكوروجي في اس كروب كونفروع كيا لو ف د- يركباني الكل صوفه معاوم موتى ب يونكه بيطي تونائك ويوي كالجرمندر میں جاناہی ما مکل معمکن ہیں۔ ووسرا نراکا ر-مسرود بایک سروانندیاجی ہیرمینیور كالحرساكرس رسابابكل الميتور برالزام لكانكهد متبسرت برخم وبدود بالحابين برهاجي كووينا اوروياسجى كالرانون كوينا ناقطهي غلطب يرتهم ويدوويا كالبدنش بالمان برعماجي كوننس ديا تها- ويدول كايركاش برانناف فالكراآوى عاراتيول كم بروك بن كيا تقا-اوريان ميى وماس جي ۔ في متبس شاك - بلكه خود مؤص لوگول كے فرمني اور من كمران الفنيف ميه اوراكر (وُرحِن أوسَن تباكم معما ليفرض عال مذكوره ! لاكما في كور المي ال نیں تو برہا ممانے ایک دیوجی کورف ہی شد تبلایا تھا جیسے اوم ست ام کرما يرُ كه - نرمبو - نروييه اكال مورث - فاج ني سي بينگ - كور بريساد ' الأني ساراً كر تقد صاحب أن كا إنا با ناب الدا.-ص - کوروی راک شیک کرت سنت و ل سکھ جی صفی عهم میں لکھا ہے كرص كالي مري كورو كرنفه صحب كى بيراندين كا أدم كوبا وربانبال دى بوتمان بان ننان سنبان -وال والسس سكول كو بهي منكوالي سو بىلى دوسرى-تىسرى يادشانى كى بانى كى يتكيس كوئندوال بي وسى جى مے یا س سنی کئیں- اور معای گورواس عی کو نینے کے لیے مجھا- موہن جی نه دين - يورعياى لمرصع جي كريميا - وه يمي إياد در دكا آيا- آس كويمي م دین - بھراب سری گوروارجن ماحب جی کئے - جاڑاس کے جوبارے کے نیج

بكو

5

اور

50

والخت

ركفنا

وفت

375

برسا

مگت

رس

-

تبورہ مے کراو بنی وارسے اس مفعد ذیل جیندکو کائن کیا۔ بیلی اور ی کے خاند برموس جي كي سمادهي كهلي اورا سنكاركيا - دوسري ك خاند مر دريج كهولا اوراً کھ کر دیکھا - نیسری کے فائر رسیس کے کسیجے انرے اور دسے ویں۔ چے تھی میں سری گوروجی نے اسٹیرواودیا۔ او گرنتھ راک گوری محلدی میندنشید موس تري سوس دوار حرسنت وسرمهال موسن تزك اوتج مندر محل آباره درمال بالادبال شاكرسالين كاو جساده سن الرسود تال محدداك كرد يامياديال واحي مووين كريارا مبونت نانك درس سأب الوزش كيسال اس پورلسی کوش کرموس جی کی سما وصی کھی ۔ اور استکار کیا ۔ موین تولمے ایک جی اورس سالی موسن نرے بین اور چال مزالی مان بن ايك ليك في اكن رب كل وصاريا نده بحن كوركيس كبا- أوركم موارما بنون نانك بيج راكفوريده كيمراجماريا توائيا علياأب هربا أب سبكل وصاريا النابررى كوس كرموس جى في دريم كمولا اور جانكار موسن ندهورت سنكت وهياووروصيانا مون جم نظر فراف نده مصي بدام من تبن رم جي ندهارا دھ سجے عول باو بنونت نائك تراج لهجيل لويان تريكه وعلواما بر بوڑی س کوہن جی اب می س مے کر جو بائے سے انسے اور ان سے موا لے ک وین- اورباع فن ہوئے -موسن توسيل عيلياس بروارك مومن بررت معائ كله بسار فارباجها للسيا الحقمان حبند فرمن ما ما عبنس مده نووص كيها منرجم نطرابا له ان من ترب من زمان الروم ا بنونت ناك كيك المي جب مكر باستهار الم بمائىس كرموبن جى فى بوك - اوركة بين دے كر وول كيا - سرى كور و جى فائر ہے ایکے اورمطلب مل ہوگیا۔

مذكورة بالاعبار بوريول مين كورو ارجن ديوجي في سوس سي كن مين لينه ك

اس کی ٹنا خوانی کی ہے - اور یہ بوطیاں سری کورو گر نفضاحی میں موجود اوران کاارت سنت ولسنگرجی فی موسن کی تعریف میں کیا ہے۔

ا وماور

يحقلوانا

بخلا

الع مان عيال سع-كه بر باني يرميشوركي طرف فهورمين بنيس آئي -

موروارمن ديومي كى اين تصنيف سے۔

تواريخ كوروفالعد حدايك على صفى مديم سي لكحاج - كرو ولب

موسن جي ڪے بياس كوئندوال خفيس - وه كور دجي آب حاكر الے آسكے اسك سے ماشید پر فکھا ہے۔ کہ اُن بی باکھ سیال سے میناہے۔

مصيه و بابا نانك مبدى بادشاه دين وني والمكاايك اوم ست كورير

بيح نام كرتار تر مجو زيري كأ اكال مورت اج ني سم مجوكور و إدر

برشد انتقصاحب بس اس طح كيس منبس سے -معلوم مونا بسے يك كو

ويوجى فياس مندكوكما برساكرورت كياب حوكداب كرند ماحب یں مکھا ہے اورالی تحرروں سے بربات پایٹ مکمیل کو بو تیتی سے ۔ ال

من کی خود تصنیف کردہ سے - برسیٹور کی طرف سے بانکل منیں -رط) تواريخ كوروما لصرحصدا بك على صفى ٢٨١ اورعمم من لكما

كراكت تے بلو بي دونا بي - كورو ارجن ديوجي كے ديوان ميں كيرتن كياك گرردمی کومرروز با بخ سورد بیم کے لگ بھگ مجینے وجا چا صاکرتی ا كيد ون سقة بلوند كى مجبين كابواه نفا البون في ايك دان كى وجاياً

ج دا صیں مورد جی سے مالک سئے عوروجی نے کہا جو روبیہ کل تو او

غ نے د بنا - الك دن حيد و بوان لكا - توأس روز سوروسيري ۔ ج گوروجی نے ان کو دے دی حب پر وہ براے رہجیدہ فاطر -ادرس سيكف لكربيكوروكا كلي بندسي- و سادى ما ير رقى اله يرفرن رئت بوك مرويها على اوراك ون يس ندآك- اورول س خيال كيه مكرم اسك بغير ديوان مي نه بوكى - گوروچ ف الك سكه كويسيا - تو يعي نه آك- عيم كورو ليد - ليكن وه كير كلي نه آن - اورانبول في كورو ارجن واوجي كو ا - كرگوروناتك سعد كرمارك كورو مارك بى نبلك مهد رہم کرن رائے۔ لوگورول کون مات عما کوروارس و بوجی نے لى بد كوى كالفا فاس كرأن كرراب ويا-كرماؤنم كوفرى مو ما د-يكرواني أكف - اور نگت مين أن كرهكم سناوبا - كد جركوى ان س کے ان کامذ کال کے گدھے روط عاکر ارتبرے رف كورا ا ماليكار أ د حرص سنة بلوندر بابول كوكومط بوكتيا-المحى بوك، فعانى لده ع عياس كير- عيانى لده في أن كو كرائ نكل وليي باكر كوروارجن ويوجي كي باس الحيا- ادرربابول عرض کی - تو گوروا رجی دیوجی ۔ نے کہا - کرجس محصب ابنول گورو يو آدى كورول كى بركوى كى ب - أى منسے تونون كرى - الى ليكا- توسي بلوندريا بول في كوروجي كي جل كي دارع رام كي اك ا دی سے-امیاران کی -اس سکھ سے ناب ہے۔ کہ او گرفتے ماک مام کل میں ستے بلوند

98/90× 41 22664 14-73 فی وموں کی وار ان کی اپنی نبائی ہوئی ہے۔وہ برماماکی طرف سے بریوات منیں ہوی -اکر مجد وحری سے یہ کرد - کدوہ بانی میں برمیشور کاطرف ست تؤكورو ارجن ويوجي في جوير كما نتا -كم من كميست مف كورونانك موروں کی بدگوئی کی ۔ اس کھ سے نولین کرد۔ نووں بدگوئی کے الفاظ بھی كى طرف سے بوجا لينيا - كيونك أسى كوست كي كي بين - جر كوست انو الفاظ لولے کھے تھے۔ وطى وسم گررو كومندنگه جى كرحضورى گرختى بيدان مبنى نگه جى كىنباي بولى رتنا ولي كي ساكمي اكتانيس بي كورد رُنقه صاحب جي كو ديرون كالميكر (ع) أد گرنخدسرى داك محله ده گهرموت بيلاشاوك . اي بدعی ہے دھوم سال ہے۔ گور کھا ابندہ کھال کے " ار کدر جب سے بچے اب کاسروب درکھا یا ہے۔ نب سے میں فے میں س کے دی وجوم سال امرتسرس میری مری مندر یا ندھلہے - باران سال) سب کواہدیش دہینے کے ماہے گور د گریخہ جی نیا باہیے۔ جس میں حیا بإدشابيون كي شكون سروب وحيول عوين كموج كلوج كرر تفيفه ساء ي یا میں مے گورو گرفت جی باباست سب کامجموعدا ورور ان کرائے کے ر الرسكمال) جارون يا ون اسيول ك مبسع آدمي البرنشي اورموس آ ميكنوں كور لبندا) لائے ہيں۔ ربھال كے ، كھيے كھيے مركم ميك الله ناما - wol in اس مبکه بر گوروارجن دیدجی برنگیا کرتے میں-کد گورو گرفتی صاحب

بالاسمدس عصاف فابت سب - كر انقد صاحب ان كابني بنالي قرماحب کے پرمنے سے یہ بھی سادہ ہوتا سے رکہ اس میں سندوں کی أوت وغيره يورانون كي فرسي كما نيال عبي لكهي موى مين رجن مين مس فلم يمي منعظ غوية از فروارسد سكه طور بركفتا بول - يا عماك كن مع جأن ليس ك كركر تقوماحب الهامي ننس: ف) أو گرنحة راك مجيرو عليه شد. ٢ شلوك ٥-ن جال كيمري حيوكارج منوار برلاد جن ك البس كل ادهاب ا-سنت جول کے ہری آب سب کائے سنوارتاہے -ہری نے برلاد ا کے آگئیں کی ادھارے - یا ایک پر لاد نے می سموہ جوشرن آئے میں دو ے بس کیک وزیرکوط مزید منفی اا۔ س برلاد کے اکیس کلون کے تاریخ کا برنگ کھاگوت آدمی کے انول ل كركك مية - جركس طرح بھي سجا ميده منيس ميسكتا-١) أد كر تخفراك نط محله مع استط بديان مثير مع شلوك ٢-الاربيج تكبني مرنارا بن لولا وك بهاني كوسجانا ب كرت موسك برسبورى مروامتريامي سده كرديا مَ وَكُرْ نَهُ وَاكُ أَمَا مِلْ مِيلِا مُرْتِنَ لِيكِ وَهُمُ كُومِهُمُ مِيا مِورِهِ الْمُ نی کیا - کے نانک کھیے کیول چیسا ایکی ایکی و عطوریا ۔ شاوک کاار تھ سنت ہری داس جی و سنت ام شکھ جی اپنی بائی

يتك كوروست سامانيرىند كارودهي وكصفح واسبى اسطح سے كيا كرن كرس جده مندر تض كرك ونننو كاوان نے بورلا اللہ اسي كيا -بعنييه فالمه كمواس كرني بين-كوى كتاب، بين في منزاب ینینے سے واسطے نیائی ہے۔ کوئی کمتیا ہے۔ کہ سب نے فلاں رتن بنا باہے سب لا نعنی انکارکرتے میں۔ رکھے تا نک جھیے کول جیمیا) ناکرج معتربس -به بات كس طرح عيني رسى -جو بختيس -كم جوده وزن معض أدمبول سے واسطے بتے بیں- رائی ایکی ونڈوبا) خب حس رتن کا ادھ کاری عقا جوجراس وذت میں شامل مجوا- ان کو نبارے نبایسے کرتے دید ب چرده رتن الل ولك ولي تولى كي نيكتي سي امرت ديا -راكعشول كي نیگتی میں شراب وی تحقی مبر عب رنن کاجو ادھ کاری تھا۔ وہ باسط یہ بات سے جل کر عیرادی گرفتھ راک رام کلی کی دار رائے بلوند تھا سنے دوم نے کہی شدہ تک سرام میں لکبی سے ور حن باسکا ننبزے - گھتیا کر نہی نان - جن سمند وور دلیا گرمیرمد معان جہ چودهٔ رنن نسکا مبان کمیتو نوں جانا ن ائه اس شد کا ارتصاب کا دیا جی نے الیائی کیا ہے ۔ صبیا کہ سمندر شخفے پر مجاگوت بان کی کہا تی ہے۔ ورجي أد كرنته راگ دهناسري ياني نام د بوشد ميك بيلي ديبل لور یوندر کونا۔ تاہے ہنا مطح دباں ۔ کرننان سے جا تو ہر م ا عنى نافييًا - دا) ار فقد جریمبنورا بایاراسیم اسی سند کردیا مونی م حدید

کے دین) بڑھم معاور جیا کے ادی کالیں پیدن پرما تا سے اس کی المعي رنان) مين سته ي جو بونارك) كنول سيق وه دينا) او بحيارتر كول سے سنس ماہن والا بريما ہوا۔ اُس سے آھے تمام جراچر جي وسط معن برماتماسے بہلے الجھ كول والا و شنوبى كيسے بيدا مُواسير سُن ا کراس کی طاقت کے زورہے ہؤا۔ابیا کہنے ہیں۔ اس پر مانما کی منو گئی۔ إبروها ن الكتى مع جانو مدا يهم والماء وابانا نا كالعانت كر لبنو لمشيشيم ا فرادی دوبول کو معار کے بی تا جول کو - طبیان تارا تنگه عجانت ان و سنگ ررح) آوگرنته سوی محله شبر . به ایم نگی او ایم ایم بین اروم ایم نگی او ایاد کلا دهاری نزم اوم ایم نگی او صرف جراجی بین اروم -ارتھ- مع اندى كيكيك في سوا مداكل واك سوا مداكل واك بہتے۔ بعد اکم سروب ورا ہ او تار دھار کرکے سکھا سرکو مارکراپ و زگمی رديدول كاد صارف والع موربر رجرا) برده واوستها اورجم لبني بمان العب مكت يهدوكارون براب دارويه اروطه بوك مو- يدي ان كو البيان وما رياس - القات بمك وهرم فافيس مليك فريدكو ال أوطد لم صفح ١١٢١ الوط: - يك في وكل هج تعميد برمية ومرود يايك مرا كارمر توكتمان اہے۔ اس فے مور کا دوئ دھار کرکسی کو نیس مارا ان فرا وال میں باکب المزور مكى ي م يا مكل مكن سے-في ادكرنت راك مارو سوين يا شدو اشلوك ا

تحكيد دهرني دهول سرعمارم مستحكم بون ياني كمنا رم -ارقم علم میں ہی دھونی کا عمار دھول کے سر پہنے محم میں ہی ہوں ا الاش وطره بيس-الميك وربيكوط طيدم صفح ١٢٨٥-لو وطع: - بر عبی برا وں کی بی کہانہ ے - زین بل سے سربر با تكل بد ہے۔ اُس کا دھاراد ایک براتمای ہے۔ ر و) آو گرنته راگ ماروسوسط محله ۵ شید ۱۱ شاوک ۱۱ س وصرفى وصرايش رسكم ارائن وبطرال أكرك يرتهم وهرائ باون روب کیا تده کرتے۔ سب ہی سبن ہو جنگا۔ اركد - بي دهر في سے آسراروپ البشور نزمنگهروپ بزون ميں معرك -ہارے و حلوں میں گھر کرنے والے علاؤ۔ ننیش مایش ہے گئے ک ردب ہو کے وا ہڑنے اڑھاک پر تھوی کے وصادن والے بل کے چ كوبا ون روب بعي عرفي كيا-سيك كن نار- بيرتم بي سب سيرما سمرطر بيقے سے برتا وكر الب - بينى بى برورش كرنا ہے ملكر فر كوط ملام عنى مهما-لو سط : - يركها في عباكون دعيره يباون جي اي طرح مكري بي ك نا ممن ہے - اور ایسی باتوں سے بی معلوم موراسے - کر سکھو لے کورہ نے بڑا دن کی کہا نوں کو کھا تا میں خود ایکھا ہے - اِس لئے دومری شم كرنية ما حبير بالكل ميس عائيه وسكى - جن سے كر نيز ماحب الهامى ر نیں ہوسکت ۔

ارے بائیکو بار بغرف فال مان بھی میا جائے۔ کہ گرفتہ صاحب الہامی

الی ہے۔ تو بھر شیخ کھے شنکا کا کھیا جا ب ہوگا۔ او گرفتہ راگ تلک اللہ اللہ بھی ایک ایک میں اور نظم کی بانی ۔

المراکر بن گیان وسے لا لوائا فہ ۔ ہوئی بانی میرے کو اور سے سے ۔

المراکر بن گیان میں مقم سے بیان کرتا ہون بو میکہ فرید کو طاحب سے وہ ایس سے بھی سے دویر میشور نے یہ بات لالو ترکھان ایس میں موقع بر کہی تھی۔ اگریہ شاکوک نائک دیوجی کا خود المان میں موجود تھے۔ اور میں موجود سے سے ۔

المین میں کردہ ہے ۔ تو بھر سارا گرفتہ صاحب ہی خود لقت نیف میں موجود ہے۔ ۔

المین میں موجود ہے۔ ۔

تيسري يره

الم تسری ترطبی دیدوں پر ہی گھٹ سکتی ہے۔ کیونکہ دیدوں میں سب با نیں سینور کے باند سینور کے باند سینور کے باند سینور کے باند سینور نے دنیا کی مبدیا کہن سے دفت اسلام موجی ہے مطابق میں یہ بیروں کے نام اور ان کے کام اور صور نامی فالیم اور سین مطابق سب چروں کے نام اور ان کے کام اور صور نامی فالیم اور سین مطابق سب حروں کے انتاوک اس بین فانون قدرت سے مطابق ہے۔ اس کے وید قانون قدرت سے برخلان کس موسکتے ہیں ، ۔

الون قصاعب م بر سرط بالكل نبس عارئه م و تى - كيونكه اس مين كئى يا تين كراما قال مسح طور بر تكهى سوئ بي محين كاكوئ على ثبوت منيس طاء صبيباكه ادى گرفته صاحب بانى نام و يومين و د مرده كلك كاونده مهونائا تأم و يومي كام ترسي قطاكرون كو دوده بيا و بنيان و د مندر كامنه بهرمانانا ان راما قال سنة اصل تنكوك اور بورا بينه بين اس جگه و جو طوالت منيس كلمتا - جن سجنول كو د بيكاف كي و د د ساس بو - وه ميرى بنائ بو في بستك نسكه من بين برسيرور و عدائي بين د يجهو لين -

5.39.

ہم ۔ پیڈئی شرط بھی دبید دب بری عائد ہموتی ہے ۔ کیونکہ ان ہیں ایسی کوئی بات نہیں ۔ ہوکسی ملک یا قوم یا جا فور کے بڑے نہیں تابت ہم سے ۔ وبیروں کے بڑے کا خش ما نز کوت ہے ۔ وبیر واسے بری خاص جا تھ یا لک کی زبان نہیں ۔ جولوگ ہے کہتے ہیں ۔ کہ وبید آریہ کوئی آریہ کوئی قوم ہیں ۔ ان کی یہ بڑی بھول ہے ۔ کیونکہ آریہ کوئی قوم نہیں ہے ۔ جو برنس اچھے کرم کرے ۔ اس کو آریہ کہتے ہیں ۔ اور بڑے کرموں کے کرنے والا دسیو کہلا ناہے ۔ اس لئے و دیا عالمگرہے ۔

گرنچہ صاحب پر یہ چوہتی بالکل عائد نہیں ہم تی ۔ کیونکہ اسی جوفاد کی فیٹیں الکہ کے کرنچہ صاحب پر یہ چوہتی بالکل عائد نہیں ہوتی ۔ کیونکہ اسی جوفاد کی فیٹیں الکہ کے لگوگ کے واسطے نہیں ۔ اور جو نیجا بی کے لوگوں کے واسطے نہیں ۔ اور جو نیجا بی زبان سے الفاظ میں ۔ وہ نیجا ب کے لوگوں کے واسطے آسان ہیں ۔ ودمر وں سے سے نہیں ۔ ایسے بی عربی تی زبان

کے الفاظ عرب والول کے واسطے آ یا ن بس ۔ اوروں سے لئے نہیں ۔

اس من كرنمة ماحب كى معات عالمكيرز بان سين كبلاسكنى - زيران صحب بیں مانن کھانے کی بھی تزغیب ہے۔ و بکھو آ دی گر تھ راگ لهاری وارث ۵۲ بند ببلال ما نسونيال - السي اندر واس ما وغيره اس مارے شرے مانق کا سے کی ترفیب صاف عیال ہے۔ اس من كانته صاحب جيول كى عجلائى مبر عجى منين-اسى سلط اس كى تعلم عالمكر منبن سب سر نیز صاحب کی تعبلی سبز با ذریعے و اسطے بھی ایک حبسی بنیں۔ کہونا كرنته صاحب راك بلاول محله ب شديم بيل لكهابي -ك جت مج برته أنهان جال كادبرم بي- في بي كرن بري ناما (٢) مِكُ الواينا دعرم على - سوده ديمهو وبدير انان-ارتد حبت دمعاماً اور دسنم برت نرته آدى ست حبك ترنيا دونره عاول کا دھرم ہے۔ کھیل میں سری نام کو جدیا اور کیرتی کرنی وہری نام كاكيرت بي مكيه دهرم ب - جيب ست جا بيت نزيا جلى دواب بوجا چارننبول حك نيول وراسه كل كبول نام اوصار-بين كاور اليورك المور - اكتام بدور- ان رون ناس ناس-

060

ويد

منزور اس سندكا ارتحد كني كبي في صرفيان كليخ تان سے الله كرتے بكن مادر ع سده كرستے بى - كداس سے مائس كاستے كى ترفيب نابت بنبى بوق -لين كينيج كھائے سے بكر بنبى بتا - دستودھكى

من عرض عبد لو ۱ اند اس مع حبال مبار موره ال انيا ابيا وهرم كليان كرتامه المساء ومدول ادريما و لوعبي وجاركر ديكه لو ينى دەب نام كابى دماغم أجارن كرت بىل - شكه فريد كورى حدر صفح مهم وبدول میں تو یہ بات کہیں بھی منیں تکھی۔ کدرن مبک میں برکم اور و صرم مرتا جاوے اور کلیگ میں کہ اور-اگر کہی کے تعانے کو برحصل سے - لو وہ وسرول میں ہو بات سدھ کرے دکھلا وے - نال پورانوں میں بربات مزورتھی ہوگی جن کو کور وام دورجی نے اپنے رت کے واسط جی الليك مان لها بو-اس سي تاب بوا-كر النق صاحب كي تعامر بي بالل كدواسط اي حبى نين ابي الي تخريول سے ما فالم ہے-ك يه يرقفي شرط بهي كرنه ماحب برعائيد مني بوسكتي -اس لا كرفقها اليامي منين-A. 15. كا مربانخ بن سرما مجيي ويدول يربي عائد سوسكتي سي - كيونك يرميشور

رىتام

دائ

راگ

11-6

س کی

وكبونا

ين ما وا

ىتى-

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سرووبايك - نراكار احبا وغيره سه - برسيتوركي صفين ويدول مين يبيا

مكمى يين - جيد و مليو يرويد- ادصياك . لم منترم اور يجر ويد

ادھیائے ۲ س منز س س - برمینور کی جدو سری صفات ہی -ویدوں س

وببی می مکھی ہیں - اِس ملائم طوالت کی وج سے منبی لکنتے-اب بروکمینا

ہے۔ کا یرط گرنق صاحب ہوایک ہوتی ہے سابیس جان مگ ہما وچار کرے و کی اسے۔ یہ را طائر تھ صاحب پر سنی عائد سوسکتی میں او الرنقص حبرام يحيرو باني نامديو شد ١٠ شكوك ١٥١٥ مين تحرير ہے۔ کوب سلیم شاہ بادشاہ سنے نام دیو معکت کو یا نرص کاتی سے آگے ڈالاتھا۔ تو برمینورسل تنعظ برسوار موکرنام دبوئی سمائیا کے يا كمنت باج كالل كروح الصاكوند أيلام اليف تعلت يرنى بَالْ رُوْجِ الْمُعَ الْمُعْ الْحُرِيالِ (١٦) ارتف بيل تنظم عن يرول إ ا فاز كران اوير يراسع كوبذ أك (١٥) اورآكر ابين عيات كي فدت کی حب نیل منعظم برموار ہو کولدی سے عویال جی اکے روا ا مربکہ نارا سکھ ادر تعدراك سور في بالديوت ما بين لكها ست - كرحب بمكت الديومي سمادهي سي بيني -تب يرمنورة الديوكا جهم لوط ومكها چھے بندا بلاصی کا روئ دصارن کرکے چھے باندھ ویا۔ جیسے بالرياوس يويه اناكايه جان جيواني مو الني دُكُن مجرى وسيمول موكور بالمعي دبيه تباني مهو ارت مماوسی سے اُستھ نامدیوکو زو بیا کے رسنے والی استزیال اوق مگیں۔ا سے ناما تم نے کس سے چیر شرصوا یا ہے۔ ہمیں منبا ہے۔ تم ایسے مندر تھیر کی تم سے و گئی مزو وری دے دیگی۔ میں ا بیدهی دهیر نین کایة دو- دریا تاراسکی مندرم بالا دوير الول سے صاف ابت مؤنات -كركن ماحك

پرمیشور سرووبا بک یزاکارسپی سے اتب توب بانچوبن شرط معی مر نتھ صاحب برمنیں گھٹتی-اس کے گرفتھ صاحب الہا می منیں-

لمريا

1.30

وكراتي ياكن

- ئى

يرول

كىفدىت را شکی

لت ا ومکھا

ربار كجضخ

ۇ- ئىم أىس

حب کا

कर देखें

رو ، چینی نظرط عبی ویدوں برہی محملتی ہے۔ کیونکہ وبدول میں سی عامکر برسيم ورد ده منبيء - كبن انق صاحب بين برسيرور و ده مين منون منت از خروارے بی بہاں بھی لکھنا ہوں۔ ناظرین نرعیش

بوردهان سے رفعیں-دا) آد گر نقرراگ سور کھ مانی نامد بوشد اسلوک م رمن نامے کے موامی ریا بہوری سنگ میں کھیں آ ہو ہو مار رس حیکہ عمیکت نامدیو جی نے مہاراجہ رام حیدرجی کو ابنا سوامی کہا ہے عمراس کے ورووھ ویکھنے کا د گر نحقراک کو نڈیا نی نا مدیوشدم نملوک

روا نداع تراوام چند سولهی وت دیکھیا تھا۔ را ون سینی سرورمونی كُورِي جولي لُوا ليُ بِعْني " رب) آوگر نظراگ گونگر بانی نا مدیو سنبد ، شلوک م ئنبره بوے دیہورا ملمان مین - نامے سونی سبویا جب وبيورا زمسيت

اس شاوك سے ناب سے كد كھكن نامد وجي مندر منبل لوجي عند لین اس مے برخلاف او کرنھراگ عجرفیانی المدبور شبر میں لکھ ہے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

كر مجلت نامر بوجي روندا كرامس ناك ناته مها ديو كے مندر كى بوجاكے تھے۔ جسے سے کھیت بڑے دسورے آیا۔ مکت کے ناماکر انتظاما اس شد كارته بندت ارائكه حي ابيابي كماييكه عملت اربوجي الوثدا كاؤل من مندى يُومان كرت تفي -(ب) أدر نقراك ما جه كى دار مول سيلا نبدو و من مكهما ستة - ك نت کی موم عکسدنوولسنے کارج سوے ا اس شاوک تو سنت اور اورنت کرم نگھری نے اپنی بنا فی لیست كورمت سامانيسنكار دوهي بسك صفح و مرسوم كبن كي الخيالكيم مع مین اس کے برفظ ف او گرفت راک طار - محلہ بیلا - شدم نتوك م بي لكهاب - كم مماد كر معدها ل ترك الكبيو تيل -كام كروده الفي شول مل ! اس شنول کے ساتھ معائی رام سکھ محیانی تبدالہ تورسی نے اپنی تصنیف می ہدئی سِنگ رُم اِرس اے مماعظے برہوم کا کھنڈن کیا ہے۔ رت) وَوَكُونَهُ وَاكْ للارمحل و وتيا عالم النبر عا اسنزی روپ بجیری کی نیا میں سو بھر تنیس من پھیر تا رہے ا دادنه) دا) مین استری ارتفات گروانی بنی -اب مین دجیری) د اسی کی طبع ہورہی ہوں-ارتھات کیرکوھورو یاہے دی سداستری عجی ہو۔ سکین بغیر خاوند کے شو بھا تنبس یا تی اوروہ داسی کے سمان ہے أى طح جوست ساكن وكورشران والابعى ب - توعى برى يرق ك نا شويجا يان بنين سوتا - طريكا زيد كوط حديم صفحه . ١٠٠

مهارك فالصه كمبالى كرنق صاحب كاس برمان مع كورت مين ووصوا وواه ثابت كباكرني رو يجعيد صفحه ١٦ خالصدرت بركاش رامي كتاب جوكريتي فا دهد في دمدم صاحب وتلو تلى يبي اصلاح كرك كور ملي برمبی صدر بیناور میں چیوائی ہے۔ بیکن اس کے برخلاف آدگر نق راک گونگر ما فى كبير شدم بين ووصوا دواه كا كخندن موج وسب وي حفررات و الدرووب - أس ركوارا اوروجووك - ركوارا كابوئ باس-م ك شرك بهال عبول بلاس ك آئے ہیراد اُنفر راک ملاد علم مراج بیدے شداین وقصوا وواه کا کھن ن موجدت بيهد مع ابيا عموسار إبرامري نيكك لالي كارى مری فیلے کل پرسؤت شکری ایو فیرخ وصوا کرمنا مکا ۱۱۱۱ ارتع حن في السائلك وأبك ميراج سوامي سنة -نس مري كالبربركارنام لحبلا وبابئ- أن كي كل كوكانك كالليكا لكناسة - به سرى أس كل بين الدر البيه آدمي كوجني شرويجية - اس كى ما تاكو دومعواكر دنبائها يعنى بال راندُ شاويني تميى وفيكافز بدكوث جلدام يصفحه سوااس ك المستقين كسولكاركما اعلاءهم الكبية - اوربت خالصدهاي كرنتيره احباسك يرمانول سنت كيس ركانا ثابت كياكر في و-میکن اس کے برخلاف گرفت صاحب سی کسی منٹن کے بیان بھی بہت کمنے بى - ىن بىر سى بىيى جنابلورشىنى منوندا زخردارى، دى كرتى بىن-عست ویکھیے طاری دار محلہ مو سنسیداد ا پاوٹری سو الى جنبى الترافي في مران كموايا نق كي ناب نام يتركد منايا

13

51

رسری

5

رن

تحنين سركهوا في نه كعيد كرايا كيل رسي دن رات شيد نريها يا من بو يم وعات جو تها كايا، ارتھ ساک عبنی او قبط باکران کو مول سے بھی معبلاد یا کہے۔ اُن کے ممنہ میں نام منیں ہے۔ اور مزمی اربوں نے نیزی میں اشنان کیا ہے۔ ما تھوں سے سرنے بالوں کو او چتے ہیں - اور منٹر ان نیس کرایا ہے۔ و ن رات کجیل رہتے ہیں۔ ادران کورسٹ وید بارگ منبی معایا ۔ ان کی شکوئی فات ب - أورة يدنشوطائ - اورنكوني ألم كم بي - اوراً بنول في مقالره ہی جنم گنوالباہے-من کے تو تھ اور بے وات لینی برمیشورسے منم کھ میں المنون في وشما موجن بعنى ما في را موا ما أك ركها بلي وشكا فرمد كوث طديه صفره ٦٩٣) أكري يمرآ و گرنته راك رام كلي كي وار محله اشيد ١٢ اشاوك ا زات موندونال عمي فرت برطها دلس عيرسه رتی۔ ذرکے منڈانے سے اور نہ کیبوں کے رکھینے سے براتا لى بايق ہے۔ نرفيرسين سے اور نروب ول کے مير نے سے ست كى برائ الم ورايكا فريدكوك جلد اصفى ١٩٠٠ كالا الكاور يمي ويكمود آوكر نقيد راكر توطري حيني محلما شيره ١-موند موند بين عرام المسلم عم كوركني كذكا ما-أس شلوك كا ارتصامنت ول سكر جي في توري راك سنيك صفح ٢٠٨ ميل س كل سوار كري راول اكري سركو يوندان سيري كورو بإياجاتاب السبائيك مونڈاؤلكىن يات توآسان سے كيونكر بم تمام سندۇل نے و و النكا كورو بائ ب -رب كنكا برم كوموندان بين رب نيرى طي

عورووالي بير ليكن تهاري طرح لوك مكنت سے خالی بر -اس ليے م

لي وات

يسفاله

المدين كوث

لوك

انا

ريكم

اطمح

يس - كوروكامل كي بغيرب لوك كي لوكتي منبي ملتي -"

ولفط ور بارك معول منذكه بالاتين تموتون وكثيابت سنسكار

مے موندانے کا حکم صاف ناب سے عن سمن پرشوں کو کبشان سنسکار او سکھ مت میں برسیرورووھ کے زیادہ سنبوت دیکھنے کی عزورت ہو وہ

بنافي كتاب كسكورت مين ميكسب ومدو ودوي نام والى و يكولين -كرنتهما حبيس ميسبر وروده بونيس برجيس شرطبعي عاليد سنبى اس سے گر تقصادب الہامی سیس -

سالوین برکھ

ساتوی شرط عمی و بدول برسی عائد موسکتی سنے - و بدسب الهامی خزا اور سیجے ماتر سب علم ویدوں میں ہیں - آریہ ورت ویش کے ریامین رہیجی

رایے مہاراجوں فے سب علموں کی ترقی اپنے آپ ویدشاستروں سے کی نے دوسرے ملک کی کئی قوم سےدو منیں لی۔

(الف) فہا بہارت میں مکھ ہے سراح اوپر بی پینے وال دعار۔ يريفركها كرناتها-

وب مجوج برمندہ نامی کناب میں لکھا ہے۔ کر راجہ مجموع کے دفت

وخالى كاطرى ماول ويسيح ل والى الني بنائ كئى تنى - جواكية كرفني سي كمياره كوس نخى أوراً يك ينكما أبها بهاج كلس ابت أب حيتا تها-

ظ ۔ اس ساتوی بنرط کے بوراہو نے بیں ایک اور نبوت یہ بھی ہے

ایرب کے عالی و باغ عالموں کا یہ کمنا ہے کہ ہم نے سب دویا و علم)

ورت ولین سے لی ہے ۔ وکیمیوکناب بھوگول صفح سرا ساتھ ۔ اور نوا

گورو فالمد حصد اعتبرا صفح اسلام سے سما تک ۔

مفطایا لا سرط بھی گرزہ صاحب بر ہا بُدسنیں ہوسکتی ۔ کیونا ۔ اُس میں کسی عابا کا ذکر ہی بنیں ۔

کا ذکر ہی بنیں ۔

ہیا ہے ۔ باخیکو میں نے گرزہ صاحب اور ویدوں کو سات گھسو شیول بیرا

سردکھا و باہے جی سے صاف عبال ہے ۔ کروید ہی الم اعی مانے حاسکتے



اس باب میں محفالصدوم می برمانک کتابوں اور ان کے ماننید کئی کے برمانوں کے دربید بیتا بن کریں گئے ۔ کہ ویدستاستروں کا برط صفایط اور سنا منا ناسب انسانوں کا برم وحمرم ہے ۔ اس بریما رے خالع اپنے ہم کو دور کرکے فیرمتعصب ہو کر دچار کریں ۔ کہ ویدوں کا برصفاط سکہوں کا و ہرم ہے یا نہیں ۔ سکہوں کا و ہرم ہے یا نہیں ۔ اب مفصلہ ذیل نبوت آ دی گرنتے صاحب لیک فریدکو ط سے میں اب مفصلہ ذیل نبوت آ دی گرنتے صاحب لیک فریدکو ط سے میں اب مفصلہ ذیل نبوت آ دی گرنتے صاحب لیک فریدکو ط سے میں ا

مين موكد سرى حضور فها راجه صاحب بها دروالي سرياست فرمديكور

كرنقه صاحب مبى الهامى ننبس بوسكما -

المحنى تماينوں سے تباركراكر جيبوايا ہے۔ ا در تعد صاحب حب إلى لورهي مرس حت بهارا دهيرج مقبار - ايدن مت ويرتقمار م حواب - زبان اور لنگ الدى عنجالتا سے رس ت او الباج سكر میرج ہے۔ وہی نوٹ ارمووے - اور کل خامشان کو ترک کرکے م اندربول كووشول سع سلطاؤل البيع حبث يبارا انكيما مو- اورال البران موجس برسونار كم كراماتاب وبدوا كبول كاسفنا بطور السي سي بو المسكه فريد كوخ ملد اول صفيده-) آدگر نیقرراگ آسا محله ۱- بیش مکھی شبد ۹ ججاحاروبدم سليح عارب كماني جارتكا عُكْ مُكْ عِلَى كُمَا نِي مِولَى يَرْصِيانِيدُت آب رَضِيا الدسى نيرت جي - نيج المعشرف كهاس جب ماحب في وويد-مير -سام - الخفرون - جاركان - انڈرج - جيررج - سوتيبي - اويجي بگ - ست ۔ ووایر - نزتیا - کل یک جگو جگ میں جس کی سنا جرا رہی ہے و کی ہے - میاروں کھانی بن بھوگ ارتاہے۔ ن بركرود مارتهي مواب - اوراب بي نيدت برمعك في والا بهي بولي اليكه وبدكوث-ا در گرنمه راگ آسا- تعیند محله ۵- رئیده رئیل سر المرت بران چترو بديي كمه طه شاسنرمان كوجيات - سمرتی ۲۶-بران ۱۰ ویدم شاستر ۱۹ جس ترے نام کو جیتے ہیں -

لمبك فريدكوط حارصف ماس دمى أو كرنت راك لودى - علده - نفره با- مك م ويبروكموبان كرت سادهون بجاكبين مجحت نببر كفل ارته د وبداورسنت بن سبابی اس ان کا مجاران کرنے میں - سکین برکھ موركه جيويمباكون سيمبين وال جمتا ننبر سيء عبك فريدكوك دهى آ د گرنخ راگ بلادل عله ا - نتخى كر و ا نشيد ه ج عراب عوال عانى جار عالى عبد اشط وس كمانين أيك موصوفي عن أب ويوات ارته عجد فله ووارسه كنفيس اس مداب ي عمد جارول وبدانن-ين- اندن جبرج - سوزيع - أورج جارون محاني بداكي مين - اور بالسيط مرسمرا - سکیمری - جاروانی نبون کے مصرید اور انوشک آدی محصیدو ل کے کے بین۔ میکن اس تبائے واسلے کو دی تھیا ہے جی کو دہ کہ جیا است عيك فريدكوك فلدس عنفي م عام و به) آد گر شخاراک آسامحله ۵ - گفر ۱۵ نند ۱۳۲ وبدشاسترجن وهياوي المتزن كوسسار ار غير - يرويد شاسترول سيمه ذراويم مجد سله واس جيس- سنسار سمد ترف وأس كاصمان كسنة بين - لليك فريار وصحيا ٢٢ ول) أو الرسفة راك سوبي محله له وان شيد صيند وفو آن ٢ باني برسماو بد-وهرم ورزهو-ياب سيايا بارام جيو ارخى - بانىچوىدىدى برىمامجارتا سىد-تىس دىدوىدىيان دىصرم

المرهد -الي كورۇن نے كھامے اور بالدن كاتباك كراباي - بلهائے طاك رام جی کے شک فرید لوٹ طریب صنی ۱۰۲-رم ادار نه راگ سوسی - قلده - الشط بدمان سندم بمرت ويديرُان بكارن ديمتال - نام مناسب وركالي موهيال رغه الى بات كويمرتان ٢٠- وبدجار- بيان المفاره -بويمان عمي وَمُواكِمُ أَرْمِين كُهُ نَام كَ بِغِيرِ مِنْ أَبْنِي مِين مِرْمُ فِي اور بَيْرِ بِين - شَكِير الزيدكوك فلدس صفى مما ـ و او النق م با في كبير راك ملناك - شيد أتمك ا و بد کتب اخترا مهائی- دل کا فکر مذ جائے ک دم فزاری جو کرو مامز حمنور مذاسم الدي -سبت عماني ويداور حابول ك وافزاء اكمول بي بين اور رعل دل كا استنهاه دور نبس مونا- اكر تفوطري د برسي واسط عوم بدول ارُدومسری منابون ادر گوروسکه دجیدن پر اینین کرد - نو داه گرو حا عرصنوم في برات مروائيكا - فيكه فرايكو في حليدم صفي اما ا - أو كر تقدراك رام كل - حملا بيلا اصط بدى م مكى الم-المحاوادة ويدووارسك المادباليول بنران السك الله - برصاب - زوه المراسكي ابن - دين وبدون كا وعاد بين رئاب العودة وربنا موروه بالروس كوكيت الرسكاب مطلب وأب المأن بني والداء وه اورون كو أبدين وس كريس كت كست كساعال الله وردكوك

طرس صفحرس م ۔

د ۱۱) ا و گرخته راگ راهم کلی- و کهنی او لکار- محله ا - بوازی ۲۲

گورمکھ فادوید بھار - گورمکھ مجن جے اجار

ارته كوركهدلكا وشيرسي وييكا وجارس - مطلب وكوركهما ويد کے برخلاف بنیں بولنے گورکھوں کا بھی اثنان سے جو بھلے کرم کرنے ہیں

الماء وردكو ف ملدس صفح م ٥٨

د ۱۱) اوگر تندراگ رام کلی - سرسا وشط - محلا ۱ بولری ۲۸ م گور محصر برسیج و بد بنجا ری - گور مکمه برسیج نزست ناری اری گورکی ویدے وجارتے میں برہے ہوئے میں -گورکھ کے ابدش-

الد ندى جوللب ده ترى جانى سے - ميك فريدكو فر جلد سوصفى ١٩٥٨

وسا) ادگرنته راگ سوبی کی دار- محله اشد ۱ و إلى البلا الدهير المائد - وبديا لمدت بإيان كمائي - أكور الوري

نه حاصی جند - مین مجان برکاش الجیان طنت و دید با که سندار کی

كار-يا مع مرفعه منات كرسك بحال ار على ساب تين درست المائز ل سي كويا في كي مهما كيفة بي بعبي جراخ عليف

اندهرا مدورموناس وبيس وبدكا بإنحه تبرصي بإبول كوكها فنزاب عهر بعب مورن ہے جہنے سنے منبی ما نامانا اسکواندی روننی کہا گئی۔ وبیسے ہی

جس ا مُفَكِّلُ مِي كُيان كايركاش موناج مدولان سيد الحيان نشط موجا

سے۔ اسیا جود بدیا محد تفارض سے مدمعی سے باب وور ہوں۔ سووید با سٹ ارکی ایک کمائی جھی ہوئی ہے۔

بدلت ويدول كولم عفكاين روزى كا وجإركرتيس لبعني برجووريد يالمصيب و کیاسناری کارہے - لکین سنیں - بواجھ برمع روید کے سمعا شن ادوبارتے میں وہ نیڈت ہیں۔مطلب وجارے ذریعہ تر بھن انبرت ہو اتے میں۔ ٹیک وزید کو شاعلہ صفحہ اعم إبها) أو در تقدراك رام كلي- علمه - كمرا- شيد ١١ جارىكارى نزنوماني - كھ لئى بىي ابكا بات بكھائے وْس أَنْ عَلِي الْمُوكِدِينَ - تابعي عِلَى عَصِيد ما رسيا ري ـ ب ج كي چارويد عن سمات كويكا رسة يس ود تونيس ماناب مناستربهي ايك مي بات كوكهت بين - ليني وجويس-برهم روب بين - اور بكت سيمت المسي - بيراقعان يُان بي في كرابد يرميشور كوي ب بى بوران كهاب، وركى توجى لون اصليت كوسين مجهاب - مطلب الو الح اسطىروب كونسى مانا-فيكه وزيركوك ملدس صفح ١٤٠٠ ١٥) أد كر ته راك رام كلي - فيله ه شد ١٥ چروید درن ہری نائے ۔نا نک رس کی سرنی ایک د فقر سی بری کے نام سے جاروید بورن سے - بعنی نام کی بزرگی بال رفے ہیں ،اس پرمیشور کی شرنی من اسینے کو یا وسر مکیکہ در مد کور والم صلام - 46A Buil

وف: - يون ديات كاحموا ردات ہے

روی او نکا ربر بها امری دی او نکار - قبل ابوشی او نکار کیا جن رجت
او نکا ربر بها امریت - او نکار کیا جن رجت
او نکا ربیل حک کھٹے - او نکار کیا جن رجیئے
ار نہے ۔ و نکار روب براتما سروب ہے - بر بهاجی بیابوے - کسیا ہے مہما جی جن بیابوے - کسیا ہے مہما جی جن او نکار بر انتما کا ہمرن کیا ہے ۔ او نکار پر انتما ہے جار برت ہوک پر کفوی کی مرباوا کے لئے اورا چل - استاجل - مندما چل اور طک ہوئے اور ایس او نکار پر انتما ہے و بداو نثر ہوک ملک ہو نہوں میں ہوگ اور کی ہوئے او نکار پر انتما ہے و بداو نثر ہوک میک و در او نثر ان می کو اور ایس منتبد کا اونکار اتبا تی کیا ولئر برب راتی - ون زن می می کو اور کی اور سے کھا فی - کھر ہم - مشعبد کا اونکار اتبا تی کیا ولئر برب راتی - ون زن می می کو اور سے کھا فی - کھر نہ جا اور کی بیارو یہ جا اور کی اور اسے کھا فی - کھر نہ دبی ب اور ایک کو اور سے کھا فی - کھر نگر دبی ب ب اور ایک کو اور سے کھا فی - کھن ٹر دبی ب ب اور ایک کو اور سے کھا فی - کھر نگر دبی ب ب اور اسک کھا فی - کھر نگر دبی ب ب اور ایک کو ایک کو اور ایک کو ایک کو ایک کو ایک کو ایک کو ایک کا کھا کو کر ایک کو ایک کو ایک کو اور ایک کو اور ایک کو ایک

مع مب بهوا و اونكار) برعاسے بدایش مون سے - رات اور ون كو اس نے بنایا بن اور اور اس نے بنایا بن اور گھاس بھر تینون عجدن اور بانی وغیرہ جار و بداور چار کا دیں اور کھاس بھر تینون عجد اور بان کی مایا دیں اور چار کی بین - ایک مایا رو ب بوش كر سے --

فیکہ فریدکوٹ حلد سمعند 1011 ۱۱- آوگرندراگ ماروسو سلے - مملہ سم شدہ آسک ا گور مکد نا دومین ار - گور مکد کیان دھیان آبار ارتحد رکور تعدن کا جرب اوک شدہ ہے - وہ دیدکا وجار ہے - کیومکم

گور کھے ایار پرمیشور کے دھیان کرنے سے کہان کو برات ہوئے میں۔ عیک وزیدکوف صلدس صفی سا ۱ سا روا) آو گرفت راگ بلاول اشام پدیان محد بهرشیر بوتنک ۲-و ک ثاستر دبديرُان بكارك - دموم روكم في كم درطربا نام جونا مع كت با و - عرت شاسر مام ورط صيا ارته - چه شاسر ۱ میان جاروید - ایسے کیارتے ہیں - سے عها کی درم كرو- اوركمه كرم - حبب - موم مدريم الشال - ويواري - المنفق وي یہ جھ ہیں۔ اُن کوجینا ہیں نہت کرو۔ نب تو ہی عمائی اُس برمایشور سے نام ہو چيو - اس نام سے بي کاريان يا وُڪ رشا سنز اور سرتيابان -سب نام لوي در فره كراتى بين فيكه فريدكو في عليه صفحه مرهم-إ و ٠٠١) أو كرنته راك بلاول محله ٥- شيرا ٢ ورن اشرم شاسترسنو-ورشن کی بیا سس ردب مزریکه مزتریخ نمت- تھاکر ابناکش ارخصه سب در نون اشرمون میں نواس کر شاستر سنتا ہوں کیمونک درثن كى ياس مك رہى ہے يوس كان روب ہے - ندر بجھ ہے ت بارى سون ك ا بنا بنولهد مطلب شربهد ررت مداليا انباشي كلماكر سالم المك وزيركوك مطيدها رصفي الممام ارد ۱۱) آد گرنتدراگ بلادل اشط پدیان - تعله ا - گفره استند ایک وید کا سے عبدت شروت سی س انے وسطے جت ہ شاستز عمرت نام درارها عم گور تکی شات او نم کرامم

ارتھ جر علی کو دید بھا را اسے -نس کوشردن کرو -جودیدوں کے واکون كوكوروك ذربيه سن سن مانت بين - دوسبيس واه كوروكي يورن المتي كود كيمية بين - 4- اوررب شاستر عرنيال بهي نام كوبي ورطوم كراني يس-كوركمول لو نام حب كرشانتي بوئي- إوركرم بمي أن في أنم بوسط يس-اوركبيس كراهم مبى بالمصهوتات أس عكم كراهم كاكلام أن كى بانى اوتم يصابيه كرتا ولمبكرو يدكوف جادم صفحه عامهم ر ۲۲) آوگرنته راگ رام کلی- محله انشد ۱۰ سب ناو وبد گورمانی - من را نامداریک یابی ارته -سب وبدول کا د ناد) ایدش ست کورول کی بانی میں سے-اس كورياني سك دريد مها راس برسيشورس راكاس - شكدو يدكوه علد سرصمي سربم ب دسوى آوگرنتى -راگرام كلى - تعلى ، شيد ١٥-ببثت وبدوجار ببدت - من كاكرو دصد أدر ببدت ار تھ سب پنڈٹ توٹیٹر سوكر بنى دويك وقى بدسى سے كبت ويدول كووچارجي يندت تومن كاكروده ووركر - شيكا فريدكوف جديم منه دمه ا او گرفت راگ رام کلی - عده سند . س الله وس ويدسُف كي دورا كوش يركاس سروت المعيرا إدفه ما الماره يُران اورمارويري براكب سناب ين شروما ومارك

وبرم

الم الم

معم آو

פנים

80

كاؤل سے برہ -جيوان سيكسدهات كونيل الكا-اور كرو داول ي جند سوروج وغيره كابر كاش يجي مو- ديكن اندست ك

يك وكلاك منس ديا- مين كرورون شرعيل سعة بركاش موت- الحلان يرش كوريدمات سين دكمائ دبا - ليكه وريكو في ملدم صفحه م ١٩٩ دهم) ادر نقدراك مارو تعلد م محرم شدم شلوك سور ويديران عرت بري عيها - مله بندت بري كايا-ارتد ويديان اور مرتبول كے جركرتا ہے۔ بريما أوك ابنول نے بى برى نام جينا ہے - جو بنڈنوں میں مکدوياس وغيرہ مولے ميں -النول في مرى نام كو كائن كماية - طبكه فريدكوط جلد ساصفي الالا د۷۷) کو گرنته راگ ماروگی وار محله مو- شبر و ہری جوا منکا رہ مجادی ۔ وید کو ک سافے۔ ارتعد-برسينوركوامنكا منين عها نا- به ويديكارتي بس- ميك فربدكوك ملدس صفح 264/1-د ۲۷) آوگرنچه راگ ماروکی دار- معله ۱۰ شد ۱۰ سمرت شامنزسووه ویکی - اونم بری ناما ار کا درب سر تبال اور شاستر بھی سودھ دیکھ بین - سب سے ا دینے ہری کے داس ہی سرم موے بیں ۔ ٹیکہ فریکو کے علد سم صفح 4 کا د ۲۸) او گرنن راگ ماروسوسے - فعلد ا - ننبد ۱۵ - شلوک ۹ شام دید- یک - یج -اتفرورن-برسے مکھدایا بئے ترے گئ -ار تھ - سام -رنگ - يج- القرون عبر بيجارے ويدئيں - إن وبيدل كو برورت كرف والى برمما وغيره جواتم س- ان كى تينول كنول سه پيدائي ماري ماري كنول سه

د ۲۹) آد گریخهٔ راگ مارو محله و محله مر انجلیا شد مرزک م امرت نام- دان نامک کو -گینان و کھانبال ار تھ مری گوروجی کھتے ہیں - امرت روب چوتیرانام ہے - وہ وال مجھ کو وے عین نام سے کن گبتا بھی نت بجھا ل کرتی ہے۔ با میں نترے كنول مح كيت نت بهي كتفن كرون - شيكه فريد كوطي حلدس صفح ١٢١٨ دوس - او گرفقراک مارو کی وار- محله ٥ و کھیلے بوری س ہری آگیا ہوئے وید باب بن وجاریا۔ ار تھد - ہے ہری تری آگیا سے دید ہوئے ہیں جن سے باب ین کو ركبيول عن وجارات - البك وريكوك جلد المصفى م ١٨١٩ واس اورنق-داك رام كلي علده - شدم د شك م-سنت سيمايي رو كمديان -سمن شات ويدريان المكه استول كى سمايل المربع مروب كولين كرو - كير مرتان ٢٤ اورشاستره و بدجار-بلان المفاره سبري كهتمين - كه حقيقا بجوريم مروب من - ليك فريد كوك طدم صفى ١٧٥-د ۱۳۷ مر گرنته راگ ماروسوملے - محله ۱ -شدا- شلوک ۲۵-ساچی کیرت ساجی بانی - مهور نه و بیسے و بدیرانی -ار تھے ۔ سری کرتی ساچی اور رام نام روب سری یا تی بھی ساچی ہے۔ ويد برا ون مين اور كمبى كى مجى كيرتى بيش منين وكلالى ويتي-بردلكو عل الله جورم مهد مني موكنة ١-

بركوث

50

- 65

ے ر

الميكه زيدكوك طدس صفح ١٢٢١-رسوس آ وگرنته راگ رام کلی- انبند محله س- بودی ۱۹ وبدال میں نام اونم سوستے نامیں بھرے جبول کے تالیا۔ ويدول مين نام اوغ بهد موتو سننة بى ننبس -اور يموقول كى طرح ميرت بين اليني الشده بين - ليك وزيد كول مارس صغير ١٠٨ وبه من آوگر تحقد راگ -بنبت اشط بدبان - علد ا - گفر اشده میک نوت جوده بنن جار كفات جار بها لى .. طري ولي ع يتم دي ابكالي واري ارغه - فو كهندسات دب ميوده بمون - تبن كن- جاريك -اك ہی مندروں کا مجموعہ بن کر بیج میں داسی روپ سرشٹی او تے سٹیائی وما رول طرف استر کاروی ہے - بیارسے و پیر روب و اوسے دیراغ جاروں جگوں کے ناتھیں ویئے میں - ایک ایک دیوااین این باری روش موتلهد وليك وزيركوك وملدم صفرموس روس) آو گرفته راگ کا بنا اعده تفره- شدم م ایک ۱ تالے جاب ساہری جاب جوست وسر کہت بني گاڪرو- موه من آ بنتا ہے:-النی جوہنت اورویدیوک کے دعقہ کو زکاکروں کھی کے یں۔ ان ع بار ہونے کے سے ہری ماب ہی۔اس لالے

مع تا تك جى كا ي كتن بيك كيونك ويدول كا بياتي برك كا يكيب

تراے میرے من ہری طاب کوجیے -اور تو سنکا راب سے موہ میں مگن ہو راب اليك فريدكوك علدهم صفح ان روس، آوگرنته راگ سازنگ کی وار محله م شبر ۱۸ ایک ۱ كنهاكها في ويديس آفي - بإب بن وجار الدعم - در کھا) بڑے برنگ رکھانی) جوٹے برنگ ویروں نے سنار بیں بیکوٹ کی ہے۔ اور ان میں یاب یٹن کا وچارہے شکر فریدکوٹ جلدیم رعه) آدگر فق راک سازیک کی دار شد ۱۱- محلد ۱ وبدبكاك بن باب سورك زكابود جونيجسو الوك كماندا حائ جبو كبان سلام وواكرسنوسيانام - سيج بيج بيج الدع دركا المين فعاول وبدوباری مبان اس ری بغے ہو ر نانک راسی ابرالدنہ ببلیا کو کے السكه - ويديكاناك -كين اورياب مووقول سورك اورزك كانج ب-چ بوناہے ۔ وہ اگا ہے - بعن صببارم راہے ۔ولیانی عیل منا ہے ۔ كيونك وجويد كات - و هجا نناب - ويدكيان كوطراكرك نولب كانا بے سیج کاسچا نام ہے جس کے ذریعہ وہ کیان براب ہونا ہے۔ رہمیتے جونام کا ایدنش مردے میں وصاران کر ناسے۔ اس کے درسے سے روب نشيم بركك ہوتلہے -نب دركاه ميں جكه با ناسے - بين بر لوك ميں آور ہوتا ہے ۔ کرمال والا بیو یاری جو مگریاسوسے رمی کے پاس سروصارویی راس د بدرویی شاه اور کیان رویی و کواش کوبرایت موتاب - شری کورد جی جنتے ہیں۔ جوس مصارویل راس سے فالی ہے۔ وہ البا کوئی نام رو لی وکر

43

واغ

(5)

4

dal

ولاد سبي عامًا عُبِد ريك في طدم صفى عوم-وهم) أد گر منقد ماک سارنگ-محله ۵ - شيد ۱۲۱ ويدريان مرن سادهومن اس اني رساعهالمي ارتهر- ويدون برا فن اورسم نيول في بعي بي كماسي - ادرسا وصوحول نے بھی بھی بانی رسا مین زبان کر مے کھی کی ہے۔ ٹیکہ فرید کوٹ ملد م روم، آدگرن دیک سازیک محلده شده م ایک ا ہری کے نام کی گت تھا دھی۔وید بڑان سرت ساوھون محوجت کھوجت کا قصی -ار تھ - ہے ہری آب کے نام کی بابئ شینل ہے کیول بی ہی بنیں کہتا جاروں دیدا محارہ بہان اور عم مرتیان اورست جول نے یہ ات کھوج كلوج كزيكالى ب- لبكر فزيركو في علدم صفي اسم-ره م) آوگر نقدراگ بجيرون - محده - شبه ٠ در کیا شارت آیے وید- آبے باعی گھٹ کھٹ کھٹ کھٹ ارتھ-آبے پرمیشورٹا سردپ ہے۔ ہم آبی کا دید روپ ہے۔ آپ بی مکف گھٹ کے معید کوجات ہے ۔ لین تر مجدول کے دل کی با توں کو بانتاہے۔ ٹیکے زید کو ف صلید ہم صفح ۲۸۱-رابه) أد كرنت - مأك بميرون - فحده سندم نانك سووسط سمرت ويد- باربرهم كورناس معيد-ار محد- سری گورد جی کہتے ہی سب شا سرویدس وصد بھے ہیں۔سب ہی

01 لمتهایں۔ باربرہم پر بیشورا ورگوروں ہیں بھیدنہیں ہے۔ میکر فرید کو طبعلدم العلم) آدار نتى داك كليان- محله و كمورضيده كن ناود فن انندويد كتعت سنت مني جنال ما سنت مندلي -ار نهد است سنگت اند بور بک و بدی دصوتی است بری کے گنوں کواچار ن کر تسسنت مندل سي منى جنول كالروه مل مرى كاكنول كوكتفن كرت اورام فكرفر يدكوك جلداء صفحه اسم رسام) اوگرنته - شلوك مسكرتي محله انسلوك مها كهنت ويدأكننت كنيال سننت بالابهو بديعي بركاره ارفق اکن وان وجارکر دیروں کو بہت و رعی سے کھی کرنے ہیں- اور جائیا يركار سي التي سوالكي في مدار معلى الاو (١٩١١) ادكر نتي د الفار حدة نشلوك ٢١٠ ويدلوران سناستر كارم ابك اولكارنام اور دهارم ارتھے۔جس نے ویروں پورا نوں اور شامتردں کا وجار کرکے ایک مروب لینے ا کانام دل میں وحالان کیاہے۔ تب نے اپنی سمیورن کلوں کا اوحار کیاہے رگوروجی کہتے ہیں- ایسے بھالوان لوگ نام جب کرات ترکرا وروں کو ار لے كوى درائم مى موح بس-ئيك فريدكوط جلد مصفى ١٩٩١ (درنم) آوگرنتی شلوک کبیرجی کے۔ شلوک سر ۱۷ با ون اكشر سوره كي برج ني چن لات ارتهم كيونكرساك شاستراور ويدباون اكبرون بين بي-اسك الكامد كو دچاركر برى كيرنوس حتكونكائ الميكفريدكوك جديم مقيده ١٠٥٠ ر ۲ م) أو گر نته راگ نبت محله از اشن پدی اکتک ۲ ويد مجميان كميخ اك كهنغ- اوه مجه انت انت كن لغ لوك عد ويدشاسترس ١- اكهشرول يسس- ان كوبا دن اكهشرول مي كبنام علم كى نا وانفيت سے ظ بركرناہے رسود ك

4

ولكو

۵- ویداستنی کتے میں- اور کیا کہتے میں -وہ جوایک پرمیشور سے کی بین کی اماران کرو - اوروہ ہے ان ہے اس کا انت کس نے ہے۔ یعیٰ کسی نے سنیں رہا ۔ لیک فریدکو ف مبدر صفحہ ۵ مرم ط : - اب بم فيح يك يرمان برسده بندت تارا سكم كان شيال ن کی بنائ ہونی فیشک سری راک سٹیک اور بانی بھیکان سٹیک مرسے مين - جوكردا كم صحب سنتي كلاب سكه ابنظ منزل اب طبع مفياً البوريس جيداي بي - بع أن سے ارتفول كي نقل بي كريك - مؤاه أس بت سی عباشا کی غلطبان معلوم ہون بعبسی کدا دیروالی۔ فرمیرکوف اس محی س م) آوگرنته سرى راگ محله ١- شدور شلوك ١٠ دس اتھارمیں ابرم بروچینے کیے نانک ام ایک اے ر ميارو ويد كه ل شامنر- الحماره ميرانول مين كهوج كريرمدينور كوجب او کے ۔ گوروکسیں تب اس طرح سی ربت سے وجارمے ایک بیں برتی ہے آب کو تارو کے ۔ ٹیکہ تارا نگھ۔ ا و گرنته سری راگ صله ا محمر ا شلوک ۲ مشد ا الكم زجالي كيترا الكه زجاني كوسع ٥ - رنبرا) نِس بورب سم برماتما كارحكم ، الكي روب ويد يمي ا جانے والے يُرشوں سے جانا نہيں جاتا ۔ جو كتنا طرامے - اوركيا اس الباس - ميكة قاما سكي-) آ د گرنتی سری راگ محله اکمر اشید به شاوک ۲۰ -

ويديكارے واجع ياني برہم وياس منی جن سبوک ساده کا نام رنے گن تاس ار ته و يد باني والمصريم وإس بكارك السيمول كا الله ارته ہے۔ وید بانی کو واج کر برم اور دیاس آدی رکھی کہیں سی -ویدویاس برع واسے کے کہیں بہی منی لوگ عصاب من سرون آ مادس کرنے والے برمیشورے نام نگ رتے ہوئے گؤں کے س موسيحة وفيارتارا سكمه-د و م ا و د ا گر ته سری راگ اخر بدیان عدیم شد و شلوک ۲ من مل كن اوبك فرهيوني مرت شاسترسو دهوجا ار کھ ۔ ٹائزری سے ماس کے سکھ ارب کے کیے کیے اُلے کے مكت تنيس ہو ما -اس مات كے نسبير كے ليے سمر تيون اور شار غب سووه ديمهد شكرتا راسكر داه) آدگرنته سری راگ اشط بیریان محده شد ا شلوک ۵ نشارت سمرت و بدجار مکھا گروم ہے۔ ارفق سکھیا کے سادس سانکھ بانتہا نہائے و شیشک میمانیا بہ چھ مرتی ویدیس برتی یادن کے تصرم برمم روپ ارتھ کے یاد والے منوسرتی آدی گرفت دوید) جانا جادے دھرم اور بہم رو جن سے ۔ابیے ایش سے بارے راس اوری ماروں کوجو ترش مکھ الريماك يونيش كراجاران كرك الميكر ما ماسكم وده) در نفرسری راگ محل اکوس شدا مندک ۱۲

امرت يترى إنيان - يتريان مجلتان بيك مانيان فد- بنب بری گورول کی دیا سے امرت وت امر کرنے والیان يرے كن كرم سروب بودھك ويد أوسى بانيانيں-سوتهادے بوں کے جہ یں مای میں ۔ ٹیکا تاراسنگ ٥) آد گرنخ سری راک کی واد محلام شدر علام شد ١٠ من سيم كن نا يو چيدويدان مائ-ند-س کی صلاح سے اونج، با بان کرکے المی تاب سے کسی آدمی لے مشربنیں پایا جت سی کم وفظ ہے۔ تب مائے کے ویدا ن ك جؤل سے يو ي لو -وآب ير صكرو يدن بين ويك فيو - ويدكورو ای کا انجاد کہتے ہیں۔ ٹیکہ تا مانگھے۔ ه) آد گرنته سری راگ مانی مبر- شد ا شلوک ۸-مكريهان لوصع ولمنا-الم ميم وويد شامتر روب يرميشوري أليب- نس كو بيلى بركار عام سے تات پرے برنے دوارا سب کے برتی ایش کا میل ہے تیکہ تارا سکھے۔) آدگرنته را گ گوژی بانی کبیرشد ۲ بم شلوک ۲-ويد بلزاكر مان قدم يا-المريض سبكرم إبالهان كالبرلش دين والاويد برا اس السعب ويد آياب سي پوا بواب - وه يميشور روا ب-بری ای ای موسے و بد اتادی دمن سے جرب میثورسے

اس کا عکم روب ویدسیدا ہوئے ہیں ۔وہی طرابے ۔ویدبط سے بنیس ۔ ای ٠٠ عالمان ر ۵۸) ۲ در ترنقدراگ گوشی بانی کبیر شدس د شاوک ا مرى مرق دوسے كن مدوال يرمن المركم فقا-ار محمد كوركم من عدد كى كانون سي كان كي بندون كفت مين - جن وكون كالميكام بنين سدهرنا - اور كلان دان برش سرني اورسر تي دید اوردهم کے بود صک منف کوروں سے ہوو نوں کا نوں میں دو وحاران كرتيبي عن سے سمبوران لوكوں كو البدنش كرتے بيس م وه ۵ او کونت راک کولی یانی کبیر شد ۱۱ شلوک ۲ حاتس بھاوے تال حکمت وے ارتم حب جمان كومعاوك كريجو الرئاس -ايس رمية تواليشوراس جيكوا بنا ويد آدى الكباردي حكم تاسف ميت اللي كا تاب - مُلكة الاستكور ده م) آدگر نقاماک اسابانی کبیر - شید د شاوک م-وبديران سمرت سيكموج -كموم البرنا-ارى - مىنى كيول كلكى سے مو وكلى - يه تمام ويدا دكول سے سيد ہے۔ سُونی کیے ویدائی 11 دید جاریران اٹھارہ سمز نبال ۲۷۔ ب وجارے بین- سب میں کہتے ہیں - کہ بوروکت کی برکارے مجىكال سے اور انسى موقا ك- الله فاراسك

د وه) او گرنته و راگ سور که بانی کبیر شده و شلوک ا-عائے بھم دو دھ کے تھا اللہ-سمنطور ال کا ا تاكى بويلوون نارى-ارغه عن البنورك ريح ويدكيان - سمن اوركرم ادبا سناروب كهرسا گروت استمان ميں سے يعني سمندر ميں دفيتر وہ ومير روپ مندر معاب متن كف والع وياس جيني آدى رسيول كم منفق ك النظ ما الحيي - جيسے يرمده مندرو يوا سرون كورتن ذكانے كے لئ متعنى كا مائمه مؤا- وبسه وبد- وباس جمنى كے ماعظ موك مركاب تے ویاس نے ویدسے ویدات شامنر تکلالا۔ نکا جمین نے میمان الثابة تكالا -اس طح كيل في سائكه سيتجلي في يوك كفاو في وشيك الوع تيك نكام - من كرم ورون سركيون في اليه شامتر كالمين عبياسوروب استرى تول بهي نس البنورك وبرسي ليه ارم اویا ستاروپ وووه کی بلوون ناری سو-میکه تا مانگه-ا نه) و گرنته راگ سور ته - با نی معکن روبداس سند م شلوک ۲-نا نا كيميان جُران وبد ورصي چرنتيل كمنسرا بني وباس وجاركبيو بر مار خد رام نام سرنايس ارته - مهامجات من انبك اعقباس اورعماكوت آوى بين وبيك المام كى ودهى بو دهك بين رام تا ين عو يال تاجي اوى اينشدول الصلے پورو کے بقت بیچ نتین البروں میں بن رب انہاں المان ويدول كو وجاد كرك - وياس جى فى نجا ارتد كتف كباب

ج برميشور سے ناموں ليبكني ور آا اوركوئي لوگيه مگ آ دى ساوھن ىنىن-قىكىرنارائىكە-د ۱۲) آدگرنته راگ دهناسری با نی کبیر شد او شاوک ۱۱-جارو مداور سمرفى براماً - سملاً ببى كملانبين ما نا ارتهم - اورول كى توكياكسيل -شاكمه ناب ابنور كر رجويدون نے اوران سے و متارروب سرتی بڑا نوں نے ہی انیک رہت سے آس کے سروب وتضن سر سے نہیں ما نا- یہ مجمع جار اتی جارویدوں اور سمرتی لچرانوا تے منیں جا نا - تھا ویدوں سے وکن برمهاتے - اور سرتی بورانوں سے وکتامنا بالولك آورول في نبيس مانا - واستوسے اورول كى كيا كنتى ہے عجب وشنوں کا راز پرم سیوک ملشمی تے بھی منبس جانا اس سے اور کو ک رباده محيا جانبيكا - سيكه ناراستكه د ۲۷) آوگر تهراک لودی یانی ام دایو شیدا شلوک ۲-بندت ہوئے کے وید و کھا نے مورکہ نام دبو رامے کا نے ارتف به بنات م في تونيدت بوس كر من وويا يلم. پرمیشورکے نبائے ویدوں سے ارتھ کہے اورسی مور کھ ان بط نام دیونے ارامے مانے ویدوں سے ساتے والے رام کو سروب جا ناہے۔اس ليخ ويد كامطلب طانتے سے بين بينون تم دور اورز دیک کینے دانے مورک مور دیکا تا راسکھ۔ دسرو) 7 د گرنمه راک رام کلی یانی کبیر شید ۵ شلوک ایک-

منر

اب

ان

وشث

4

عد مكدويد كانيرى بكيم - سولبول بهن بسركر ارتھ جب ابنورے مکھ سے بھی گاتیری منزسے لے برتم برہا مے ایدیش سے لئے و بدواکیہ نظریس -سواس سری کوستے برسمن کو كيوں سارناكرے ہے۔ ثبيكہ تارا سكھے۔ رم ١٠ أو كرفقة راك عيروباني كبيراشك بدي ٢ شلوك ١٠٠ بربماكوف ويدأجرك ارتی - برہما انبک حس کے رہے دیدوں کو پڑھے ہے - ملک ا تا را سگھ -ر ۱۹۵ آوگر نقدراگ برعجاتی مانی کبیر-مشدم شلوک ا وبدكتيب كبورن هوالح - تعبوط اجونه وجارك رنھے ۔جب قربانی دغیرہ سے کمتی سنیں ہو گی - تب ان سے سمتی اسے والے ویدکتیب جموتے ہوج مینے۔اے واو سے تم بخروجات سے ہو۔ سومت کہو۔ ویدکتیب تھو فے بنیں ۔ جیوٹھا وہ آ دمی سے لهبيا آكے كہتا ہے - دبيا وبدكتيكا عجاون وجارے - محض زبان فيسكر كرفي والابنا - ابنى برمعى سے مطابق أس كوئلتى كاسا وصن عبائے له تا ماستگیر۔ ۲ ، آ دگر ننه راگ بر جاتی بانی کبیر شبده مشلوک ا

۲) آدگر نتی داگر برجاتی بانی کمیر شده شلوک افتار می این میر شده مشلوک افتار می این میر شده مشلوک افتار می می ا او کبت است نوپر ما تما می تجدیر ما نما کے دوار بر کھ اس مو کر رمیا می بوشاری نیزے سروب کا کھیان دینے والے دیدوں کو اوجا سے

رمها

من تو

د ۲۹ آوگر ننج راگ گواری د گوار کساری کی فعله ۱ ج بیسے رشید ا شدسلاہے انت نہ بارا وار ارنچ ۔ شبد جو ویدہئے۔ وہی نولین کر تاہئے ۔ تبراان بہول نتار ویش کال آدی بری تھیدسے رہن ہونے سے بارا وارتھی منیں د مع المراكب والركوري محله ٥ نندرم ١٠-وبرروان سمرت محصة ارتھ -جنوں فسنت کاسنگ کرہری جی کوئن میں سبا یا ہے اور برم آدکول کودورکیائے ان کی دہما کو وبدیجی کتے ہیں -اور بوران مجمى اور سرتبال معى كمتية بين - شيكه ول متكه-داما) ادكر نقداك كورى محده شدمها-نے برجت بیدسنتا نا اہموا شوسبول سے بن اول ارته ديكه جوبات ويرول اورمنتول في منع كي ست - بعني نه كرف سے قابل کام وغیرہ مین در فاسکناکت اسی ماس نے او گبید کام آدی برور تاہیں توجمت كالب - لكدول سكم-درد) آد گرنته داگ گوری محلده شبر ۱۹۲ شاست سمرت وبدبيجا رك- مهال بور مكر إيول بن برى مجن منين نبت ارا موكدة كونول لهيا- ا رغد - ہرایک کم تبدیل ہونے والاسے -سببی معاویدار مقدابک مین نکتی سے بغیر اس سانکھ مرتن اور چھ ہی شامتر اور تابین مرتبان

اورجا روں ویر بھی وجارے میں مان میں برائے ہواہے- اور مہارش سندل نے بھی اس طح ہی رہا ہے موہو شانسر بہوسمرتی سکھے سرو وصن البرس مرى مرع - ناك نام امول الوغيره واكب ہے۔ بن ہری کے مجی کے نیسنا را بنیں۔ اور کسی نے میں بن ہری مجن کے مكمونس إيا-ئيكدولسكو-رس) آد گرفته رامل گوری محله و شد ۲ وبالجران ماده مكرس كرسكه نبري كريكاوك ار تھے۔ وید اور ان اور سا وصول کا جوال شہے۔ ان کوس کر کے مجى يا ويدول بيها لؤن اوراوتم بينقد كوسرى المسيحيك كان معض كوس كريجى ايك فكي ما تربعي برى جي كلي كويتيس كا تابعيد ماوى من و كوى فاص يرش بن شيل مي مجها تاسيد - هيد دل سنگه-دسم) آدگر منقراک کولری محله و شبرے - شاوک ا وبديوًران برهے كو اير كن سمرے برى كونا ما-ارتھ - وید نیانوں کے پلسنے کا توبہ ایک ہی پردھال کن ہے جوہ جی کے نام کو ہی سمرن کے ٹیکہ دل سنگھہ۔ ردع) اوگر نتهراگ گوری محله و شده وبدوران جاس كن كاوت مناكونام مينيمون هري ارتقه - المعنش ويداورلوما ن سبجس كوكمنول كو كات بيس جر ى مهاسب ويددن اور بورانون ميرسيده بهد- أس بهجوكا نام برد يس وهارن كر- شكرول تكه-

11

عيسين

ربوران

ارتے

رتيي

ب

ان

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

دور) آدر نقراک گوری گوارے ری اخت پریاں ملم سفرانگ شاست سوده د بجموی کی بن ناوے کو تکت م ہوی ارنى ئىن سنر اورىم تبول كوچا ہے كوئ دھيار كر دېكي لو- بغرايك بريام سے کوئی کرن بنیں ہوتا یونی سنار بندص سے بنیں ھے متا فيكه ول سنكه د، ۱ او گرنخ داگ گوشی گواریری است بدیال محله سندم يريما مول ويد الجياسا برسم اجومكت كامول كارن سے - ده بھى ويدوں كے الجياس سي بى سكار بتا ہے۔ عبت كى رضا ميں مول ديدوں كا اعجباس بى مجبتا ہے يا برم ابھی جو اپنے مول کو پیا ہے ہوکا ۔ وہ ویدوں کے ابھیا س کرنے مى پات مواج- توويدون كايدليش رفوالا برماتما مى أس كا مورو سے میں ول سکھ۔ د ۱۵) آ درگر نفخه راگ گوژی باون اکھشیری محله ۵ شد شلوک ۲۰ محوم فاستر وبدب أن محقوكوك ارخمه برصع سندومارے میں۔ ننا سربھی اورویلاد پوروال بھی سب بی دومرابغربری چی سے کوئی بنی منبس کہتا۔ میکہ دل سنگھ . ١٩١ كورني راك كورى ماون اكفرى محده شديوري مه المامن بوساب الرك رف مرت ويديكاك ر فن سے مت گورو برمیشورجی ہم قواب تارکر آب کی مشرق بھے

ہیں۔ شاستر بھی سمر تباں بھی اور وید بھی سب ہی یہ بیجا رتے ہیں۔ نیکہ ده م) آ د گرفته راگ گولری باون اکبری محله ۵ سنبر سه ۵ اكرشاسترسمرت يانا - اكبركرويدوجارك ار فقد - ابت اكرمروب كركي بي - ويدوجارك وجارواسط ياكبراونكار كرك كي بين ويدوعارك أكبر سروب بين ي كلي تهويم شاستريس كمك - شائيس سرتيان مي -اورامها دي بولان مين- اكبركر كے بى مدم ہوتے يں ۔ البرے ہى اشرت بي اكبرس بى ان كا مے ہوجاتا ہے۔ یا اکبراو نکار کابھی وشار روب بھی میں ۔ ٹیکہ دل سکھ ر لو طى مفضله ذبي نبوت ينج كرنتي سنيك بيس سے تلحق بين -جوکہ امرنسرس شایع ہوی ہے۔اس کتاب پر شکہ کارنے اینا نام سنب كهما - مكن يرفي كم منتهدين مندان جاتى سي دام) آد گریخه حب جی پوری - ا-سنيه ساست سرت ويد-اركم - دېرميشوركانام) سننے سے دجيو) شاسترسمرتى ديد كمطالب الوسم التاب - بنغ رنتي سيك صفي ١١-و ١٥٠ أو كر بني راك كولرى تسكيد مني - الشط يدى - ا و بداوران سرت شداكم - كيندرام نام الك آكم ارخه - ومديدران داور) سرتول كاليك المركمون كيات داس کھوج سے) مام نام کا ایک دشدھ) آکھر پرکٹ رہے -X EX TELYOR S EGO WILLIAM S X

ندانك

سرئ

- 6

ندم

ر در

ہے یا

نے

80

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

- بنخ رختی سیک صفح ۱۷۸-رسم الدرنقرراك واي سكوني محده انسك بدي وبدم-وبداؤران مرتى بر بھمول - سوكھ س ما نے استول چوور نان کو دے ایریش سانک اس بریان کوسدا آدیش ارتف مد وبديرًان اور برتيول كى اصليت بيھے لے رسو كھشے داكال يركهم) یں استقول - دریمنٹر کوجان سے -جاروں ورنوں کو ابدلش درو رگوردنانگ جي) کيت بې اس پندت کوسدا منسکارېد - بنځ گرنتي بر وممرى آدر كنف راك كورى مسكون محله ٥-اسط بدى ١٩ بده نام کے دھالے کرت ویلولان ار کھ - سرتیاں ویدنیکان دسب)نام کے دھانے دہو محیس) تى كىنى سىكە مىقدام د-دهم) آد گرنقدراگ گوری شکه منی محله ه انتظیری ۱۹ پدیم-انک او باؤ من چوش مائے سمرت شارت بردیوالیے ارتكم - سرتيال شاخراورويد بجي وهاركر ديجه بين - اورج وربيعين من سے جو چوٹ نہیں سکتے۔ تی کر نفی سٹیک صفح اے ۲ ردم) آد گرفته راگ گوشی سله منی علمه د اخرف بدی سام بدس-و بدنوران سمرت میں دبکھ رسیمرسور مفریس ایک ارخه - ويدول بربانول اور مرتبول بس وكيه عا ندسورج اور تارولي ويكه وي ايك إورن سن من أنتمي سليك صفي ١٠١٠-

دید، اور تقر راگ کوری سکومنی فیله ۵-انت پری ۲۲ بدی الرُّرُ كُورِيد نام وصن ياني سمرت شاسنرويد بجهاني النظيرية مندي كلون سے نام دھن كى إنى يعرتى شاستروبد في جوكہى ہے بينج كرتھى سلك صفح ٢٧١ --رمم اور تقرراك أساكي وارعله اشدالو ايركها قدرت ومدبيران كتبال فدرت سرجوجار ين درو ارتهم - قدرت كرك ويديران كتابال -قدرت كرك رب وجارم بن ين كرنتقى رسخى -641 Ban Li روم) اوگر نتح راگ آساكي دار محد م شدم موك سيرم وكيان شرم وبرسترم مهمين-اركد - وكون كادهم ورج كيان ب- برمنون كادهم ويرسه بنع كرسمى حين) سل صور مم عد و. وي و و كر خد راك رام كلي علد الميره كوينده إرى عام كوركم شابشر مرت ويد ارفت - كاركه مي شاستر مرتبان اورويد ب - ينج كرنعتى سنتيك صفح ٢٨٧ وط مدمقله دين نيوت عمائ كورواس كى دار سليك صنف كراني فرايا بجين جی کے ملصقین جودور سندریس ارتسریل تھے ہے۔ اور مطار کی منبع بیں متندانی جاتی ہے۔ دام) میای گورداس کی وار اپوری دا تک م وق نذبا جا بےوید کی مجرن اگیان گارا - وید کنت کوربط سے جرگ مقابل رواس

ارغه - برميشور عي يكي بك بركوى رقيب - جبالت كى تاريكى سي كسى كوكئ ایش مینا - دمی وید میا ہے۔ گورورٹ کا کرنے ہے ۔ گورو کے اید دین عب میں مکھے ہول دہی ویدہ عِي كُومِ الله المارساكر المارة عقيب دى فيكنزالا سكو-د ۲۹) عمائ گورداس كى دار البورى مرك ۲-وب ورشط بر كاش كر لوك ويد كور كيان بينياني-ار کھ ۔ گھ ن کے درشتی سے برکاش کرکے سٹ رہی اور نحنا بول ہیں بھی ایک کورو كالخيا ان بياماسية ويا قيب ترسكار رئاس، بالوك ويد داوكول كي بالذل كو ردكرك ورواشف كايركاش كراب - اوركورو دمت كے بيا في موسلى الران كى بيجان كرتاك- فيكه بزاره سنكه-د ۱۹۶۷ عما ی کورواس کی واریم بوری ۱۴ یک ۵ وید بڑان مجھا مرے برگٹ کو برتاب حنایا۔ ارغة - ويدربان برمف كيت من رام بربرك برات بداب دكما ياب رشك من براره منكم ام و) عیا ی کورد اس کی وار ۱۲ - پوری سوتک ۵ - و ۲ نو الجاري وك ويدوجاري رم زنداساو وصان كوركيان ويجون اكمت مكت وجرندار الديك معام لوكون كاخبال معدنياوي وصندول مي عيف بوك كرمتي دكها ي بسيتميس ويدعوه وإركده الوعك خبال بسارم كرق بدف كرم كاندى معلوم ا پوتے ہیں۔ نیکن دوخود کوروجی کے کیان بین سا دوحان ہوتے ہیں اورجیون کمنی ای کیتی میں وجہتے ہیں۔ طیکہ ہزارا شکہ

655

ويب

يك كورو

و ل كو

(2- 8

راره سنكي

یا ی

إمعلوم

ن كمتى

الوف:- بارس والمحكواب بم بيان مك منبقة كمنتهور من كلينون كى راسك ا ورخالصہ دھرم کی دیکر گئے ہے شون بھی کہتے ہیں۔ کہ دبد شاستروں کا جہنا بإساناتش از كابرم دهم بهمار عادد عما ي دجار درشي وزيش د 196 گرخه سوساکمی کی ساکھی ، یا دشاہی ۱۰ کور کی در آگی سبی -وید دهرم کی ریت-د ۹۷) گرنته سوساکهی کی ساکهی بر یا وشامهی ۱۰ وبدى رب وتاك كشين-ر ۵۷ گر نته سوساهی کی ساکھی اله یا دشاہی ۱۰ وبدشات كورواكب المحارك د ۱۰ د ترنته سوساکهی کی ساکهی مرم یا د شامی ۱۰ إنْنُكُ أَنْنُكُ كَيْ مَكْتُ الْتُحْوِيدِ مَا تَجْهِ لَكُودِ بِنِ سُوكُ سَاجِي مُعِلَى سِيمَ روو) گرفته سوسانهی کی سانهی مود یا دشانهی ۱۰ ان دهرم سگرے نبیل با میں دید برمان د ۱۰۰ سرب لوه گرنگه با د شامی ۱۰ گورگوشی د صالته ۱۰ بارون تم ين روب جهول مبك -سام يجر المحرول ركا ٥ دا٠١) سرولوه گرنگه - سرو دو تنست وبدرات عبيد تورياد-موه ديا نده سا د١٠١) سروبوه گرنته شدهاتم ان عبوليلا يرعبوكي ويد بران كاك-

سدا اسورج بركان كرنت بس لكماج -كدكوروتي بها درجى في اور بكري اوشاه کوکیا - که ولم الكيا جركاري ويدحاراوجار + دهرم الكي خاص ككيهم من كرت برجار و كا - ويدور ده ادبرم و ميني كالنيند ويدوك كورم مي بن وك ين ور ١- يرمعه يندت ماراعكم في كياني بلياكم لوائ جنول في كورو كرنمة ماحد ير ش بنا ہے۔ اپنی نبائی بیٹک سری راک سٹیک کے صفوع اس کلستے ہیں۔ کہ اکر پالوسری گورونا تک مالج نے سف ریک میں دھے منتوں کے وصاركي الهياكريسك متقرسه سميوران وبرول كاسار عبكى مبره كيان - يانيس نيه كيا -ا - سنت دل نگوچی این نبای گیتک موٹری ماگ سٹیک جوکہ سے وائم منائی مده نام سینے کے ادھ کارسے مری گرورت پرس لا ہورمیں تھی كرصفى او ١١ و ١ ٨ و ١٠ عين ويدول كي بات اين راك ك كرتين رك الكورباني ارته كوكبول تبصانوساً هُ شرقى مرتى انوساركر كبت برد_ الوصار صفي ا سريمت ويدريان - مخد كرنت كوركين مجال صفحه ١٤١٠ ای نے گورام کہائے اگروب و مدحس کا واصح ۲۸۲ روويدكستره كين -ارتد في ماش كردين صفير ١٠١ إلى اعبروا له كا جارا مرتسر علد المنبره الماريخ والمربع الوام أنَّ ١٠ عياكن مراسم ناك شابي صفيم كالم سي الكم لمان

كرسوالون كاجواب لكيت موك كهاى حمنورا مكوم بان كرقيس -كورونا كى ويومى فى ويدول كى أرَّئسى جَيْفل مِت كى - توكى جَدَّلول معی کی سے -صباکہ سری کورو گریمہ صاحب جی میں ورج ہے ۔ کہ وبيتحت كيومت فيول - عيدال جونه وجارك - اوركسي مك وبدول كى ترديد كرف سي كوروصاحب كامطلب وبدول كى بتا كرناسين تفاميونك الروه وبدول كى شكرتے- توفودكوروماد جى كى يانى كى جىك موتى سے ميونك جو اصول مكية كا نشرى كوروكر نقاق ي س وروح ہے۔وہ و بدول س عمی در رح ہے۔ ٤٠١ - أو كر خص حب جي كاكوش كرت عبائ محبكوان تسكيد جي كيها في جيد نواس كمع في مره اين "ويم المركة التحدويد وإسارتهات سام ر يجر- اعترون حياجه-اب ج غالصه عياي ويد ميكارار تع كال انیامطدب سرمهکرتے یی دو فرمکش اور دجارلیں - کو نا مک وال شدويد بدكار تحوكيا برتائية مهد سروار راحندر سنگهماحب الربر احا قالصد بادر این نای است ضط فاويا في كاعلاج الم وكرميزا علام احمد قاديا في سفر رسالرسنة سے مراک میں ومدک وعوم کی تولف اسطی تصف میں ۔ کہ محجب صاحب اوروبكر كل شبركورونانك صاحب كے ويدول كي معطقين -كرونائك صحب كان لاكادم كالدن ي ويد اور نه صرف معنی میں ملک آواز میں بھی بھورونا میں صاحب نے ایشور کو۔

اعباتكاكرتا بعن فالى مكور ا مركرتا مغير بدانيكسد اوسيتندكي رسزتی سے اللہ وصف وم بالاخرجيجي گورونانک ماحيكي مستند باني ہے ينس كي عنما كجهول اور ارنی صاحب رونوں سے مائید ہوتی ہے۔ یہ وہ بانی ہے عبل کے ذراجیہ نے گورونانک مادیا لید شرب کی بنیا در کھی ادرجی کے ذراجی سے اپنے انشن وربسے بہلے برمیتور کا کئیان عطا کیا ۔ انہوں نے اس یا تی میں بين مورصاحب كا نام بالمسلمانون كا اسم اعظم بنبس ركها- اور مذا شار ما مبلايا مدرظا ف سلالول كاوم كالفظ عود ميرول كاستحال كا والداسك الحاكب كاعدد ايزاد كرك تبلايا - كدادم حس كوسمية مو - وه ور اسل ايك رُئِيْر وَنَمْنَى اور تَا موت سے - جون ليني بيدالين بي بيس آيا - اور فود بخود المديني شديكه ول ك ندب كاريح منز بعني اصل ميا وسبق - يرسشهد - (3 हती है हल्ली प्रहरूर कार्य कार्य होता है कि हता है कि हरने हैं कि हरने हैं कि हरने हैं कि हरने हैं कि हरने سديو- سوميد - گر- آسبت ويكيميوا او وتيماتبادي-اصل بہی منر گورونائک صاحب کلجواہنوں نے لینے جا دین جواتیے استفاد والركباء وبدكاشرتى سے المام - اور قران سے بنہى الله - أو اب يہ الريطية بن كران كا أخرى مذرب اللام تها اوروه محرصاحب كية قائل جبيعي صاحب كي ياني من كاها لدا ديرد بالخياس - الوردنا كر صاحب الن زمار بن گورد الكد صاحب كو من طب كرسك بيان كاست حبكم وه

مہیں نیں گئے۔ اب ہم ذیل میں گورونا کک صاحب کے جندشدوں کو لینے حب جی صاحب ہے سر بطور شفت موند از فروار مدورج كرناشر وع كرتيب - اور أل-مقابدسی دیدو ل کی شرشیال درج کرتے ہیں۔ وریند سارا ہی گر نقر صاحب قران کے دیدوں کی شریف سے مقامین ہے صفحہ ۱۲۹ و - سوا فوط: - ياب بالمكور كحي رسرداررا جندر تكوم مدي في في سع مراك ايك اوم ست مام را يركه - زيدو - زوبراكالمورت اج سے عبال گور برساد واس جی ماحب کے نبرکے مقلیدیں ونیار كي شرتيا لكهي بني -جرك مين وجه لهدالت منبي لكهذا -میکن اس مذکورہ بالا بیان سے صاف تا بت ہے۔ سردار راحندر سکھدی كے متروں كوويدوں متر ميوں سے ملا باہے - أجكل جو ممارے خالصة يكم كرتے ہيں۔ كفالصدوم وبدك دمرم سے بالكل الك سے -وہ ا مريبان بين منه وال كوبكيين لمرسكيده وحرم دبيرك وصوم كاوافعي فونشه كه منيق كي جر سنياد ومدك دهرم من - جرك مزكوره بالامروار راجندرنكي تخرير سيعمي تابنده وبناصواول كالمجل سمعول اورار بول مع ہے۔ وہ سکھوں کی کم فہی کاسب سے -ورند یہ بات بخو بی عیال سے -ديوي بإجين ارب رشى ميول كى طح سفيكرت اور وريشات ريني براه آرایوں سے اورسکھوں کے اصول کافرق اسی لنے بوا- اگر بغض محال بم ان بھی لیں۔ کہ فالصہ دھوم و بیک دہرم سے یا نکل الگ

س يريال بوكا - كم فالصدوبرم شبه يايانا - اگريوانا ب- نومه المان مون كاك بنوت س- اكرنبي تونانك ديدجي سے بيلے كرورول بريول ابنى بوى سرف لى سے النان ير المالے اس دحرم سے فالى كبول د كھے۔ لسعاليتورة كالربيق كالناب مدهم بوكا ما در من ماصب مي جو بركرز بان سنكرت كالفاظين - وه ناك ديوي في كما ل حسك ربوان کوورانت بین سے نے او انک دیوی و بیرے ملت والے ہے : کہد کہ اہنوں نے اپنی رغی کے مطابق سر عمل مذہب ج جو شبر ا جھا معلوم کے لیا۔ نوعی وہ دو سرسے دیدی رئیٹی وعمرہ - مذہبول کے محتاری کی المحديمين من أو عظم كي ماني - نليطرار ركيان شه لا أوس تقصاصيك إس تلوك كمان صبى آكال يرشى كابرى بالى انواتى عقى- ويابى وه كيت كه - أو فالصدرم عالم كرنا بُوا- كيونك خد صاحب کی باقی کل ما لک کی زبانوں میں نئیں ہے۔ کمیانا تک دبیرجی کاحتم المرش بي زبين عاما عقا - جرك رفة صاحب بي ملهي بعري إس ماري الى سيس ما ئا تقا- اركبونائك داوي كوم أدى يس مذرب كاملام من كو كى مزم يك اصولوں كرما بى أس كى زيان ي گورومت كاربدين كى فرصاحب المهامي ثمابت متبس موسكا - پارس فالصدى المي وسيح محجم الدفان دورم وبدك دحم عرابين ب- الك تاخي - ابناك ورونانك داوي كونانك ويدى كميت بين - اور كور و كومند منظم جي سف ويدين كى كل و مطع پر گئے تا تك رائے الكي برجة ويد معمورة ديد في

تمياك سے دور كارم نيك جالائے -ان ليكول عابن ہے -كانك يو چی ومدی دینی ومدوں سے ماننے والے تھے ۔ اگرے کہوکہ تا نک دیوی ومدیوں کی كلي بدا بون كسب ستة ويرى تهد دب كل كروه ويدول كون ان ليس-تب مك أن كو ويدى كمن الحييك منيس -توبه يات يجي كفيك متيس - كيونكم گردورام داس کی سویٹر بول کی ٹی بیدا سونے سے ہی سے بی صوفر سے ۔ج أوى كرنى ادروس كرى اورعماي كورواس عى كدارس تاب ي- بيسية و كريحة راك رام كلي يافي مدس كالصبع ينكروام واس مورثري كلك وبأكورث يج ننان جيال تركيم أدى كرفة تتوك - محدم موندى مراشط كالاماما كوابا كورورا ماس كم على شرا في ا ارتمر - بيورن كرشى كالدة كواب مومدهي كورو مامداس في كومكبت كى كوريائي روب طِائي في سے- مو -طيكه فريد كوط طيد م صفحه الما استعمای گورداس کی دار اوری مام نک برسیما سومرسی یاوتاه والداس ست كوروكها وس ما الكيمود مرانة رجيز عالك ادمة ا ١٠٠١ من كول سوائي تقما موثره بني اوتيا بي جيما أ يارس فالعد بهائواب ويدكام كالغ يعابين للكوره بالانخررول سعياع بايرشوت كويويخ ميجي عنى كرخا لصدوعه ويدك دبرم كى المافزة وسفاخ ب- اوراس كمان ساب سى كريز اوان باوصوی کے کرسیں :-

اس باب میں ہم ی بات سکھ اس کے منبال کے مطابق تابت کر بنگے ۔ در کو رو ان کہ دیوجی اپنے بہتے ہم ہم بھی و بعرشا سٹون کو مانتے تھے ۔ اور و بنیار پ ان کہ دیا ب سے بھی ان کو کلئی ہیں کورو پیوی ملی۔ ان دسم گرفته معاص وجر ناطیک ادصیائے اسے سم مک کوروکو مند سکھای مفاکواس طے بیان کرتے ہیں۔ کوزمانہ قدم میں معامل درام حدیں جس میں وہ وہ ما

(۱) دیم گرند ماحب وجر ناتک اوصیائے اسے می کوروگو مندسگای افغاتواس طیح ریان کرتے ہیں۔ کرزمانہ قدیم میں مہاماجدام حبدرجی سے وو وط سے تھے - ایک کا نام کو اوردوسرے کا نام کرفیے - این دونول کی سنتان سبت تھی فی ایک کا نام کرفیے - این دونول کی سنتان سبت تھی فی کرنساؤدی ویش میں کھاگ گئی اورد فال می ایک ماج کے داماد میں کر اولوکول

ربدتوں والے ہوکر کیرتی والے ہوئے۔ کیمدر ربعدایس کو اور کش کی شان کا آبس میں بڑا ہڑھ ہوا جس کا نتیجہ یہ ہوا۔ کد کوی سرو چیتے کہ تئی رو اربے۔ نیکے ہے بلی بران لیے سد صار ہے اگری گوی جیتے اور کشی

رے - کش کی سنتان تیصیں ہارکا نتیجی کو بھی گئی و ماں جا کر انہوں م دیدیڑھا اوروبدی کہلائے۔ صبیا کہ وجیڑنا کمک اوصیار ہم انک ا

نہیں وید یھیوسو ویدی کہائے۔ تہیں دم مے کرم نیکے عبارے! ا جن وگوں۔ دو بر پہنے دہ دیدی کہائے انہوں نے دم م مے کرم ایجی ن سے جلائے۔

نی سنتان کے رام اوگ جو بیدھ دارانی جیت کر مرد دیتی میں راج

كرتے تھے - انہوں فرمبلا ور عباوت يا ككركش كى منتان كے دوكوں كو جو ياتى بي ويديا على سخ سع من مقط و خط بهي مكراب دستمني مني ربي سه - آبي مربانی رسے مردویق رملک) میں ہی دراس دو-راما کے خط وروت عصي يرسب ويديا تمي كن كاستان كاشي سددويش او على آئي - اور راج كويرنام كروير بالمحصنا با-جيس يرط مام ويرم يكرويد تقي - ركويد بيني رساعها و بقي - الخفرووي ويتجم - من بالي سيعم ارتهات مع ويذرك تحداد كرويدك كفاكر تھے۔ رکو مدکوسورسمت برطبتے تھے۔ انفرو و مدکوا ہنوں نے رقم الے میں کے طرح سے سب باب نشاف موجلتے ہیں- اس طیح حید وید مایط کموا رسیسوادسیوا مے مول راجا کا ول و بدول کوئس کرشموص سو کیا ۔ اورداع یا ط کش ولش سوڈ ہوں۔ الگ ویدیر ہے ہے دبیری کہ تے تھے -ان کودے اس رشيول كالحبيس مناكر من واس لميا بن كوهلا كلياكيش ملس معني ويدران كويا كرسود ميولكو وردان دسية بين كرحب بن كليكس المك روب رصرون گا- اوتم كومكت بوجيه برم مدوى كورباي دو لكا- جيسے تم ف نین ویس رعی تعالیر ایک ویدوں کے برنایہ سے راج پالے دیا۔ وسيله بي م محى حفر كورو نا نك إنكد كوروامرداس اور هينته عم مي اس بدله جتهی یا دن می متم که وینگے - جیسے دیکھمو وجتر نامک ا وصیار م الک عصر ایک و بدی مجیو برس ران کے با فیکے - دی ا وردان سے کی سائیکہ حب ایک کاوس مم ان کہائے بر ہومکت ہے کر قوعے برم یہ بلے بیں۔

دویا لوی ماج دیر کی و بدین کبور اج - بجانت مجانت تن مجولین موكاسكل عماج - بوائي - تربية وبدس لوغ را جبز وبدس فها وبالنين عم بمبول حب وصربين عظم كورو نوس كرين ا اوترا والكلفيندية المنواء ان إن راج كرن كم باليو-كهال ملك كركتها ناؤل گرمنظ مرقبين او صرك وراؤن حب وبدى راجدك وردان كاسمر أيان اوى سنان كاراجا جركه وبدس كر رضوں كا بھيں كركے بن كو جا الكيا تھا۔ رامداس كوروكما يا۔ جيہے وسم كرتھ دجرنائك جب بردان مهوه والطي تباكروكهادا تعدان يلت ديا الودي مريك ليا لميلسك فالصريح أيواب بوج وجاركرت و كركوونانك وفي كواو ركورو راهاس جي كو الواه يدوي في في ميس المايري مكان كيد عمر وديو يليم على الماس سعجب إنا من من من كروس وقرة ولا لا ويدول كرا باستى كرودوكالى ق المرفانصد مرم دور سے باکل الحدہ کی طح ہوسکتا ہے۔ ردم) النب بخريكاش فيروا رده صور به كفا و برام مها الك -4000 البن - ابائب عرب جير كه جو آونك شبركل - بيها نك او تاريم المرس - بنا ادمعكار إجا كما تينك الإسكمة ن مول في المرزك فراعمري ى كى بياويت وسم كوروجى كبيو-جهرقبر لوعانت بنج مروي -ربحى م وال وروي م وصائ - آر كان سال كل كو وال في ان بل رے مرد- اس كبت سے مان أبت سے -كر كورونا فال وبوجى ما جا وده النارشط - بعني كورون كد ورجى ترتبا حك بين راعا فيك تقع-

ی تھا ایس طرح مکھی ہے ۔ کہ را جا حبک نے کرتا رکی جیوواکی زک جی وکھی مجمو كرهبراد باين وهوم داج ته بوهي يربك جي في كما -كدكام مين بين نك افنارومروں کا - تومیرے برو بغیری کے بوعادان ارتفات یے معاوا وغیرہ کھانیکے اس سے ترا در عمرے گا:-دب ، جم ساکھی بڑی عبائی بانے والی کےصفحہ ۲۰ میں برسمتھ کورونا تک والی کےصفحہ سر ۲۰ میں برسمتھ کورونا تک والی فے اجت اندما ف مفصل طور برنائ مي - كرحس كوس اس حكر كان كے طويل ہونے کے حذف سے بنیں لکھا۔ میکن مشتنے منوند ازخرواسے تفور ایمال تر مراتاً مکھ کروڑی جبونے کون ٹرک مجون جلسنے الکے انک کاسیوں بہو پی استے وعرم راے کو کا وہورک نواس-انال جال نگورنیز کوتیا رہے۔ ى آس تاكوكك بل ركله السيراب وافي إلى كاجبوب ما يا محما موتنبي ما ل سيول لگاچيو-نا نک اس بوريا بيرزك سرصاس جيوانه ١٨ ر سے) سم ساکھی وٹوی بھائی بلنے والی صفی والد میں کوروتا بک دیوجی تے است ورد كوكها-كدسلوك من حك كورو فهربان زبية جنك بدبيري جندووام كوروكلى نانك ويو- ٢ (د) أو كُنت سك عله البرس مي مكمات مرووتي سروب كروونانك ديري جنك راجا كے اوتار تھے - جيبے تو تا حنبك راجا اوتا روث رستار -مارسے جگنز عل يعم وجاريا، بارے یا ٹھکو۔ ذکورہ با لاچار شوق سے صاف نا بت ہے۔ کورونا کا گھج كو جبك راجر و كا او تار ما نا كياب مدماي بيمها في جيو في مي د كين ا سے فاہر ہے۔ کدراج خباک جی ویدک وحرمی حزور تھے ۔وہ دیدوں کو الیٹور کا

ا في او

يي ن اوررت وديا كايتك ملتة تقد وكدبا لميك راما بن وغيره تواريني کمتا ہو ل سے ثابت ہئے۔ را الف عن المرامك نانك كورراج - وك نفي انبول ١٠ ت مبك تن ما نبول عبير بلي بادن عما ير تزيية فاليورام رك من كمالؤ-د وابر كرنن ماركنس كرتار نمه كيو- أكرسين كوراج الجه عيكة عرق لو على برمان ما نك كور الكدام كمايك سرى كورورات منور اب على اظل ا د نیرکد فرما کبوئی و گرنته موی محله اشبر ۱۰ ـ ۲-ارته سعيري نام ع ربك منزي كورونانك ماحب في راح لوك اكمات نے ہی مانا ہے ، ہ)رت حکر کے بیج نے نے دیسے مانا ہے ۔ یو بلی راحا کو اندرصیت ميل ليا ہے-اس كئ إون او البحكوكها يا بتة- يا باون روب موا ہے-تربية كوت في ايس (مانيول) مجوكا بدعد رحمو كافت من ام روب كما ياب

نواین مراری کشن او تارید کرکنس کو مارکر کلیان کیا ہے۔ آگرسین کو راج وسے ابید عیکت جنول کو ابتھ دان دیا ہتے۔ وہی اب کائیک میں نتینوں

مگول محمطاني ري گورونانک صحب جي مري گوروانگدها دب سري گورو امرداس صاحب جی ست گورول کے اوٹا روصار کرایسے نامول کوکم یا ہے اس سے بی گورو صحب جی اب سدا الل سروب بیں۔ جواب کا راج کھی ابیل ہے

الله المراو تارو صارف كاظم أدى برش ف فرما ياست لميك وبديو في عاد المع في ١١٨١ ب، وإه كورود اه كورو واه كوروواه جى كنول تبنى مرصر مين كوط بين سُكُ سُوكِم كَمِن الن حبوده بعد دبي عبات كماسة جي

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

آدرُنی سوے محلہ ہم شد ۲-الرقه - سے سری کورو آب جارو مگول میں انجرت روب موسعی برہم روب مو-اورسے سری کورورامداس صاحب جی ابینے ہی جاروں جگول بیں اقاردمعالے بیں دوا برمي كرمشن مروب موس مروك كومان أنجيس اور مرمعر بولية وال كروطوں كوليوں كى مينها أب سے ساتھ شو بھا بارىي تنى- اور جس آب كو ما ما يدوھا چی کہتی مفیں۔ کہ ہے نظاجی دہی اور جاول کھائے۔ طبکہ فرید کو طاحلہ م صفحہ ١٩٥٥ جم جم الكي ودي كورون كر ديوي كي عبائي بالے والى كے صفحه - ما اورام بس لکھا ہے۔ کو رونا تک دیوجی سل سین سادصو کے باس سے ان سب سین چے نے ناک داوجی سے باد چھا - کہ -كولن كوروكون منتزكون ووباكون حنيزكون كلاليها كي كون ام تم كمين نكائے سيل بين پوليے رہے بعائ - بوے وڃن ده سجها في يجوروناتك جيوا فع - كوركنا منتر درطهاي -ودیا وینی آب سمانی تع کلاے اہاں آے-امراحی کیا منگلے بوعة نا تك سيل مين عهاى - رام تريية تم يجماى - ٢ بل سبن الى رام نربخ ما تبواكلي مين الك كور نفيا بينة مك بيني بن اور - ن تورينا كاكي محور -رس نام نو آبن موبۇ -يل سېن بوچىك ب نو سۇ - س

گورونا نگ جی فراج -

واركني

و بو منال مبل

ان

110

ست جگ اندر تامهارا - مهربان رکمیا کرانا را رہے رام جند راب موتا - دوایہ ہری جند کما تا

كلجك فانك كبين بل و كبوتنو - ابنا نام نيا بامو تمو الکے چھال می جریقیں اس منیں الرب م کود ہوتائ م تبس سن الله كريرد كالي ع ونظروت كرى سن جرنال برط مديا وصن مو را حارام به و کله وال نارے - اب ابنی دیاگری رج درش ویا۔ الوف ، - بای المحکومتذكره بالاتين نبوتوس عص ف ما بت سے ـ كدكورد ناك ولين يوروج رتيا مكسي رام جندرجي صاراح ته - يا يول كمو -كه مهاراما رام چندجی نے کلیگ میں جم لیکرانیا نام گورد نا نک دیوکہا یا۔ کیا کوئ فالم عیای اس بات کادول کے کرسکتا ہے۔ کر دیما راجارام دیندرجی ویدوں کونیں انٹے غفے۔ یہ بات یا لمیک دائن وغیرہ تواریخی کتابوں سے سورج کی طرح روشن م كروبا دام رام جنرري ويدول كو الينوروكت اوريرمانك ملين تق _ بارے کیا تھک جا ہے۔ اس تیسے حصد کے تینوں برانوں میں اجماع صندین اور پورانوں کی مارز من گرات کما نبوں سے بط صکر منبی لیکن ان سے بر تو ظاہر مور ا ب - کد گورونا نک دوجی اپنے بہلے جمول میں بھی وبدا سرول کو مائے تھے۔ اور وید شاسترول کے برتاب سے سی من کو گو ماد بروی طی تھی - عصد سہائیوں کواس مات بروصیان دیا شاین مروری ہے۔ - 68. اس بابسی ہم پر اصن دشی منی کت آرش گر نقول کے برمان اور بورمین معتقول کی رائے تکھینے۔ کہ جاروں وسر ہی برمانما کا گاتا ہیں۔ اور این

4

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

الح صريا

دیا۔ روناک

نهاراعا

ناخا لعبر

ينين الت

وتنصه

سه ر

يس ميل

س بھی

گو ساو

-4

بورس

اوران

سے ہیں و دیا کا پر کائن موا - الی والوروی تقب ترمم برہم ساتنے - دود ویک م ارتقم رك ينيد سام يكشم منوعرتى دهيائ اشلوك سام ارتھ - برما ما نے مگ کے لئے ساتن و مرجے تین کھید - رگ یکوسام بی - انکواکنی والو ورج کے مردے سے برکٹ کیا -وع) الوم و اور س اسبعهتو كارت يضيتوست ميت بدرگ ويد و كرويباسام ويدورانگ كرسيشت يته بريمن كاندام انوماك ٥ المقد مرضي كي أدى بين بيا قاف اكن والدو آوند الكرارشيونك وكدا كالدواك رس برهی لوروا واک کرنرویدے وشیف دراش اوصیائے بسورا ارفعات نيرما تمان ويدول كوعقل كمطابق بنابا ہے۔ ولهم امنتراً كيورويد براما نبيد وح نت براما نيم أبيت براماتية نيك ورض در منتباً ويالسوترة ٢ اس موزيس فهري كوتم في في بنايام - كامي طرح كسي دواني كي الشراسي ولتي اوربرمان ما ما جانا ہے - اسبطرج و بد عصمتروں کامضمون کھی رہانگ ہے۔ (۵) اُروتیم جات و بدمم دیوم وتنی کیتا درشید وستوائے سوری نجرویداد مسالم مدرا م ارته داس متحرك وفيرسخك ونياكي رورد كاردرك- يروفويار ويدورك بناني والعيرسينورد لوكواس كرنياكومالن وحذاظت كرف وغيره كي صفات جملا لمبي س. بعنی اگروه برما تماز مو- توجها س بقی مذر سے - کیونکه اس کی طافت کے مهور کا ہے۔ (٧) نسات بگیات سرونمو آرجاسامانی بگیرے جھندا کو تگسی بگیرے تعات بوس تسات اجابت كجرومدا وصيائ اسمنترى ارتکف- بی سنخواس باربریم پرسشورسے بی رگ ویدسام وید برگٹ برو مے اور ایکی سے القرد ویداؤرائی پرستورسے کردید بیدا ہوا ہے۔

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

(ع)مروب ويدايت بدمانتي تباكونك ي سرواني يدود نني يدا جينتور مرورن تت تيرك كونك منكرس بروينيوم ا ومتني نت كطه اوينيند بلي، اشلوك ١٥ جارون ويدون كا اعلى مدعاص يدكا حصول سے-ليني مذكوره بالا ويدكس ساكمف ت ادركس رم يراس جس مركابيان كرتيس برمم جرم أدى رت دير دوسرے دعرم الوشقان لھی جس مدئی برائی کے لئے کئے جاتے ہیں-ائی مرکا دامل انندردب سے نیول اوم پر شیرے جبکا میں جو کوا ٹرکش کرما ہوں۔ ومى بادرى من صاحب دينى بنائي كتاب درين حقى كي تحقيق جوكه عكمارس المركن منن يرس لود معيا نه بين فيفي سم- اس ك صفي ٢٨٢ يرلكنتي س-كه ويدين ميش كى تعربين اس طرح بركى تئى ہے۔ كه وه بغير كا نفائ كے بكو تا اور بغيريا وس كے جان اور بغیراً نکوکے دیکھتا اور بغر کا ن سے سنتا ہے۔ وہ سب کھ جانتا ہے۔لیکن اسکو کوئ نہیں جانتا۔ وو) مذكوره بالأكتاب كصفى مدع س للهام مكرورس مورتى لوجاندس م دول يروفس ميكسمولرصاحب ايك لورسن فلاسفركي فيحقى تاريخ مهم مسترسير الركي نقل كرينس-دىكموسائنس اولنگو كرصفى ١٥١ دىسى ويد تمارى ياس آئے س خاك ہم نے ان میں سے رجا لکانی ہیں۔جوکدان کی سیائی کوفی الواقع ظامرکرتی ہیں۔ ا ورُحس سے بٹ رکستی نبیت و نابود ہونی چاہئے جبکہ ان کو بیاں کے باکشندوں كے سامتے ميش كرتے ہيں -ان كے دل يربست الركر تى ہيں - فداكى د حداينت وصفا اور مورك زك كى كيفيت ميى كياسي ويدس موجود س الله مورج مارتسين صاحب فرمات ميس - كدويدون كافاص مكد خداكى وحداينت ب دیکیموس طری مارکشین فصل اصفحه ۵ سامیمار CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

17/26

يركس

رت ویے

کے طث

لمن اسكر

رر ر کی نقل

تے ہیں۔

-0,0 خندوں

ت وصفا

ت ہے۔

(١٧) اخبار امرت بازاريتر كا كلت من المديل بالعقيني كي المي ميلي ماريخ ١٧٠ اكت عاده ابس شالع مول مى ماس بكعاب ركدنتي كرسين مول في من في سوسایٹی کا محرسوں رو کمن اسج سم می انڈیاسے یا سرمیدا موا مول - آسے موج وه قانون كے مطابق بريمن نبيل بوسكتا ليكن الركوني ميں بولو ، تو ويود بالميكا والم ك معتقد و ل كابيروسول جهركوا ربول ك فلسفذ اور ندى الري سي خاص رسيامريكن رس بروفيروس ماحب اليخ كم مطبوع أكسقو روصفح ١١ ميل رسي ميشور کھے ہیں کہ وید سے بتوں کارواج اور پر ستن کیجیزوں کے ظاہری نفایج

يا بجوال باب

اور ملا مات كابنا ما ثابت تنس سوتا .

الرشخ صاحب كے المامی سونے كى سنرط يراس حيت بي بم اين خالصه مجائون سے مجھ سوال كرتے بين سبي اميد ہے - كر ہمارے خالف معالى مران فراکر ان کامواب دہے ہیں تو اسی نسب کریں گے۔ اورت کی بخش جواب

دے کرا بنافرض لوراکی گے۔ (۱) گزنخ صاحب کا الهام کتے پرستوں کے ہردے میں مجوا۔ اورکس

سے متروع ہو کس دقت مک ختم مرِّ ا۔ دی آدمه را می اور می بینول بیرول رحله) کے ام سے مشہور بے . میٹی بیر - کھا وی بیر - درمه کی بیر میٹھی بیری بیر کی المیس بیشوں کی بانی

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGango

گو

4)

1)

ہے۔ کیاڑی بڑس بنتالیس پرمٹوں کی بانی ہے۔ وسرمهاوب کی بارس المُقاليس برطور كَي بانى بے -كياتينون تم كاكرنته صاحب لهامي مانے مائل رس کیا دسم گور و گرفتی صاحب می گورو کو بندستکی صاحب کی بانی مح البامی ہے الركموك يدياني كعي الهامي سے - لو وسم كرنته يوسس او تا رول كى كتفاا وروزالى چرنزو بيزه كُرنتي س. وه بعي آب كوير ما نك ادر الشوري كيان مان يرفي في من کے ماننے سے تم مندو تا بت ہوئے۔ اگر کمو کدو م کررو کو بندسکھ جی کی الی ان كى ايى بائى ب- تور وكرت صاحب كى مانى مى خودساخت تابت بوكى. لیوند اس میں بعی رم گروکا ایک رویا لکہا ہے۔ جوکہ گورو تیخ ہما درجی کے اورگوروگو بنداسنگ جی کا به واکیه لعی تھوٹھا تا بت ہو گاہے دیکبودسم گرتھ وجيتر نا لك ارهبائ 4 انك 90 " جونج يرجعوموه سول كها-سوكهول مك (اس) ادی مراشق میں جیووں کے ایدائ کے لئے بر میشور طرف کوئی ایستاک براشت مونی تھی۔ یا بنیں - اگر کھو- ہوئی تقی- تو بنا و وہ کولنی کے تاکہ ہے- اورای يس برا مان كياكي ركلي تفي - من كرسب دو باره كرنتي فاحد ك البام کی صرورت بڑی- اگر کہو ۔ کہ اُ غاز د نیاس کوئی پتک الہا ہی ہنیں تقی اللہ سرما تمامنصف د شرو يرنا تما منعف وبلواء (۵) سكوينتي كما كرتي س-كرا د گرنته صاحب كورو باني سے-كيا ايس ج سابلوند آور بعلماوفيره معالون دورون كياني سے - وه معي كورو بانى --الركبو-كدوه كوروباني ع- أوكر تفاصاحب بس كور وارجن ولوجي النكو

جائيك

رميدي

بالى

د گی۔

2

زنته

عگ

JU.

ام

ع جر

-2

ء ن کو

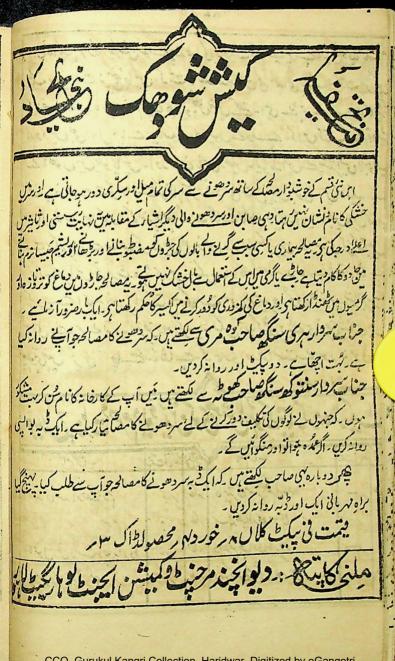
دوم وغیره کی پدوهی کیوں دی-ان کی بانی گورد بانی بونے کسبب ان کو گوروبدوی ملی چاسے متی - اگر کہو-کد کون کی بافی البائی بنیں ہے۔ تو گزنته ما حب الهامی نبیس سوسکتا-رب كرنت ما دب ابرجونانك داوا وركسر معكت كى بانى سى وساك يران سنالي اوركبيرساكروه آب كرية صاحب في طرح يرمانك ب. ناكر بنيں۔ اگركہد۔ برمانك سے - توگوروا رجن وبوجی لے وہ بانی كر شخه صاحب سي كيول ننهي حِرُّه الى - الرُّكهوير ما نك ننين - تواسِكاكياسب رى جوبكه كرنتي صاحب كوكوروس كى خودساخته بانى مانتهي وه سيح س (٨) اگرگرنتی صاحب الهای كتاب سے - تو كوروا رجن ديوجي سے بعالي نو وانی کھاری سط کا مہاتم آورستارسی سرے برابرکیوں رکھا۔ کیونک کھاری میطریس کھائی بنوں نے اپنی طرف سے کچھ بائی ملادی تھی۔ ویکہو كرنته صاحب بدوي بردوسراكرنت صاحب رجا بهاب كابل س برى دبرم سالسر ہے ۔ اس س کوروکو بندسکر جی سے جان بوجیکر یا بچسات جگر اکہشروں اور یا کھ کا فرق کیوں وال دیا۔ کیا برمشور کی وات بین گرو گو بندستکے جی سے تبعول لگاتی عنى - ديكمو تواريخ كوروفالصه حصد المرس صفيه وسما (ال الركز نتق صاحب الهامي كتاب عدنو لوروكونبدسك في في نندجند والے گرفتھ صاحب کو برسراب کیوں ویا۔ جواسکو برط مفیکا۔ وہ اندھا ہو جائيكا- ديمبولواريخ كورو فانصر حصرا تمرم صفحه ممااا

فوطی و بیارے یا تھکو-ان مذکورہ بالاسوالوں سے ہی آپ کو معلوم ہوگیا ہوگا ، کہ گرنتہ صاحب الہامی نہیں ، اگر بھارے فالصطابیوں کوگرنتہ صاحب کے الہا فی بیکرنے کا وصلہ ، تومیرے ان سوالات کا جہاب ویکر ممنون فرماویں - ماکہ بیلک آئیدہ مفالطہ کھانے سے زیج جائے میں جمہود م

آخرىالتاس

ى ازىدافسوس بى - كنت فالصصاحبان نے آجتك جنسا كى ويدك وبرمك بفاان لمهاب محض مفالط دى كے خيال سيم نے اس مخا نفان يرواه كوبد لنے كيوا سطے خالص مت وركاس ناى يتك كوركمي س شائح كى ليكن كئ أه كذرك - خالص حلق سكوى أوار مى س آئی-کدار کاجواب دیا جائیگا-شاید بهی خیال که گورکمی پلسے فالصد محائی اس کود صنع-اوراس مس تررستده ولا كل عد جرره كروه وبدك ديرم كي فخالفت كاويي السله شروع ركيسنك دبكن يدكوني شل بخش جواب بنين - جونكه اس كتاب بين ويدون الهاى يشتك ادركر نتفه صاحب كونختلف أدميول كي تصنيف كرده فو وفا تقديما جان ى كاستندكت بوسے تابت كياكيا ہے-اس كے يداف كافرض ہے-كدوائى مطالعه كريد- اورسيالي كي سروى كرس- اور فالصدليط ول كافرون ب - كدوه ايكا إب كلهيس حب مين ير ثبوت مول - كه ويدالما في نهيس - اور گرنته صاب الها في بين) دوسری التماس باری آریه بعا نیون سے دو یہ کہنت فانصوں کی ما اب اورسنده سي ده عفني وطعاري المحمل ابيان د كرمايي اجلاك الرك دہرم كوغلط فنبى سے بالا تركھنے كيوا سطے ہمنے جوكتاب كوركمبى من شالح كى ب

فال



0

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

اعره آريماج کاب بيره ۱۲ أربيا ودلس<u>ن رتن مالا</u> دهرم يرطار ١٢ كوشت البنيان كي خوراكة ١١ زباده سماركون ب وبدك هرمس المنال ١١ الانكاورويد J-67/11 المنايهاد الاله و الما الارادويكا سيلانك ننح تابي بند فراكافوت ١٢ سوراجيه اورشاني ال دورا د ١٢ سواي دياند كااور خصية وجزرتم جارى عيداقل عر بسیاه الما الله رش مجوج على الما المردم را مائن بار لكني ر المرا كيولامسافر ١١١ معبوك بادنمبرا 2 - Sans -it روانكيا عيسالي مت كفندن ا و قالون كرم الار عبيهاني مزمب سے سوالات محكه كالكه ماتزاياد ٥ ، بر بخات نامكن كم ١٠ عفا يراسلا عِقل نظر ا كرست كو ١١ مختلف ١١٠ ماده کی قدامت کار کیشتوتر و پر بوالی الماتم كثانيرا ١١/ الم موت كبول مقرب -11 لياسنكت مازى الريار يار ١٠ رسنيكاه وبكنانة ليلا ١١١ المراب نمبر ال مهنجگيا وزیرجد برمامین و برک بستکالید و اری دروازه لا بورے طلفراوی CCQ, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

9

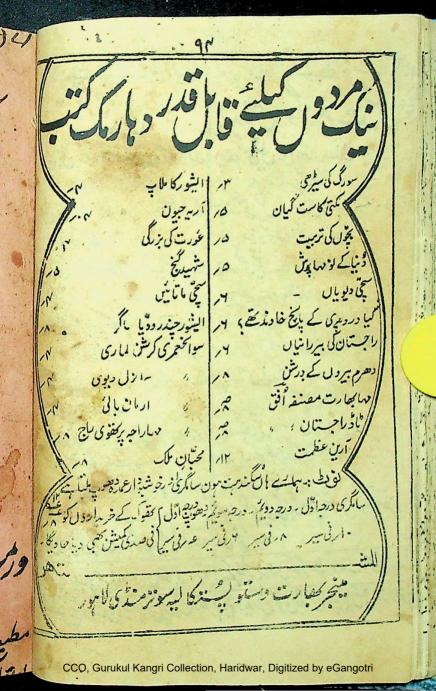
رسائن حون و کادن کادری دورمری در سال کارد ون ياس و در دران كانى كمنظر يس اكيرنات مولى ب نون برامن ، يكمتعال عافظ رمها اوردل دوماغ ترداره مواب يون يرامل كانغال تين ك فيضع أول كر ولفوك بهارد كلك عوم مفارت يو جون براش ذائعة من فوشكوارا ولديذ بريون براس كاتمة رفاة مك كردى مهالوگراچ گوگل استفاق حیف کودرد کآندورمرد و کورت دونوں کے مراض تعلقه کو تفع کے انکواللہ بیدائیک ط م این کے چذمن کے لیے سے بال بالکل اواج تے میں۔ ناصل دسون ال صفالودم المعكر تناطير كل أنت بارك عارك عارياس كاستال كيخ يراه صاف اور الكفوشي ك ندارو مجممت في ميك طاح ارز له كاجه آك دار عالسن توليكا يكك دوروكي الله آندوي وانتول كا توت وامنح المنجن كاستعال سه دانتول كا درد. دانتولكا من يجلد امراض رفع بوتى مل رمشت بدلودور موكردات عكيل ادرممنبوط موجاتا يل داورتام دن مندي وشروستى برفيت في ميك المله آمد (٨٠) برامن كعلى كي فرل كيت طوكت بت كي-بنترار ويرراج يندت و مومدلو وي بوسن ويرتن لامود

وهوانارا: مودی سا رسا برمل مصفع کی اعظ درم کا مصفافون ہے۔ یہ نے ادر بُرانے مود میں سا رسما برمل خوان کی آتشک ادرسوزاک کے گذے مادہ کو دور کرنا براس كے استعال سے برن خولصورت د ماغ طاقتور كوسم كير تيلا سوتا ب ركبوك خوب لگتی ہے۔ اُن اصحاب کے لئے من کے رگ اور پھٹے ابن او جوانی میں اپنی لا برواسی اورلاعلمی س نامتاك ندركات سي مكي اور دهيك موكة بول-النك المجمور كالمعيظم ب-معده کې رت م کې بياريا ل کوله تنلي اوريپ مي گواگر مو نے رسا د د گرامراه ان بيوول معينسي وغيره دور ہوئے ہن براعلے درجه کا نکھی ہے وقتمت میں سلیسی میں روسیلے دستار) يا و الح كاند يداكيال كاكسوها و عبي باجت بافراغت بول وتميث ٧٧ كولي ٨٠ و اور و و و عورتوں کو اکر کا لے بینے اور رہن سمن کی بے قامد کی کی وج ن زسندگ مرورانتک فی ایردر روگ موجاتب بھے عام نجالی میں بون انگریزی میں ابور کوریا كا استعال ا درفاری میں جریان ارج کتے ہیں ۔ اورحس کی وج سے اُن کوسینی بیٹی بنلی بیا کانے زاک کی 1912 رطوبت مہتی ہے۔ یہ بیاری مورلوں کو نسانیت کردور کر دہتی ہے۔ ادر اولاد کے قابل نہیں ا دی صب طاع سے مکای کو گفن لگ جاتا ہے۔ اس طاع سے یہ بیاری غورنوں של כנב-کو اندری اندر کھو کھا دکرور) کردینی ہے۔ مرابینہ سٹرم کے مارے کسی کونسی کہتی ون كاآل ادر بیاری دن برن تری کرن حالب ر ایس رجاری کے لئے برمجو برگولیاں ہیں۔ طروجاتے فیمت ایک ماہ کے لئے جا ررو کے دالور) برمون كاعلاج كالتي بيذ فيل كمين خطوك بتاي يند : ويراج يندت وهرمد لوكن بوسن ويرتن لا مور المعود CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ارش ان المحال الماسركا ، يجرب كوليان من بواسيك مرتضو لكيك اكري كام دي درجر کی مصفے اون اور فیفن کتا تھی ہے لان کے جندم فتوں کے استغوال سے بواسر بالکل جائی رمنی ہے تیت کی کم اوالی مظیم کی فترت ایک ماه کے لئے تن روپے اسے) فی مفت ایک روید (طابی ا مراس کی دفدیکان بی کو ن الول عوران دوراهول کا اماض کے دفدیکان ا كادرد بيك درد يجيال درد رسينيد رزكام كالني نيف رق وعنيده كے الك ندائن مفید ثابت بواہے کھر کجیوا ورسانے کے ڈنگ براس کی مانش کرلے سے فرا آرام متاہے۔ اِس کی ایک شیشی سرا آب ڈاکٹر چکبم رعظ روعنبرہ کے پاس ادر بال بجوں والے کورن من بمشر موجود ريني جائع وقتمت في تعتبي كلان عدر خورد مم امل مطر ان گلیں کے استعال سے پورائے سے پورا نا بخار خاہ نی عرفتا المروزان مو فوراً وور موتاب فتبت في المنتقى ار البحران كاستعال مترود و دورك بيكا كول مترات و دورك و بيكا كول المائية الما اس كعلاده درد شكريمفى كط وكارول كاأنا غذام نفرت وغيره دورستي بن يتبت في سكي مهولام المرام ما المرابين كالمعامريون عنون بال بيدا مرماتات ماجالك ب ول وفن اعتاليون عركي ست يكي بول راي يل كالش عام فرايا در برعالی میت فی ناسیتی دورویے (عار) برمون كال كالع بين المين الله يفط وكتاب كري بيتر - ويدراج بنت دهر مد او دي بيان ديدرت لا جور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

طامت كملتے ع وغر و بنظر كوك ك اسرى جلمام اص كے ليم خوش وار يرس لط فالمحية چنرسی سوگنرصت 136% المرج منى معده كاتمام خرابول كودوركرتى حيدر ملهي كى استعال سد مغ مروت ويكل بازر كروسيفي كوطاق الخشق بير الترقيان اورسفن ارتباب בנפינו الراج منى ما فات كور مهاني اواعضاً رئيسكو المجيند رئيس شل كاستوال بالول كار نايف النائن مفنبوط کرلی ہے۔ مال شی توت عافظ کو بیز کرتی ہے۔ مال شی توت عافظ کو بیز کرتی ہے اوق کرتی کا جیندر میں میں کے استعاری استعاری استعاری کا بیت رأآرام جيدراهي كاستعال الميشرسام الحكوول ا منام اختلام کوسنوکواز سراوزندگی مختی اور خولصورت رہتے ال حيد ملهي شلكا استعال طالطبول بروفد شرا مرج مي فورتول فركا متعلقة مين كودورك اعظا ہے۔ اور بیشا کے بار بار آنے کوروکتی ہے۔ اوکا اُروق کرد عنی کام کرنبوالوں کیلئے تمایت تقلیم جانبی الماج مي سين ب كارك كرصان على الون كالمجي على كاستعال برورد سيكل بناور ف كاكول النيخ وغيرامراص ورأ رفع موجالي م 一一一点にいいって ات ترام براج بني - أنفول كاروشن كورهاني اورشوا المجيد مندي سل كااستعال ستوان فاص ون ا المروادم كى بى كىنونكەس كىلىبنى كىلىبنى كىلىبنى نوشبو دىلغ كوس استعال میتدالگاناندرتی ب 200 مراج سی رسب مزاج کے موافق اور سم وقت معطر رضتی ہے۔ بام خرابا چيدر مکن تل کي نتيت في شيبتي ١٧ مر مفرر مرسم یں استعال ہو کتی ہے۔ اور استعال ہو کتی ہے۔ براج می کی فیرت، ساکو لی در کو گذالی ہے۔ ارا بي بينيا و بي و اماض م م اللي . تو ذيل كي بيتر إينا حال كيم كرمنوره مفت على كريد منفقل بته ايستديا فية ومدراج يبينات دهرم دبو دبدرتن كوي فيوشن كوي لجوال في بازاله 12 CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

1



23,5,8 ينكري موداكرار

يع و سطالي سورما جمن و صم المنظلي جانبازي واشان سايت ورسارين حل الني أب روان كله إلى المرق الروان المرق المنافرة الساعاتية المعالم المساعات المكال الوكسطية مرمه كرفي سيوا اورجان ب كرتين العجي وزم ولل الي كافرورها ورفطية ورس بمني في ودلي لا ورسا متب خانہ سے برسمی نرسی ملکی ماضلاقی نواع الجا وعلم كتب اردو مندى في كركمي سنكن والكيا مى بروقت بارعابت المكتى بى-ورايشكيني والراكت باشر وهووا لواط الرائد بكرفاص رعايت وي مالي ي

1815 5190 July 50 5 كس ك يق كرويان كرسند دارم يابي كى شاديال مندورى الاسارم منول كى معرفت يى موى بس اور یات کسوں کی سب بھوں سے امی طرح ابت ہے۔ ای الكيم في الما المالية المالية المالية المالية بن-00 ير عنديش كياكرتيمي-كروناتك دارمندون أرس بيا برے کے ۔ اور ان کی شادی ان کے بتاتے اپنی بن الزسامي يكرائ تى - اورسكون فرقداس ك بدرشروع ورا اوركرو الكرويوي بي جب كرونا فك ويدس عد أس الت ان کی شادی بی پرچی تی - اور گروامرداس جی جی جب بارے كردول سية أكريط في وفت ان كي عرالا سال كي تي -اور عو برنبراس کے شادی شرصے - سرسے بم ان جو آگردوں کا ا كوسيرمان نسيل عشقاه المن المناسكاس عذر للك كافيال كتي إسكام وبكالي

is

ž,

طع

اللافالمدفالم المراكم عنده م الراكماع. " كيدون كاتران عدا كرشرى كورد امراس ي كالستى ا رائم مند ری جی سے اپن بیری بی بی می کے بواہ کا پرت و رور ا شری گردامرداس جی سے پرومست کو طاکرانتا پورو محل اس اس كداركناك الزساريه بالكرصياكس كس والانظوراد ردم ك التا يرس ماكراً أي سي بي التوانون علما جن في الوكادا ى يول جلى بي دبت في أناجي كالتفن شرى كرد جي كواكروسنا لون كروى يون بوكه في كرادي الها مؤاراب دورجا الله الما مي - اسى وقت مشرى كوردى المين سيوك راملاس الروها يرم وي ينوال اور كابي عن عد شع دراماس المائم كروجي ميرايات بيري جوتي يم عربي مركياتها الت الدوم جى الى سيماني - بينة أنامي كوسات يا يادب كريم سودها ك تعشيه الشركاري له انتالورس سوكار آكراس ما

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

مى ما كولۇكى كىسكانى كىشىكىن كاسماچارلا بورىس بىيدىا ـ اورتىولىك مى تاكولۇكى كىسكانى كىشىكى دولداس بىسىد لكار بواه كرديا -مات اس سعمات تابت به کرگروجی نیدوروانی کا باربری ی-اول پر درست کی معرفت سگان کرالیدورسرے جا تا گوتر ہی آجی طع دریافت کرلیا - اورمندول کی رسم افسا رسکن بی افتیکی ای ے۔ 6,696 Bulles (5) 510 كويركوندمام كالألتوورتي سارى الثالمايين ادران کی وایش تی کرکب دن فرس ادرم ای آگر ت کرکس 12 8 كيا ديكس كولل مرجميوس بادشا بي في له عبراكما س 力量の ठित्रोबिंट बांच हैत हिउन्हें। यक्त हो डिस्ट हुडी छिएएडें॥अक्षा رط مروندك بن نبارس كالاتافي معلى على المان اسا फिल्कियं केत विजी व तमने हिरी मुजारि। भ" الماس उद्दे न्यहम उम देण हैं भग्ना विकास इस्कारि مردول المستراك المراسمة المرادي المرادية ومعوا المال CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

الم يا في من وكريد كالمحال المعالم الله المعالية المحالية يُمِنْ الله ل كالإنت يرسى و ودفوشى كالبت كالما فقره يويالي िए महिल्ल भर उद्य हवाने। विथ् में इसी ही त उसारे उ नीड शही डिंग राटा । उमें मेंडरी द्वार प्रेस्ता। मान हैं जा पूर करें। प्रेयर मुरी म अर्थि का मा ग्रा रिह वहे कि उने मनह उद्देश पनह (3.) भारेकु गर्की से हैं भारगर रमा भीजारि के ही है। में हैं पेंड विच मैगा भारि महे मकह मह भे जन प्रति।। الراجن من بركهمدهاك ويروروعي لين مكارس كالمائع يني على بين الحارا علت بدوي شه دارا ووسل ج افرير كه جا لا عمرتنى يتني الذ سلت كري ون جري المارد عوى عن قصام و معارو في ارتمد رق كينو ان كن دست منطوائ سولينو Elater Col المن المناس المناسخة ش عه ادهبارانخصس कित्रे है वह पर्दक्ष भारत भारत । धसारी विष् में मारी मुडिडिंग रान

Pg

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

10/2

146

वृभारी 13 सी

र भारत

mid

विपेश्च

وليبغ

रे केन्द्र

वैद्य

गरन्वे व प्रकृति गिरी गिरी मूख आह पिन हरीह प्रमाब वे यह दी पन पना करा। سعة المصين في المعلى المعلم الماد برسونا لأعن نزراوال كل وكورن كومركون ركم كمان بدوني يوشاك كويدى بريك رثان خروع (وص لم م مين دفت يهريا موسي اللي -نب ديلي سے ايك سكر في اكر خط ديا ادرون کی ۔ کر بیٹے بر فط بیڑہ لیں ۔ بہرسگان کزافط بی سے الد لروجی لے کہا۔ کہم بیرسکائی نہیں کر یکے۔ساری سکت چوان سوکر يلي دري تني كراية بي وري كارسن والا ترائن واس كتنري الها المامرا-اور بالترور كرنهاين ي ارتا سيعون ك كرمها الج بي بت عرب ہوں میری سات برس کی لوگئی ہے۔اس کاستگا کی لیے ادرشری سرکومندی کی دا سی نیالیجیم-में मुहरावु भावतह मुध पार्टी। पिरन्त्रभित्र भूषवु भाष्ये। सीग्र गहब वे भागि भा उर्रे बर्वे मेर आधारेक हे निष्णा يون أوارمن سكنه باليوالي وطف هم منه مكول الابو ومناكروكاك كاليادي كوريت الدورد بي -

गुर हिरेन न्हे विथ् उच मह केंद्र कर कर तर प्नाम्य पृत्रमान्त्रमान्त्रमान رداس بزر مجمع بنبوكر دهار كراو جاكر تركرا كورديت دارش و उरि नीधिर बञ्जे उभगरें ने हं उरि भाषपारि े बुह थ्रेग्र बुह में उसी पार्चे गर उस भाषि। بروبندكي على وبنظراس بائ كلي دبت البتك بالوكر سال ١٠ म्यप्ना बन्हारिये नगडनीउ मुख एगिए देशी मगढ पासे उसे हपाएर ग्रमि भरति كرد يرجاكوال كالمت بيساكم الله الله العداحال كرياء रुकारिहर्मि किस पार बन विस्वरीत उद्य नाह मिनिसिर रे उर्ध में भूकिर से छैग्र مزان داس غ واركز لك يُرتب بعال مركوب يد بركيس ول اندب اول شاا جب برسكان بوكل - تواس فنتسرى چند كترى ديكا كوتر مب تها اس ين ومن كى - كرمبرى لوكى دوبرس كى سبعداس كىسكان مى منظار يمي محروى لخاس كو دهيري وى ਯਨਕ ਭਗ੍ਹ ਝੌਲੀ ਮਹਿੰਪਾਯੋ। ਰਰਿਚੇਵਤਿਲਕਤਾਲ ਮਪਕੀਨਾ ਅਵਿਆਨੇਵਰਿਸਮਨਮੈਲੀਠਾ। रेव डेड डरोर्ट्रीर मगारी

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

المناس بال - مى چنالك بال ده كاد الآن فنع

س لبنا - ایک چیوالینی دوئے سکائی - ش عه ص ۲۸ اسك بدشري دي الحسب كرويع - اعجرب تے ہون وٹیاں نا فرجاری تھ کے زائن داس مے وون کی ك بحرياندم ويوركواكرك الإسى ليجداس مادرني भागरिन देश महारि । मेयर माग लाचे यह रि गान हथर्गीं महा नेती। राम विन ने भी है जोती। سرى كرددج كوكها شاك سدوهوسا إلى بنائع الكنكافيتركرد سبولى ديا شهركيدكوني ش ١٠س ١٨ माण मृत भू औ पहें भाषादि हम मेर्ज पाहि। रेरिभाम भाषाचीन में मुहा मने जनवारि। سالم سبح بر مله دون ال دون ال برج بي المناج بركار ش ۱۰۱ص عمر ادهیا ۱ ه كروركوبي صاحب في وي جباكرديركوبندماحب كابرات المستع قريبني - تونوان داس على أدميول كوكسك بي كاركا سال دع كربيما -ادره

TE

رش

मीन

ite

783

الثناا

الما-اس

2

سب لوگ كردمى كے باس نمائت انزا سے كئے منایت ادھ بنگی سے افعا سے کی بیش کیا جے شری گوروارجن وبوسے برات بیر آنسیم کردیا ۔ اس کے اوال لهدباج بجنے لگے - اور شری کوروجی مهاراج وش مور سران سمیت شهر کو عے-اورالان کا کئی गरा برج उन्ध प्रकार उच्च मार हिमारा भागित हर स्वी भाषित भर भारा के ती में के विकास मारे भेण मारह है भण से र्रिडिये प्रधि प्रधि हैं में उस में उस में के में में के में के में के में में के में के में में में के में में में के मे ملے میں مركه برات مب سالنه نشانان - آمرن كرى الصك من مانا-الد رهن كل محرومرسايو منهول متبكهها ون كحة الميد واليديد على ولين نب كدينو احيى شررسو فريراديول من ١٧٨ ص ١٩١٨ س اس طی شرے سب لوگ برائی میکردے تھے جب بات كالحمكا بوكيا- تولمني تياري بوق 16-रेष ने म्ना ग्रम् । भिस्ती माज उदी हैवर है। ولموست سركاكوركمات والأن المناف المالية نارائر नगउरीय प्रभी नरी। बर्नेपहे च क्रा ही। मनिहराम मी मुह्ने भिस्ही ने असिरापी भ ملياً. 是 جكت ريت يرفع كريد بمور و يلى بالى - نادائن داس سرى كروكولى S The U.A. William CCO, Gurukul Kangri Collection,

पेउ ध

रेर्ड

رعرتزك

र्ष

हार

ز کو کمنی

دانده روزن داو ملت ريت سبكرى اسيو- رسول حيد لمر سرى كروارون تعصنيرو بركوندت الوالهي - بإن كرمن مره مب كين سُرنة في المامن كادت بيكل كيت اداعك جيب ما وت-مواردي اس طح جب وبدانوارينيات فاوي دايك - توندور م كالله اداين شرى بكويني كركبراياكيا- ادركوروا رمن صاحب ين باست على الرب ورتي بركوبندي كو دهمكريسن بوري نيس دولوي دا تحبي وام ولي كودس فا سركوبرمن كانم عنى اجانا ب تبرين بومن كالع بالحيانا - ١٩١ ص ١٩٩ مورون را

145

नग

विप

للكالي

र्पारि

मिष्टी,

की जी

मुर उर

مسب

ورور می فی گالیاں دے رہی سی صنی گرشری کوروارمن دید مراعظ الساعة كالكالم रामरामा रामपाने रामामिप दें शिर अका न داس ارائن واج دهوا بينو ديا منده كولول بيشالوش ١٩١ كردى الله - ومك عد ادعى أواز و دصراكيانانا. मेरिनरेल डेडी चैतां इथाइदारी वृष सम्भिता من الرخاشي دهيا ميولمت كوى دوب ماس ١٩١١ ص٧ भीउध दिवर्दना पुरु रेपी इंग्लभीने ब्रुक्षि उद्गपर्धनिमे किर बीमा भाषिकारि ور مخربن ول مهوكن أنكر بنائ تبريا فراي سعبن فيمين ومكالي ١٩٨ भीन पेराहरी भीकर युवाना मुक्त मिरिन हुआए भाग । अंदे आधिर में बर पड़े हें और दूमउद अप यह में पांच में भा महदी अभे पहरी। राम मनायह विहर्भ दर्ग । मगडन भे बहुह से हैं। आपहा الراينا دن الك بركارا بوكس مت نداوت إرا لجاند ادعك وال سے جا اور الدوست کوماکہ کرے ہیں۔ باغ سے افرن تا میں دہری -بيكي واس مادائن منى كرى - صاداح مي تجيد ندويز- ابناكان آب تم كينو 09 94 00190 ال كم بدر به الله كالله ادر كنيا در برك بها كرسن ي

Gurukul Kangri Collection, Haridwar,

मनी भूट एवंडी बनी 'देरू मंद्र एवं हिन होती। पुरुष्टि जैन्स भहम दन, मद्य हुन सकी विजारी।

त्पराधिक अने विजयही है। यो उपर में मह सम विर पती है

ति निविद्ध से माम से साने वनती निविद्ध के माम से साने वनती निविद्ध के माम से साने वनती निविद्ध के साम से साने वनती निविद्ध के साम सिम्म साम सिम्म सिम

اس سے بعد برات جل طری۔

ਸੀ ਕਗਤ ਅਧਿਕਰਬਪਾਵਰ। ਤੇਲੇਪਰਕਹੁਪਠਕਰਖਾਵਰ ਪਿਰ ਸਾਵਰੀ ਦਾਤ ਉਚਾਰੀ। ਐਸੀਬਰਾਤ ਨ ਨੈਨਨਿਹਾਰੀ

على رات ادهك جيب ياوت المحدي يربه وصن مركما وت المحالي الماري المرابي والماري المرابي والمرابي والمرابي والمرابي المرابي المر

اش وور المحرط 2-3

TUP

हो वह वपन १

4

SCI

ਨ ਮਾਤਾ ਮਨ ਆਨੰਦ ਧਾਰੀ। ਦਾਨ ਦੀਨ ਬਿੱਪਨ ਕੋ ਭਾਰੀ ਰ ਆਵਿਸ ਬਹੁ ਬਾਜਬਜਾਣੀ ਗਾਵਤ ਅਬਲਾਹਰਖ ਧਰਾਈ ص المن ندوهاری - دان دین دین موساری - کر ایش برماه ما كا وت اللبك دمرائي- ش مع الم م ١٩٧٥ اسكندانى عادور المالك دول المكارد برنت واروں کے بان ادمی اسے اپنے النے کا دُن میں اپنے ا وسيس كوندوال اوكنادوس بعاى سكركما -كدان كوساننها آؤ-ده ساكوسات كيك سيد اكرشي كردي كالروي كالروي ي بلواه ساكرى سبري كمي و اوجكت ريت ي كي واتضاعي سا । ਸਜ਼ਰ ਹੀਤ ਹੋਈ ਕੀਨ ਗੁਰ ਆਪ ਸੋਈ ਕਮੀ ਵਹ ार्ट किन्न भूष्ट्र से दिस्य है। وطرت ريت بوي كين كرآب سولى كون چنيد بي كويواه به -بلجزی رہمیں روزیں وغی سے کست کا دہی ہیں - ہواہ کا کا میں ماکاجی دان دے رہی ہیں ۔ شلوک मझी तींड जीत त्मत रहेव । ਹੈ ਬਣ ਵਲੀ ਵਾਰਵ ਸੁ ਵਿਕਾਵੀ ਤੀਸ਼ਿਲਿ ਅਕੂ ਨਵਿੱਖ ميى المت الين جان يورون تم يجاريارى سورات چت جا gwa Ur

Z

3

N

9)

18 W

no on

وماح بحال

ميا في الم

انترا

7080

رى منكال

नव

5050

पुर्व

1993 दिक्य बमन् मी जुठ यह भीजंबन सुध परि। ਬਰਾਤ ਭਿਆਰ ਤਤਫ਼ਿਨ ਭਈ ਬਾਸੇ ਆਧਕ ਬ੍ਰਜਾਵਿ المام المركاكرد والمام المراكم الم باتيا رت ون بن اجار مكتباء شهر مون ب برات تا رج كرمل برى سركت شى كردى كسرتر جول دائنا بيل باكركادن ہے۔ شرىكروچى كے مررف كافح رصى برسايا ما تاسى برى چذكرجب على بها -كريات أكى - لا اس لے بیٹوان کے لئے لیے آدی سیجے کان کو الکردیج کراتاری شرى كوره جي كموني يرسوار مح -ان كى نوبجورتى سون كو اتكربى -छरं ਮਿਤਗਸਭ ਵਿਰੇ ਗੁਰੂ ਸੀਸੰਤਬ ਰਪਲਾ ਸਮ ਫਵ ਧਾਰ ਰਵਨ ਤੁਲਾਯੇ ਗੁਰੂ ਵੇਂ ਕੀਨ ਹੀਤ ਜਭ ਸਾਰ । مركت المراكسين تبعلام حب وهار بون بالوكرد كوكس ريت مل سار عن وسرو (وصفوا اس ك بدملى بول - إ المعما ادر برى جند له عوكر وسي تام مے -ادولئی کے بور والس جنبات کے - جربوجن کے لئے بالے کے بیون کے سر ورتی علی مظی کا بیاں وے رہی تیں۔ الازدوا المسترام سترمي كررب في مبرج كرك في دارس جنخ باسعالي -

व हैमक मक रामे आहे। लांदा मधा उर्वे मुच सहै। ਰਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰ ਲਾਂਦਾਂ ਲੀਨੀ। ਸਭ ਗ੍ਰਾ ਬੇਠੇ ਪਰ ਕੇ ਚੀਨੀ مربوجن جخ واسي كى - لافال سمى بسوسكم واي - بركوسندكرانها لىنى-سىكرەنىڭىتكوشى-ش ٧١٩٥٥ سى ١٩٥٥ Af ਲਾਗ ਸਗ ਗੇਤ ਕਰਾਈ। ਗੁਰ ਬਪੁ ਟੇਖਸਭੇ (ਤਖਾਈ ੀਨ ਵਿਚਸਵਿਹਤਾਂਤਵਿਤਾਏ। ਰਚਰਵਵਿਚਸਥਿਆਨਵਰਾਏ। دولاک مک ریت کوال کوئے دیکہ بیکے ہوکھائی ننین فوس ایان جالى مجزية دوس بانكرائ ش عهه اس کے بعد بی چند نے سام کے مطابی سن دام ہے ر عرف کی مک مما داج می آ لکا داس غرب بول عجه اینا داس کا لفاتيج سي مع مجر دبا ننبي سي ككر رش كانا كاي كو الدول شفا دما نائلى يى انا مردى ئى ئوكدا - كەلىنى تى كوبىر بىندرىكى بالىرىمىنا بروقت ال كى سير اكا ديان ركبنا - يكم كرسرات روا فردى ਰੂਨ ਬਰਖਾਵਤਆਇਬਰਾਤਾ। ਗੁਰੂਮਹਿਲੀ ਸੁਨਹਰਖਤਮਤਾ دصن بركهاوت ألى برانا - گرمجيس كن بركت ماناش ١٥٥ ਬਧੂ ਅਬਲਾ ਕੇ ਮੈਗ ਧਰ ਮਾਤ ਭਵਨ ਵਰ ਆਇ। गार्नेट में मस्त रख वे धोई भाषिय एउपहि। بوا بالو شك ديرات بيون وراني أنديه في وارش مو اوفيك مركماني 19AUPA 9 9 OF U

1

يمونا.

الروبر ويوما حرى المرى وي معصالی جورا وی سے میں کوس کے فاصلہ ہے۔ وہاں دوارانامی مری کورمروا م رستا تنا۔اس کی استری کا نام بماکن ان کے أمركون ستان مذنهى سنب نارومي ان كي كراكك سكر كاروب وهو كرك اوردُن كى جنتا دوركر في كم لئ انتي كروا رجن كي سيوك بنے کا اور دنیں کیا - اور کہا - کہ قربارے سنتان ہوگی جوشری کا ا واربوگی - اس کی تم سے کر و برگو بندسے شا دی کر دینا - ان سے ہاں لوک پیدا ہو دی حب اا برس کی لو کی ہوکئ نوالی باکن نے اپنے سی سے کما ۔ کہ اب کوئی ہوگیہ ورائ کی کے لئے معصونڈنا جا سنے۔ تب ورادی سکیہ کے سوب میں کئے۔ تب دمارات کما کہ مہا رہ مرک لولى اب دريايت كري كي يكيم موكى ب كوال ور الله الله ال متروندوي كريوالوكيك كادب بين القاما - كراوك تركيب ی لے جوافا ور سے ۔ سوسٹو برم بریم جوگر و دیو ہیں۔ جوگر و بڑو بندی ك دوب مي براجل مي جورتنوي كالمار دوركري كساخ اونار دهار ورع آخ بي - ية دفكت ان كاستى ع - تماية كل مِن كِيرا وال كران كود نسجي - تنب دونون عن بالته جور اكران كرداب ت كروكهان بها ينب الدبي عدكما كداب موندي عدون كم كساب اب بطوس ب- تم اس جرار دمي توج الرروس لو الروى

शेत वि

3

اس

غاوما

3

الم

माना है। हिन महाने प्रकार के महाने पड़ा है। यह महाने पड़ है। यह महाने पड़ा है। यह महाने पड़ा है। यह महाने पहाने पड़ा है

ووارا کرچک اے سو یکار کے بی ہے ہیں ہے ہیں اب وراس سے سورے لی جا اس مورے لی جا اوراس سے سورے لی جا اوراس سے سورے لی جا افراس سے سورے لی بھی تھی ہے سورے لی بھی ہے سورے لی بھی تھی ہے سورے لی بھی ہے سورے لی بھی تھی ہے سورے لی بھی ہ

राहर

गरी वे

1160

PY

312

أكران

p9 9

189

वां महाची विसम विवार्ष । वसी मकासी सिम मुन्याक माइत विष विमायवा मुताहि। देवें सीमे पृष्ठ वर्ताष्ट्र ما في ستان دوس بنا دُربيني سكاني و نع تسكم بالوساون مكه وع كمناني سي عليم بير عبي شا في مثن ٥٠٠ भी खुड भार स्क वयु बोरें। उपम विंथवें फिल् कु बोरें नगृह ब्रित भन बहा संप्राहि। हे ने भए मु वदन तक्षि شرئ كروان دان موسير - "ناس سب كوردا سوكينو - ماسط ومياسب تى سئانى - دعارسىس بىرى دىرانى شرا . ھ يس لريد شرى لروى كارسونكاركر لياسي ووارساكوبه خوشى بىردى كى كىلىت كى سىسىدىرىتى كى ئى دورون كالسائة لكى - اوھو شرى كوره سركوندى ماد برحى وندار حمرد بالديم تشانيكا فوراً بارولست كرو عبى كاس من فرات عالم سرست في ا فولمسرر يتماكروي وتمكريس برساء المانت والمله المكري حي الشيخ جب برات المكي الوافق رام لكي -क्रेड है व्य देव मंडेलस्कापितकवारकमख्यु उठकरी ਵਿਕਾਰਵਾਦ ਸਾਏ ਸੂਬ ਅੱਧ ਸ਼ ਵਿੱਖ। ਅਚੌਪੂਰ ਕੀਤ ਕਰਾਈ विकाध वाब हता क्रेंड वाब हता है हैं है है वाब ध्रम हों भिम्हण उसाहकू किहामिक कामन हताहमी मान كركة وروكيس على الما كي سالن ساس كروس كل ال

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

bister some with the

جان کو دکھور ارات مدرجات چئے کو باج مجب کی میں سریت الإرسے ردی بربہتاجن دیجبہ ہجا کی ۲۰۵م ص اسم رو

ਬੇਦੀ ਧਰੀ ਬਨਾਇ ਜਹਾਂ ਹਰਕਾਇ ਹੈ। ਬੇਦ ਬਿੱਪ ਕੇ ਰਰਨ ਤੋਂ ਬੇਠ ਗੁਰ ਜਾਇ ਕੈ। ਕੀ ਨਰੀਤ ਸਭਗਰਿਆ ਹਬ ਸੁਖਪਾਣਿਯੋ। ਹੋ ਲਾਵਾਂ ਲੀਨ ਸੁਧਾਰਾ ਤਿੰਯਾ ਮੁਖ ਗਾਇਯੋ।

میری دھری بنائی جہاں ہو، ئی کے ۔ بندوب سے چران کر وجائے کے کین ریب کا بین اوصک سکہ بالی ۔ ہو لا واں لین سارھار تر با مکسکالی

ਸ਼ੰਮਤ ਸੋਰਹ ਸੇ ਕੁਏ ਐਰ ਬਹੱਤਰ ਸਾਨ।

अासं अन्ट विष हिते औरते व्रिप रिपात।

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ਬਢੇ ਗ੍ਰੰਥ ਗਾਬਾ ਕਰੋਂ ਦਿਸਕੇ ਗੁਤੂ ਹਕਾਰ।

נפין

~

ngi i

e 58

- M. 2266x 98/908 دوبرا- بهات محكم تهرفهان كريكوتك انك يركار 4)44 شرية توزيق كالماكرون دج كو محرفي سكار ٥٠٥ و ١٩٥٠ ١٢٠٠ ਭਾਂਕੇ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਅਕ ਕਹਾ ਰਚ ਬਾਨ ਇਹ ਤੌਰ। धेरी ਤੌਰ ਬੰਸ ਸੂਪ ਪਾਣੇ ਹੈ ਯਾਹਿ ਪ੍ਰਜ ਸਿਰ ਮੌਰ। केंग्र ने स الل كوسرى كمداس كهآر جينهان الهرتهور توه نس سكمه إ ي ي ي ي ي ي مرود ٢٠٥ م 1 ਅਰੇ ਦਰਸ ਜੋ ਕਰ ਨਰ ਨਾਰੀ। ਮੰਗਲ ਸਦਨ ਪੁਰ ਪੈਰਾਗੀ مركال ਅਸ ਭਾਪ ਗੁੱ ਰਕੀਨਖਿਆਨਾ। ਵਿਖਰਚਿਓਤਰਨੌਰਅਸਥਾਨਾ اوردرس جوكرنوناري منكل سدن فيزيهاي اليس بهاكيهر كين ما نا -ورب بصونه بلوراستها نا الكرفائافارى كاليا الروبروب ما من المراب كم المراب كال المال الم كى دراماكترى سرس ناينى اسسننى كى دىكى كوكماكد بالكرونات سانئ انی لوک کی سکا ی کردیں۔ را ماکر و سرکوبند صاحب سے پاس کیا سطح الم الم س الجراد الكرنمايت من وعن أل كرمهان البراكي مهاما راکشاکر و سیری لوکی این لوائے با باکر دناکی واسی بنا و کر وجی عا اسے دھین وی - اور ماناکٹ کے اس آدی بیجا - ابنول نے کمداہیجا كنوراسكاني منظوركمراو- درادر مذلكاو - اوردامودري والعجيعي CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

वा श

JH3

36

ोर्त

ابوم صید بارانکدس ر بو - بے بے کا رسین نب کی نوه مانے برساده بوآ کری شخت بندنا سرکیت دھری - ۱ موالا اس علی با باکر و ناکی سکائی اوری جوئی - اس سے بعد را ما میا سب بروارکو آکھا کیا - اور سا با جیٹی ہے کا وجار کیا - اور سکد ورئی بی نے ساباہ جی کیا جول نے برزیا وہ زور دیا ۔ صب بر انہوں سے لایت برین موسا باسود ہے کے لئے طلب کیا ماور اس کے اسکے برش ورکہ کر اور نسکارکور کے عرض کی کرسا باسودھ دیکھے بیش سام کا صرف ال 4.2

برجي

新湖

होड

77

الم الم

and the same

431

ركامكم

911

ਪਰਸ਼ਖਰ ਹਰਵ ਦੂਰੂ ਜਨਮਾਕੋ। ਸਭੂਖਵਾਰਨਿ ਜਵੰਲਮਗਰੀ ਮੂੰ ਰਾਸ਼ਾਹਿ ਤਾਹਿਤਲ ਰਾਸੀ। ਉੱਤਮਵਿਕ ਤਸਮਲ ਪਹਾਲ سركه ووموس يا بوسب برواري لول شيابي لوحوصلاح الى عل الى والمر وج تنب بول الجهالي - سوده ك अभे स्था से बेंस्टा बोकी पर परासी । ਸ਼ਖ ਸੇ ਕਹ ਸਹਾ ਕਹੋ ਸੁੰਦਰ ਜਗੇ ਮਿਜਦ। رائع وج كوندناكيتي وهرسراد-كميرسون كدرسا ماكوندوك مرادمهم अया बीवेड्डा नेंड खेवे आसा वैत अलाव । ਨੇਭੀ ਨਾਮ ਸ਼ੁ ਅਮ ਭਗ ਹੈ ਦਿਜ ਕਹੇ ਵਿਭਾਵ। الكورونا يتركوروهاكاروب الررنتني المسوهم سليه وج كودوبارده ع मुत्र इताम सिमका देस्याची। विविद्यम्भुषानेव काराय (ਫ਼ਸ਼ਮ ਦਿਕੀ ਸਦਿਵਸਸ਼ ਭਦਾਈ। ਸਾਹਾ ਕਹਿ ਹੋ ਵਿਖ੍ਹਰ ਖਾਈ المستنام وي أتند عالوسود ووورك والأولاد كالاثراء بالسامودي سكروائي ساعكبيوورركمان - ٧٥٥ دوس ١٥٧ يرسنكرسبكنيك أدمى يرسن موسكيخ - اورسالم جوهي كلهكر بريمن كو روجی کے باس بہجا۔ برہمن دیتی کے کر دوجی کے باس بہج کیا۔ ادر كوردى كراشيرا دد ي كرينهاك - يولايال

ਸ਼ੀਗੁਰ ਵਿਸਕਾ ਆਦਰਕੀਨੇ। ਨਿਕਟਬੈਠਾਇਭਾਰ ਸੁਖਦੀਨੇ ਪੁਲਾ ਪੁਛ ਕਿਸਦਿਸਤੇਆਏ। ਹਾਥਜੋਰਦਿਜ ਬਿਨਤ ਅਲਾਏ

سرى كورد دى كا دركينو زكر في بطالي كارتكر دينو فيا ايو تيمكس م ١٥٥ كالمرور ون الله ١٥٥ نب برمن نے إلت وركر يون كى -كه (سير عدين لوك ك طن ولے ہمسے آب کیا اوجے ہیں) برجوی کے رامانے آپ کی سراب شرطارس سيات - اورآب كے حرفوں بن به در فرات كب - اوران الحكى كاسا إسدهاكر سيجي وى على عبى الم ب کھ شاوی کے لئے مقررکیا ہے جس کو گوردی ہے منظور کولا م گوسے محاول میں سرخرمنی ۔ تو مانا ومودری مستیرس مولی - ادرگورد 191 ی این سکم بیوک بر مین کی بیت خاطری - اوراستریاب اس موتع برخوشی سے کیت کا تی رہی - اور ف دی کی تیاریاں شروع موسی ਅਨਕ ਕੜਾਹੇ ਦਾ ਬਹੁ ਪਕਵਾਨ ਸੁ ਕਾਵਿਓ। ਕਰ ਇਕ ਮਾਨ ਅਪਾਰ ਦੀਨ ਟਰਬ ਕਰ ਬਿਦਾ ਤਥ। الك را الله الما الموكار الما المراب الما المرور بمردك المالم 36 ਰਤਰਥ ਵਿਨ ਗੁਰ ਭੂਤੁਸ਼ ਤੋਰਿਓ।ਦਾਨਮਾਨਵੈਹਰਖੀਨਹੈ ਰਿਊ

वा

109

ill

3

ਆਨੇਦ ਭਾਰ ਬਿਪ੍ਰ ਮਨ ਪਾਕੋ। ਸਹਿਰ ਵਟਾਲੇ ਓਰੀਸ਼ਧਾਰੇ। حَرِيدَ دن كُركم وسُرتورلوددان مان دے بركم بنيع ربو - أند بهاربين مالد شر اللے اورسد صالو۔ اسے

برمن دول كرك بداكر دمى لاين سب رشة دارول بي

آب کی

درحوات

راس د

شظوركرلها

- ا درگورا

ي اس

ع موس

CAN

व्व

مهاص

ਰਤਰ

刘子

ين مالد

يسهم المهاديان ميس اورسرروزلط كيال كيت كاني تهين - اور ورهي حذكو أتش بازى خريد ك كاحكم ويا را در دوسرى برقتم كى سكرى متعلقة شارى مرك كاحكم ويا جرسرت تباركيا كيا وه راميتي الدولعبورت تباعلا 184 mg 4-ਹੀਤ ਕਰੀ ਸਗ ਜੇਤ ਹੁਤੀ ਇਸ ਭੌਜਨ ਪਾਵਤ ਦਾਨ ਅਪਾਰਾ ਵੈਵਤਿਆਂਬਿਪ ਨਾਤਿ ਬਨਾਇਜੂਗਾ ਵਤ ਭੀ ਬਹੁਰਾਕ ਸੁਧਾਗ ਛਾਹੂ ਸਿਆਨ ਨ ਮਾਤ ਕਰੇ ਵਸ ਅਾਨੰਦਵਾਰਝਨਿੱਤ ਹਜ਼ਾਰਾ ਵੂਰ ਭੇ ਵੂਰ ਸੁ ਆਇ ਘਨੇ ਜਨ ਪੁਤ ਵਿਵਾਹ ਗੁਰੂ ਸੁਖਕਾਰ। ربت کری جگ جیت گئی د ح معوجن بادت دان ایارا ديرتيان سي الربنائي حركا و تجي بهرراك سدها را كالموسيان نه مات كرے بس آنند وارت نت برا را وورتے دور سوائے ملف جن ستر اوا ہ کوروسکھ کا رایش عوع م اسی طرح تین دن کے لعدرات سے صلنے کی تیاری کی کئے-اور را من عده رقعه رياكي المولات أركي عدد ادرصيح او تي اوران لولما كرمان طيف م الم تنارم الى - اور با باكر وتاكو زر ركير ف ف دى الله بندائي سببرات اوركوروي سوارموكول يراك. بابانور وناصب مهوطى يرحطب - توشلوك ਕੀਬੀ ਵੀਰੇ ਤਤ ਛਿਠ ਆਈ। ਹਰਖਤ ਆਗੇ ਬਾਗ ਗਹਾਇ ਭਾਰ ਮੌਲ ਕੈਣਾ ਵਧ ਜਾਵੇ। ਬਾਬ ਵੀਨੇ ਹਰਥ ਪਰਾਏ। اللا برونت هين آئي - سركمت آئے باك كماني - عبار مول نظا دده جا

3

3

كالمنا.

أورا

اس طح پربات روا نرہوئی۔ راستے میں جب سلطان پور بینچے اور منسکار کیا۔
اور منسکار کیا۔
اور منجھے کے ارتب سائین اس سے کہا۔ کہ آپ کر با کو سے مجھے متواسینے۔
اور منجھے کے ارتب سائین اس سے کہا۔ کہ آپ کر با کو سے مجھے میں اس کے میں اس کے درجواست برسری کوروجی نے فرایا

A 16

में स

रमेर

يرواي

ril

वर्गिय

Wiss

知。到

BE

ਵਿਵਾਹ ਵਸਤ੍ਰ ਇਹ ਡੋਰ ਧਰ ਬਹੁਰ ਬਟਾਲੀ ਸਾਇ। ਸਾਂਦੀ ਦਾਸ਼ ਜੋ ਦਰਸ ਕਰ ਇਹ ਠਾਂ ਜਨਮ ਨ ਆਇ। اواہ وستروہ فقوردم بہورشا کے ملے سائيل داس جودس كراه ظان جنم داري شام لاوص سائس داس سيست كرير الراميس موا - ادر ده مرات را ت كوه بريي معرات المالية كاطرون على الري حسطال الكري وروسي لدبات کشر کئی۔ را لمان مکیوان اور کھان یان کی استنسا وہاں ہر مہنجا الاساش ۱۹ وا وا ما وا مسابق كما تأكل كروا مرسوسك اورمندوكنزى رسومسك طالخ - المان الما । हमल हर्ट कम्माल मंत्रीहास र्ह भ्योते हाहर ਰੇਕ ਭੂਪ ਅਨਗਨ ਭਏ ਵਾਰਦ ਸਗਲ ਕੋਂ ਵਾਰ। بيئات عكرت لاكيان آسن بوت الماية وكالم عبوك الكن بين أدويكل ਪਾਵਸ ਸਮ ਬਰਥਾ ਧਨ ਹੋਈ। ਰਹਾ ਨ ਰੋਕਪੂਰੀ ਮਹਿੰਕੋਟੀ ਨਗਰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਪੂਰੀ ਸੂਖ ਪਾਯੋ। ਨਰਲਾਰੀ ਵਿਖਅਨੰਦ ਧਰਾਥ با دس سم سر کها دهن مرد نی - رام فرزیک دری میس کوری جگرمرونش لورى سكريا يو - نرارى و كور أن دوه الو - اسم در و وص. هم

اس اللية أمرن كرك شروس الناع مي - اوراك مكان س حاكرور كروما ماوردا ت ك وقت كر وسركون صاحب لني ك لي حل باي جي الله التي التي المان من المان من الله وصوم دهام سي الم

੍ਰੀ ਗਰ ਅੰਚਰ ਧਰ ਰਾਮਾ ਅਰਾਜ਼ੀਮਧਾਯੋ। ਭੂਖਨ ਪਟ ਹੈ ਦਾਸੀ ਭੋਗ ਲਿਆਵਿਓ। ਕਹਿ ਇਸ ਮਿਲ ਗੁਰ ਅੰਕ ਦੇਰ ਨਹਿੰ ਹਨੀਏ। ਹੋ ਰਾਮੇ ਕੀਨ ਉਚਾਰ ਵਾਸ ਸਮ ਜਾਨੀਏ।

كرانجروهرا بأكرسدها كررتج وتعرض بشمسته داسي بحصشا ببا وكي اسوره ون ل كورانك ويرشي كالم ين مورا مكنين ادجارواس عمرا ني الم اس ص گوردی سے برار مناکرے ان کے یا قب برسر تعدیا گرو جى كالى كاسركولية التول سے الله الله - اور را ما كوبدت وہرج الع الله دى دلني كديك كوروي جني باست مين في سكة ودرابا كوروزا جي سودي برسوار کھرتے کریں عرر توں نے بھری فوٹیاں کس- اس کے بدہران ابار كوكها فأكل لي كي بالالكيا بكها فكالحارب والس المرتب بمنا لادال کے سائے کوروجی کوملاسے کیا شام

प्रत बढ़ व बुख़ाहर बिंग भये या ब्हर हिहार मा ਸ਼ਿਕਾਰਾ । ਅਨਿੰਦ ਬਾਜ ਬਜਾਇ ਤਲੇ ਵਿਜ ਬੇਦਨ ਕੇ ਗ੍ਰਹ ਬੰਲ ਮੁਰਾਰਾ। ਰੀਭ ਕਰੀ ਜਗ ਜੋਇ ਹੁਤੀ ਗੁਰ ਲਾਗ ਸਮਾਜ ਸਭੀ ਭਿੰਹ ਬਾਹਾ॥ ين ببور الدون وب ايو بر برجوجان بواه سمال سكور ارا مندبارج بيك

اورانه

79/5

Land

ع رج سندن کے گر و سخت مرادا - رہے کری جگ و فی سی گرا שלב המשוניים פונו - אוא א ਬਾਬੇ ਗੁਰ ਦਿੱਤੇ ਤਬੈ ਲਾਵਾਂ ਲੀਨ ਸੁਧਾਰ। ਗਾਵਤ ਅਬਲਾ ਬਿਰਹਿ ਸੌ ਪੂਤੀ ਭਈ ਨਿਹਾਰ। به گور د فقی اول لین سدهار کا دت ابلا برسی سویتری می نهاره م ਜੌਰਹਿਸੈ ਰਿਖ ਵਸੂ ਗਏ ਸੰਮਤ ਵਰਖ ਸ ਦੀਨ। हिमाध हुन दिन रिक ममी का दां या वे सीक। وره سے رکھ و سو کی سمت ورکھ سودین. ما وكى العراب كيروروج دين سسى ماول الب لين - ٢١٩ ٨ ਦਾਨ ਮਾਨ ਬਿਪ੍ਰਨ ਕੋ ਦੈਕੇ। ਉਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਨ ਅਤੰਦ ਕੋਯੋ। بربا ركورا ਬਾਬਾ ਰਹਿਓ ਸਦਨ ਸੂਖ ਪਾਏ। ਕ੍ਰਿਪਾਸਿੰਧ ਜਨ ਵਾਕੇਆਈ। أبيرن المان ال المان بيرن كود عدك الشير يجرس أنندكم بديران الالمهيسس سكيم ياسية كريان دهم والع كساء ١٩٩٥مول اوراس طرم يروسيون كورت وان ديا حبى يدعزب امير وكلي بريم مطرع شائن رستى سع ما باكور و ناكى شا دى كى سى بسرا با ندها كيا اورببت ساواج ریالگیاش ۱۷۸۸ 3 5V الظيجب روام مولى- توبيت روي كها رول ي الحول المطالب मध्यव كوروجى ك اس برسه وص سرسانا شروع كيا - ايك كوس كاعصن गुउ ह برسك محك اوروغ ل عدا مكروايس كما يشي ووالم وص ٥٥٠

aridwar, Digitized by eGangotr

320

गरा

حبسه بوا وكرمي لم سنع يونانا ومدوري سن بايي سرمروا ركرما بدي سارويد ما نظائيا - ش ١٩٠٩ ص ٥٥٩

ਗਰ ਮਹਿਲੀ' ਭਰ ਫਿਨ ਅਏ ਪੀਓ ਪਾਨ ਜਲ ਵਾਰ। ਮਾਤ ਦਮੌਦਰੀ ਹਰਖ ਸੌ ਵਾਰਿਓ ਦਰਬ ਸਪਾਰ ਮ

पार

NF

ייש

300

e i

الروعلين تت مجن أسطيعيان عل وار ات دسودري مي المعاسول وارايو ورسيد الار يشلوك و وصفيها و إرتى منبئاروي محلول من أسع داوما ما وموورى في الرعام سعام وقت سردار فالرك ان كسرت يان داوكرسا

المالي المالية المالية

جب بالكورة ماك سكان مع يل الوما ماكسكاك في توروا かからしていまりましてまりまたいでは الكانى كا وكرايا جاسية - الدرامة ومودى على الماري الريان شبيكوروي سيف سيت بحيي كروما به اوراً سيستخت أكال سرين له التيري الله ودي الماري المريد المريد المريد والمرود المرود تواكد طرافي بصوريت سيصا فانتدساله كالظريد استعالم والا 18 of Livery of the spice of the single at the was siet gain and one

ग्रंग र

भाग न

100,50

195%

375

30

150

ردووا

ي تسرو ال

ركرسال اسم - اورموضع مع ميس رستي بي - ميرانام وبرماس - اوراند سركانه المدهوم على المستح واسول كا واس الما كالح ير मथन बनव बा कारूव मात्र। तक्षवे मी गुरु नियाह क्रिं बेर 38 हो १ देव अबस अस विनभेषान بيت برفع كا ما المحمال - برسط مرى كر وكريا نرهان ويرادهات وين هيد ارا - وينهمسون من سعه و معالا - ٩ ٧ ٧ अब तैन पर्मे बरा डेंड लेंड विराम। मकारी घरे मु देम विष इस अध्यापी सुच राम। المرود وسركها كرويو بولى واس-اللي الم مواليس و وه عرب والعالم الله المالية विषा विषय क्रिय केंड उन्हें में मुझ मिद्र अहजन। पिन्रे रूप बचे मना हिंदेशभागरव मुमार। المراشية كسيول طريت محست شوادكار ਨਿਸ਼ ਪ੍ਰਭ੍ਰੀ ਕੀ ਗਰੂ ਜੀ ਕਹੀ ਸਗਈ ਤਾਹਿ। । ही भड़े कार जीय उस हिंदू कहत हिंद हम ين الع يدى كالروى كدى سكان ما نسر رى الما الكين ريت من من من من وها را اه موه من من والما و الم

बार्घ

i K

TIR JE

فرراً

后是

اس پر شراج جا ہونے لگا۔ کہ گردجی نے کیا دیکیکرسگا لگا کہ کا جبر بابا بغرصانے کہ کر بہائی تم اس کوبال روپ مت سمجو سے نوٹیز اونا رہیں۔ بھریانا و مودری جی نے بہی کہا۔ کہ کا پ نے بلا وریا نت مہر بار دو تیکر صالات کس طرح سگائی کردی ۔ مہر بار دو تیکر صالات کس طرح سگائی کودی ۔

मिन् व व जा वेब ਨਹਿ ਜਾਨ । ਮੱਧ ਚੀਬੜੇ ਲਾਲ ਪਛਾਨੇ। । ਵ ਅ ਵਭਭਰ ਭ ਕੇ ਜਗ ਮਾਹੀ'। ਪੂਰਬਨਾਰ ਸੁਤਾਇਨ ਆਹੀਂ। سی کہار نکہ نیں مان د - سرعام بقطے لال کیان سٹواڈا

بیوچگ ایس - بورب نارشتان آبین - 9 ۵ ۹ -میر میکات سنگر کے بھائی منی سنگر بر براعتراض کیا - کوشورس کا

ادنار کیے ہوگیا۔ تب بھائی مٹی کے لیے کہارکوب کرون

صاحب بال ردب تھے۔اس وقت نا روشنو اور جو تھی اور ۵ مبرکہ اللہ تھے - ادر ان کوکر وجی سے ان ف جم میں نمودار موسے کا حکم دیا تھا۔ بیروں سے مهادر دن کے حسم نباسے ۔ اور شیجی او ار دھار سے جگات

سي آسكة عن كرباس . ٢٠ تا ٢٧٧ و ٨ص ١٩٧٩

سام سووصا اس طر سکائی ہونے کے بعد جب بچہ عصر کذر کیا ۔ توا آاد مودہ کا نے گر در کو بندجی کی سیوایس ماننہ جو فو کرعرض کی ۔ کہ اے تنا کا سا

- 6 611.00

وال ١٠١١ ص سهم ਖ਼ਿਨੇ ਮਾਤ ਕੀ ਇਮ ਦਨ ਪਾਣੀ। ਦਯਾਸਿੰਧਕੇ ਮਨ ਮੈਂ ਗਈ भिष्याभूग उत्तर मुसाचे। वेच पाचा मुचे अस्ताने। हो व साभ मुझा वा कार्त । दुल मापु ताम पवार्ते। ਲ਼ਅਸਤਵਾਦਿਸ਼ ਧਾਰਊ ਮਾਹਾ। ਗ੍ਰਸ਼ਤਲ ਗਨ ਖੋਜਦਿਜ ਸਾਹ يفات كا مهين بان - ديا ت ره كمن بي بيان كي سند بروت ترية بالكر وسود صوسا بالكول إلا كر مورونام فيناكا جالو وولدوسا ومو نام تحبالة : ام شنة ويع و لم رأا باكرة بحد لكن كسوي ع ما يا (معطمسه) حرب مروسركو بدري كانا دمروري كي سرواسي تو بهول يد فدراسكم والمروس ماكوسا بإسدوس وكرا ودر فراك كروي ام وروسينك الوراطسيك كا نام سادهوراس بريد شيم كرور ما ر كركس سعد بها شريع كبار العسام سعومة كالمارك ٥برك دوم السوام - ال भेडर यो स्था में महत्व कर्ण हुन कर्म है। स्थापित माने दिसे किन हरी भार गृंदु भक्त ब्राप्ट। وعد المراكرة شود لل الى שופיענול

المسيمة وم المرول المارس المال (1. ch) ? pà

ਦੇ ਸਾਹਾ ਗੁਰਦਿਜ ਕੋ ਭੋਰਿਓ। ਸ਼ਾਂਤਕਾਂਤ ਕਰਬਿਨੈ ਨਿਹਰਿਓ क्रीय वित्ते तिने मिपान्सि । में के बंद कारमधार्थिक

var. Digitized by eGangotr

門司

मह ग

مح ازمار

وں کا

وياتها

ا بيخ اورك

روا

133 12

FIR

وعما لكروح كوتوراو - عانت بهانت كرب نهوريو علادهی لئے مدائر وسطے اور تھار سکم یا سی ینی چیس صبی ون شبه لکن ہے ۔ جور وی اور ما ماجی کون آیا ۔ اورف دی کاخط لکہ کرسکہ ایر دست کوروا نہ کیا۔ ادر کرانے ی مزا درمنتی کی میروستاس خطارے کر موضع لا کوردا نزار و فق دن وه دلل منها- اورهاكركرد ي كاپيتران كر دبا-ول ال ی خرش کر بیری خوشی گی کی -اورایک دن اس کو د مال تثیراکر ست کیدوان دے کرردان کیا -جب بی بی درد کی شا دی میں بن دن بافى ره سكة ينب نسل طبنا وعبرو منت ي تمام سندورسوات ادا کاکئیں۔ شلوک سرصفح، ۲۵ ار ۱۰

ਲਿ ਤਰੇ ਅਨਮਨਨਾਨ ਨਜ । ਇਰਵਟਰਤੀ ਜੋ ਹਾਅਤੀ ਨੀ ਭਿਕ ਜਗਭਕੀਗੇਤ ਸੁਆਈ। ਤੇਲਬਟਨਪੰਦਵਸਥੈਕਰਾਈ

تين بياه بين ون جب رسے منزارن من آنديد حبا حبك جبات كا رت سوائي زيل شاآدك سے كرائي -

اس سے دورے روزہی سلان سے نوا فی جھرگئی جو ى دجديد كروجى كوا مرتسر محيوط فا بيرا بي وبدد آملي سا وسيسفل ك نيوم او اكر يفك وهرست امرتسوس روكمي اي عب سروي

ى دىردكومنگاسے كا فيال كيا - تزاس ونت بر لے - كركا بادرے موراں جا کہاں کوہاں ے لادے تیکی ردمیت

متكهاادريابك ربال كوخلولكا بعيس برل كردي سعباباك

رروت

الزيرا

إفادى

أتراكم

وات

शैत है

M32

ت

سرماط

كر كول

رسين

500

اسيخ كاحكم وبا- اس ونت بروبت بى يراعنباركياكيا مب كيا می شدود س سے کام پرومتوں کی مونت ہی کرائے جاتے ہی جنائحہ وہ شرکوں سے دول یا سکرا سکوا اورائی سنزا کے جوسر و کھا تا سخانی بی گروی کے باس ہے آیا۔ ادر کروی نے جنر کو م کہتا لين سر لواركو حسيال مهيد ما كيوكر شاوى كاون مقرر موديكا سرا انها-ورسى طرح ميں بندوقانون كے مطابق اس كوال نيس سكتے تھے گروجی ہے ای وامودری می کو حکدیا کہ وہاں حاکری بی دروک لادال كروو-اورا كمسكم كوبرا تبول كانتقبال كے واسطے روا خرکرویا بج وامند میں ہی ان کوال کرھال کاطرت لے جا دے حب سانتوں سے حسال ایک کوس ووررہ کیا ۔ نواہنوں نے این کشری رسم انواساراً مدان کی - اور دو فعاکے سربرسے رو بیب مينكن شروع كي چایی رس ع)صفر ۲۸۶ و (۱۱) ਜੇਤਕ ਜਗ ਕੀ ਰੀਤ ਕਹਾਈ। ਕ੍ਰਿਪਾਸਿੰਧ ਸੌਾਤ ਬਕਰਵਾਈ ਤਬ ਲੌਂ ਘਗੇਪਾਂਰਨਿਸਗਈ। ਕੁਲਪ੍ਰੋਹਤਤਬਆਗਿਆ ਵਟ ج تك بك كراني - كرايد خصول تب كرداني - تب لو كفورى بانى نسركنى كل برويث تب آگيادى، ਮਹਾਰਾਜ ਅਥ ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੋ। ਸਭੈ ਸਮਗ੍ਰੀ ਇਕਣੀ ਧਰੋ। ਸਮਾਂ ਵਿੰਆਹਿਕਾਪਹੁੰਚਿਓਆਈ।ਮਾਨੁੱਖਪ**ਠ**ਹੁਸਨੇਤ ਉਲਾਈ

Cardy Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

واراج اب ويرتذكر و منجيسكاري المنى وسرو يسال لواه كالهنجيو الى الله الله ومنت بلاني (١١) كرو وراج سيروست فسس وسوم اداكراش والتياماي محرار برات حل من متوكل بيروست من كرما وجها راج اسد وسر مذكرو سستكرى أستقى كرسرات كوملانا جلسك ماكرودها دار ين وميال ارونا گرودساراج کے آدی بینجھ ہی سرات حل بٹری - وواسا کے سرد سنرى سرت هول ريا تها-با د جو بكه جنگ جاری تها-ایستها و قت سراهی گرد ی ہے ننے وی کی تمام رسومات جوسندکوں بیں رائج میں سراسرا واکم بدی بنا فی گئی۔ اور جوک بچاسے آئے سے موتبوں سے پوراکیا رجانہ تك ما تك وك كي أم سيمشور سيد ماوراس ساه كي فوشي كي ادگارس حبکرایسے کشیسے وقت میں بنی گردی میندارسی نترسی رسوان ور اسولی را کیاندا سرسال بیلونگ بند) اس کے بعدساری سندور كالوجب اداة مهدر كياكها جومندر ون شكوكون سع اجى طرح واضح مولا दूलरा पुर भाग वसे मेंस्व बीस वर्गात्र ਮੁੱਚ ਬਿੱਪਨ ਕਰ ਜੈਦਨਾ ਬੰਨਾ ਆਇਸ ਪਾਇ وولهوين أنيو تص سندر ويل وبالى-سب من كريد بعنا موما آدري كا ਪੇਪ੍ਰਨਸਤ ਗ੍ਰਹ ਪੂਜ ਕਰਾਈ। ਦੂਲਹੁ ਤੇ ਅਤਰੀ ਮਨ ਤਾਵ

Q.

*

لالره نج كا كام سدائ جنزان س المعتر المالي وولصوسظ الى من يها مي ١٨٨ وسين سبتره بعن اللاق ਕਰ ਸਿੰਗਾਰਸ਼ਅੰ ਲੇ ਆਈ मिम्हर तज हैंस प्राप्ती साज विभनको भा किला पार्टी। भा वैधान चेत्राला केंद्रा सा كريكماريكى كے آئ رس كنيا ل بول سيطاني کھا رے برکنیاں سوتھانی کا سب بين كراكب يا في विभाग वेषे व प्रत व सा हर कारत गह भारत पर्व मामा ही अध्यव बीही विग्रुत हुउ देह स्कोशी شرارن من انتدوم سران جمع وبروض كرے بين بدت وجهنا ريني ٨٨ فالمتربث تعسيكيني ਲਾਵਾਂ ਲੀਨ ਤਥੇ ਮਨ ਲਾਈ ਰਵਤੀ ਗਾਵਤ ਗੀਚ ਯੁਹਾਈ गष्ड मुद्दी छांच भाषकु ਮਾਨੋਵਹਿਤਵਹਿਰਾਗਰਿਕਰਾ الوقاع وتكيت سحال مالزومیت دیراک بی دهار ۱۹۹ العالين عصن الله كارت وق لادان ايارا कारी मास हातिनथाची रेस्स्टार्कात्र बोगरङ्गरा हो। ब्रिंड मधुत्र तहारी उपे ਵੂਲਹੁ ਭਜੇ ਬਰਾਤ ਮੈਂ ਗਜ਼ੋ وج دان كالنت ندان . الله على الله بي إلى وولهو بنطع برات س كيو بواة سيررن حب بى كلية الوال سمبورن موسع بركرومي في لوكي بنت سا داج دبا-اور مب لی کوج و فی کی آلکسوں سے بھی آنسونکل سے بھر کردجی سے الله المرادر الركات كي وه ساكردي

جی از مهربر می کرد

واكبر

حوان

بر کرد

الم الم

ولا ي

٤,

10 (). T. = :

11

My

-

بی بی کوابدنش کیا مبتری جگت میں بتی کے برابر اور کوئی دیو تانسی تحاس کی ہرونت سبواکرنا اوراس کی آگیا بالن کرنیا ۔ بلکہ اس کے پاؤل و ورساس كي ميند آگيايس ري دجب وولي روا مرا توسرورول کے بوجب بی بی مے جمالی سری گردنا اس کے سانہ मी गुवस्डिं मैं ग मिया वे । महाड बीड चर्चाष्टे किवयाहै। ری گردنانگ سد مقارر مگت رب جاسے نروی رب مرماس ا مفاله حب ساد مواد ول لئے گهر بهنجا- تواس کی ما تلسفے سروار ماکیا! در اس کے سربریا بی دارکر بیا۔ شاوک مصفح اوم روم کو بی کے لوگے میں کی کی کانی و بواه شرى روم كويندى كي مي سوره ل كى سكا ئ بجى د دېدر پریم چندکمتری ساس کر تاریور ذات مل کی لط کی سے ہو ہی مربیم چند فظر دجی کی سیوا میں صافز ہو کرعرض کی ۔ کہ جماراج میں ذا ا كاللى كىتىرى ہوں مىرى دات مىنى ہے۔ آپ بېرى لاكى كولينے بېنز موج مل کے لئے سور کارکریں رسب بھائی نبد دیوان ادردگرسب CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

و المرائد المر ا مرال الموسكان كاناك وبا -المربل سعجه بمهام भिष भैटी महा के का महा अस अस मित है। मी खुव्यह भार्तर लिंग नीउ तथा कुछ वीत। كهرفين فياركاسورج الب بين -سرى كورودد أنزيت بتعالي كن اس طع حب سسكاني بوكئي-نواس كے كھير صد لورسورج مل كى ساس سنابين سب براوار سے صلح مشوره كرے بري كوساه كى حیادے کر کروجی کی سیوایس روان کیا -اورائن کوجی واکر دی ای الرطاب حقى بارشابي فعيرا باس ਜਾਹ ਚਿੱਠੀ ਦਿਜ ਦਈ ਅਸੀਰ ਬਾਵ ਵਾਹ ਬੈਨ। ਵਾਰਪੁਭੂ ਸੁਧ ਪਾਇਰ ਕਗਤਸਿੰਘ ਸੂਥ ਐਨ। ساہے جی دج دی اشیراد کہ بین واج بريموسكم المولكات بكرسكيتن ਭਾਹਿ ਵਿਸ਼੍ਕੋ ਦੇ ਨਿਾ ਮਾਨਾ। ਦਨ ਸਾਨਕਰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

विपोरी वें गुत वया बुकारी। आरित वीने वाडमकारी ما في ديركو دينا لمان - وان مان كركر با غدها نا -بديد توكر كما بلا في 197- 11: 4 25-اس کے بھر دی سے لیے بروم نے کو ملاکرسا یا سدیا یا مرويلرص المريه खें सुजीत मर्माम है और भाव मुन पारि। व मुखन भस वा मारा उने मुयाहि। برعي سريك اسميل PAY - Jemes for 60 pour برس والماري كالمناه المالية الماري والمري والماري المالي المالية اس کی بڑی سیوالی اس کے تعدیری کو دواع کیا۔ يرائي - ص مويس

ांग्री

بہت وش ہوا۔ اور فور آباہ کی تیاری ہوسے گی۔ ادہر وجی شادی کی تیا ری من شخول ہوئے۔ انش زی ایک مزارد و ہے کی خرمدی بس کو آجیل کے دس ہزار کے برابر جبنا چاہئے کے جب جن تیار کروا آر

سورج مل می کسور می سرسوار تھے - اورشری آور دیتی بهاوری سے بطر سر بالد علي بوس في في - ع ١٥ م الساوك مَرَا مَا مَنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ عَلَى مِلْ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ آت دی دید کردن ہی وش ہوئے۔ برعم حید اوراس کے رثنہ العَلَم عَلَى مِن رَبِي اللهِ وَيرَ عَلَى مِن اللهِ المَالمُلِي اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَا المِلْمُ हार निर्देश के निर्देश ى رسم اداكى شاوك ١٢٦ اس کے لید سراتیوں سے محروض کھا یا۔اس وقت عورتم کا بیا 6 دننی رہیں - اوربرانی برسٹی کا بیاں سن کر فوش ہو سے کلا ۔ کا كما في كيد براي حني استمان كودايس آسكة - اس كي الما 13 لاواں کا وقت آیا۔ تولروجی بحد صانا لی سے بر مرحد کے موس انا کا كيسانه كئے - اورصب وستور لا دال شروع ہوكين-معدة عام كرياس । ਭੌਜਨ ਜਨਵਾਸੇ ਆਏ। ਬਹੁਰੋ ਲਾਵਾਂ ਹੇਤ ਬੁਲਾਏ। ਕ ਜਾਮ ਨਿਸ ਜਥੇ ਰਹਾਈ। ਸੁੰਦਰਸ਼ਮੇਲਗਨ ਸੁਖਦਾਈ كيبوجن جنج باسے آئے بدورولاواں بت بالے كالن ارده صابن جع رائ سدسے میں سدال اور برا - ਮੀਕ ਭਾਨੇ ਜੁਤ ਗੁਰੂ ਆਏ। ਔਰ ਮੁਖਜਨਵਾਸ ਸੁਹਾਏ। ੋ हैं ਉੱਠੇ ਸਭ ਆਗੇ। ਬੈਠੇ ਪ੍ਰਭੂ ਚਰਨ ਅਨੁਰਾਗੇ ادر کہدجن یا س وائے سے صاوب تلا مت گردت

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

مطا

كروكود بكبهرا عظيم الله الله المن الفراك 149 ਬਿਬਾਰ ਸ਼ੇਵਰ ਸਰੇ ਰਵਿ ਮੱਲ ਏਕ ਸੁਹਾਇ। 5) - (ਕੰਨਿਆ ਦੂਤੀ ਬਿਰਾਜਹੀ ਸੌਭਾ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ। المارك سراح دوى الماك سوام ك کے رسمال کنیاں و تی براجی شوبها کہی د ط کے الله مر ਭਗਤਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਛਬ ਪਾਵੈ। ਦੇਖ ਮਮਾਜ ਕਵੀ ਬਲ ਜਾਵੇਂ ਦੇ ਸ਼ੁਭ ਗ੍ਰਹ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ ਬੈਠਾਏ। ਸੰਭਪੁਤ੍ਰਨਿਸਰੀਤਕਰਾਏ رتبر لیا سکت سکریدی چوب بائے عدی دیکی سلے کری بل جارے الما المنهارة على المعادة المع ਲਾਵਾਂ ਲੀਨ ਰੀਤ ਸੂਭ ਸਾਰੀ। ਵਿਰਹਪੂਰਮਿਲ ਗਾਵਤਨਾਰ ਅਟ ਵੁਇ ਇਸ ਦੀਨ ਲਾਗ ਅਤਕੰਤਾ। ਸੁਨੈਸੇਤ ਸਹਿਪਰੈਨਅੰਤ ਆਉ لادال بین ریت شنجه ساری دره گیرمل گارت ناری مادری دری دس دین لاگ تی انتا سند سند جینه بیج نه انتا ماد الله المالب بركد حبوص كريب باست آئے -نو عفر لادان الم الم المراسط ان كوبلا يأكربا حب أوسى رات باقى روكي تفي وه ندرسمه ئے م کن کامفرر تھے اگر دجی اور بھانا لا وار کیواسطے آئے۔ اور ہاتی سب لای او بران کی گر کو چلے گئے ۔ کردجی کودیکیہ کرست عظیم کے داسطے المالم المراك بروسے - اوران كى جرن برصنا كے بعد كر ولجى كے بيجة اے کسے ایک برسورج ل جی سٹھے ۔ اوردوسرے پر او کی کو شما ماگیا Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سدی نمات ہی فوبصورت بنالی کئ تنی -چونک بین سے رہوں ا انی انی گر کھا کیا گروی کے بروست شمھوکے الرکے سا لادان لوئس رسب لاواں رہت سے مطابق ہوئیں ۔اس کے لا طرفین سے نہایت دل سول کرلاگ دیے۔ بہان کے کران کا كى نے لاك منسى دينے تھے ۔اس كے لير واج سجيا الكا داور الدوك لي العديم في المنظر المالي المالي المودود. مجاكه وداع كيا - بريم حنيدكى عورت كالأم صاصفيدى تها- التي لمه لركى كا نام صيم كورنها رجب ودولى رواسم وفي وتوكروجي- اذات ور سرسے بے شاروص سرسایا ۔ اور ایک کوس کک برسل اکر ا من الرمان معلى بادف من وعمر الكوك ١٠١ سه ١١١٨ الميع سا جبكروي ارتار سنج رنوس دارناكرك باكيا-اسال

मध्यमास्त अम् तमास्त सात विदादतस्ति मिपाष्टी
मिपाष्टी मिपाष्टी
मिपाष्टी मिपाष्टी मिपाष्टी
सिपाय मिस्ती अवस्त भवदावी पीर्व सरम्यावत्र वार्षी
सिप्त विव वे बीवत बादत करिम सेन सपाष्टी
पिर पत विव वे बीवत बादत करिम सेन सपाष्टी
पिर प्राम्पार्थि एए स्वार्ण प्राप्ति स्वार्थि पर स्वार्थि स्वार्थिति स्वार्ये स्वार्थिति स्वार्थिति स्वार्ये स्वार्थिति स्वार्थिति स्वार्थिति स्वार्ये स्वार्ये स्वार्ये

الماعمر

State 1

الجهاسم

هار دلیه وص گنجه نیم بیم بیرگاوت ناری سو دیت برمالی ۱۹۲ و عادي ك كاتى و تادى ران کے كرالس صفيره عامرتكاب جب کر و سرکو بندی سوج س کوبایت کے لیے کارار اور ى تها-حى كلمورس يرسوارس تهول كب تمكندست بوسي لال جنداندى مروجی-فان سبى كاعريت بغن كوري جراس وننت جيت برطورتول كيانة برسل البين كارسي التي يكر وتين بهادر كوديكها و تو ده موست سوكني راسي و Ly In. اس لنيا المراك المدين ال جندكوك الدكروم كوبندي كالوكا النيخ ساورست بونها واور فويصورت معلوم بونا سي عب عرات FF لال حيدسك فرراً أيك وودان سمن لوبلايا - اورهيوم راوي स्रीय لركرومي سكه ياس اين رحكى كى سكاني سكه واسط دوا يعمليا ب برمن مع تعرومتي كي سيوامين حاصر سركر اننسر ما دويا - اورايني إن 3 1 रोह عِضَ كَ الروجي الفراس كا أو رستكا رسيا - ادراس كالميني باس مجماكر بعيال أمردداس سع صلاحى يجمال كرداس فياس كوببت العاسم الرسيس كوكها كرشيخ مهادر يعيد بشيو مشرى كروشيخ بهاده 137 رای CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

جی نے جوابرہا کرج گر وجی کومنظورہے۔ هجیمے اس میں کہا عندسوسکتا ہے۔ چنا علی بر منظی گر و تینے بہا در کے مند جبوہ ارالگایا ادرا بنا پر دہت بلاکرسب رسم اداکی -

डी

الخم

विष

ال

وان

ਬੋਲ ਗਨਕ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ ਤਬੇ ਕੀਨ ਰੀਤ ਸੁਭ ਸਾਨ। ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਕਮਲ ਮੁਖ ਛੁਹਾਰਾ ਦੇ ਬਹੁ ਮਾਨ। ਦਾਨਦੀਨ ਨਿਕ ਵਿਦਾ ਕਰਾਯੋ। ਲਾਲਚੰਦਗ੍ਰਯੋ ਚਲਆਯੋ

ڊل گنگ نشری گوردنيج کين ربيب شبھ ها ن نندن ايس سام

تنیخ بها در کمل مکشر جیو باراد سے بہو مان ۱۹ اور کمل مکشر جیو باراد سے بہو مان ۱۹ اور کمل مکشر جیو باراد سے بہو مان ۱۹ اور دی اور دی گردی سوجل آیکو یش میں کو بلاکر سب ریت شبیعیاں کرا داکی گردی ہے۔ کروتی جی بادر کے منہ ہیں بریمن سے جیمو ہارا دیا دنپ کردی۔ بریمن کو بہت سادان دے کر دوا نہ کیا ۔ دور دہ مال حید کھا

فأوى

جب سگانی ہوئے عرصہ گذرگیا۔ تو لال چند کی استہا بٹن کورسے لینے بتی کو اپنی لڑکی کے بیارہ کیولسطے کہا۔ کہ برہم

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ਉੱਤਮ ਦਿਸ ਤਬ ਲੀਨ ਬੁਲਾਇ। ਸ਼ੌਧੋ ਸਾਹਾਕਹਾ ਸੁਨਾਇ ਗਨ ਨਿਥੜ੍ਹ ਦਿਸਰਾਸਮਿਲਾਈ। ਭਲੌਮਹੂਰਭਗ੍ਰਤਲਖਪਾਈ

ब्रिस्ड

ਤੇਗ

6/10

-325

5

ائتم رج تب لين بالئ - سود صوساع كها سنان يكن كليتر دي راس طائل - كليد ومورت كرد كلهريائ - (١٨٨)

ਬਿੰਪ੍ਰ ਸੋਧ ਅਸ ਬਾਤ ਅਲਾਇ। ਵੱਗਲ ਗ੍ਰਹਸਾਹਾਸੁਖਦਾਇ ਲਾਲਚੰਦ ਸਭ ਕੇ ਮਨ ਭਾਯੋ।ਲਿਖਪਾਤੀਗੁਰੁਨਿਕਟਪਲਾਯੋ

कास वर मव स मह वाज । सिष्या वा वा हित वर पराष्ट्र । पूर्ण देव ना प्रे में कि के कि के कि कि कि कि कि कि कि कि

(مطلب) تب ایک احجا و دوان بیات باکراس کوسا باسودی کے داسطے کہا ۔ بریمن سے کن نجیترراس سب ملاکرادی طرح مور

کو دچارا۔ ادر کھا گن کے دبینہ کا سام اسود ایک تبلال چند کے ا بریمن کواس صنون کا خط دیکر گردی سے پاس روان کیا۔

بہمن سے میں نے کر کر دجی کے باس آبا عکر وجی جی پڑھ کے اللہ برسن اور فوش ہوئ - باع بحے سے اللہ دسب برہم خوں کوبت سا

وان دیاش (ما) ادراس سے بعداس برمن کوبت ساوان دے کررخصر سے کما -

اشكوك ١٥١-١دهيا ١٩ كر باس صفي ١٨ ٥١

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ਦਾਨ ਮਾਨ ਦਿਸਕੋਂ ਦੀਓ ਕੀਨ ਵਿਦਾ ਭਿੰਹ ਵਾਰ। دان مان بيج كوديوكيس وداع تيس وار برعین کوروا نزکرے کے معدکر وی سے برحی صندکو برادری كى بيماى كے انتظام سيمفركيا - اور شي اجي طبح سرادري وغيره

بن جای ننجم گائی - بهت سی اعلاقتیم کی آنشیانی خرمیری منى عورتس صياكرب وس دستاد سي خوسكا في سياكانا سياناكانا

شانت كراثا

جب سا في كا ون آيا يالوث نت كرا في كني - اوركور وتيغ بهاد ى كركيسرى بشريدنا في كي مريد المساياكيار

वस भारतेस पुत्र में इसे इस सुत जूग कि सर्वह ਸੀਰ ਕਰਾਈ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾਨ ਦੀਓ ਬਹੁ ਭਾਇ। ودراً ننديورس بيريهاكن كره اي جائي

شانتكرا فالممروجي دان ديئز مهو كلبساني . MOY WO IAY wi

(اد

ज़िल बरान्ड संब में, क्यी ख़ुन तेता ।

सबस् भीम में इसी सामव येन मुतादा। تين بهادرانك ين دارى سيت إدشاك

كميناسير سوانها بى لاجت كيدرسوناك

ى دغره

5 200

به اكران

مطلب، شركرتا رپورمين برا آنند بوا - بھاكن ماه كے مقرره دن جركم شادى مقرر متى - كوروجى ك شائت كرائي اورببت مادان برادری دباجس سے بڑی خوشی اور آنند ہوا۔ شری گورو تبغ بهاور سے بدن بر يلى بسترد ار ن كي و اور سريكمك بهنا واس وفت أن كاجرو بهن ى سندرمعلوم بوتا تف جب برات رداد بولى. نواس بيل راما وبرما بالكورونام ري جندساو بوبدهي جندسورج مل دغيره سبسمندهي ما عقد منظ - براتبول ميں بنات جان ال اور ديگر برس بھي شاس منے -(گرباس شاوک ۱۹۹ صفی (۵۸) جانى سى اولى ويراور جل برات بجت باج وصن واربوسوچهاکی نجات (۱۹۱) ننیخ بها درسوی نب محود ی چرے تدان وتعورت سيس رست بروي شني دي بجال ١٩٥ وردین سادری کوجب محصور ی رجر ایا و ادر سرکست ان سے برتهوين ركا-لواسورج اورجا ندمجي دهجه كرمزمندا بوت ف جب برات بنجى- والال جند كبرك ادر معال ليكرت أيا اور اوروجىسے ملنى كى - شاوى كرمنى من أسند با يتو- لال جند نج كيت سدها يتو- د ولي كو نج شك لكاسيخ - فتكن مهرت من أند باسع- 199 (ادكف لال چند منى كرك اف محمد وابس أيا- اورد ولماكونتكون

كواسط رينيساكة لايا-

اس طرح نام ہندورسومات کے مطابق گرو تنیج بما در جی کی شادى بونى ـ تنام ننگن منائے عليے - آتفان على ان كى -جب کھاناکھارے سے واسریاں مجھی میٹھی کا لیاں دیتی کھیں۔ اور كروبركوندى كرفوش بوت في مشلوك مروص ١٥٨ کرجون بن یاسے آھے شت جھن لاواں میت بلائے سو، ہ لئے کھی زے سری کورو تبلی چھٹ میں پیا ن داج سندرويدى جمال ري تنال بيضي بملوان ٢٠٨ کھارے پردولموجیبیان ورسکل مربوج کرا وے کیناں آئے بیٹی بِ مالے داس کوی ہوفی بلمارے ۱۰۵ لافال لبن کا ن بوناری دین لاگ بریت خواری ركر بالسنده جن است كي سيخ بمادر و ي ل را ع ٢٠١ داركة اجب كلما ناكم كربرات كي جدة في اس وقت لا دال کے داسط ان کو بلا بائی ۔ نب سری گوروجی نے محصیا آ دمیوں وس سندلیا - اورسال سندروبیی رجی بون عقی - و دل جاران ما ميه يمكارك بردو فعالو بطايا يايا وادربهن سب ويونون كالساو الوطائداك لكرسنيا ووسرسكمارك برمبيعي - برمامت الورى كو لمهار ركے وال براعور بن كيت كان رمي - كورد ی نے سب لاگ دے تربیت کو ہدائیں۔ گردجی معادا ج سام

NAG

وارى

مرجی کی ات ادا کرے برات کھرکوآگئے۔اورگروتی بادرجی وہیں ا - جب السع عمرين عصرے -عنيں الله ال چند سے بہت سا داج ديا يكئو ئيں ديں - ا در داج كو ال چندبوداج دے ہے پطے بھوش وصبن ۲۱۱ داسی درب اننت دے سن نیرجل نین - اص ۱۵۸ دان سنا نے محے بعد لال چندور در گوبند سے یا ڈل پوسر الكافواستكار بوا- اورد ولاستكار توجري حي واس كي مانا ود لا بس معما یا - كورد بركو بندى ي دو د ودص مينه كاطرح برسايا - اورجب بياه كركم سيني - لا الى دار كريا -ف لا وال مات نام وارجل يويان سركها ني صفحه ۵۷ وميول كبيم ما بس وص داربوكارت سدساني ال الله الله الله نامكي جي معند واركر ياني بها - اوركسير مي وصرفيال ديون كالمت یو بیاہ سم و ۱۷ مری سے ماہ پھاکن میں ہوا NOC UP YOU U ے سکورد جتام

مانان صاحب سے برمن کو بدیا اور برمن نے آکر لگن سود کا - اور لگن اور ورو کر کما کر وقت بت اجھائے۔ تب گوروج سے ساری رہت کے إلى نشكن والا - ويا رام ببت فوش بوسع ما وربردائ كونك لكايا و الري جهوارے النظ سيط الله واس كے بعد يرتمن لوكوں كو عبوص كفيدياتيا لوري (ديمناوي مي - شاوك دے مجھون ان بن كري كھنى وجيسا يائے اللي كي كرا -U. وللاربمنو كوعبوس اورفرى وكمفادي كئ - بمن اسي ويقد عق و بلاے کا اینو ہو۔ اس طرح سے نین دن بت آندا ور فوشی سے گذرے۔ ت رم ك كما عماراج ابساع جي سدهاياجا ناجاسية -إدران وسف الا دع رسي بريع سا الكروسدا في وابنده تب اللك بكارا لا محمد السيع كين اجارا - ٠ ١ سم بن سالمسوده سنا ؤ- بموسع يكف نبين ديرلكا و كنك سوده اس بن يت ي الد م رب ما المسحل و كما بود ١٧ م میں وس دن حب جا وے - تا ں ون سا کا دبدتها وے - ربارام سُن رايكو ك ايس مخ وام مدا يود ١١٢٠ دبراند الطلب، ديارام يه القرو وكروض كي مهاراج أب السدايا في اروجى نے برمن رجوتنى كوماكركما - نبثت جى اماراج آب ساصا الى جان ك قريب كاساة تكل إيها به ويك يسوده كركها يمالي العانورت م وبدس الركي سنرجوب اريخ كاسا الكلتام ويارام

بت غوشى نوشى كموكولود -رس کے بعد میاہ کی تیاریاں ہونے لکیس بھام رسومات اوا کی گئیں اول ا ف الكير - اورباه كتام رسوه تا بورى كرك بوا ف كوتيا ركياكي . اس کم علن ريت بو بوالي يارا-سوسبكيني كيا نعدا يا ما - فلوك م عموسفوا ولا المرلا رمطب عبن ك جويتيان بول بن و وسب كاليس. دولها كويد كروع بيناكر تفورى يرسواركياكي دجب الذب منهما بيني - يودبارام ين باجول كى وازسن كركما رول كوريورات مطال اك فتم ك كفات وكراتك إنى مند ورسم كم مرجب روانك . جينورب كورتك آيو- ديوانط ميند وبروبرايمو- باحث بليه آما داسى يائے رنگ سكھ ليني فيلوك ١٥ مع ص ١٠٠ ه ص قدرسان آیا تھا۔ گوروجی سے سب یا نط ویا۔ تب باہے کی اورآ مدن كي مي. جبرات ہوگئی۔ تب دیا رام اے برین کو چیکر گوروجی کو مانے واسط دیارام دے سے چھا ہے سری گورومنی ہیت بالے ا حب رات فاص گذرجی ففی و گو روس راج منی کے واسط آئے . ريارام أك كوروجي كاستقبال كوآباء وريا نول كواكف لكاياء تم كوروبى ف اس كو الفاكر كايا مبياكه بندون بس وسنورى ال مراجى كو باقى رسوم ادا كرنيكى غرض سے كھرسى كي ۔ وي حاكر سا

. .

ب منهم

تمطال

المحامل

ت باع

ا بمائے ا 之下色

声心图当

رزي ر

ری اداکی گئی ۔ اس کے بعد برائی دورس کے واسطے مباع گئے جب برائ الكرئيس وإدن كها من سكر يورتيس مطيعي الجيلي كالبال دعدى من وربران لوك الكريبة فوش بوع مصفح معوجن باكرباني جاع براك كووايسة ف ام صفح الله الله وال كي تباري مو دع -کھوون کے کینو جل بانا۔ الا وارساں کمٹ بیمانا ک د الده تدهان بيهائ - ديرن ديري دهري ترافي أ ر بح كل و بونت چوكف تحمم رو - و دورئت جهار بردايا رو الى تدرها رسيها بالى - بيفي دينان تقالوس ين بعائة وسيم بيتمائ - برى رائي كره پوج كرك كريد کھا رے سوران کی کھیے۔ ہری اے تیس برک جماعی كهار الكركه سالون مي كدنيا ل - أوده شيل تنكي نجه وهفيال إلى بم بطَّت ناكمه سنو كها مبى البي - آكي شني بهي سني ا كنيا يُره كربوجا بركه وفي شيك - دبربورت والمنافية بالفك كالمه ا وج ديد سرد د دس د برالادي - بوسنوسنت ببواري ل ل اوي [سدا مد سومگامے وج آیس کری تدا نام کا کہ م المطلب المانا كالمكت بداداكا وقت عبى قرب آك يكوروبركو بدجي كوديا يستورى الماجها ياكي كيوكرده بزرات إساع ولال عظما يط المع دا ورشرى كوروبرائ ال حاكرسا الاست بوجاران مركف مع سوسة اورجوا برات سيجف بوسط محق يترى کورومررائے جی کودلاں جھا یا گیا۔ ساقوں بڑکیاں بھی کھاروں پر بھیا گئیں۔
امیان منی جھھ جی بھائی بھی نہ نگھ کو واسے ہیں۔ کواے بھکت شاکھ ویدی
کی دیسی شو بھائی بھی دیکھنے باسنے ہیں نہیں آئے۔
گرہ مورتیاں ولاں بھی کر گھنے باسنے ہیں نہیں آئے۔
ہذا یت او پچی آواز سے بریمن وید با بھی کرسے لئے۔ جیسا کہ بیاہ کے وقت تا امنیا مندوں ہیں وسٹورہے ۔ اور بھور نین ویر با کھی کورو ہری رائے لا واں لیا مندوں ہیں بیسی بھی گائی رہیں۔ ہمون کے واسطے مکھ یوں سے اکنی پرجینڈ کی گئی۔ حب گورو ہری رائے لا واں لیا اسلامی بیسی وسٹورہے اسلامی کی دیستورہے کے اور کورنیں رور نور سے لا واں اور کیے جب کورو ہری رائے لا واں اور کی برات بین ون واں گھری ۔ جانجہ آجنگ بھی کھڑ لیوں میں بی وسٹورہے ہوات کی بین ون واں گھری ۔ جانجہ آجنگ بھی کھڑ لیوں میں بی وسٹورہے ہوات کی بین ون واں گھری ۔ جانجہ آجنگ بھی کھڑ لیوں میں بی وسٹورہے ہوات کو بین دن کو بین دن کو بین دن گذر کھیے کے بعد کھھ جھا کرمشا اُل

مہن سا داج دیاگیا ساتوں دور کور و کوں میں شجھا کر رواز کیاگی ۔ لوگیاں والدین حدائی پررون عیس بیونک کیدم والدین سے حدائی شاق گذرتی ہے۔ و ولوں پرسے دصن برسایگیادہ ۲۸، حب گاؤں کے فریب بیٹے ۔ نوگھرکا عورتیں مُن کرست خوش ہو یکی ۔ مانا ناکی اور دوسری عورتیں ہے ہے دولوں کو لینے کے واسطے آئیں ۔ تب سابق کی ہررائے جی سے کھے ندین کیا گیا ۔ جیساکہ ہندؤں میں دستوں ہے ۔اس کے حدمانی اشتی ہے جب فال

4

كرياء اوركنبوس ببت ساوس والا ـ

كوروبر فن في

گوروبرکشن جی دبی میں حیے کہ وہ کیول سات برس کے ہی تھے۔ان کا دبیا ثت ہوگیا ۔ اور ان کا بیا ہ نہیں ہوا ۔

كوروكونيشاهي كالكوباه

اسوون

فتناكم

رن کے

يكن ور

توريح

كرمشاني

والدين

4:

- نوگول

-2

الم مناص

ي حل قار

گوروگوندنگھوى كى بىلى نادىجب ان كى عمر المبى پورے سات سال كى بھى نهو أن تقى بوگئى ـ شادى كاحال تاريخون ميں اسى طرح درن كيا كر ہے -

جب آند پورس لا مورکے بت سے لوگوں کا بو وگورجی کے ورش کو آیا۔ لو وال لاد برس رائے کھتری فات کھی سے اور وتیغ بها درجی سے بوض کی کمیل نی

الی جینوی شادی آیک شنرادے سے ساتھ کرنی جا ہتا ہوں۔ آپ براہ دور نظر فرادی سے ایک میں ایک شنرادے سے ساتھ کرنی جا ہتا ہوں۔ آپ براہ

کرم منظور فرماویں- مگرمیری ایک عرض یہ ہے کم برات لاہور میں آ دے۔ کیو کم ف وی لا ہور ہیں ہی مرکی کو روجی نے فرما یا کر ام جکل ہا را لاہور کی افرت جانا مشکل ہے۔ آب سب سامان دعیرہ وہ سے سے آویں ۔ اگر تتماری

ہی منت ہے۔ نو ہم میاں ممارے واسطے نبالاہور آباد کردیں محد بنالاہور آباد کردیں محد بنالاہور آباد کردیں محد بنالاہور آباد کو س کے فاصد پر شال کی طرف نیالاہور ایک کی سے فاصد پر شال کی طرف نیالاہور

ای کی ای ایر آنند لورسے سات آ کے کوس کے فاصلہ پر سال فاطرت میان ہور آبادکیا گیا ، راس سے صاف فی بت میں کوروچی ساری اپنی لورانی مہدو رسو بات کو مانتے کتے ۔ اور اسی سے مطابق عمل کرتے تتے ۔ ور ذکی وج بتی

که او بنوں نے کھڑی ساتھی گھرائے ہیں شا دی کی -کیوں نمکسی اور

دات مثلاً برعمن -ارورے -جاع، اسى او نج يا بنج ذات كے كھرى

GOO Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

فنادى كريى سالم سود لمكيا- اوربندره جيشه سمنطك بكرى شادى کار بخ مقرر کے بری سے بری کوشکن ادرسام جمع ارا وے كركوروتية دياجى خدمت بسروانكياہے- انباس كوروخالصد (١٧١) آخر بیاہ کی تباری بڑی دہوم وام سے ہو لئ - اور کو روجی کے مربر مونیوں کا سہرا باند اگی - اوربری وہوم دام سے برات روانہ ہوئی -" إنهاس كوروخالصصفى ووالع برىكها بيك شرى كوروكوبدسكه في ماراج كوسوگندهت وربون دمراد بناسي -جرمند و سبس شادى کے موقعہ پر استعمال کیا جاتا ہے سے مکر اشنان کرایا گی ۔ اورشے خواجو بيد كروك بين كرسر بيرموتول كاسهرا با نده ويا - دا وربرى وهوم وهاك برات کی تیاری ہوئی۔ شری کورونیج بہا درجی اپنے لوط کے کے سر پر سے اشرفیاں خیار کرے جائے کے (سب مندؤں میں ہی دسنورہے) أتنبازى كى خوب بعرمار كفي -جب برات قصبه بين يني - نوعورښ كي سماك كاتي نقيس - اوركول سمعنیاں دی مقس - رہ جی بند ورسوم کے مطابق ہے) تام ہے گورو خالصه صفحه ۱۳۱۵ اتماس كوروخالصيصفى ٢ ٣٠ ويو اريخ كوردخالصصفى ١٠٠٥ وولوييل مکھا ہے ۔ کہ پیلے ملنی کی رسم اوا کی گئی۔ برجس مرر وزیرا بتوں بر را گ والنا

اجاس گوروخالصه صفحه ۷۲ ورو اریخ گوردخالصه صفحه ۵س، دولو پیل فکھا ہے کر پیلے طنی کی رسم اداکی گئی۔ ہرجس ہرر وزیرا تیوں پر رنگ ڈالنا منفا۔ اور ملنی کے بعد بھی رنگ ڈالاگیا ۔ رکی ترت خالصہ اصحاب بھی ہی طرح ان رسومات کواداکرتے ہیں ہی ہرجس نے برایتوں کی نمایت اعلا درجہ کی خاطر نوز اضع کی۔ اور کئی رف يك مرات كو ركها - اور مرقسم كاسامان دبياكرك كبنا دان دبا - اور شوتني خشى برات كورخصت كيا - "اريخ كوروخالصصفيه مسا جب برات اندبوروابس آن و وگوروگوندسکھوی کی مانات اپنی رہی ورسم کے مطابق دو لھا و دو لھن دونوں کے سربر سے جل وار نا كركے بيا ا دراشرفياں واركر بانيس - جاروں طرف سے بولى في طن ملى درناس كوروف لصصفى ١١٥ من اريخ كوروفالصصفى ١١٥) فلني ويرملاس صفى سرم يرلكها ئے -بهویت دے سرے تقیس وار پانی - ما تاکری نے پتیا آن واری اس کتا ب کے مصنف صاحب ان ستن خالصہ سومانی سے بعلق و كفف بي - اوراً منول في وبياج بين لكهاس - كربال بالمروار مرساكه صاحب جاوله كى فرايش سے لكھى ہے ۔ جو لا ہور ساكھ سبھا كيدران عاديس اسی شادی کا احال سورج برکاش میں اوں لکھا ہے۔ مورج برکاش کلنی درردبان ا درتان چار-تبہی سیکے ننگن بھما یکو۔ دج ناؤت لے کر آیکو

دى

رال

سورج برہ س می دہر دبان اور ان چار۔
سبہی سبکھٹے ننگن بٹھا یکو۔ وج ناؤتب کے کر آیٹو
بہلے سدن کر وا یکو ڈ برا ۔ کھان ہان کرسوادو ڈیرا
سٹری گوروجی سنگل کھانا ۔ کر ٹیوسہکار گنگ قدا نا
سرنٹیٹ سماں وجار بٹاؤ ۔ مرسمت منگ ملک کڑا ڈ
پراٹ فیجی و پر اجا ری ۔ کیجے مانا سگری تیاری
دارتی نیسبکھی نے نالی اور بریمن کے کا کھ ننگن ہیجا ۔ الجھے مکان

یں دُن کا دربالگوایا - ما تا مجری می سکرست وش بوئی - اور کما کرمیرے اولے كونك لكانيكا جِعاسا مفركرو-بريمن في نيجي يازنكان بنايات كما ويرجائ سيعوأجارا يُنْ جُرِي عَ يُترسكا را أي ما تسميب سمريالا يكرنگونگ كريا لا كونس بيركوروس عجماتي جوى چندن جابربسائى كرم يتحورجت سب كروائيو فكن تفال من وج بوليا بأو برككا بيوستك بيكا اجهت لاعسادت بيكا رکھ)۔ پھرانامجری جی فیشرکوبدا - برمن پرومتان کوساتھ کے آیا یجنکوچندن کی چوکی پرسخهایا - ا وربدهی کے مطابق سب کرم کروا کر یعنی کننی و بغیرہ بوجن کرا کران کو ملک لگا کرسٹکا ٹی کی رسم پوری کی جرا يى ائم منكل سمد يقا - جهال التب بهوا - رآجكل بعي مجدول بيس بى رواج ہے - سورج بركاش صفح وم يرككما ہے -الولك ويدك ريت كوائ بن كرمكن كوروك يمل المجال المحالية المحال المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحال المحال المحالية المحال المح في دان وير وسرحن كين أفيت وت سكرى بيمون الم اردھ) برطیت ویک رسم کے معابق سب کا ہوا - پھر گوروجی چو کی سے افيظ كر مر المرابين كوبت دان دير روا ذكي - اورم وري الشياء اس كے بعد حب بياه كا وقت آيا - الا سا ا سود ع كيا - جبياك بوكھى كورياس مصنفة منت سيرناكم لينه لواسي صفحه ١٩ براكها ب- جو الله مديوس فصى عني-

سندسمه سوده وهیو و اس د اس اسافه من می دوس المسلم سورح جكارى-لعني أو سوكاسا ع سووع كيا-نيته بركاش مصنف بعال كيان شكه كيالي صفيد ٥٠٠ مر بعي اليا ساماندر بنيوك بنس- الدوس نيى شقى طوب يعني إلى عرب كاسا إسود إكبا -اس کے بعد لا در برس برہمی سے برمن کے الق با ہ کافیکن بعبجاجر برماتا كمرى ببت فوش بوغى -نسکن سُودِج کُریُ لِکھ برلونچپی مُنھن ہیں کا گررال دند بنگر مِن م مات سجری این برسن من پرم پریم پک بینا) اس برلائيو سكوبرت وان دياكيا - اورسب برا درى كوبديا يموني رنكان اورباري تاري شروع مولي-لگن نگن ۔سب رہت رسم ۔ کی کے رواج کے مطابق کیا گیا ۔ برات رُسْنَة وقت بع بحد تقد اوركيت كالح جائة تق لگن نگل ننجے کر مجھلے بنج کل کے الاسار کی پنچھ برکاش اور اللہ فائد میں بڑوہن براٹ وجار کی پنچھ برکاش كوروجي كوسات سهاكنون فافنان كم وفن شناط مل مت سُها كن عباك كورود بك ثبنا لاوتى كم ينته يركاش

اس کے بعد گوردجی کو بیائے گئے۔ اور کل رہت کے مطاب ف شن كرائي - اورخولليال منا لي كثيب -، سننان پُن کر در آنیکے گوروکو بیت بیٹ بیرائیکی نبخه برکاش ۱۰۵ کل ریت ننان کر ان شکن من نے کا سے بجا تیکے کا بیجھ برکاش ۱۰۵ كومدى كالكنا بانداكيا -جب وه كلو فرى برجرطب وتربست في سلونی صورت کے بہاری ۔ کرکنگ یا ، کوشو محت گھوڑی پراسواری د گرب س سرینگه صفح ۲۲) كوردجي كومكث اورسهراكهي إندع كيا -سهراموتون كالمقا-اورنهرى تاريس مون يروخ بوع مق - اورستك يرتك لكا ياك (كريس مبرسكم في المتحديد المن مفيده ٥٠٠ كوروجى ك اويرسے دہن بينياكيا (سوش كائي) بنظيركاش صفحة، ٥ يركها ب ركسورج ب رائك چند بو ربال جدد ملك وغيره بزرگ براك بين شال مح -جب برات لاد برحل کے گاؤں لا ہورس بینجی - لو وال سمبدسی نظی باؤں مینوائ کے واسطے آئے کی ربت کی گئی۔ اس طور تکط لا ہور کہ ہے گور مبن رھی آڑتے کی بنی برانس فحر مد . ۵ من لگن لا کی لگن شکے بگن آ کے آ سے CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

23

و مكا وك وقت بدت سا دصن برسايكيا - يمان ك كرزينيد اورسرخ ہو گئی - طنی کی گئی - نانے اور دادے برو ہنوں کو دان دیا گیا -ریگ دالا گیا - شنوک ئی برجس سبکھن ملنی کیں - ماماں کر بال سمدی بروین ا کورو پروم ہت کل داد کسپر مان - نا نک بڑنا نک دستے جان } کور ہاستان کے جور کی رسم بھی کی گئی۔ سورج برکاش سفید ۲۸ بر لکھا ہے كن فط نار بلوكن كالمحقم جا ں پیری شدر مرج راکھی ببراوجارت منزن باؤن سادر کرے بھاون يوحن نؤكره كينتى كق كرے يرت عفان كورنا تھ ين بدى بن راكه مو"ناس محارث سردی کبن برکاننن بولس لي مك على بيلان بنها بوك سب بدهى كرواني ربرن پيم کريم یا نی طرمن کینویش ببرے دبن وان ست گورنس بيرا اج آوك كو ورب وديرا لكروسا كلوويا به بالحما "ا دارام و رج سمے پھھا نا سكل مل بركه بس لهين ئىرىنى سو ي دى كىدىمىن في الكالطيوس جا ام لاوان ہے كرص اجا له بندونوگ بیا وسی بت سے بریمنوں کوجواروگر دے علاقہ سے وال الماسة بين-وان ديقي بن- اوراوس كو كجور كف إن-

25

إطهة

91-1

Si C

نعی ساد

تحطامات

6

ں وست

زت

356

بهن

الوكور

غي ١٢

100

دنينر

3000

رعظا

وكوردي

ے سربر اس سا وصل ہجنباک کی ردینی سوشک رسم کی گئی ىنى ئى گى د نىلوك گورباس سى كى صفى سە ين برخس سيكه عنى كيس ما كربال مدهى ير وي تورو برومت كل واوكريوان نانك يرن بك وغيان بعوبيح رجنا رج رُجنگ مائ كرنے بيويك يك يا ئ دارتھ مرجس سکھی سے ملنی کی - ما ماکر بال ویجرہ سب سمعصیوں كا مان كياكيا - كلے واد سے برو بنوں كى مانتا كى كئى - ناتلے اور پر ناکھ بروستوں کو جھی جا ناگیا - (فدر کی گئی) مرحب سے ببت عامزی م اظمار کیا ۔ اور کلے میں بگرای ڈال کر بنین کی ۔ مجمور کی رسم کی گئی حبس میں دان عزیبوں کو دبا جا تاہے مرانیو بررنگ و الاس و رور بهنول کو بلاکرفنا سترریتی کے مطابق با ہ زبر بلاے سیامے شاسٹر مدھ بنبو سی وسب موانتی جاك مرجو سكولورما بس عجى ادهك اس كحباتي كنيادان منودان سب پوت جيو س وپرسبلا ئي داري بريمن كويل كرمرطرح نناسترانوسا ربياه كياكبا -بريمنون كارشاوك مطابق كني دان اور كبودان كياكبا-مور بلاس سميك صفح ١٩٧

بنته بركاش بين بعي اس شاوى كاحال اسى طرح براكها ب

د شاوک ،

ان ن أن كرواع كوردكويين يط بحراح ك كل ريت النائت كرا لي تشكن من مع كاف جانبيك (ار الله الشنال كروائ - بيركوروجى كوبيد رينمي كبرے بينا ي اورسب لنگن سنا کرکل رین کے مطابق شانت کروا ہے۔ اور ا بجائے۔ اس کے لجد لکھا ہے ۔ کہ سربر کھ ف ا فرسبرا یا ند کا گیا ۔ او ستك ير تلك لكا ياكيا - ا ورشيحه لكن ديكه كر برات روانهولي جب برات لو لا ہورس بینجی - لو الو کی والے پیٹیوا فی کے واسط ننگے یا وُں اِ ہرآئے۔ وہ ں بھی کل ریث کی گئی۔ دہمگاد کے وقت رصن برسا باگیا۔ حب برانی کھانا کھانے کتے ۔ اق عورتیں سٹھنیاں اورگا بہاں دیتی تجبیں - اور کل ریت سے انوسا المس باس ہوتا کھا۔ لالہ برجس نے پا پڑ۔ بیوا ۔ محمی ۔ محمیطی بجاكورا وعيره جيساكه كهزيون مين رواجهة رسب كجه جنوا بين بيها - بيدي بنا في گئي - اور يوگره پوهن سنة سنة سنة لاوال مكبن بلوكا اويرور برحبس بدن تبلايو پھرے دن میت كرتارى كورو د لهوكو ملوائيو بيدى بيدبرهي يُت بريد عما عد مفاط لذكره رسيعن بون برت رج برص كاره آئے كاد امرت و بلامنكل جميسا مبلائكي لكن ورين سرى گورونوم بركل چارون آيس دولمودو دېري

بيناني

وراي

نزموتي

2

و الق

انوسا

5

موا

ور لف لا وال كالكن برممنول صلى مرحن كوبتلا يا تقا -اس كے مطالق پیمرے دینے کی تیاری کرے و ولہا کو بلایا گیا۔ و بدے مطابق بدى بنا بي گئي تقى - ا وريؤگره پوجن كياگيا - سرى كوروتينج بهادم لإس كوروجي والموجود مق اس سے اسے بھی بن کچھ لکھا ہے ۔ ص کامختومطلب ے کہ سندؤں کی سب چھو نی حجھونی رسمیں اواکی گئیں۔ اس کے لیدگوروگو بدسگھاکے وواور بواہ ہوسے اور دھی اس طرح مبندورواج کے مطابق گوروجی ہے بھی اپنے آب کومبندو سے علیٰحدہ خیال نہیں کیا - مکدوہ اپنی اس حالت کو دیجھ کر نمایت و کھی ہوئے سکتے ۔ اور ہروقت ان کو جاتے کنشط دور كرا كا فكروا مسكراتا لقط -کو رو کو بند شکھے جی کی باقی شاویوں کا حال کتا ہے دوسر حصه میں مفصل بیان کیا عاولگا- بیاں پر ایک لائین اور شند سکھ مصنف کی راے گوروگو بندنگھ جی تذہب کے بروس درج كرونيا نامناسب نه موكا-اس میں کوئی فنگ منبی ۔ گوروگو ندیا صصاحب سندو مع - اور أن كا مت من مقدس و يدول كي بروى سي تقا مراس میں بھی کلام رئیں۔ کواس زماند کے سند فوں سے مروج قانون کے خلاف اور برسمنوں کے من محظرت شاستروں مع إلى برعكس افراكراليانه بوتا من ان كوبندون عدايك

و معالی اروسای

جهول جزز

قوم کی فاطرص لوگوں کے سرجائے ہیں زندہ جا و بدوہ ہوجائے ہیں گومر جائے ہیں اس نہاں پرائیں بہا در دھراو پر کاجیوں چر نرجیس سے ابنے آپ کو بخرار الکلیفیں جھیلتے ہوئے کو بلید ان کیا ۔ پڑسے والے کرک ورلینہ ہیں حرکت پید اکرے قومی بیوا ۔ لیش پڑسے والے کرک ورلینہ ہیں حرکت پید اکرے قومی بیوا ۔ لیش مسلمی اور دیش سے مجت سطھے والے ہرایک شخص سے واسطے اس کا سے محبت سطھے والے ہرایک شخص سے واسطے اس کا سے محبت سطھے والے ہرایک شخص سے واسطے اس کا سے محبت سطھے والے مرایک شخص سے قیمت حرف اور دولی مال لواری مالی کا بہہ و مسیمی کا موال والی میں مالی کا بھی اور دن کمنی کا ھوں ا

على الرومة التامول عاوم منفط بسرداراج بساحي الدبزركوارسواراجيت بان كھ الله ي سينظرك بي كردكز تقدمادر ك المخلف برالوں اور کہول کی دیگرستندکرت کے البياروالون سے لائے مصنف نے افجی طی تابت کروہا ہے کہ اسے لوصد کروصاصات بدول سے ہگن ہے ۔ ارودماراج کے عموں اورائی ب المحاب كوهزورايك دفعراس كتاب كامطا وكرنا فيتمون المشران والمراب والمرا CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eCangotif

300 100 500 500 يريك نهايت أسان اورسلس معاشاس كلي كمي وری شرو ادر مرعم سے برار بار برا ہو - طبیعت فرجی سر د محرى - اس كتاب مي ماسوك اور ما تول ك مختلف الكريزي رود حکورسی اور مندی ست کے جوالہ جات اور واقعات کی ية اب كياكيد المراري كوردكوندسكري بهاراج مرف د باریک نشابی نہ کے کیکہ لونظل لیٹر اور سے ورش کان بی کھے۔اس کٹا بے پڑسنے سے ان ان کے ساسے آیا۔ نيا دوركف ماليد يم الله بي مي ميل حص سيل يوكرون ى زىدى ادركام كالجى خىقر دكردىجى، باوجودان تمام جبول كي فترت مرف اردد عد - مندى عمر ملنے کا بیکی

الوزيان مرايد والمعرفهم وسو رون ما حال ال "ا راجيند آريم ايند سنر مالكان بحارب كا سركود بالمنظم سنوبر شيم ربس مركودها من با مقام لالموزوع وأبرنطر بها مول المالية

ونیا میں مہا پُرسٹوں کی دندگی تصب اور دھڑا بن بی سے
الگ بُوا کرتی ہے۔ وہ من وجن کرم سے کوئی کام پکٹیا ت بیں آگرہیں
الگ بُوا کرتی ہے۔ وہ من وجن کرم سے کوئی کام پکٹیا ت بیں آگرہیں
ایک کار جار کرنا اوراس بِآچرن کرنا اُن کا مکھیداً دستی ہوتا ہے۔
اس نیک مستے کوسیکر مری گورونا نک دلو آ دی دس گورووں سے
اس دستی میں آکر کام کیا ۔ اُن کا الا دہ کوئی نیا مذمب یا بنتے صلافے
کا خاتی ۔ بلکہ دہ فلطی سے چھیے ہوئے من متا نیزوں کو ایک

اربوں برس مک اس دلین میں امک ہی ویدک دهرم را الورو صاحبان مجی اسی اُل سجائی ارتقات و بدک دمرم کو واپس لانا چاہتے۔ محقے ۔ جیسا کہ انہوں نے اپنی بانی میں در آیا ۔ رہے بران ما سمجھیئے لیسی سجائی بمیشدا کی رس رمہتی ہے کسی زمانہ میں تنبہ ہی تہمیں ہوتی 4

گورد صاحبان عالمسكرسواللول كومان والے اور أن كرموارك ع - اس الله البول الع اليم وقت بين الك اومكار مها- ويرجا امك الشور تفكيني - امك وهرم مجور تكستا . يراني ما ترسيع مار - تحدوظ من كاكهندل اور برميويه وعنره السيابول كالترريقرر اوعل برحاركما - الى كا دوررا نام ويرك دهم بالديد دهرمية . ليكن وسي سهاب الك السالوله ومؤومن أكمامه موليا براتو كورو صاحبان کے برو مو مریک وعو مدارست رمکن عملاً أن کی اور با لی مے آئے سے مرے دوری نہیں ملكر لعمن با بول ميں با الل فلاف مرد كرباست - بها رسان وعوى كى ناشد كرو كرسي صاحب بور واكبير مروة دت كرا كو تنارس بحس سے الكاركرا ال محبول كے سلية المكن سي . بها را بروعوى على كروونا الى واوستعدا كروكو سندسنكيدى حماراج مك وسوس كرروصاحبان يكة ويدكن مرى اورراجین رشی منیوں کے نام لیوا تھے ۔ وہ دیدوں کی طمل ادر عام کیم مجا نیوں کے سیم تعکن تھے . جو سخن ان کو ایسا مانتے ہیں وی ان کے سیجے سکھ ہیں ۔ اس سنگ میں این طرف سے زیادہ کھے نہ بھی کر کورو یا نی سے وبارک سرحانتوں اور گورو صاحبان کے مدعاکو ہی ظامركا عاويكا - ٢ شا ي كرمياني سيداسها عرما اوركوسين منصوصاً أن سطور كورشع فورا ورصات دلي سع يرف سي سكاماكم مداوس سے ورم کا روارم - اور کوروساحیان کا ما ا کہ "دهم ومدمر ما د حاك من حلاؤن - كنوكه) ت كادوش حاك ما ون بورابو اورسکھ صاحبان ان کا حکم ما نتے ہوئے ۔ کہ " " جوم سکے کا دج " " جوم سکے کا دج " " منداور دیش کو حاصل کرس ۔

اومكارمها

أيك اومكارست كوريرساد" وكور صاحبان كا برا بها دا واكبيريقا وه برطر أور تقريب كارت و وه برما تا مرستر و تا من و وه برما تا كارت ما مرست كالمستحد و وبرما تا كما المع المرست كالمرست من المرسل من الم

ایک سده اکشرجن کے من وسیاش و پدسے تن کچھا نیا ، مطلب اساد رس غلط رید ، علی سرین سمے کچھا نیا ،

مطلعها اورب غلطی بریس العلی سے نمبر می اورب غلطی بریس العلی میں اور کے مرت کے مرت کے مرت کے مرت کا ایا ۔ میں اور ایک اصلیت کو یا ایا ۔

ا کا اوراصل اوم و مدول میں مکھیر الکھشرسیے ، وہی امرت روپ استے ، اور کورو بانی میں بھی اس کا درجہ افضل سے ، کیانی سٹیرنگھری استے ، اور کو ارکھ کو بڑا استے نتی بھی کا ارکھ کو بڑا

وساروالا ہے الین بان یں اس کا دھ کیول اکال کر کھ ہے ۔

له سرفيط

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

چنا کے کورو بانی میں درج سے کہ يرووم وم على الك او مكار (ماره ماه ما هم) رار کف ۲ دی او مکار کا جائے کرو ۔ اومكارشدادهر - ادمكاركركم ترك" رارئف اومكاريره تماسك ويدول كايركاش كيا أس اومكارت رتنی منیول سے موکش حاصل کیا۔ "اومكاراكمسترسنوومار- اومكاراكمستر ترفعون سار" النف ادمكاركو وجارست سنو - كيونكه اومكاراكستر تنيول لوكولكا

سجنو با اور کاربره تا کا دانی نام بند اور باتی امنت نام برما تا که صفائی میں ۔ اس سے سٹ رمیں برما تا کے جننے برحیات نام ہی سارے ایک اور کارکی مشر ناکت ہیں -

كر وصاحبان ومدول والمينوري كمان مانت سي أنهول فيجب و کھا کہ ویدوں کا م ورکھ سے رہائے ، وگ ویدوں سے نام مرکئ اویک الول كو مان من لك من تو النبول في المنوس كميا اوركها -رام کلی کی وارست او کال المحلم او شاوک بهلا " شاسترويد يه ما ي كوئي - سيد آيني لرُجا بوي "

رمطلب، لوگوں نے ویدول اورت منزوں کو ما ننا محمولا دیا ۔ اوراپنی اپنی من كفرت يوك مشروع كردى ية اسوس توبيسن كداس وقت كوروصا حبان سك كني بيرو و مرادى ست فاسترول کے درووسی من میٹے ہیں . اور بیانا بت کرسے کی غلط كومنش كرئيت مس كوكوروصاحان وبدول كونهس مانت ك كس نؤوه باني سك ارتفول مين ألط عمركرت من اوركسي حكد وبد الم مران كاكب كر هيم ا ماصل كرا حاسية من - لين ان ك خلاف ہم اپنی طرف سے کوئی دلیل مذ دیتے ہوئے صرف گورو یانی کو پیش رت من حس سے ایک طالب حق کولفتن موحائمیکا مکہ وراصل وروصاحبان وبركى بهما كات اورعظمت ورشاسة تن النفي -را، ويرول مين نام ادئم سوسين نهيس - كيرس عول ي "ناكيا كونا فك حن ي تج كوالسك . تن حم حرف المرا (دام كل حله) بطلب) وبدول بن مرما قاكا اولم نام سني - اس كو مرس كراس طرح بعظک رہے ہو جس طرح کوئی نے تال معظمات ہے۔ اے نا کا جہوں نے سے کو چھوڑا ، محبوط میں راعن موسے ، مالو انہوں نے منشد جنم كوجوع س ادويا س رم را والحالب اندهرا جائے . وید یا کا مت یا یاں کھائے ۔ (راگ سوسی کی وارشلوکان نا ل محلم م رمطاب چراغ کے روش ہونے ی حب طی اندھیرا عمالما ہے . مطیک

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

اسی طرح و بدول کے بیھن یا گھن سے برھی کے باپ ناش ہوجاتے میں من اسكيد نشف كه وبديايط" رجب مي مناحب يوري ١١) مطلب : سلاتف ادكر منظول سے و بدوں كا يا عط اعلى اورافضل سنے . بى يانلال ياتال ، لكوركات ن وكال اووك اووك عبال تفكے ويدكهن اك بات رجي عمل وطري مطلب ، - لا کھول آکاش اور با کال دھونڈ مارے . ویدی ایک ان کہتے میں ، کیانی شیر ساکھ جی نت نیم کے شیکا میں اس کا ترجم اس طی والمورودي رحيا ورج يا تالان تو اك يا تال ته الاسان تو ایکے آگاش لکھاں ہی ارتھات بے انت بن اس کے انت ون ول سك تفك كي - وبرهي الري كل كمندمن (۵) ابرن مت - دیرسخیار د جپی صاحب بیدی ۲۲) مطلب: سم معصى بنش ابرن كے بنے اور ويد بيشل مقيارك. تر عمد کمیانی شیر سنگه هی است منی دی امرن ودیا دا متصورا اللياني جي من ويد كا ارتقد بيال ودّيا كيا بنه -رب و مدرُيان جاس كن كاوت تاكونا م من مي در مرك (كروج علا مطلب: - ويدا دراتهاس كار نفذ جس ريفوك كن كان كرتم بن

ومنم (۱)

ا ديا

ما

الم ان ن تومی الیے پر ماتا کا نام بردے میں سمران کر۔

رى جائ ويد موك سجار - رفط كنف تن جاروجار وأساى والنوك

مطلب چاروں ویدی سیح ریک ہوئے میں- لهذا ان جاروں كوجار سے رطون - اوران رعی کرنا واجب سے - اب بیال جارے و بد ارتفات رگ برجر، سام ، الفرد ، كا صاف د ارسے - حبى بدلنا کی کی گیان سون کے لئے نامکن سے -رم" كا ون تدهون بندت يوص رصيفر و مك مك وبدان الله (رجد کیانی شیرن کھی) میندست رومدال دے کیانی) رستی و وبدال دے كرانا يا انبال ديال ويال ويال كفوجال كرن والے عبى آيو اينے ويك وجه وبدال سميت كارسيمن -یہاں کیانی جی سے پہلے تر رستی کو دیدوں کا کرنا تھے ۔ مگرسا تھ بی لكهدا إلى النكي نتى تكي كهوج كران والي "ب شك إرشى ويدمنرول ك ورسفال يا الحقول كا وستاركرك واله بوك من - ويدول كا كرتا وكيول اليفورسي سف . صياكه كورو إلى بس صاف تكهامية " الك ا ومكار وبدارمط " یعنی اس ایک پرماتا سے ویدوں کو رہا ۔ ٩ بجيا جاروير مناع - جارت كاني جاريكان رمطلب، برمعوص سے جاروں ویدوں کو رکھ کیا - اور جارو تھے کے جا ندارا ورجارون مكول ست يك . ترينا . دواير . كل يك اكو بنايا. را بری سمن کر کھیکت پر گھائے - بری سمن کر ویدا یائے رمطلب، الينورهيكتي سے الشور معلكت سيدا موسى اور الشور معلى سے بى رحار رشيون دوالان ديدون كاظهور روا -

CCO, Gurukul Kangir Collection, Haridwar, Digitized by eGangot

ال گور مكونا دنگ كور مكور دنگ - كور مكور سما سماني رتر حرکت نی شرستگرهی گورو دے مکھ دی بانی ناد اور گورو دے مکھ دى بانى وبالسيني - اورسب كي كورووى بانى ده بى سارمها في ا عظے كورو تو محاو والكورو (يرماتا) تے إلى تو أس دا حكم سے. ناظرين! ويحصَّ ايك مانيه سكولي رئياني شير شاكه جي سن ويدكوكوردك مکھی بانی ارتفات الشور کا حکمتسلیم کیا ہے۔ گردگوسند سنگھ جی مہا راج نے جات صاحب میں وزایا ہے ريل برم ويد تران حاكو نيك محاكفت نت -يرم كا مطاب سے . برا ، ير دھان ، كصيدا ورا و ، يال كروجى نے ويدكو مكه - أولعيني أغاز سه برا اورردهان تسميكات - عراكال امتن مين گوردگو بندس مي مهاداج الحصة مي الله الحسدالهد الهيد مكه طاركادت وير رطلب، اس مراعم و جو ا تحصید بعنی و کا سے رمت و اصید لعنی ایک رس رسبے والا - اورا جے ید لعنی حس کے مراے نہ ہوسکیں بری اورا ہے۔ حارول و مدحو مکھ لعنی افضل من کاسے ہیں -بها وسماد ناد وسماد ويد رسادي دار) رمطلب اے پر محبو . تیرانا داور دید آسٹی سے حنک نے رام المرى آلك بوف ويد باب ين وطاريا برها وسنن مهيني تركن وسناريا (مارد كي دار) (مطلب) پر معبوی آگیاسے وید سوئے جنہوں نے بُن اور باپ کا وعار

كيا - بربها رسياكرنا) وسنن (بروش كرنا) مهيش وسنكهاركرنا) ان تن وركارك كنون كا وستاركها -ره ال ويد يكارس أن ماب سرك فرك كا بيو بوسے سو آگرے . کھا ندا جائے جو رسازمگ کی وار رمطلب، وبدول من ين اور ما ي كاجو ترك اور ترك كاج سبع . اچمي طرح کھن ہے . میناکوئی بوتائے . ویسائی کھا تا ہے ۔ لینی ویڈل میں تھے ین کے کام کرکے مرک کا بیج نواے اور یا پ کرم کرکے مزک کو حاصل کرتا ہے . را برم وسن مهن ويدايا م بريم وقع ويد يوم لا . (مطلب) بر مجون برما ومثن مهاش رُدنی دارتا اُ تین کیے - اور مرجاکو چارول ديدول کا گيان ديا ، ادراس کواين مختني مين سکايا -را عمرسب مي ت رميت زالم - جانت عبيد ويداورعالم رمطلب، اعبر مر اب ب سے نیادے میں اس بات کو ویداوروورا وگ جانت بن -(١٨) "ناكا مُورِّه أ جارت صيدا - جاكا عيو مذيا دت وميا

مطلب اس يصوكا تحيد يا انت مركه لوك بتات من حب كانت ومدينس بالية . كيونك وبدي كوان علق بريمبركوانت اورائقاه ورفن كمايخ وال ومدوا كريان كيه اك كيد - اوه بائت انت كن لي السوي دسن ي يرق ال)

ويد ويا کھيان کر فاسي کر بر بھردايك ہے اور ب انت نبي أس

زمى سمرتى بوران جيتر ديد - كھ ف شاستر جاكو جيات بشت يا دان تعبّت وجيل - الائك ملط سنگ سات

سرنی و انها سک گرنده اورجار و برجه شاستر سس برصوی عبکتی وزن کیتے بین و وه مرهبو گرے بُوول کو اعضاعے والا عبکتوں پر کر بالوئسے واس کی

أبا سناكرسة يوكيه بي -

المالي

ا ظرین ول قر چا متاہے کہ دیدول کی مہم کے سنیکو ول پرمان کورو بانی سے ورزے کر دسنے حائیں سکن زیادہ دستار کے ورسے کارسے کھوڑ سے تھوڑ سے وجاریں وان کا مطلب باسکل صما ف سنے مراس سے آپ کو صما ف بیتہ سکیگا ۔ کم

گرده عما حبان و بدول کو الیفوی کیان بشیان کا بعبندار ، با ب اور بُن کو شلاین واسی م دی مرشلی میں برکٹ ہوئے ہوئے اورسسے

اففنل مانتے تھے الیکن ہم جبل کے سکھ سجنوں نے "ہم مہندونہیں" المی کیتک میں بھدیا ہے کہ

"اس میں شاکت نہیں کہ کورو نا ایک صاحب کے بزرگوں نے وید پرشھ ، اور دیر انو سار ہم جون کیا ، مین سکھوں کیلئے گورد گر تھ صاحب دھرم بہتاک ہے ، ادر سکھ دھرم ہی کمتی وا آ ہے ، دیر کا کوئی اور دھرم گر نفظ نہیں گا یا ، گورد گر نتے صاحب تو

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بنا ہورکسے دھرم کینک پرنسچہ نه رکھنا " وعیرہ اس وقت سکونجنوں کی طرف سے ویدوں کے خلاف گورو بانی کے جریر مان دیے ماتے میں -ان سے ویدوں کی برا ای میں ذرا عبر درق اس ان الله يساكهان كانسي كا اعتاب الله بندت میل نه کیلی سے وید سیاہ کیا جار (سور رفی محلم) ما و ويكتب عمرتي مناستر إن يرصيان كلت مذ بولي وسوسي محله ٥) ان كامطاب صاف ہے ،كد وبروں كے صرف برو سيف سے يا ي دور نہیں ہوتے نہ مکتی ہوتی ہے۔ خواہ جار مگول مکم کولی برا سن الريا مرن ويدون ك يرصفي عدجب مكان يرعمل عاكم والح كو في جي باوي سے ممرز بنس موتا - تفيك اس طرح الكي و دى مرسول كورو بانی کا با نظائر اسم ملکن اس برعمل مذکرے اور الطابیطے تو اس کو کورز بان كول فالره بوس بهوسياسكتي -

وصيا

كبال

1

-1.

رونتر

رفلاقر

آدي

اورسي

4 6

الرسط

علاده ازیں جہاں جہاں گرد وانی میں بہ ہو یا ہے کہ وید ریصبوکی انت مہا پاشکتی کا غناہ نہیں با سکتے تو یہ بی بائل درست سے ،کیونکہ میرہ تمالی مہا امار مشکتی انت ، قدرت اعقاہ ہے - اس ملئے وید یا کوئی بہتک یاکوئی رہتی منی یا گورد اور گر بانی اس کا نہ بار با سکتے ہیں اور نہ کھتاہ کے سکتے میں ، منتلاً

جنبه منت منت اَجرمنت و بد - جنبه الكه روب كفت كتيب (اكالست) رمطلب جس ركه و ير كم بكوان نيرت اسجاران كراسه ، اور حس ر معمو كوتيكير الكهدروب كفن كرتي س -

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

نارد و در بیا سک منی مهان اثنت وصائع وصائع عل سع كركوط كشط ورنت (اكال استنت) كمال لام كرشنا كمال چيدرسوراك - سي الله باند ك كورك كال حوراك (وحترناهم) لهانه ماسك وبد وبراه مذما سك كوبد . او ارد ما سلة است ودام کلی محله ۵) بالمنشر فار برسي سايوا شده م رسے و داکھا کے انت مربا یا مرس باب دمائی کن اوجا یا ورس روميه يه ويكي ورن سهايا . فرنس تعلي ساس رجا وهايا (فلامرمطلمه) يرتفيوسك برابرمان رمين كوني وسنونيس وير. بريا-ادی ویوتا ، رام کرش آوی اوالد اور برسے برسے گورو رسب بی آس مے ورسے سرائی میں م ناظرين إ ريصوى اس يركار مها در نن كرمينسي و يدول ورشي منيول - بزرگون اور گورول كا درجه كم بنين بيوتا - بلنديد نوان- كم انفنل

اورسی ہونے کا ٹیر ت ہے۔

عاكي

ين

ال إجو مكر كر نمة عماحب بن بهت سارے محكوں كا فى محددرى م السلط كس لهي كبيرهما حب أدى تعبلتول عن ويرك خلات مى الحياسية - بين أس بين ان كاچندال قصور نبي رحم مصطور السائل وحد استداس و ما مذك برعن ان كو ويدول كر برط صعين ادر سنف كا ادهميكارية ويتفق ماس لية وه يزويدول كرويك

سے مزیرہ کے ۔ بدانک بھائی ویدوں کو بہت ہی آلظمعنوں میں بباك ك سامية بيش كرت عقد وال الله تبيرة وى عبلتول كوهرواليه واشے دینی بڑی کہ ويدكتب افترابجاتى - من كالجيرم من جائي دين حالات ان وكون كا نكها برمان نهي بريسكنا . اور جو تكريم بالمستند گرروبان کے بالکل فلاف ہے - اس سے بھی مانے سے قابل بنیں ادرسا كذى كرماحي سن الم عكدكها سن -ويدكنني كهو مست جوسة . عي فاع ية وهارسك وسبين ايك خداكميظ بوروكيول مرعي مار سم (برهانی کمیری) ويدى كيتك كو جوفا مت كبو رهبوف وه سبع جران كو وجاركر طفات الله والمالو إحب سب بن الك فدالية مو تومرعي وعير ا بيكس و ب زبان جا وزول كوكيول نش كرست جو -

مطا

مطلع

الكالشوروما

گورد صاحبان کا مکھید اُ ولین وینا میں ایک برما تا کی بھیکتی کا برجا ر کرنا تا ، دہ سنسارے مردم برسی ، مور تی برمجا ، نیستک پرستی کو مغانا چاہستے محقے ، وہ محتلف معبودول کو جیوڑ کر وینا میں ایست براکونا چاہستے مقتے ۔ اُن کا فرمان تھا بھی ایک نیا۔ ایکس کے ہم بالک ینی سن رکا ایک بنا بر ما قا اورساری دُنیا اس کی اولا و بے - دنیا بی من منا ننرول کے حجم گرف معنی ایک البغور پر جاب ہوئے کا رن میں منا ننرول کے حجم گرف معنی ایک البغور پر جا کی گرونا نک ویر جی اپنی بانی کے منزوع میں بی تھے ہیں ۔ کہ ایک او مرکا د - سن نام کرا پر کھ ۔ نراہ بو ، نرویر - اکال مؤر سے ایک او مرکا کہ - گرریرا و "

رطلب برما تما ایک سبنی جب کا بخ ادر برتر تام او مرکار سبند و و تابید رہنے والا - سنار کا بربیدا کرنے والا و ڈرسے رمبت ویر وروور سے سے رسمن و کال یا موٹ کے بندھن سے الگ جمنم میں نرا سے دالا اور گیان کا پر کاش کرسے والاسبے -

ای ای شیرسکوجی اس شاوک کے متعلق کلصنے میں .که ایک ایک اور اس اس اس استان کی متعلق کل کا لا ور دارا البغور وا مرکار توسلے کے اس اس کرتا رہ وک وسنیشنا دوارا البغور وا مروی است کرتا رہ وک وسنیشنا دوارا البغور وا مروی اس سے اس وسے گن کرم کور یک طرح پر کھٹ کر و سنے بن "
ماظرین! ہم یہ آر میسماری کا دو مرا احدل بوجیس اور مندر مربال شلوک کو سامنے رکھیں . با ملی کیسان طلب سینے ، سے کو کھیٹے قوان سائول

کی ونیا کا کوئی بھی مذہب مخالفت کرنے کی جرآت نہیں کرسکتا۔ اگر و صماحبان کے وحین ہیں -ایک بھرور وہ سے نیکے . ساجمع حل جائے (وارکوجری محلام

ایک چھوڑ ووج نیکے . ساجیبھا جل جائے (وارکوجری محلمہ) ایک چھوڑ ووج نیکے . ساجیبھا جل جائے ، روارکوجرو کر دو سرے کی مجگنی میں لیگے . وہ ب

ما الح كى سوادار سے -

خصم هیور دو ہے گئے ۔ دیے سے ونجاریا (واراسا) رمطلب أس مالك منتبقي ربيها نما) كو تطوط كرج دومرسه كسي كو مالك تصور كرت س وه معوساكر من دو اكرت من -انظرین ا سکتے نہے اور ویدانکول شلوک میں . مگر احجل کے سکھ مجنول كى من كرف ت كوالا ملا منظ مز ما مي -بن سرن يترى عبش مع ول العرف الملتى والس كروك كريتال دورسب والمصط والب اے وا مگورو وانتی سال نتی وا مذالکے جی عل دهرم من جبداه فالعيش على ي جیڈوے کو جا بور دی تے صدق سکھی المنیکے ہے بنت یا ون تعدن وعص کنتی دھ وروسار کے بجرط بالنه معوص باركر ہے أس اوط قو لاريا تده المحصلي كوفي ناس - تركف سستر د كاريا سب مبت بين سمد ني يعيل منكوس سي مائي ي سب دون وسمن رور سول اگر بهز مری کن علمیں جی بيارے مجاير إلى يومردم رسى بني بلي بكور انكسرها کے سراسر خلاف نہیں کیا ہم مگردہ مانی کو نظرا نداز کر کے ایک البتور يوجا كو تيدور كركسي دو مرسه كو حواه وه كتنا بي رفرا كيول مذ بو . أس كو بِشت بأون عبوجل بإركرم والا اور مكنى دامًا ما ن ليس و كميا مر ما غامهارا

3:

کش پرتر

) اور

رمط

r. 6

3 1

,

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سیا متر اورسلی ننس ؟ کیا وہ عمیں معبوص سے یار مذکر لکا ؟ كوروك بندستكموى فها راج "فا بل عن ت سف . الشور معاكت مع بماد كشنرى من بهارے رسراور قوم كے ركھ شك سے مكن بم أن كى يرز بان كا أا دركرك أن كواليثور كا درج تبس و ع سكت الربيد رس سے تو سی مرات اور گوروصا حمان مرووے بے مکے مروائیر کے اور یا بے ممائی بنس کے مرکب کلدی دھری مہا راج نے کہائے جو مم كو برميشور أحرى - سور رك كفيدس رس موكو داس تون كا جالو - يا محيد مذ ريخ يحيا لا میں ہوں رم رُین کو واسا - دہین ہو و مکت تماشا المطلب) جوسم کو برمنتور کا درجه دس کے . وہ نرک کسند میں ایس مجے اس رکھو کا واس محبور اس بات میں ذرا تھی تصبد یا ساک سمجمو مين برم رسي بر ما تما كا داس مول - اوراسين كرمول دوارا اس كدن كاننا سنه ويخصف إيا بتول

كرون بركر المرتبق صاحب من حكم مرحكة آيائ . مُروال عموماً كروكا وركة يرمانات - لين ساع مايون ع اس لفظ كو ديب وصاری گرو (اگروزا ملئے آ دی دس کر دوں کے لئے انتہال کراب ے۔ ہی وم سے کر قدیم فلط من رو کران جانوں فدیم مدادی

كردوكويراتا كا درجه ويرياب - حالانكدكيا في شير فكر حيي مجدادة ومول سيفالسيميكاسيه . كم م گرومن و س گردهی سول روحانی آت وسنی مسلی گورودی سكسيا ياك ارتفات والكوروف من وا رستم يح كم بيرأى لال بلن لئ سوعنة سي " اب گورو بای ستر بران مجی و مکھے رن گور مکی نا و ناک گور مکھ و مرنگ ۔ گور مکھ رمیا سمائی۔ كوروايشر كورو كوركد برسما . كورو بارتي ما تي بال كروكا الظ مليان شرسك جي من ير ما تما بي كاب - اور الكافيك اورو نا اک دوی کا سوائے یہ ما تا کے کوئی گرو نہ کا ص سے صدا دے تا بت ہے کہ گورونا مک دلو کی أجاران کی جو ل بان ين جهال من كروت من ايس وه مرت بها تاك ارتفول بين - - 476 به بون گرو مانی پتا مانا دهرت مهت پون روا دوارا دا موروس وا کوروست (ترحمیگیایی شرسکوری) س گوریساورم بد بایا میک کاره زا مطلب الثودي كرياس كني ك درم كو حاصل كيا -ويبر وصارى كرو صرف ورياكيان كا والاسب ممكني والاصرف CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar

سب سُرتى بل سُرت كمائى . سبعيت ما ممت مائى كما ني وصباني كرو كودنائي كهن ما جاتي تري ل ورايي مطلب جارون و مدر گهانی دهیانی اور گورو حن مزیری ار محولی) متن والسكت بن اورنهي س مرطائي ي كرسكة بن -ره او انت الواولا و سونی گردسمهوسمال مطلب وبی برمانی جو به شرسے سے اور مستدر میکا وہ بی بارا سيا سكمهشك باكوروسية ري نبونت نا نک گورون لاك . واست الإبدادر اداه دال نا ک جی عرض کرتے میں کر رہے ہی مٹرن میں ہے: پر اکھنڈ اور دلى گرو گر إكر وسي اللك كُرُدُول كالجي كُرُور ير ما تما ايك سے . ليكن اس كى فدرتين الله ا رهم تن من وهن سب سوب كروكو . حكم عنظ يافي رائندا ى من دھن ركھوك حوال كردو . كرما شفاسے ي وه عال بركا اگر سال گردو شرکے اراقة واس وها دی گردوس لگائے جائیں و مِنْ لُول استرول ك يا عضيك لأن بنس ره سكتا . كيونك كو أي مي بتى برا استرى سوائے ينى ديدے كسى كوتھى اپنا ش ادين بنس كرسكى رق بان تال ما و كرد كيدي - با نا ن سرباني (انند) (مطلب، يرتبوكي الى كاد وتام بانيول عنه الفنل يم

3

وكر

ינו

بار. • در

(

ن

رن

را، گروورسادی مرمن وسیا بوب بکھیا بابا را آند)
رزجه گیانی شیرت کھی اکل ٹر کھ دا او کٹر صدا قانون بالیکھ ہے کہ
ادن ان بورن رم گیان اور بریم رس کو حاصل کرے م
بر مان تو اس سے متعلق سنیکٹوں دئے جا سکتے ہیں ، گرمتلاشیان
حق اتنے سے ہی سمجے جا بیں گے کہ گورولفظ کے درست معنی خسمجے نے
حق اتنے سے ہی سمجے جا بیں گے کہ گورولفظ کے درست معنی خسمجے نے
کارن ہی گورو بابی کے سرحانت کے خلاف ایک الیفورلوجا کی
حکد ہمارے سکھی بھی اسی قدیم غلطی میں بطاکر کئی طرح کی بو مجا
مان میرے ہیں ، گورو ن مک دوجی نے کیا ہی اجھا فر ما با سے اکو صاحب او حد - ایک سیو سے دوجا کرو

ا با مرا دو اور دو چار بر ماک می اور بر زمانه میں درست می درست می مرا دو مرز دانه میں درست می مرا دو مرز دانه میں درست ایک بی برا کرتا ہے۔ گردو صاحبان کا منشا سنسار میں ایک عالمیکر دھرم کا برچار تھا ، وہ مزہون اور فرق کو ایک کرنا چاہتے کے دو گرک آج برقمی سے یہ مانت میں کہ آنہوں نے ایک متبال بنتا اور بنتا ہوں کا انا در کرتے اور بنتا کی مرد دوری کو گھٹا ہے میں کہ آنا در کرتے اور ان کی مرد لعزیزی کو گھٹا ہے میں کہ کونکہ وہ تو میانی مارکو ایک آئی مرد لعزیزی کو گھٹا ہے میں کہ کونکہ وہ تو میانی مارکو ایک ان کر دوری کا انا در کرتے اور

محضي عد مساكة الع بناع كالله بها ع ماني

98/908 11 22662 فاك با دىمنش اورىب كورلاۋى راكال است دسم کور و فرمات بس کرسب انسان سی ایک جسی انتھیں بکان حبم اور با بی سب و مشی، موا، ایک اور بایی سے ملا بوا سب رانوں کا ایک جبیا مزرے -اورونا نک دایدی فرا ماست من ب سان اكو فرقه رب دا رتس وجرسي بند وطلب، برما تا سي منش حاتى بنائى وگون ف اس مين بهت المحص الكشاه - سي سنورام . مزمب مت فول بنون في كت مركام - عمل اوت نبين - دركاه يني قبول رطلب، پرصو کے درماریس مزمب مبت اور منفذ کا کوئی کام نہیں میسے حس کے عمل ہوں گئے . وبیا ہی اس نیاشے کا ری کی میں عدالت مين فبول بركا -سادهوایک بدروبال مارے - آوایک انت ایک وج مارک میالار رطلب المصل رُسُومنزل مقدد ايك سم . مكر داست دوس كم مي - آغادا ک انجام ایک درمیان می الناون ک غلطی سراست ي وسم كورو فرماتي س-بنگ کے بنگانی فر بگ سے فرنگاوالی - دلی کے دلوالی تیری آگیا مطابی روہ کے رہیلے - ماکھ دلیں کے مطلع - برنگ کُرند کیے باپ بَیْج کومت مِن ایک CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ورفائن گافتے جی جین ہے بیس نامے بنتی دھیاہے۔ دوکھ دیم کے دلت ہیں اور فائن گافتے ہوئی اسے تھائے میں جواتی ہوئی اسے تھائے ہوئی ہوئی ہو یا دو مہیلا ، آبہ بی یا گورکھ اسے جین کا ہو یا موس کے بون کا بعی سے بھی برکھوکو دھیا یا ۔ اس نے بوران پر اپ لیے کا کا آئیہ ماصل کیا ۔

اور ماج ہے ایک ہے ۔ کیونکہ سارے سن رکا و ہی ایک مالک اور ماج ہے ۔ اس کے در بار تک اور ماج ہے ۔ وہ اعمال کو دیکھتا ہے ۔ اس کے در بار تک میں ایک ہوئی کی فاص در نے شخر ہو یا ملک سے تعلق رکھنا میں اور میں بیک اعمال اور الشور کھنگنی کی ھڑورت ہے ۔ جو بھی جس میں اور میں ایک اعمال اور الشور کھنگنی کی ھڑورت ہے ۔ جو بھی جس میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھڑورت ہے ۔ جو بھی جس میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھڑورت ہے ۔ جو بھی جس میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھڑوں کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھڑی کی کھڑوں کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک میں اور جس سور سائٹی کے الدر مینا بڑو آئی کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک سے انسان کی کھٹنی کر بیگا ، و ہی ایک سے انسان کھلنے کو کھٹنی کر بیگا ہوئی کا کھٹنی کر بیگا ہوئی کو کھٹنی کر بیگا ہوئی کا کھٹنی کر بیگا ہوئی کی کھٹنی کر بیگا ہوئی کے دو کھٹنی کر بیگا ہوئی کیا کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کر بیگا ہوئی کیا گھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کر بیگا کی کھٹنی کی کھٹنی کی کھٹنی کی

ويوركمننا

منی اورسورک کے شکھ کو حاصل کر گا .

آجل سکھ بھائیوں میں گوشت فوری کا روازح عام ہورہ سنے ۔ حتی کم
یہ کورہتی سکھ عورتوں کے اندرجی بڑھ رہی سنے ۔ وواہ وعیرہ خوشی
کے موقعوں برکئی بے گناہ جالوزوں کی جان براتا بنتی سنے ، وہ کہ کھیلینی
مسلانوں کے باعد کا فرکے کیا بتوا تو بنہیں کھاست ، لیکن ایک اوم کارست
نام کی پوڑھی بڑھ کر تلوارسے ایک دم قتل کیا بئوا میں کو وہ ا پسنے
لفظوں میں جھیلی کہتے میں کھا لیتے ہیں ۔

نا ظرين اكتنا ازي اس . كهان بيلي لورهي كالوتر ادي ادركهان به فضائی بن! فذا كرونانك ديدي ك شد الاعظم وائي _ را، ورومند ورويش - ب ورد فقمالي بع، حق براما نا نكا اس سور اس كائه - كورو سرها مان تال عي ے مرداد مذکھائے ۔ بن وے عداب عزمیب وال مکاشے بنال والاس مرعی مارے بیری - دغاکرے عزیں کیا مص ہور کیا رے ہو جا ورال بائے ہے ندسے لکھ مارن باعے جران ہو -سوے حلاداں مصیکھ ى جوروطلى واحب . جومسروزيان بوك ب زبان بن ماركر . كما وس مانس جوكو ك فی کارن سواوے نفنی وے - جانال فریح کرائے -جنوں کوئی مارسی - بھراویجی کوسی استے رہ گؤ مجينے نے مرعنيال بورو انوس تر رهرى وامت كاون تنال المست رہی بے زبان بر بھری حام ، فیامت سکھا رسیا امان جیسا کرے تعیساسی پادے جھیں جھیں حصک طبح کا دے ۔ ناظرین ا جنم ساکھی مجائی بالا کے مندرجہ بالاستبد باسکل صاف ہیں۔ان ك ادادة يا تشريح كى كول مرورت نهين ، ذراكبيرمداحب كي شري المنظ

را، ان حطر كا أن من كينا - ديا دو ما لحنس ماكى - كي كسرسنو مهائى سا دهو - ساك وروا ل كفرلاكى -ری کبر زوری کئے ظامے ، کمتا نا محلال تب مود سے کون علال -سى كبير حيال جو مادس ذوركر . كهية من حلال ، دفتر و سے جب الأد صلى . بوكاكون حوال -كور وكوبن سنده على مها داج ك فره يا ب كم إلهني كاربل الجهيم مورخت امن حنشي مي حياتها طريبلي سي سنت سيع مطلب) اس راهو کے ورمارس عربی سے عربیا ا در تھے والے عالذي آه و بكارمبس يبليسن جاتى بي د كوريد مردادكات و اورن كوسمها دن جائة (ما هواك كي دار) دو دوربرگوشت (مُردار) كهاكر عواسط كياني دوسرول كوابيش وسيت كور بوجات مي و مكورو بن ك ان شدون بي درا وجاركري " ہے رت کے کوے جام بوعے طرب مورت بویں مان من کول ا مطلب: حس طرا كيرك يرخون لك ما ينسه وه الا ياك مو حاماً" ب - اس طرع گوست کھائے اور خون پینے سے ان اور کامن نا پاک ہوجا اے ۔ اس کے جو سکھین کوسٹ خوری کر کے ہی الشور على كالم عن ووسونت غلطى اور كرابى كالم فصيل جور مصفا کے حق مں ادر گوشت خوری کے خلاف گورو بانی سے سینکڑول پر ان دئے جا سکتے ہیں - میکن ہم حیران ہیں کہ اتنا ہوتے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

ہونے بھی سکھوں کے اندر کوئی ایسا اید ایٹک نظر نہیں ؟ تا - جاس گنا ہ كسره كے خلاف ا واز لمندكرسے -گرو صاحبان من حب سبع دات بات كالتيم ادر آب بي من ويروروه اوراور في بني كاسوال دليها . لو النول سي اس ك خلاف زبر دست رجاي كيا يكن زمانة الماجب حود سكورس اس غلطى في كور لها . مثلاً بيمن مكور حيث سكور ادور عسكور مذمبي سكور وعزه الك الك ذالين بن كميش . موجوده سكومجنول سن اس ك خلاف اواز الفائي: سين تنصب من الك الله عد على الله على درر الله على من درى مالك سکھ اور کے ، سرج وصاری ورمیاست . موستے بنیج اورا تھودت مثلاً را، موسے کرا کا رہیں کھانا (گوریا یاسوریہ) ر رس یا سکورکھ (رست ما مرمیا فی جو برسکھ) ي عيد مسند. دهيري . رام دا تي . نولي مار . كولي ماد اور مركما (مونه یا حس کے بال کٹا رکھے ہوں) نال ورتن وہ ہارہیں کرنا (الر ارتیاری كويا يسي منر . دهر ملية - دام لائ . اورسرك بال الطاعة واسه وغيرة فہاں نیج اور کا فرقرار وقے کئے - بہی ذائیں میں ان سے مط ا مكيس . اوريد وك ايك نتى ذات كاامنا فنبركة . درا گورد بان ك ير مان من الاستطه فرما يح -ا، كبير أريت الك سوكة ، الله دو لهدا جائد -CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ي کي واري

أراحيا

500

سي

سے

ہو تے

علاوي لمجاكس ركه - كاوي كار مناسة مطلب : حب ایب برهبو کومعبود مان لیا ، نو ول سے تعصب دُور سوگیا دو ئى ممكى ، دوسرے سے د تعدا مك كئ ، اب خواه كوئى لمي ال د کھے یا سرکومنڈوا خوانے -بن درگاه ذات مز بولس ، اب نت من برئ سيوسي مناؤل س کرتا کرے سو ہوئے . (حنی ساکھی) م روطال ذات مزیات سے - سندوملان م، جو کرن عبادت رب دی . پردرگاه و عقبول اکے نام مز ڈاٹ سے - عملاں او پر نبیط عملال بالتحول مومنو يوسن دوزج جهيرط كروكو مند ساكھ جي مها داج كاكمفن ہے -را، مون مجيج نبني ، مان يخ نبني . محمله سيح مبن مندمندا كنط من كنه في كمفور دهرك بنس بسب ولمال مر موطات ماچ كوئن كيچت ديمن وين ديال كى سام سدها كي پریت کرے ریھر ایت ہے ۔ کرال نامجیجت لاند مسلطاعے

بعار مذعبًا مُندُ وصارو . مذ مند كاسوارو به جوتاس ما منك سيم ركامنك من سوانگن میں رمشورنا ہیں - کھوج کھرے سب ہی کو کا میں ہم، شرکھ کو سے اشنان دئیے ہو وان مہا رت دھارے دىسى لاد كركاب تى دهن . كىن دهرك ناسطى برى باك

رفلاصد مطلب) کسی طرح کا بیم اوه بنالو ۔ کوئی تھ بیکھ سجالو ، بال رکھو ۔ جبا افراق و ، با مند مند مند الو ۔ کوئی نام رکھ لو ، یا کسی ذات بات کے دائر ہے میں درج ہوجاؤ ۔ سنت کرالو ، یا کنٹی بہن او ، با کئے رکھو ، باامرت عیک لو ۔ ملکے جاؤ یا کاسٹی ، امرت سرکے درش کرو یا بیٹنے صاحب کے سوانگن میں ریمیشور نا ہیں ، بعنی بر ما کا ان سوانگوں کے افر بہنیں ۔ جو اس سے بریت کر بگا وہی یا لیگا ۔ دوج کی وز ذات ہے ، خر زنگ من وہ معمان ہے ، خروال کی مناوی ہے ، خروال کی مناوی ہے ، خروال کی درگا ہیں ہوں گے ، اور جواس بر جمبو کی عبادت کریں گے ، وہ ہن آس کی درگا ہیں جو درگا ہیں جو اس بول ہوں ہے ، اور جواس بر جبوری عبادت کریں گے ، وہ ہن اس کی درگا ہیں اس کی درگا ہیں اور عزم تعصما من ایدائی ہے ، درگا ہیں قبول ہوں ہے ، اور عزم تعصما من ایدائی ہے ،

بمارے بھائیو اکتناصاف اور عیر متعصباند البیش ہے۔

و ما معان نے جہاں کہ بی تھی وید ور ور ور صح حصر مے خلاف آجے ن گرد صماحیان نے جہاں کہ بی تھی وید ور ور سے دحرم کے خلاف آجے ن

ديكها . ومن اس كالهندُّن كرنا ابنا كروّيه تجها . اس زما من الكانتاكالله علا . لوك سي الى اور الينورك مردب كو مبول جك تق . كميّ طرح كى لُوجا اور إكهندُ واج كت . أن كى اصلاح كيك كروصا عبان سن حكم معكمً

اور پار منت کورج کھے ، ان می اطعال سے وروس بول برائی کا اور کورم کے اور اور لوگ دھرم کے اپنی کا مناز اور کورتی دورم و اور لوگ دھرم کے امار کا رہے رہے کہ اور کا رہے کا رہے کہ اور کا رہے کہ کر اور کا رہے کہ کہ اور کا رہے کہ کے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کہ کا رہے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کا رہے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کہ اور کا رہے کہ کے کہ اور کا رہے کہ کے ک

املی مروپ کوسچ مکیں۔ گروصاحبان نے جب دیکھا کہ لوگ جار داداری کے کھرے موجے ایک مکا ن کو ہی جس میں ایک اویخے مسن برکو کی گرنتھ رکھے انوا ہو الیتوریک کے اندر موجود بنیں وہ تو الگ ہتی سرو ویا بک اور ذرت ورت میں موجود ہے ۔
اورجب انہوں نے دیکھا کہ لوگ کئی طرح کے ظاہر اجبیکھ منا کہ اپنے آپ کو الیٹور کھیکٹ ظاہر کرنے ہیں ۔ کسی نے تعکیوا بہن کر ۔ کسی نے تعکیوا بہن کر ۔ کسی نے تعمید ایک کری سے عصر ماکر ، کسی نے میں دوستا رہ کی گئی دی سے مالابین کر ، کسی نے جی برکر عز صنیکہ کوئی مذکوئی تھیکھ بنا کہ لوگوں کو مسلکے کا ڈھنگ کا ڈھنگ کا ڈھنگ کا دھنگ کا دھنگ کا دھنگ کا دھنگ کا دھنگ کا دھنگ دیکال دکھا ہے ۔ تو وز ما یا کہ ا

مورسے ہیں۔

الم محیکه دهاری نبر محد محد است من ما ریا حبائ (مور محد کال) الله محله دهاری نبر محد محد ارتفاق الله کی الله می از محلیله ارتفاکر از محلیله کال محد الله محرف محد الله محد ال

CCO, Gurukul Kangri Gollection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سولفظ مجيكه سي مندومهان - عيماني اورسكهول كے مرفتم كے ظا برا نفان اماسته من و خواه وه ملكا دهوتي مو ياست صليب مو-س أورس كارل است باست صيكه كرس . ردام كلى كى دار) مطلب ار مرف کے لئے و نیا کئی طرح کے تعدید کرتی ہے۔ ہی سنے صبوری یا ہرا . کیا چ کھے جائے . كبيرها كا ول أبت نهيس - "اكوكهان خدائ (شلوك كبس کی متم کی ویتاک بین لو مرکرو دواردل ا در مندرول مسحبرول آور گرحوا سي من من ركيفة عيرو- رج الد تركف كيك سفركرد - حب تك من قابر میں نہیں اود صار ہونا مشکل ہے . گرو صاحبان سے جب دیما ، کد کوئی ایک فرقد کسی شہر کے فاص مندر کو برمندر کے نام سے یا وکرنا ہے - باکئی ایک مکا بن کا نام خلا كالكريا برمندر ركف كيائي قد انبول عن كها -با بر مول مذكله جيء ككرا من ودها أ من مكه برمندري سارند جانئي تن جنم كنوا تا ك السالو إ پرمج توب مبك موجود ب ر علطى س أس كو با مر الماش ن اور من ملحد إ ابية بروسه كويى برمند مجهو . كيول المولك عبم كوراد

اس کرو کو بند سکھ جی مہا راج نے کیا ہی اعما کہا ہے۔

رائ

(118 الس

كسو مريعوسومها كه بول - كسو د كان داكه بول .كسود ميميم مول-المكيم بيج بيح بول 4 بي أن إلى بول بنين . م عصيك بيج بول كبيل انت نام كائے مول - يرم يك بائے مول ؛ حمالينسيول ارمول. نه مدر کا سدها ربول- نه کان کا بوکی دهرول مرمورکهوسوس کول بعجول سوايك المينك . جو مروكام يطامينگ . مذجاب آن كاجول نداوري ينا تقبول إ بائت أم دهيائه مدن ، برم جت يائ مول - مددهیان آن کادهرون - مدام اور احرول خ الم إكتى سي ادركيان بحرى باتي بي . كان أن عن ان يروصان دية . اروجي كية من :-مي تو دې كېونكا ، جو تحجه انتراتا من براجان ير ما ما كا كاحكم

میں قر دہی کہونگا ، جو مجھے انٹرائ کا میں براجان پر ماتا کا حکم ہے
اس کے سوا میں کسی کی پرواہ نہیں رکھتا ، میں بچھر لوچا کرنے والا ہوں ، نہ سیس
منہ می میں بھیکھ دھاری بول ، میں برجھو نام گاسے والا بول ، نہ سیس
بر جٹا بڑھا دُل اور نہ مُدر کا بہنوں ، میں ایک النیور کو جرسب کے کام
سنوار تا ہے اور سے انت ہے کی آیا سن کرسے والا سُوں ، میں اس
کے سواکسی اور کا دھیان نہیں کڑا ، اور نہ ہی کسی دو مرسے کا نام آجاران
کے سواکسی اور کا دھیان نہیں کڑا ، اور نہ ہی کسی دو مرسے کا نام آجاران

ا کے جات روپ نہ جائے تیہا ہودے ، جیے کرم کمائے راسا ملاً ذات یا ظاہرانشا نات کمجی سہائیک نہ ہوں کے ، ایسا ہی سیل ملیگا ، جیسے کرم بول کے ۔

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

اس لية محص خيالات كاختلافى وجرس سكوركا مندورا كو بسلان كاعبسا يول كوترا ما ننااي دو مرسه كيا يفر محص وني إ خاص نشا نات كى وجرسه نفرت أرنا ادركسى خاص برا وس كرسى د حرم كا نشان سجهنا موركهنا بي . كرمال مناب كيا عيد سائي مربره بوك ما كارن لو ما نگ وسه . دل يى بعيتر بوسي اے کبیر منادے برح موکر جون مانگ دے رہے کیا برمانا كالون ست بره مع - ارس حس كيك أو أواز كاس رام اس کو ول میں ہی تلاش کر" -ذرا ادمی آوازست و کول کو سناست اور دکھا سے کی خاطرا کھ كرسية والله تعبائي عور درا وي -جربه منيخة تيراكوني من سخالة - برى كا نام تهال نال كليانه مذسول واسے تبرے واقعت مول ما مد مول الله مول الله ميانا كي عبلتي نير سنگ ہے تو بچتے کسی وزتے یا بین کا آسرالینے کی عزورت نہیں۔ كياني شير سنگه جي في نت نيم ك شيكا مين دو البين ببت الجمي

المالي

UNL

ريول.

ي كرول ف

اجول

باستے

وصان

282

VIU.

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

تال الله الله الله عن خير صلاً سمج د-"

بر زبان منتر وانگول بلیصدی رمندی اے نے من ادھراً دھر و دیال کھیڈوار سندا ہے۔
دیال کھیڈوار سندا ہے۔
انک ہ کھے رکن دین ، تھیا وجہ کتا ب ، درگاہ افد ماریج بینیڈ مینالہ برا ایک ہیں جیس امنی ویستی جہال حیکن بیشا ب جرس امنی ویستی جہال حیکن بیشا ب کھان معبو الل کتابال سیخیں لائے کہا ب کھان معبو الل کتابال سیخیں لائے کہا ب کوشنے کوئی بھی نستے والی چیزاور گوشت کھا سے والے برما تماکی ورگاہیں سزا کے مستحق ہیں ۔
ورگاہیں سزا کے مستحق ہیں ۔

بہتے کہا دھووں اور کمبنول کی اور جاگرو گدد صاحبان سے جہاں پاکھنڈ دیل اور صیکھ وھا رہیں کا کھنڈن کیا ہے ۔ وال سیجے سا دھووں اور بہنوں کی بچما بر عبی نور دیاہے ادر ساکھ ہی آن کے لکشن معبی ورنن کر دھئے میں ۔ اکر سیا تروں کی بچما مذہوں ، اسو بر بہن مجالا آگھئے ، جے شجھے برہم وجا ر بن مور جہت نے ہے ، پاوے مورکھ دواد (مورکھ کی داد) اند کھو جے تت نے ، پاوے مورکھ دواد (مورکھ کی داد)

من سومنطرت جومن براور سے - مام نام ساتم میں سودھے ویدوران سمرق ارتھے مول سوکھشے ہیں جائے استھول CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

3

10 24 .

...

The second second second

جہوں ورناں کو فے ابدین ۔ ناک اس بنات کو سراا دیں رفعال میں بنات کو سراا دیں رفعال میں بنات کر سرا دیا ہما) کو الله صدیم اللہ میں اس میں میں میں اس میں میں اللہ میں کرسے ۔ فرہی مکتی کو ما صل کرسے گا ۔ میں میں کو جہمن کو تا او میں اس کرسے گا ۔ جہمن کو تا او میں اسکے ۔ میں کا بیس الینور پریم بہدا کرسے ، وید

بوس و فاجر ی رسے ۱۰ ویک بیر بیرور پرم بیرارت ۱۰ ویک الاستان کے مول بر کھر میں استھوا گات کو جائے دیا ہے اور مین استھوا گات کو جائے ۔ برہمن کھشتری ولین اور شودر چاروں ورون کو دھرم کا ایرین دے وریم بیٹ کو جائے کو گارین کو دھرم کو گارین کو سے اور بمیٹ کو جائے کو گھرے ہے ۔

گرو گوبند منگه جی مها راج فره شهری -جرگی جنا دهاری ستی ساچ برهمچاری - ده میان کاج - جرک

باس دبهه مه جرت من به المال المنت) من وه التوريخين بن لين بي بي لين بي المال المنت المال المنت المال المنت المنت

بون كيك معبوك بياس اوركشك مترسريها راكرت بي -

راً کھوسیا ا مذری ہی ۔ سینے منی من عاشیے . ایسی رسنی جورہے بش کو کال ندکھائے ۔ رحبم ساکھی)

ير اينا من كرموهن ٢ نا . ما ربريم كوتن بي يهجا ما (كروكومنه ساكه مي مطلب: مندسے سے بولنا - اندربوں کو جنتا - برہم رم کودارن كنا - كرخواب بين مجى كام نرسائے - آ يوكور ها ما اورموت سے بچا تاہے وس سے اینامن فالوکر الا - البنور کو اسی سے ف كون اور دلو تاكون ماده كرم جوير كلكاوي - نام داونا مكت كماوي للرن كوم عرف ماس كرس - نام أتر تنكو عك دهرس . على ير سول كوجرونياس نيك كام كرت من ولوت . اورجو برطین میں آن کو مگ میں واکھٹی سے نام سے بچالا جا است و كفي درووند ورترك نام رق ورونش محية. كفلطى كفيرى لكوى محطرى مسكها سوت وهوتى كيني . أوصاحب بول سائلي تيرا . يرون الانك ولونا برش جوظامرس وتفيئ ورومند من - ترب وروازے م ترے نام من مست ورولین ہوئے میں - مرک جرم - تھیر وند جرانی - جنئو اور دموتی بین لی نے . اے بر کھوا تو مالك مع اورس نيرا سانكي مول - نا الك جي كيت من ين تراى جاب را برل م بوردات يات كديم

بهجی سندهیا کرو

امیا مندھیا روان ہے ، جت ہری رکھو میراحیت آفے مرسوں برسیت آپیج - ماہا موہ طلادے

گررسادی دُ مرضا مرے - منواستفر سرھیاکرے دھار نا مک سندھیا کرے من مکھی جو نظیکے - مرجم ہوئے توار

سندھیا وہی منظور سے حس سے پر ماتا جت آوے - بر بھوسے پرت پیدا ہو - موہ آدی وسنیوں کو مسیم کرنے - بر بھو کی کربا

ریت پیرا مو - مره ۱ دی و طیون و مسیم رسط - برطوی را با سے و برصا کا ناش مو - من سخر موجائے - مماک جائے -

سترصیائے ارتفوں کا دھار ہو ۔ لیکن من مکمی اگ نرصیا کرتے ہیں ول قائم نہیں جو ملیت انہیں الیے اوگ

جم مرن کے چکرمیں خوار ہوئے ہیں۔ جم مرن کے چکرمیں خوار ہوئے ہیں۔

بہاں ہم گیانی مثیر ناکھ جی کے الفاظ کو دومرا فا مناسب محصتے میں -

ران اکثر سکھ الیے ملیں سے جو کہیں گے کہ میں فلال بابی کا اکاون یا بط سر روز کر فامول - اگراس سے پوچیا جائے کہ

آسے گورو مانی میں سے کیا یکھا ماں اللہ اللہ تے خیرصلا می جم ا ربی زبان منتر وانگوں بڑھاری رمندی ہے ۔ نے من ادھر اُوھر د ماں کھ بڑاں کھ بڑ وا رمندا ہے ۔

معلمبور بھی بلیو کوئٹ اورکہ النول کہا جاتا ہے کہ گور وصاحبان جنٹو نکے ور ورصی سفتے اور کہ النول نے خود جنٹو کہیں بہنا تھا ، اوراس کے فطا ن آن کے کچھ شبر بھی بیش کئے جا سے ہیں - مثلاً بیش کئے جا سے ہیں - مثلاً دیا کیاہ ۔ سنتو کوسرت ، جب گر صیس بہت و ط

اه جنبو جو کا ہے ۔ ال یا بھرے کھے۔

مطلب ارجس میں رحمدلی بمنز الدکیاس اور منتو کھ کا سوت ہو۔ برجمجرہ، یا جت بمنز لد کا نبط اورسچائی کا وُلے وہا کیا ہو۔ اگر نیرے بامس

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangot

الیا صنوب ، أو اے بریمن ، اس كومرے كے مي دال وے ما تي بن و جا رس بن سخ . حسن بن كا ب جني مطلب ؛ رسنبسیا کے بذر معباتی اسچائی کے بغیر بنجم اور برہم پر دیا جند مندرجه كور بانى كو عورس ويكية - اسس صاف بية لكناس كركروجي مها راج منتوك اصلى مطلب كوسمحت مق. كيولوس يا جنئو کا دو سرا نام برہم سوترے - برہم معنی وید یاسے علمے میں اس لئے برہے سُوٹر کے معنی می علم حفیقی کو ظا مرکز سے والاسور اسی-لیخ سوامی و یا تندی مها راج اور دوسرے سی رون ناس کو ود یا کا نشان کہا اور ما ناہے ۔ ود یا بین پرکاری ہے: رکوم كيان اوراً بإمسنا -جوانسان خوام شاست نفنساني كوقابوك علم حقیقی کو صاصل کر تاہے۔ اس کو بریمجاری کہتے ہیں۔ اس لئے کہا۔ جنبن كاست حي المرت المعسسة وط كُوما على صفيقي بحبت بست . ويا بستوكم وعيره صفات كے بغيرلا عالم ہے ۔ جنم ساکھی اس بات کی فل برہے کہ باوجود مندرجہ بال با نی اَعادن كري كرونانك صاحب يحيد مبنو وهادنكي ادراس کے بعد حب وہ لالو نزکھان کے کھر کے تو لالو نے گردھماً. كے كلے من جنو و كھا -كروتيخ بها درجي كمنعلق قرصاف درج ي . كه

ن

ین

ع منزم ما و

النول المخي بدنهجي

بريمي

" الله حفور الكها برخو" الكه كبنو برطوكلو من ساكا ادركون نهي جا تناكر كروية الكه المرحق الكه المرحق المركان الله المركان الله المركان الله المركان ال

درامی جنیئے کے مطلب کو سیجے کر ددیا ہے اس نشان کو دھارن کرنا میری ہے گئے اور نہ سرت کے دھارت کرنا میری ہے گئے ا ور نہ سرت کے دھا گئے کے سوالجے بھی نہیں ۔ گورو صاحبان کے اس منشا کو نہ سیجے کر جن مجا اس کا تیال کیا ہے ۔ کہا وہ کی بانی کو دیکھے کہ کہ اور کھیے ان ٹا تیال سینی نیک انسان اشنان کے لبغے ہی ایجے ہیں ۔ اشنان کرنا ہی چھوڑ دیں گئے

دنیا کے اندوالنان مختلف کا م کرتے میں بھوید کھیکوان سے اس کو جام مصموں میں منقسم کردیا ہے ۔ بینی معلوں ، ایدیشیکوں اور دماعیٰ کام

CCO: Gurukul Kanari Collection, Haridwar, Digitlzed by eGangetti

سی فرانا ہے کہ کھے در کے بعد اور وائر منق صاحب جی کی اولی مے دورسی م بوجاوے - فاطرى! مانى كولىدر ك دل سے نكلے بول الفاظ المنظري اورنتي كالن كم سندى كونذا بناكر سخالى ك سحف للك بو ليداك كى طرح وهارمك أرتفتون من دور جا رست من - اگر آن سے جا وہ مجن مندی جا شاکو ماتری میا شامی کرتر قی دین آوان کے ساتے کورو مانی کے ار لفول كر مجينا برت بي آسان بوجائے -ممن کردد بانی کے حوالوں سے اس امرکو الجی طرح واضح کر دیا ہے کہ دسوں كروصاحان وبدك وهرم ك مان والع كف أن كا مدعا كولي تنسرا بيخف ما رى كرية كا دي - جنائية وكر أناسة كرورو وم واس في مها دا ري ف البري سجاي ويدك يوتركايترى منتركا أجارن كيا ها - كوروصاحان نے گرومریادہ کے ام سے کوئی مربادا بنس جلائی۔ بلک ویک رہنی سنے سی وواہ ادی سنسکارمندو گھراؤں میں کئے ۔ اس شاہیے کہ من کے متدائتی سی دھرا بندی کو چور کران کو عورسے بڑھیں گے . بدھندسطور محصل المنا اور الفاق بداكرف كييم ملهم من - ماكه غاطاته يس مر كرو بعالى اسية اكي الك مانت مين وه ابك مي ما باك إرت بن كراور خيالات سيمس موكر آميں ميں ايك بوجائيں - أشاب كرحس عاوى كر مے ك يركتاب لكي سب أس مجاوس ناظرين اس كا مطاله كرينيك. أوهسم

لور بالى برويد CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri Lack Clay Ly

ونیا میں مہا پرسٹوں کی داندگی تعصب اور دھوا بن ہی سے
الگ ہُواکرتی ہے ۔ دومن وجن کرم سے کوئی کام کیٹیا ت ہیں آکوئیں
الگرتے - بلکہ جس بات کو ان کا آئی ہے یا ان سے ۔ اور جا نتا ہے ۔
اس کا پر چار کو نا اوراس برآچرن کرنا ان کا مکھیدا دیش ہوتا ہے ۔
اس کا پر چار کو نا اوراس برآچرن کرنا ان کا مکھیدا دیش ہوتا ہے ۔
اس ولیش میں آگر کا م کیا ۔ ان کا ادادہ کوئی نیا مزمید یا بنتے چالانے اس ولیش میں آگر کا م کیا ۔ ان کا ادادہ کوئی نیا مزمید یا بنتے چالانے اس ولیش میں آگر کا م کیا ۔ ان کا ادادہ کوئی نیا مزمید یا بنتے چالانے کا داکم کیا ۔ ان کا ادادہ کوئی نیا مزمید یا کو ایک کا دانا چاہے ہے ۔
گانہ نتا ۔ بلکہ دو فلطی سے پھیلے ہوئے من متا نمتروں کو ایک کرنا چاہے ہے ۔

اربون برس مک اس دلیش میں ایک ہی ویدک و صرم رہا ۔ گورو صاحبان مجی اسی اُس سچائی ارتفات و بدک دمبرم کو والس لانا چاہتے تھتے ۔ جیسا کہ انہوں نے اپنی بانی میں فرقانا ۔ رہے کہا انا نہ سجھیئے لیسی سچائی مجینے ایک رس رہتی ہے جمکسی ذمانہ میں تبدیل نہیں ہوتی W

كورو صاحبات عالمكرسواليول كواني والي ادرأن كريوارك عظه - اس ليخ المول-ك لين وقت بين الك اومكارمها - وياما الله الشور مُعكمي - الك وهرم مجور طه شا . يراني ما ترسيع سار - حقوط من كا كه ودن اور بهميريه وعيره الن سيانيون كالخريد براوعمات يرماركما - اس كا دوسرانام ومدك دهرم بالديد دهرم ي . ليكن برتشتى سے اب اكس السا لول وحود مس الكيا سے بحر كا براتو كورو صاحبان کے برو مو مرکا وعو بدارے ملک عملا أن ي وروا بي ك أست سي مهت دوري نسس ملكر تعفى ما يوس مي المكل خلاف مرح كميا سے - باركاس وعوىٰ كى ال شد كورو كر تحق صاحب ك بونز واكبه سروقت كرك كوننيارس بعب سے انكا ركزنا ال سجول كے سلتے "اسکن سے ، ہما را ہر وعویٰ ہے کہ گورو انا اک وال سے سے کر كوردكو سند سنكرحي عها داج مك وسول كوروصاحبان يكية و ماك مرى ا وربراجین رسی ممینوں کے نام لیوا تھے ، وہ دیدوں کی طمل ادر کا مجبر سیا ٹرن کے سیج لھاکت سے ، جو سحن ان کو ایسا مانتے ہیں وی ان کے سیجے سکھ ہیں ۔اس سٹک میں اپنی طرف سے زیادہ تجیند لکھ کر گررو مانی سے وبارک سرحانتوں اور گورو صاحبان کے مدعا کو ہی ظ بركيا جا و يكا - ٢ شا يه كرسياني سيندا صحاب عموما اورسكوسين منصوصاً أن سطور كورطي عورا ورصاف دلى سع يرفعاس كالكراك سناوس سے دمرم کا برجارہ - ۱ در گوروصاحبان کا مدعا . کہ وهرم وسرم ما و حاك من حلاؤل - كلو كهات كا دوش على مطاول لورابو . اور سکو صاحبان ان کا حکم ما نتے بو سے ، کر " بوتر سکھ ہارے آری ۔ د تیوسیس دھرم کے کا دج " " بنداورین کو حاصل کریں ۔

اومكارمها

ایک اومکارت گردپرساد" - گرد صاحبان کا برا پیایا واکسی تفا و و مرواتا مرکزر اور تقرری بخروع بین اس کا استعمال کرتے تھے - وہ برواتا کے اوم نام کے شیرائی سے - چنانچہ وہ تکھتے ہیں - سیارنگ محلہ کا

اورسب تفسيه عهرمت مذجانيا

ایک سده اکشرجن کے من وسیاتن و بدسے تت کی میا "
مطلب: اورس غلطی پر میں العلمی سے نہیں سمجھے جن کے دیے
میں اوم اکشرساگیا ۔ انہوں نے ویدی اصلیت کو پالیا ۔

ا کا اِ دراصل اوم و بدوں میں مکھید اکھشر سے ، وہی امرت روپ ہے ، اور گورو بان میں میں اس کا درجرا فضل ہے ، کمیا نی سٹر سنگھری ہے نت ہیم کا فیکا کرتے ہوئے لکھا ہے ۔ کد اوم کا ارتقہ کو بڑا وستار والا ہے . لیکن بانی ہیں اس کا ارتقہ کیول اکال کر تھے ہے ۔

ك أرج معنى آدير مرشيط

جنائي كوروباني مين درج سے كم يران والمردى الك اومكار (ماره ماه ما على

رار کفت ادی در مکار کا جات کرو -

اومكارشدادهد - ادمكاركركموترك"

رار تض اومكاريرها تماية ويدون كايركاش كيا -أس اومكارس رینی منیول نے موکش صاصل کیا۔

" اومكاراكسشرسنو وحار - اومكاراكسشه تريفون سار" اريق ادمكاركو وجارس منو - كيونكه اومكار الصفر تنول وكولكا

سجنو ? اور کار برما ما کا ذاتی نام بے اور باتی انت نام برما ماکے صفاتی بیں ۔اس میلے سنا رمیں برما ماکے جسنے پر علیت مام بی

سارے کے سارے ایک اوم کاری میز ناکت میں -

كور دصاحبان ومدول والمينوري كمان مانت عظ أو المول فيجب و کھا کہ ویدوں کا اور کھنٹ رہائے ، وک ویدوں کے عام برکتی اوریک باتوں کو مانے لگے من تو انہوں نے امنوس کیا اور کہا رام كلى كى وارسفلوكان المحلم وشاوى بيلا " عُاسْرُ ويدِ مَا اللَّهُ أَيْ - آيو آيي لِرْجا بريَّ "

رمطلب، نوگوں مے ویدوں اور شاسترون کو مانن جھوڑ وہا ۔ اور اپنی اپنی من كورت إلى المروع كردى يد اضوس توسي كداس وقت كروصا حبان مككئ بيرو و مرادي ت ستاستروں کے ورود صی بن بیٹے ہیں ، اور نیوٹا میت کرسے کی غلطكومشش كركس مس كوكوروصا حبان وبدول كونهس ماشتق تص كسن نووه بانى ك ارتفول ميس الط عدركرات من اوركسي حكد ديد نام كان كاكبدكر هلك را حاصل كرنا حاسية س. مكن ان ك خلاف م این طرف سے کوئی وس مز دیتے موسے صرف کورو بان کو پیش رے من حس سے ایک طالب جن کو نفتین ہو جا مرکا ، که وراصل كوروصراحبان وبدكى مهما كاشف اورعظمت ورشاسد تنكف را، ویدول میں نام ادی سوسین نہیں - معرس حویل مے تا لیا كوذا الرجن ي و والك و تن حم حرف الم الم المع حدس مطلب) وبدول بي مرا كاكا اولم نام سني - اس كو مرسن كراس طرح بھٹک رہے ہو جس طرح کوئی نے تال ھٹکنا سے لے نا کا جنوں نے بیج کو چھوٹا ، محبوث میں ماعن موسے ، مانو انہوں نے منشیر منم كوحوائے من ادوا ر وبد ما كط من با بال كماسك -بن دلوالح اندهمرا جائے (داگسوسی کن وارشنوکان المحلم ۳) رمطلب) چراغ کے روش ہونے ی حسل اندھیرا عبا گنا ہے . مشیک

اسی طرح وبدوں کے پیھن بالھن سے برحی کے یاب نابش ہوجاتیوں مين اسكوركرني مكدويد ماعظ" رجي مي صاحب ورجي على مطلب: رلانعداد گر مخفول سے وبدول كا با عط اعلى اورافضل بے -بى يالال يال . لكوركات لي يالال من الم اوط اولوک معال تھکے وید کہن اک بات رجب حی منا رومی مطلب و لکھوں آکاش اور با الدصون مارے . ویدی الک بان كية من . كياني شير ساكه في نت نيم ك شيكا مين اس كا ترجم اسطى والكورودى رحيا ورج يا تالان تو اك يا تال تيم كا شان تو الے اکاش کھاں ہی ارتھات بے انت من اس ح انت ون ول سك تفك سكة - ويريمي الوي كل كهندمن" (۵) امرن مت - وید بختیار (جب می صاحب بودی ۲۷) مطاب: - مرصى بمثل اجرن كے بنے اور ويد بمثل مضارك ترجير سي ني مشير سنگه جي ايس مني دي امرن وديا دا منهورا اللياني جي سے ويدى ارتف بيال دوريا كيا ہے -رہ ویدرُان ماس كن كاوت تاكونام سے ميں دھرسے (كولئي)وہ مطلب: و مدا وراتهاس كرنفعس مريم كي كال كرند من الے اسان تو ہمی الیے پر ماتا کا نام بردے میں مرن کر۔ رى جان ويد مو كرسيار - راج كف تن جار دوار المهاى والنوكسا

مطلب عادول وبرسي سيح ركك برك س- لهذا ان جادول كوفيار سے رطیعنا ۔ اوران رعمل کرنا واجب سے ۔ اب بیال جارے و بد ارتفات رک بجرا سام ، الفرد ، كا صاف د كرمے - حبى بدلنا كى كالى سى كالى سى كالى المكن ب رمى كو ون مره ون يندت بيد من رهيشر من مك مك ويدان الك (رتج کیان شرب کھی) بندف رویال دے کیانی) رستی و ویال دے كرتا يا انبال ديال وزيال وزيال تھو جان كرن والے بحى آيواين ایک وجه و بدان سمیت گارسیس س يهال كيانى جى كن يبلي تررشى كو ديدون كاكرنا لكها و مكرما كالتري لكهدا إان كي ني ني كهوج كرن واله "بيشك إرشى ويمترول ك درف يا العقول كا وساركرك والع بوك من ويدول كا كرنا وكيول اليفورسي سية . حيياكد كورو باني بي صاف تكهامية الك اومكار وبدنرمع " یعن اس ایک پر اتا نے ویدول کو رہا ۔ و بحجا جارورجنسام - جارت كواني جار ليكال رمطلب) برمعوص سے جاروں ویدول ویکھ کیا ، اور مارو تھے کے جا ندارا ورجارون ميون ست يك . ترينا . دواير . كل يك مي بنايا. را بری سمن کر کھکت رکھائے - بری سمن کر ویدا یائے رمطلب، الینورمعبی سے الشورمعبکت سیا ہوئے اور الشورمعیی سے ى رجار رسيول دوان ويدول كاظهور بوا

ال گور مكه فا زنگ كور مكه و مدنگ - كور مكه رسما سمانی ر حمد کیان شرا کھی ا گرو و سے مکھ دی بانی نا د اور گرو دے مکھ دى بانى وباين أورب كي كورودى بان دهرى سارمهاف. ا مصے كورو تو معاو والكورو رير ماتا) سے بانى تو أس دا حكم ب-ناظرين! ويكفية امك ما نبيه سكه ليدر كياني شير شاكه جي من ويدكوروك مکھی بانی ارتقات الشور کا حکم تسلیم کیا ہے۔ گورد گو سند سنگھ جی جہا راج نے جاب صاحب میں وزما یا ہے۔ بال برم ويرتران حاكو نيت بها كفت نت يرم كا مطلب سے . برا ، يروحان ، كمصيدا ورآ و . يال كروى ك ويدكو مكه بهولعين آغاز سے بادا درروصان تسميكات عيواكال الندت بين كورد كو بند سنكه على دمها داج سخف مي -الله الحسد الحسد الهيد مكو حاركا ون ويد رطلب، اس مع کو ہوا نکھید بعنی وکھ سے رمت - الصدلعنی ایک رس رسمے وال اورا جید لعین حس کے کرف نه بوسکیں روی اول ہے۔ حارول و مدحو مكه لين افضل من كات مي -بها وساو ناد وساد ويد راسادي دار) (مطلب) اے پر صور تیرانا واور وید استجرب حبک نے ۔ رال بری آگ بوئے وید باے بن وطار یا برم ورشن مهيش تركن ومشاريا (مارو كي دار) (مطلب يرمحوي الكاس وبديوت وجنبون في أن ادرياب كا وعار

كيا -بربها رساكرنا) وسنن ربورش كرنا) بهيش رسكهاركرنا) انتين بری رک گفون کا وستارکها . رها ويديكارس بن ماب ركر زك كالمرب ج سے سو آگرے . کھا ندا جا ہے جو رسانگ کی وار رمطلب، وبدول من سي اور ما ي كاجو مرك اور ترك كاج بع اليحي طی کھن ہے . جیا کوئی ہوتائے . ویسائی کھا آا ہے ۔ لینی ویڈل میں تھے بن کے کام کرے سرک کا بڑے و تاہے ، اور ما ب کرم کرے برک کو حاصل کرتا ہے . را برم وسن مسن ولوايايا - برسم وقع ويد لوج الإيا (مطلب) برتصوف برمها وسن مهيش أوي ولونا أتين كي - اورمر ماكو چارول ديدول کاكيان ديا ،ادراس كواين تعكي مي لكايا -را، عمر سب مي سة رميت فرالم - جانت محبيد ويداورعالم رمطلب، کے برحد می سب نیارے میں اس بات کو دیداوروورا وگ جانے س ١٨١) تا كا تروه أوارت صدا - ما كا عبو يه يا دت ديدا رمطلب؛ اس رفعو كالحبيد يا انت موركه لوك بناسة من عب كا انت ويد بنس يائة . كونكه وبديفكوان في يصوكوانت اوراتقاه ورن كيان وق در دیا طبیان کے اک کے . اوہ بے انت انت کن لیے السوي دين ي يرق ال

وير ديا كهيان كرنا ہے ،كر برهوايك ب اور ب انت انت ان كالنت كسى في منس ليا . وال سرق لوران حيز ديد - كه في شاستر حاكو حيات برت يا ون علك وهيل المك طبط ملك مات سمرنی . دنها سک گرمند ادرجار و پرچه شاسترجس پرصوی کانتی در رکتنه بين - وه مواهدو كرسى برول كو الشاسة والاعبكتون يركر بالوسع - اس كى ا باساكرے يوكي ہے۔ ا ظرين ول قر جا مناسي كه ديدول كي فها ك سيكوول يها ن گورد بانی سے ورزح کر دینے جائیں میکن زیادہ وسارے ورسے تفوو ہے ہی ورج کئے میں مہان کوعورسے وجاری ان کا مطلب الكل صافت في - اس سي آب وصاف بية الكيكا كم گورد صما حمان ديدون كو اليثوري كيان مركيان كالصندار . با ساور بَن كو بثلاث واليه وى مرشقى مِن يركك بوئ بوك اورب ا فصن انتے مع البین ، حیل کے سکھ سجنوں نے " ہم مندونسی" الى كيشك بين الحديات . كه " اس من شرك نهس كد كورو نا مك صاحب كي بوركول عي ويد يرشع وادر ويدانوسارا عون كما بكن سكول كيلية كورد كرنمة صاحب وهرم ليتك سي . اورسكم وهرم يي مكتى وانام . وير يا كوني اور وهرم كر منط نهس ك يا . كورو كر خوصاحب و

بنا ہورکے دعرم آینک پرنسے نه رکھنا ۔" دعیرہ اس وقت سكونجنوں كى طرف سے ويدوں كے خلاف كررو بانى ك جریرمان دیے جاتے میں -ان سے دیدوں کی برطانی میں ذرا مجرور ق نہیں بنا - اللا يسبكيان كي نسجي كي اعضب مثلاً يندُت ميل يذ عَكِينَ -ج ويد بره ع عَكَ جار (سور الله محالمه) و مركت عمري شاستران يرصيال مكت منهوى وسوسي محله ٥) ان كامطلب صماف ہے ،كه ويدوں كے صرف برص لينے سے ياب دور سن بولے مذمکنی ہوتی ہے ۔ خواہ جار گول مک کوئی براحنا رہے۔ ال ما مرن وبدول كم يرصفى ي عرب ك ان يرعل ما كما حائ -كو في بعي ما وي سے ميرا منس جو ما - مفيك اسى طرح الك آدى برسول كورو بان كا بالط كرنا يه سكن اس يعمل مذكرك اوراً اطا يصل تواس كوكورو بالى كوئى فالمره بناس بوي سكى -

علاوه ازیں جہاں جہاں گورو بان میں بہہ یا ہے کہ وید ریفیوکی انت مہا یا شکتی کا نظاہ نہیں یا سکتے تو یہ می بائل درست ہے کیونکہ بہاتماکی مہا ایار یہ فئتی انت ، قدرت اسماہ ہے ۔ اس سلنے وید یا کوئی ایت ک یا کوئی رہتی منی یا گورد ادر گورانی اس کا خریار یا سکتے ہیں اور مذمحت ا

ہے کتے بن مثلاً

جنه منت منت اُجِرِفْت و بد - جنه الكورد كِفْت كتيب (اكالاست) رمطلب حس ريطوكو وير عميكوان نيت اسچارن كرانت ، اورجس ريفوكونتيكين الكه دو ب كفن كرني س -

ناروآدک وید بیاسک منی دہان انت دصیائے دصیائے تھکے سے کرکوٹ کشٹ درنت (اکال است) کہاں لام کرشنا کہاں چندرسورنگ سے کا تھ باندھ کوٹے کال حجوزنگ دوچترنا کمک

مہما نہ جائے وید - برہم نہ جائے بھید - اوتار نہ جائے انست پرسیشر مار برہم ب انت . (دام کلی محلہ ۵)

برہے و دلا کہا ئے انت نہ یا یا ، درس ماپ ندمائ مین واجا یا برہے و دلا کہا ئے انت نہ یا یا ، درس ماپ ندمائ مین وجا دھایا بربس روب نہ رہی ، ورن سایا ، ندش میں سایں رجا دھایا

ر خلاصه مطلب) پر تھو کے برابرسٹ ارمیں کوئی وسنو نہیں ، وید برہا ، اور م اوی ویو تا ، رام کرشن ہوئ او تا داور راسے بڑے گورو سب ہی آس

کے در کے سوامی ہیں۔

ا ظرین إ به ای برکار مهم در فن کرف سے و بدول ورشی کمنے سے و بدول ورشی منبول ورشی منبول ورشی اور گورول کا درجہ کم نہیں ہوتا - بلکہ یہ توان کے افضل اور سے او

ال ! بو نکر تخد صاحب میں بہت سادے عبکتوں کی بانی مجد ورج کے اس النے کہیں کہیں کہیں میں اس کے خلاف کی اس النے کہیں کہیں کہیں کہیں کہیں کہیں کہیں ان کا چنداں قصور نہیں رحبنے سے شوور میں مکھا ہے - بیکن اس میں ان کا چنداں قصور نہیں رحبنے سے شوور میں میں ان کا جنداں کو دیدوں کے برصے میں میں ان کو دیدوں کے برصے میں میں ان کو دیدوں کے برصے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

اورسنت كادصيكارية ويقصف راس للغ وه ما ومدول كروكم

عے نزیر اور کے بیانی ویدوں کو بہت ہی آ کے معنوں میں ببك ك ساسة بن كرت ف وال من كبيرة وى عبلول كوموراً م واشد دسی برسی کر ويدكني افترابياتي - من كالجرم نه جائي وري حالات ان وكون كا تحمايه مان نهي بوسكياً . اورجو تكريه با سنت كورد بانى كال خلاف سے - اس سے بھى است كے قابل بنس ادرسا لقرى كيرصاحب في الى حكم كما ع -ويركن كرومن عرضة - عرفاع له والارسك جوس میں ایک خدا کہن ہو۔ او کول عرعی ما رسے (بري يي كميري) ويدكى يُستك كو جوف مت كبر محبوف وه سبع جران كو وجا ركر بطهانا منس - اسك انسالة إحب سب من الك خداكية مو تومُرعي وتعير ا

الك الشوراوما

ب كس و ب زبان جا وزول كوكيول نش كرست بو -

گورو صاحبان کا مکفید آ دلین و نیایی ایک برا کا کی مبلکتی کا برجار کرنائن ، ده سنسارس مردم پرستی ، مورق پرکجا ، کیستک پرستی کو مثانا چاہے سے سے ، وہ مختلف معبودول کو چیوٹر کر دنیا میں ایکست پیاکرنا چاہیے سفتے ، ان کا فرمان تھا بکہ ، ایک پتا ۔ ایکس کے ہم بالک لعنى سنارى ايك ينا برما كا اورسارى ونيا أس كى اولاد بي د نيا بن من منا نترول کے جھ کرا سے محص ایک البور إنجام مرسانے کا دن س - جنائي گرونائك ويوجي اين بان ك مفروع مين بي الحصة بن ك أبك اوم كاد-سنة نام كرما يُركد - نراهبو - بزوير- اكال مؤرست ابوئي سے بھنگ ، گوررساو" مطلب برما تما الك في حس كا يخ ادر يرز تام اوم كاريخ . وهاين رسته والا - سنار كا يهداكك والا . درس رمت . وير ورووه سے دسمت ، کال یا موت کے بندھن سے الگ جمع میں نم آلے دالا اور گیان کا پر کاش کرنے والاسے -الماني شيرستكري اس شدك كمتعلق لكصفى بس ك الك اوم كار توسك مك كرريرساد تك سارا شلوك خالصه دعوم واكه مدها من ميه - أبوي سن كرا را وك وسنيشنا دوارا البغور وا مروب سنداس وسه كن كرم لودى طرح يراك كردت بن " ناظرين إسماي مربيهما ع كا دوسرا اصول رفيصي اورمندرم بالاشكوك كوسامن ركفس ، بالكي كيسان طلب سبع . بيع و يصف وان سلول ى دنيا كاكوئى بعى مذمب مخالفت كرك كاجرات بنس كرسكيك. ا رو صاحبان کے وجن بی -ر دارگری محلی الك عور ووجه لك . ساجيها حل جائے الطلب موجيها ابك الشوركي واكر دوس كالمكنى مين لك. وها ما ہے کی سزا دار ہے -

خصم چور دو ہے گئے ۔ دیے سے ویجاریا (دار اس) رمطلب، اس مالك حقيقي ريرمانها) كو جيواركرج دوسرك كسي كو مالك تصور كرت بس . وه كيوساكر من دو ماكرت بس -ا فرين إ كت سيح برز ادر ويدا بحول شلوك بي . مرم مجل ك م مجنول من موس كوق الماحظ وز ماشي -بن سرن يترى عبش ك ول بوط كلىنى والس كروك كريتيان دورسب مازهي والت اے والمورو وانیتھ بیال نتی وا ن لگے جی عل دوم من جبداه فالعدم على ع حید دے پوج موردی تے صدق سکھو الیے ہے بیت یا ون صالت وعیل معنی دھر گورو سار کے بجط بانته عدص باركر ہے أس اوط و اور با تده المحصلي وفي اس - ترفط مسسر داريا سب مبنت بيس الله يو الصلي مناكس بي ماكي جي سب دوت وسمن وورمون الرميد مرى كن في ميس عي ہیارے مجایر الما یہ مردم بہتی نہیں سمیا یا کور ان کے سوھا ك سراسرخلات نيس كيام مرود ماني كو نظرا ندازكر ك ايك الشور پوچا و چیود کرکسی دو مرسه مح نواه وه کشنا می برا کیوں من زو . اس کو بتت بأون مجوص باركرم والا اوركمتي وزما مان ليس بركيا مرما عامارا

سے میں ادرسلی بنیں ؟ کیا وہ س مروس سے یار ذکر سے ؟ كروك بندستكم ي مها راج فابل عرت تق . الشور تعكت تف بهادر کشنری من - ہمارے رمبراور وم کے رکھشک منے مین ہم ان کی يور بان كا أنا دركيك أن كو الشور كا درجه تبس و ل سكت - الكر بعاليه كرس سكة توسم سرماتا اور كروهما حبان مردوس ب مكه برمائيرك اور یا بے عمائی بنیں کے ۔ کیو مکد کلحی دھری دیا داج نے کہائے جو مم كو يرميشور أحرس - موز رك كوردس طرس موكو داس نون كاجالو - يا تصيديد ريخ بحيال میں ہوں رم رُس کو داسا - دیکین ہ یو حکت تا شا (مطلب) جوہم کو برمیشور کا درجہ دیں گے . وہ نرک کنٹویس لریک مجهاس برنصوكا واستحبور اس بات مين درالهي تعبيد يا شاك منتجبو میں روم رسن بر ما تما کا داس موں - اور استے کر موں دوارا اس مکت كالما ستر ويحف أيا بول.

مجر و المحمول المعلم ا

گرد کا رکھ پر ما تاہے۔ لیکن سکھ بھا ہوں سے اس تفظ کو دہمہ دھاری گرد و الردنا ملائے آدی دس کر دوں کے لئے استعمال کیا۔ ہے۔ ہی وجہ کے قدیم خلطی میں مرظ کی ان بھانوں نے دہمہددادی

كردكوير ما تاكا درجه ويريات - حال كوكيا في شيرتكم حيي معجدار وموں سے سلم صی کیا ہے ۔ کم م كرومت ون كردهمي كيول ره حاني أسنا وسني - سني كورو دي سكھيا ياك ارتفات والكوروك من دا رست مجم ك بيراس وال اب تورو بانى كى يران مى دىكھے ل گور مکونا و نگ گرمکه و مدنگ . گور مکه رساسانی . كورواليشر كورو كوركه برسما - كورو بارتبي ما تي يها ل كوروكا ادي كياني شير سنگه جي سندير ما تما جي كما من ، اورا كان جا اور من ایک دوجی کا سوائے پر ماتا کے کوئی گورو نہ کفا " ص سے صاف فابت ہے کہ گورونا کی دروی أجاران كى مولى بان مين جهال معيى كروت براياسي . وه صرف يرما تماك ار محقول بين بهر بون گورو مانی پتا ما تا دهسرت مهرت بون ربوا) ووارا وا مكوروس واكوروست (ترحم كياني شير سكري) الله كرريساديم بديايا منك كارسط زما (مطلب) ایشوری کر باسے مکنی کے درمہ کو حاصل کیا دیم دهاری گرو صرف ودیا گیان کا داتا سے مملی والا صرف

بى سى ئىرتى مل ئىرت كمائ . سى قىت دائىت مائى كياني وصبان كورو كورونائي كهن مذعاتي تري في دبائي مطلب، جارون ومديماني دهياني اور گورد حن مذيري ارتفوكي) فيت طوال سكت من اور فنهي من تعبر طبائي مي كرسكت من -ره اد انت اکواوتا را - سونی کررهمهمویمار مطلب وہی برما تا جو بہ خرسے سے اور مسفر رسکا وہ سی مارا سیاسکھشک باگوروسنے ر نبونت ما مک گرجون لاکے ۔ واسے المبدلورے (داہ رال نا کی جی عص کرتے میں کر رہوں کی مٹن میں آئے: پر الھنڈاور 121151 دلم گرو گر اک وسی انگ كروول كالجي كوروير ماتا ايك سے . نيكن اس كى فدرتيں ابنكس رمى تن من دهن سبسون گردوكو . حكم عند ياشي راند) تن من دصن ر لعبو کے عوالے کر دو . حکم ما نے سے بی دہ عال جوگا اگر سال گردو شرکے ارائ وہدوھا ری گردوس سگائے جائیں و بیشلوک استروں کے یا تط کے لائق بنس رہ سکتا کیونکر کوئی تھی بتی برا استری سوائے بتی داوے کسی کو بھی اپنا تن ادین بنس رسکتی رم بان تان گا و گرده كيسري - با نيان سرباني (بانند) (مطلب) پر مرکی بانی کا دُ . جوتام با نیول سے افسل سے را، گوروپرمادی مرمن وسیا بورب کمکھیا بایا دائند)
رترجه گیانی شیرسنگه جی اکال بر کھ دا وہ تدھ دا قانون بالیکھ سہے کہ
انسان بورن آئم گیان اور بریم رس کو حاصل کرسے ۔

بر ان تواس کے متعلق سنیکووں دئے جا سکتے ہیں ، گرمتلاشیان من انتخاب سجیے کہ کورو لفظ سکے درست معنی مذسیجیے نوائند سے کارن ہی گورو بائی کے کہ کورو لفظ سکے درست معنی مذسیجیے نوائند ہمارے سکھیان کی درست معنی مذسیجیے نوائند ہمارے سکھی اسی قدیم غلطی میں بط کر کئی طرح کی بوئی مان شیطے ہیں ، گورو ان ایک دارجی سے کہا ہی اجھا وز ما با سینے ۔

مان شیطے ہیں ، گورو ان ایک دارجی سے کیا ہی اجھا وز ما با سینے ۔

اکو صاحب اکو حد ۔ ایک سینو سے دوج ارد

ایک ویرام

حب طرح دو اور دو چار بر ماک می اور بر زان می درست

ع دای طرح دهرم محبی سارے سف د کا سب حبکہ دور مرز مان میں ایک بی برواکرتا ہے۔ کورو صاحبان کا منشا سف ار میں ایک عالمیکر دهرم کا برچارتھا ، وہ مذم دن اوروز قون کو ایک کمینا جاہئے سے ، جو وگ آج برقمی سے یہ مائے بین کہ آنہوں سے ایک میسالم بین کم انہوں سے ایک میسالم بین کم میں کہ انا در کرتے اور بندہ جیادیا ، وہ کورو صاحبان کے سرحا نیوں کا انا در کرتے اور بندہ جیادیا ، وہ کورو صاحبان کے سرحا نیوں کا انا در کرتے اور بندہ میں کہ وہ تو برانی مار کو ایک ایک میں ایکے بین ایکے کان ایک خان ایک جان کا ایک میں ایکے بین ایکے کان ایک خان ایک جان کا ان مارکو ایک میں میں کہ میں کیونکے دیارہ ایکے بیان ایکے بین ایک بین ایکے بین ا

فاک با دم نش اور آب کو رلاؤے اور اکال است دسم گور و فراست بن كرسب انسالان كى الي جسي انكهيس بكان صبم اور با بی سب می موا ، اگ اور بانی سے بلا بوا مسب يانوں كا ايك جيا نزرے -كورونا نك واوجي فرا ما سنة من بد اكو فزفتررب واليس وحربهة بند وطلب برماتات ایک منش حانی بنائی واون نے اس میں بہت بنرلگا وسلے -م كه نا نك شاه - سي سنوا مام . مزم من فيول نهر مق كية م کام - عمل اوتے ہجنی - در کی ہیٹی قبول -رطلب، پر صبو کے درمار ہیں مزمب طبت اور پینھ کا کوئی کام نہیں جیسے حس کے عمل ہوں گئے . ویبا ہی اس نیاشے کا رمی کا می عدالت مين فبول مركا -سادهوایک بردوبال مارے - ادایک ان ایک وج مارکی ماد مطلب المصلي يُرشو منزل مقدواك مه مكروات دوبن كي میں ہے غادا کی انجام ایک ورمیان میں اسانوں کی غلطی سے راست محث سكية -دسم گورو فرائے میں -بنگ کے بنگالی، فرنگ کے فرنگا والی - دلی کے دلوالی تیری آگیا بیان میں دوہ کے رمیلے - ماکھ دیں کے مکھلے - برنگسی بندیلے، پاپ نیخ کومات میں دوہ کے رمیلے - ماکھ دیں کے مکھلے - برنگسی بندیلے، پاپ نیخ کومات میں

رکھائن کافے میں جین کے سب سانے بنتی دھیائے۔ ووکو دام کے ولت مر حواقيے دهائيو تن اون رتا يا ئيو رفروص في انجيا الله اسے تعلت من مطلب، نيكال بو يا وزنكي . ولي كا بويا روسيلا . بيبتي بالكوركف -جين كا بوياكس مي ديش كا عبس في بي يرهبوكو وهيا يا -اس ف يورن برتاب لعني اعلى رتبه حاصل كما -ماص مطلب میکر حس طرح پر ما تما ایک ہے - اس طرح ومرم می ایک سے میونکہ سارے سن رکا وہی ایک مالک اور راجرے - وہ اعمال کو دیکتا سے اس کے ورمارتک بہویخے کے ملے کسی فاص درف مزیرب یا ماک سے تعلق مکنا صرورى بنس بكر نيك اعمال اورانشور كائني كى عزورت مي جو مجمعي حس ملک میں اور حس سورسا منٹی کے اندر رہتا موڑ آس کی مجنئن کر میگا . و بی مئن اورسورک کے سکھ کوعاصل کر سگا۔

ره ورکستا

آحکل سکھ بھائیوں میں گوست خوری کا روائع عام مور ہا ہے ۔ حتی کم یہ کورتی سکھ عوروں کے اندیجی بڑھ رہی ہے ۔ وواہ وغیرہ خوستی کے موقعوں رکئی بے وہ کہ کھالین کے موقعوں رکئی بے کا فرائ کیا ہوا تو نہیں کھائے ، میں ایک اوم کا درت میں کہ اوم کا درت ایک وہ است ایک دم قتی کیا ہوا جس کو وہ است ایک دم قتی کیا ہوا جس کو وہ است کی وظوں میں چھے میں کھالیتے ہیں ۔

نا ظرین اکتنا از کا ہے ، کہاں پہلی لور می کالوتر ارکھ اور کہاں یہ فضائی بن إ ذرا كررو نانك داوى ك شد المعظم وائي _ را، دردمند درديش - سيه درد فضائ بع حق برایا نانکا اس سور اس کائے - گورو سرحا ماں تا ل عمی ے مروار سر کھا کے ۔ بن وے عداب عزیب وال مکھائے بنال وا ماس مرعی مارے بیری - دغاکے عزیبی کھا سے ہوری رے ہو ما ورال بائے پر ندے لکھ مارن باعے جیران ہو - سوہے حلاداں عف کھ ہے جوروطاع حاصبے مجوسری سال ہوئے بے زبان بن مارکر . کھا وے مان جو کو کے م كارن سوادك نفس دك - جانال دري كراك . جنوں کوئی مارسی . بھراو بھی کوسی آئے را گؤ کھینے نے مرغیال مورو مے حیوان عرب تر ربھیری حرام سے کھا ون تہنا ل میرین رمى كوزبان ريوري حام . فيأمت سيكها رسيا امان میا کرے تیسائی یا دے جس سخس محکومکا دے . ناظرين إحبم ساكمي عباتى بالاك مندرحه بالاستعبد بالكل صاف بي-ان کے ارتق یا تشریح کی کوئی صرورت نہیں ، ذراکبیرصاحب کے شدیم مافظ فرناسته :-

را، ان حظم كا أن سب كينا - ويا دُومُ ل تنس بها كى - كي كبيرسنو مها ما دهو - ال دوان كولاك -بر كبير زورى كي ظلم في . كمت نام حلال - و في ليكها ما فلك تب مرو ے کون خلال . س كبيرها ب ارس دوركر . كية من حلال كالوهي . بوكاكون وال -گور داک بندسکھ جی مہا داج سے فر ما یاسے کہ الفقى كارل اليهي ي ميرخت امن حنفي ك حياماط يدفي ي منت سي مطلب) اس پر مو کے دربارمی عربیب عربی ا ورجھو کے سے جو مالزكية ه و يكارمبس بيلي سنى جاتى ہے -كوريد مرداركائ و اورن كرسمها ون جائ (ما هواك كي دارا دو دوسرگوشت (مُردار) كهار عواسط كياني دوسرول كواميش ويي کھڑے ہوجاتے میں وہ گورد بانے ان شدوں مر ذرا وعیار کریں " ج رت ملے كرك جام موع ليت - جورت موس مان من كورال ال مطلب: یصر مرا کیوے برخون لک مانے سے وہ نا یاک ہو مانا ہے - اس طرح گوشت کھائے اور خون یعنے سے ان اوں کامن نا یاک ہوجا تا ہے . اس کئے جو سکھین کوسٹ خوری کر کے بھی الشور مائتی کے دعو مدار میں . وہ سخت علطی اور کرا ہی کے کرفیصی میں جو رکھشا کے سی مں اور گوشت خوری کے خلاف گورو بان سے سينكرول بران دئے جا سكتے ہيں - ميكن ہم حيران ہيں كم اتنا ہوتے

ہوتے ہمی سکھوں کے اندر کوئی ایسا اید ایک نظر نہیں ہوتا - جاس گنا ہ كبره كے خلاف اور البندكرسے -گردو صاحبان في حبل سي دات بات كي تعتيم اور يوس بن ويروروه اور اوری بنی کا سوال ولیھا ، لو ابنوں سے اس کے ضلاف زبر دست بھا كيا ليكن زمان ما ما ما المجب حود سكول من اس غلطى سن كور ليا . مثلاً برمن مكور حيف سكور الورك سكور مذمي سكو وعزه الك الك ذانين من كنيس - ميجوده سكر مجنول سن اس ك خلات اواز أعلى في المين نصب من الرايك الطصي على نكلة نكلة دورك وطع من خودى والحي سكم اوري الهج وهاري درمياسة . موسة بنج ادرا تهوت مثلاً را موسے کا ا رہیں گھانا (گوریا بسوریہ) را رسویا سکے رکھے (رس نام ما فی تو بیانکہ) سى ميسى مسند. دهيرى . رام دا تى . نولى مار . كردى مار الد مركما (مومذ يا حب ك بنا كما ركه بول) نال ورتن وه ما رنسر كرنا (المرسالين) كويا من يمن وهرطة - رام لائي . اوررك بال الثان والدوي مہاں نیج اور کا فرقراد ونے کھئے ۔ بیلی ذاتیں ہی ان سے مط م مكيس . اوريد وك ايك نتى ذات كالصنا فنبوسكة . درا گورد إلى ك بر مان مي الاحظه فرمائي -ال كبررت اك سوكة . اند دو كامات -CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

رار

با وی ملے کس رکھ - عاوی گور منا ہے مطلب : - عب ایب برهبو کومعبود مان لیا ، تو ول سے تعصب دُور بوگیا رُو ئی مبٹ گئی ۔ دومرے سے دُیجدا مدٹ گئی ۔ اب خواہ کوئی کمیے الل د کھے یا سرکومنڈوا فوالے -بن درگاه ذات مذجو يسم و الب تنبه مذ بوئ سيوسي مناؤل س کر تا کرے سو ہوئے . دحم ساکھی) ج، روحال ذات بزيات سے - سندومسلان می جوکرن عبادت رب دی - پردرگاه پوسے قبول اکے نام مز ذات سے معلاں او بر شیط عملان بالبحون مومنو يومسن دوزج جحيركم كروكو مند سنكه جي مها داج كالمحقن ہے -ول مون سج بني ، مان سج بني - معمله سع بني منظم فرالة كنظ مركنه في كمفور دهرسه المن بسي ولمال تي موط الما ماج کوئن رویت در من دین دیال کی سام سدها کے برت رع رجع إين م . كرال معيوت لا نظممط ع اوجة الحك) مع، مذ عظما مِندُ وصا رو . مذمند كاسوارو به جوتاس نامنگ ملم ريك منار مو سوانگن میں رمشودنا میں - کھوج کھرے سب ہی کو کا میں بم يترافق كوك كي النان ويه بهو وان مها برت وصارك وس مر و کرانس تو دهن . کس دهرے ، عدمری سالے

76

ر خلاصه مطلب) کسی طرح البراده بنالو - کوئی تعبی سجالو ، بال رکھو ۔ جٹ برطا و - با مند مندالو ، کوئی نام رکھو ، باکسی ذات بات کے دائرے میں درج ہر جا و ۔ سنت کرالو ، باکسی بہن لو ، بازی کئے رکھو ، باامرت مرکے درش کرو یا بینے صاحب کے حیک لو ۔ منے جاؤ یا کاسٹی ، امرت مرکے درش کرو یا بینے صاحب کے سوانگن میں ریست و نامی ، بین بر ما کا ان سوانگل کے افر بہنی ۔ جو اس سے برست کر گیا وہی یا لیگا ، دوج کی دن ذات ہے ، مز دنگ من دہ مدان ہوں ہے من میں گیا مال میں دو ہے من سکھ یعب کے عمال من دو مدان میں قبول جو اس رکھو کی عبادت کریں گے ، درجواس رکھو کی عبادت کریں گے ، درجواس رکھو کی عبادت کریں گے ، درگا ہ میں قبول جو ل جو اس کے ۔

بما رسے بھائیو! کتنا صاف اور عزمتعصبا مذابرش ہے۔

بالصند للمنطن

گرد صباحبان نے جہاں کہ بی جی وید ور و سے دحرم کے فعلاف آج ن دیکھا . وہ بی اس کا کھنڈن کرنا اپنا کر قریہ بجہا ۔ اس زما مذہبی اگیا نتا کاراج مقا ، وکٹ سچائی اور الیٹور کے مردب کو مقبول جکے گئے ۔ کئی طرح کی لیے جا اور پاکھنڈ واج کے کئے ، ان کی اصلاح کیلئے گردوصا حبان نے حکمہ برحکمہ

پرتر بان کا اُجارن کیا ، تاکه پاکھنڈ اور کورتی و ور ہو اور لوگ وحرم کے اصلی مروب کو سچومکیں -

گروصاحبان نے جب دیکھا کہ وگ جار دیواری کے کھرے موشے ایک مکان کو ہی جس میں امک اولیے مسن پرکوئی کر نفظ رکھے اموا ہوا ہو

وحرم سال کے نام سے بکارے ، اوراس کے اسکے محفہ طبیعے س تو ابنوں سے کہا: ۔ صکعے دھرتی ساجین سچی دھرم سال اسومنی کی دار، الاسان! براهبرك این قدرت سه جو دهرتی بنانی سه بهرسی وهرسال سبع . جهان ببيط حاد . بيصولفكتي كراو -رب نہ وج کتیب وے ، دستے علمرہ جا شے الينوريتك ك الدرموجود مني ده تو الك مستى مرو ديا يك اور درك ذرے میں موجود ہے . اورجب انہوں سے د بیما کہ اوک کئی طرح کے ظامرا بھی کھ سنا کر اینے آپ کو الشور مجلت ظاہر کرنے ہیں ۔ کسی فے تعبکوا بین کر . کسی ت مصمرماك كى فع على باطهاك كسي ف وسناده كاك .كسي ك مالايين كر . كى نے تنبح چركرع صنيك كوئى مذكوئى صبيكي شاكر وگول كو معلی کا دھنگ کال رکھا ہے ، تو ور ما باکہ اس رل شصة طبيحا تبطر وهوني لكهال ، مقد جرى حبنت فضائي راساري ال ملطة برطبكا مكار كهاسية - كرس يندون كى طرح دهوتى إندهاى ب القيس وهوك كى تيرى ليد بوسة حبيت ك سية تصالى نابت مورسے بی -با مسکودهاری نریق موقعک ، م اے من ماریا میائے (مورسی کوان) کیانی سٹرسنگھ جی سے بھیکھ کا ارتھ کرتے ہوئے لکھا بنے کہ اڑ بجیکھاں كوكما جاتات جرسنارس سے كى دھارك و دمول كى عليحدہ جاعت بناكراً ن كاايك عليحده نشأن قائم كركنيا"

J.

18

ال

,/

سولفظ مجميكه سي مندومهان - عيسائي اورسكهول كے برقتم كے ظامرا ننان آجائے میں و خواہ وہ طلا دھوتی ہو یاست صلیب ہو۔ رام كاران است است بميكدكري . ردام كلى كى وار) مطلب : ميكاك لي وناكي طرح ك تعيك كان ت ہی سے صبوری باہرا ۔ کیا بج کیسے جائے ۔ كبرط كا دل أبت نهي - "اكوكهان خدائ (شلوك كبر) کسی فتم کی بیت ک بین لو سرگره دواردل ا در مندرون مسحدول اور گرها مين مطف راكرف في عدو- رج الدير لق كيك سفركرد . حب تك من قابو بي نهي اودهار بونا مظل ب گورو صاحبان سان جب دیکھا ، که کوئی ایک فرقت کسی شہر کے فاص مندر كومرمندرك امست يا وكرناسية - باكي ايب مكا وال كا ام خلا كالمريا برمندر دكاكيات توانبول ك كما . با بر موُل مه کھو جيئے گھر ما ٻي ورضي أ من مُكر مر مندركي سارند جانئي تن عبم كنوا "ا ك النيالة إ بريحة توسب حبك موجود ب . غنطى س أس كو بابر الان نه كرور من مكصو إ اسية بر دسه كوي برمند مجهو . كيول المولك حنم كوراً: اس بالدوكوند سنگه عي مها داج يد كيا بي احماكها ب

میں تو وی کہونگا ، جو مجھے انترا تا میں براجان پر ما تا کا حکم ہے اس کے سوامیں کہونگا ، جو مجھے انترا تا میں براجان پر ما تا کا حکم ہے اس کے سوامیں کسی کی پرواہ نہیں رکھتا ، میں بہتر لوچا کرنے والا نہیں ، ندسیس منہ ہی میں بھیا و دھاری بول ، میں بہتوں ، میں ایک انشور کو جو سب کے کام سنوار تا سنے اور سب است ہے کی آ با سنا کر سنے والا اور کا دھیا ن نہیں کرتا ، اور مذہی کسی دو مرسے کا نام آجاران کے سواکسی اور کا دھیا ن نہیں کرتا ، اور مذہی کسی دو مرسے کا نام آجاران کرتا ہوں ۔

ا کے جات روپ نہ جائے تہا ہودے ، جیم کرم کمائے راسا ملا وات یا ظاہرانشا نات کھی مہائیک نہ ہوں گے ، ایسا ہی سیل المبیکا ، جیسے کرم ہوں گے ۔

اس لئے محص خیالات کا ختلات کی دجرسے سکھو کا مندووں كو مسلما يون كاعيسا يُون كو ترا ما ننا ايك دو مرسك كيا القر محن وزية إ فاص نشا أن كى وجه سع نفزت كرنا ادركسى خاص بيرا و س كرسى دهرم كا نفان سجبنا موركه تاسي -كبرلال منادك كباطيع سائي دبره بوك عا کاران او بانگ رے ، دل بی بھتر ہوئے الے کیرمنارے برج موکر عوز بانگ دے رہے کیا یرمانا كالون سے بيره سے - ارك جس كيلي تو أوازك كس رائے اس کو ول میں بی تلاش کر" -ذرا او منی آوازسے لوگول کو سنالے اور وکھائے کی خاطرافط كرسك والف تعبائي عور در ما وس حبهه منیخه تبرا کوئی مذسخها نو - بری کا نام تهان نال کلانو مذسوں واسے تنرسے واقعت موں یا نہ ہوں ۔ اگر میر ما عالمی تعبیری نترب سنگ ہے تو سے کھے کسی درنے یا بنتے کا آسرالینے کی عرورت نہیں۔ كياني شير سنگه جي نے نت نيم كے شيكا ميں دو ابتى بہت الجھى را) اکر سکے ایس کے جو کسی کے کدیں فلاں بن کا رکا ون پاللے رود كرا مون - الر أن من بوهيا جاشى كروف ورد مان سي كياميكا تال الله الله سقة خيرصلا للمجرد -"

دل-كىس كىس

موں. زوں جول

سان

ير

ال

محد

- 6

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eCangetri

بہ زبان منتر وانگوں بلیصدی رمندی اسے ۔ تے من ادھرا دھر ادھر اور ان منتر وانگوں بلیصدی رمندی اسے ۔ تے من ادھرا دھر اور ان کھیڈوا رمندا ہے ۔

انگ آ کھے رکن دین ، تھیا وج کتاب ، درگاہ اندر ماریخ میند کھیا ترا انہا ہے ۔

جرس امنی فیستی جلماں حیکن بیشا ب کمان محمون ان محمون ان کہ انتہا اس سے ذیا دہ ہے ۔

اگر تحقہ بنیا گنا ہ ہے قو مزاب ، ہونگ ، ادنیم اس سے زیا دہ ہے ۔

ورگا ہیں مزا کے متحق ہیں ۔

سیسے نما دھو ول اور میول کی لوجاگرو گدد قدا حبان سے جہاں پاکھنڈیں اور صیکھ دھا ریس کا کھنڈن کیا ہے وال سے سا دھو وں اور بہنوں کی کوجا بر صبی ذور دیا ہے ادر ساکھ ہی ان کے لکشن بھی ورنن کر دستے ہیں۔ آکر سیبا بروں کی آبا من ہو ۔ را، سو بر بہن مجلا ہ کھنے ، جے بجھے برہم وجا ر بل سوبر صیا سوبیٹرت بنیا ، گوروٹ بدکرے دجار اند کھو جے تت ہے ، با دے موکھ دواد (سور کا کی دان) ہی سوبیٹرت ہو من پر بود سے ۔ وام نام سم می میں سود ھ

خيون درنان كوف أبدلش . نائك اس مؤرث كوسرا أدين رفلا صفيطلب، وبي برسمن أعمية . جود جارت برسم ريما مما) كو " للاس كرے . وہى عالم اور داما بنارت ہے . جوالفور مانى كا وحاركرسے ١٠ يے اندرى البوركى الاش كرك ١٠ ويى مكتى ك ما صل كرست كا جومن كوقا لوس ركص مع ما بين الشورم بداكرك. الدمثانترك مول يرهوكوسي وموهشم ريعوس استواطت كو صاسية - برسمن كفشترى ولين اور شودرجارون ورون كو دهم كالبيش وسه . وي سجا برمن الدينات ب اور بهينه لوما ك كروكوبزرسكوجي مهاراج فرمات بي -جوگی جما دهاری ستی ساچ برهمیاری . ده یان کاج - مورک (اكال استنت) ישיע נאגע קשיים יי بو سيجه لوگي جنبيوي اور برهمياري من . وه الشور مفكني من لبن ہونے کیلئے معبوک بیاں اورکشف مٹرمر رمیما راکرتے ہیں۔ الله ملط المدري على ميت من من من ما عدد المدي والمعدد المدي والمعدد المدي والمعدد المدي والمعدد المدين الموال والمعالم رحنم ساكھى)

يو اينا من كرموجن ٢ في مارينم كوتن مي يهجا فا (كروكومز سنكرج مطلب: -مندسے سے بولنا - اندربوں کو عشنا - برہم مرکود ارن كرنا - كم خواب مين مي كام مر سائے - أوكور ما أا اور موس سے سی تاہے حس سے اینا من فالوكر سا - البنوركو اسى سے ماده رم جوز كه كماوي - نام داديًا علت كماوي رت کرم حی ماس کس - نام اس تنکو مک دهرس . بعلے رئ سول كو جدونيا ميں نيك كام كرتے من داوت . اور جو بعلن من أن كوعك مين والحسن ك نام سے بحا واجا است ر كي درووند در ترك نام دسته درولش محصة. كهلوى كهيرى لكوى حيرى وسكها سوت وصوتي كىنى - توصاحب بول سائلى تىرا . يروے نانك دونا يرس جو ظاهر من و تحفي درومند من مترب وروازم م ترك نام من ست دروليس بوت من - مرگ جرم - كا وند جول - جنو اور دموتی این لی بند اے برانعوا تو مالكيدى اورين نيرا سانكي بول - نا نك جي كيت من ين شراى جاب را برل - كيرذات إت كيسى

منحى مستدها كرو

امیا ت هیا روان ہے جت مری پر کھو میراحت آفے مرسول برست آیے ، اللہ موہ طلارے گررسادی درمام - مواسخر سرصاک وحار نا نک سندها کرے من مکھی جور ظیکے مرجے ہوئے توار سنرهدیا و می منظور سے حب سے پر مانا حبت اوے رو موسے پرت سیام و - موہ اوی وشیوں کھسم کرے - بر معبوی کربا

سے و برحا کا ناس ہو -من سطر ہوجائے علی جائے مندهیا کے ارکفول کا وجار مر - لیکن من مھی وگ نرهیا كرية بين ول قائم نبس جوهكت بنين اليه لوك جم من کے مکرس وار ہوتے ہی۔

بہاں سم گانی سیر نگر جی کے الفاظ کو دوہرانا مناسب

لى اكثر سكوالي طين كر جوكس كرك من فلال فافي كا ا كاون ما كل مردوزكرا مول - اكراس سے و عا ماسے ك تولى كورو بانى سيس كياسكها تال الله الله في حرصال مي مو

رہ زبان منتر وانگوں برصدی رسندی ہے ۔ فیمن اوصر أوهر و مال كلسيدال كليد وا رسندا سے -

س روحانی کھوجی وی من الکار کرن دی وادی صرور بانی ط ی دی اے -بم، إلى وصيان رتصوكه باني وا بالط أننابي لا بعد والمك تابت ہود مگا ۔ کہ جہڑا مردہ جور کے کیتا جا وے ۔ جوتم المصارع أرج - وسوسيس دمرم ك كارج س ما سام الله الله المس كالمالة من المكافعة جى مهادارج براك فون ياف سكول وارينام سے يا و كما مانات كر كوروصاحان حنثوث كورودهي كف اوركه الول نے خود صبو بہت بہنا تھا ، ادراس کے فلاٹ انکے کھمت دھی

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eCarnet

يا جت بمنزله كانتط اورسيائ كاوف ويأكل بود الرشيط بالسن

اليا جنسوب . تواك بريمن . اس كرمرك كله من دال وك يا تي بن او جا ، رت بن سخ ، جست بن كاب حجو مطلب ارتبيسا كے بغير عبائي سيالي ك بغير نجم اور بهم يورك بغير جوكس كام كا مندرج كور باني كوعورس ويجيئ واسس صاف بيت لكناس كركوروجي مها راج جنيوك اصلى مطلب كوسيحية عق كيوريت با جنس کا دو سرا نام برہم سورے - برہم سعنی وید یا سے عام نے میں اس لئے برہم سُوتر کے معنی میں علم حفیقی کو ظاہر کرنے والاسور اسي سلط سوامي ويا تندجي دما راج أور دوسرت الم يا رون في کو وویا کا نشان کیا اور ما ناسے - وویا نین برکاری ہے :۔ کوم كيان اورا يامسنا رجوانيان خوام شاست نفساني كوقابوك علم حقیق کو حاصل کر اسے اس کو بر سجاری کہتے ہیں اس لئے کہا حتىن كالمعرضي المرجب الطعيرات وطا كريا على حفيقي بجن بت. وما بتنتوكم وعيره صفات كم مغرلا عالم مع رجم ساکھی اس باشکی فل مرسے کہ باوجود مندرجہ بال با تی اَجارن کے ایک دونانک صاحب ی نے مینو وطارن کی اوراس کے بعد حب وہ اللو نزکھان کے گرے تو اللونے گوروصا کے گلے سی جنو و تکھا۔ الروتيخ بها درجي كيمنعلق توصاف ورجام . كم

الك حنى راكها يرفعوانانكا . كينوبرطو كلوس ساكا ادركون نهي جانتا كدكرو بتيخ بها درجي مهاداج ي ليفيايك بير كلني دهرادرلوتون تك كوعبنوا وركوريس كى رهستاكيك ليدان كردا "سبج دها رى سكم" أميمة كم مصنف مجالي ننجان كه في المحاج كرا مندولوك برك كريكون س كوروصاحب أيكارون كوكمبلاليه من كتنا غلطالزام ب- آج جولوك كروانى كالع جالسيم بن ده نولية أب كوكروانى كالمشكر دارا فت میں اورجو کوروصاحیان کے کا زاموں کو بشروعای نگاہ سے دیکھتے میں اورمودو سكه كا يُون كافزت ميرسوك بركم منزى مار بر تحسي وعيره بیجا الفاط کو روانت کرمے بھی گورو ہانی کا یا بط کرتے میں اُن کو کر بھی کے نام سے بادکھا جا تا ہے۔ درمل جنوک مطلب کوسی رودا کے اس ان ان کو دھارن کر اصبح سے

درنسوت کے دھا گے کے موالچے لی نبس ، گورو صاحبان کے اس منظ

كون سنج كرحن محا تيول ف اس كا نياك كيا سي ركيا وه

المروهوق ومنرطي اندروس مكور سا ده عصله أن نا نيا ب ورسوموري كى إنى كو ريجي كركر كما دھ تھيے ان نا تياں" بعيني نيك ان ن اشان

کے بغیر سی اچھے ہیں . اتنان کرنا ہی چوڑ دیں گے

جيارول ورك

دنیا کے اندوالنا ن مختلف کا م کرتے میں معربد معبکوان نے اس کو جار فشمول میر منقسم کرد پاست بعنی معلمون البیانیکون اور دماعی کام

ر نیدالون کورمن - اینی قوت ما زوست راج پر منده کر نیوالول کوشتری صنعت وحرفت اود مو باركيك والول كوولش اور دومرول كى وكرى كرك والؤر كوشودر- ان ميس كولى لهي فابل نفزت نهس محبلي اهيون نهس جنا كخ كردواك صي عراب جوك شدنك كان شدنك ومدشدنك بريمنا كه شترى شدنگ بئورشينگ بنودر شنگ يراكرتا مطلب در او کرا - کیان وان مونا اور وید رط هذا بریمن کا کام بنے . بها در مونا تحسشتری کا درسبواکرا سورکا کا مسے اورس کے متعلق فرایا سم جهون درنان كوف ايدنش - نانك اس ينوفت كوسوا أوسيس مندرج بالاحوالول سي ثابت سنة كرجم كي ذات يات كون مان كودد صاحبان وببك ورن المرمر است عقد ومحصن اعمال ادرادهما ف برميني مف اسليم ما يد عما يُول كوامود في تقيير على كجائد اس كو ايانا واست الروصاحبان عموما ادروسم كوروكلغي دهري خصوصا مندى كيري کیونکدر سیاری ماتری میاف اوردنش محرکی ایک محاف وسنے لائن ہے ليكن بمارسه كي معانى ببنيال اور تطبيه ببنيا فاكرسى وهارمك عماسنا مان كفلط واست مرجالي من معياكه كيان شريكه عي مباراج في محاسم ك را، دمم کردوی با نی دی کے لحاظ سے اس زما مذک ایک اویجے مبندی مہاکوی کی کو ا بنجا ب کے لاکھوں؟ دمی گورومانی کو پڑھتے میں بنین اکٹر سوچ کر نہیں بڑھتے حس كا نتيج در موكل سے كر مرى كورو كر نتق صاحب ي كا سيال كا سمارى إلى ل (الوجرده ببخای) سے تعلق وط کیا ہے۔

س ورالما ہے کہ مجھ در کے بعد گورو کر خط صاحب می کی الی ہمسے دورسی م بوجاوے - فاظرين! ماني كوليدرك دل سي تكے بوك الفاظ الدوظاري اورمتي كالن كم مندى كوندا بناكر سياى ك يحصيد لك بو ي الوك كى طرح دھار مك كرىفقول سے دور جا رہے ہيں ، اگر آج ہے ہى وہ سن مندى مباشاكر ماترى مباشا سجورة في دين زأن كے اللہ كورو مان كم ارفقول كرسمجنا برت بى أسان برواسة ہمنے گورو بانی کے حالوں سے اس امرکو انھی طرح وافتح کر دیا ہے کہ وسوں كروصاحان ديدك دهرم ك مان والع تحق أن كا مدعاكول سيرا بينحقد عارى كرك كا دفقا - جنائج ذكر أماسي كر كورو لام داس في مهارا ح ن البري سجاي ويدك يوركايترى منزكا أجارن كيا بقا - كروصاحان نے گروم بارہ کے ام سے کوئی مربادا بنس جالی - بلکہ وبدک رہتی سنے سی وواہ ادی سنسکار مندو گھراؤں میں کئے ۔ اس اے کہ حق کے متدائتی سین د صرفا بندی کو چیور کران کو عورسے پڑھیں گئے . مدین سطور محص الما اور القاق بيدارف كييم لكهي من . تأكه غلط في من مير كرو بعالى اسية الي الك مانت مي وه ايك مي ما باك يوت بن كراور خيالات معصفى موكر آميں من الك موجائيں - من الله كرمن عادكو كر مرك يركتاب المحيهة أسى عبادت ناظرن اس كا مطالد كريني أوم م CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

وانائكات CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

على الشافرادوو وبرق برنيلت للكمرام في مروم أربيمها فرى جله مهاتها نفرانبف كافجرعه حال بي ‹ ومرى بارجباب، ببدت ليكرام يى دبي تقيقات كاكام ملات بان حق كيا ايك غيرمعمولي معاون اورينها عيد مين اسلام-عبالي مذبب يورانك مت ريح متعلق متند جواله جات - ولائل اور تواريخي تبولور من بهر ہوے سانات علی کے بیائے ہیں قابمیت کے ساتھاس اعلیٰ یا یہ کی تھا بیف چزاب يندت جي ماج اله على ال تائل كے حضے رحی براے برائے انتی تھا آيه ني آريه ماج كوجو رضيت كي وه به مفي-اورکلیات آربید منا قرطب امرکرتی ہے کہ یہ وہ وسیت ہی جس فیرجو و زندگی ہمال رسوان كرجد تصانبت ايك مراه كرمفيدهي اور آرية مرجيا بلكت إم مرام بجے اوکوں کے پائے اس سے اعلیٰ ورجہ کی تصنیف کوئی شکل ہے جی یا فی جاگا آج كل كا غذتكها في جيائي وعيزه كے متعلق احب راجات بہت براه رب إن اورخاص حالات كرسب زياده نفدا داس كي فيبوا لي بي بني جاسكي-توجى عين نقط چار روبريه نهري جلوم روبيد - زياده حريداري بريش بهي پياتي اليموا کليات آربيم افر مهندي - زبر سبع بي ممل كناب ميتاري برياش نهي سياتي اليوس دوروپيه رما) حليهوه من روپيه کمل کيمت لور د بي منداول يا جوديمه رهه املاها اينه جلد کاله ايران رکاله او ايس من روپيه منظي حتيت بيجينه والول سايم 17 3000 south Kadgo able with British hid wood by de dan goth

بنوس بنور

باوانا والمحادة المراسلان رق ا وانا نک صاحب نے خود عب موقع ہوا فرایا ہم سلمان نہیں۔ بیروں کے سامنے کہ بین اصفول نے کہا ہم کسی سلمان خاندان سے نہیں۔ ہمر اُرا مال توسط و من ترقین آب نے جو بہ شید بولا وہ عام طور مِن نہور ہے۔ ہندو کیا آپ نے ماریان سے آبان میں نانحو ۔ پنج تِت کا بیند ما کم میرانان زيب LN.6 بالمات التبال م كس بندورون ابندى بركيسلان احرابها لیتے ہی اور میں اور میں صرف دہ خود اپنے آپ کو مند دکھتے ہے مکر سلمان ہی ان کو مند دکھتے ہے مکر سلمان ہی ان کو مند دہیجے ہے۔ اسلامی اور سم بدلی بردونوں اس کے تواہ ہیں ان کو مند دہیم ساکھی میں تھے ، دا پر فاضی رکن الدین کے الفاظ اس کے مشابع ن برال سن بون انك مندور آنكي ركن بين آيا تعد صطف ابت كرن لين بنوت وہم) ۔ یا وا نانک ماحب کے دالد بزرگوار کا لور اع کی بنام بالىجاكا إندو آسيه كاخا بزان مهدو تفا-موست (٥) آب كي اولاد ښروري -بورن در) آب کرسسرال مندوننی اور آپ کا وواه دیدک ریب کامیان جاسکی-ويحاتىء بيمبوانها-بوسید سائی آب کے با وا سری چند و تھی چند جی کا پنتہ اب تک Low بندوكملانام جيهدري-ماطروا الوت، (٨) شررتباك سيه آپ نے اپناچيلاكورواكلدجى كونبايا يزح

اجوبندو تع-مر المدول المراق الله المالية المراب الوعیبلانے والی تھی ۔ خِنابخہ اب نے جو کہیدواک گرنہنہ صاحب می مجاسكا يبلا نفظب إبك أوكار بباتوني سلمان اس نفظ كواينا المرتاسكيد-المونت (و) ایک د مکارکیا - با تی کامبار اشدا ور فریباتم ا اکرنت صاحب دبرک صطلاحات اور وبدک و عاروں سے بہرا یرا ہے سسکرت کے الفاظ آسان مندی بہاشا بس سنفل ہیں۔ بر معو-گورو- جو مکتی -نام سمن - آواگون معتم مرن مساره سنت و رکفتر - اکال پورکه - ستینام - کرتا بو که - زیروزور - اجونی حب مي سكيمني وعنب ره وعني ره - تمام الفاظ اصطلاحات و سدا نت ويدكر دمريول كياب - يعميع المكركمين جان اورسلیا نو سیس ویدک درم کا برچارکرنے برایب کوایک دوسلای اصطلاحات كوكاميس لاكرويدك سدبات سمجان كي عزورت مرطی - بیکن اس سے ان کا اسلام سے نقلق سدہ نہیں ہونا کیوکھ صديامسلمان مورخ ومعنيف بمندول كالفاظ وصطلاحات كوا ورصى رباستدو وآربه لوك ملمانون وعبسايكون كعلى ورات وعفائد كولب كران حنالات كوابك ووسرت بين يجيلا رسيبي منتوست وا١) نه صُرف گرنهنه صاحب کی مخربر کا عام رجحان با وصل کومنددیا دیدک درری سده کرتاب ملک علایب طور پرو بدک درم براتب كاسجا وشواس بوك كے بٹوت بزار ما كر شحقہ صاحب اوركب الرابخوس مؤجدين - ديد كمتعلق أب فرمات بين -الكه الرينة مكه ديد يا كان

ت

الداو

ال باك

101%

163

126 ورجاء

ن

ناس بن النرو

بشارس بالرلف ادے گرنتھوں میں مقدم و بد کا یا تھے۔ نؤ كتان وعِرْه كا درجه الهام كسط رح قائم را UL ال او کار وید نرسمے۔ كوابيا یاں دید کایر کاش کرنے والا ابتور کو کہاہے نہ کہ قرآن کا زما ٹا يك الديم الديم الجلك ويديا فيمن يا يان كرائ -سے مبراع سے اند میرا وور ہوتا ہے وہے ہی برهبوں برسے جمالت دلناه كابرده ويديا ممدس دورسوناب-فاعار ويدجه سائت عارسه كها في عارجُكان اده را تمالی تربف بائے یہ کہ اس نے چار و بدبیہ کے جا اور چار بک مناف سے وني ویدوں میں نام اتم سرمنے ناہیں بھرب جیون بتیالیا کہونا نک جن سے مجنو کوش لاکیون جنم جونے کا ریا ز 5. السنى اليتوركا فق نام ويدول بي سي اس يج كوچور كرجهد في منول بى كفاجم كوچوك بين ارتاب م جارے وہدیمے کوریے بڑھ بڑھ کروجار "يا ن كاحسكم نه لويني بيرط انرك رك اوتا ر سى وبدكو بمرتبع دجب رو- الكاظم نه بوجهنا كويا نرك سرك يبني دكه ت 46 عهدس جنماوندمام-نامت ویدسمرتی سرنیزا - سرشی چرن سانی دنیاترابیرادرویتراسری بسنی اننر و وید سے باہر حوکو ئی کرم کرتاہے مببرگریا شیطان کا عضب ہج ان ما الرويد بيطنگ مسل باب بمناك-المفرو بد کے راسے سے سب باب دور ہوتے ہیں) لنالوئ سلان ويد كم متعلق بيراك ركبدسكاب-

المنوت الازارا والالمصاحب أواكون ادراس عري كالاز المضمول ارعموا وحساركرت بن الرسيحدومرتى مليح ساجى نزيبي اويت كهية ساجى السن تي برانا في ملت كوروات الايلى بدائل ا وداوت كا an 6000 فرد سند مند ساور وساملي اوسام حساسا رك وس الشدية والله الله المراسات ى الثورة كيا كم مطالق وك من أناها نا الله كا حيد المراع والمريم المريم ا علن أ كرى آوسى كراندرى موجمه وار معلوب فالب الله اورالتوريخ المثال كرت سي مكتى -الله ورائ العالم المرائد المرائدة الله المالة 5,99 ليسنى الثور أجيبا كي مطابق كبم جور اسي قا لبول مِن كُومن إ 3 48 مرمر جن كيرط كريمانين مها داو-یعنی کئی بریم ایش مها داد مرمر کرمیدا بر نے رہے این نام بناس عبال عسك اجتمرن برأوساكو د الشوركي بهكتي كے بغرسب كيد بعيكا سے - ان سرحيو يار بارحم رن 184010 1196 اده جم مرس نه آوس جاس انگ گرمبرس مياس لى كذار لِعِي التَّور كُي كُلِّا في حمّ من وأواكون سي بُعد ف جائع بب مجمه بوراسي أي سرى أب الده وعيره وعيره مرمرعين مناقفال معز حذا فرويت جويون جون فعوالن مرمرجن با في وك مرمر كرميدا بهوت إن قالب به قالب بيرت اورم بنيه مرت رسي CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

كالان كالوي ملان شاع برايا زيروست اعتفا وركد سرك الموسية مدوم ا) ويروننا ريج وعبسسره براعتفا وكبارعظا أريول با الندو سرع جو دولول ويدك وبرى بين - آيكاكان إن إن إلها فيؤاتب يدوهما مك كياا ورآب ك فالذان من كيا- أب سيا آت سے ہوئے اور کی لیے اس سے مارور ک ری سے لوستنده و ۱۸۷ منصف ویدا ورو در کسد انو ساید کافتفاد لفامسطام اوراسلاى مفائدك آب بخت خلاف في مناجز و الزيك على أبيد المساولة وبدائم والالك كركبوسونام وقال وسنى صيارة غاخاني واساعيه لي النردويد كي تغلير صيد السار دعوى دار موكر مسلاى تعلم منبدكون مير كلي شيئ اور فوام كويد باوراك الا وفقروية رسي كرف رأن بى الزرديدكوالث بيث كرنياياكداب دى با واجى كاينال تفا- وه سنران كوملى والمام ما اعتفال الرو وبدكوا نشايا بهوااوراس كانام ايك طسدح كا دحوكا صبغ كوفرقان ركها موا مانت من كياكو أي سلمان تسرآن كي تعنق به اعتقاد ركتما بي بور مور دا) كل يروان كتي فرآن يولاني بارت تعدان اواصاحب افرس كتاب كى بك كادوردوره مهترآن ل کناب اکنی ہے اور میشن اور برائن کیا سے بڑے اوسے ایس کیا کولی ملان اسط رح قرآن كى اغاءت يردك في وكان المان اسط الم معنى لمان چالاكى سے كتے ہيں كدما واصاحب كابيا ل يرسلانى اس كل يك كے ليے متر أن كو مان كا علم با وا جى ديے إلى لكن يسائي بل ر CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

قدم ساحد ترک واکلیگ ورسیالو فرخم ساکھی، ليستي كلك يأكمناه بالسبكاز مانه أسلام كمنبدوتنا ن من أف سي يسلا يس الم كاشاعت يرافوس كابغرك كمطلب بين كاسكا-وت (۱۷) جا بات رآن کے خلاف کی راے کے والحات مخمصاحب باني اسلام كيشلق جوآب كى رائب ده بي صدر حواله جا سظ ہر سکتی ہے۔ یاداناناک صاحب عنم ساتھی صفحہ ۲۰۰ پرنس رماتے ہیں۔ عمرنام بهاديدكا برس بهي ناول مندونام سوخ كرسوك مسلمان وعوسا ركف فندائيال كرا فن كوك كيت رسمن برشط مب يسالك الله يها ن تبايل كم محدنا مها ويوكا بكا طب محدّ في حداي كا دعوا كيا كُنُوان ذبح كرابيل بريمن ببرشك كچه وعِنره -كِياكو ليُ مسلمان محدها حبك فلى يعقيده ركبدسكنك مركز النس-بتوست مترا المخدمات نے حدائی کا وعرف کیا یہ بیان کرتے موك أيب ولك إن منما كمه معنى ما ايرب-بالطيميو بوكلميس والمحدثال لماسئ بوبامعشوق فدائ وابوياتل الاك بستى فهرصاص المحاس الكالم بالكلمية برطع المرمحة كانام سانة بلاكرده فلا کامعشوق اورجد اے برابرین میساس خدی اورسٹ کر کا کوروجی نے بيبول مفامات بر فرصاحب رالنام لكا ياسبب المساركي مِنْ بنا وبن اسلام سے ان کا کیا تعلق منون ١٨١ نزكوره الاشد كابد آي بركت بي-الله بالزن م ب جاگون كس الله عاشق مينج والهوروشوق، بهاك

ينبدائے يرواه ب اكوكر تاكو ب بها ب بى تنا باسى كدا ئىلى خىنبنول كوبيا رىنس كرنا نداس كاا دركونى مشوق ب سوائے سیانی کے ۔ قاصنی رکن وین جو محدصاحب ادرخد اکی تعلقات تناتا به سالمين اس كى ترديد كرنے بوت أب يات را رہے ہيں اور واضح كرنے بس كدوه حود ہى ايك كرنا وكرم يبل دانا ہے اسے كسى اوركى رواہنیں کو یا بہاں رسالت وشفاعت کی بوری نزدبرہے۔ بندہ سلمان كيسے العارب كأكراب المائين اک دا را سے جاندیاں شبولیے ایس من د جه خودی دیاری سر میرال کوایس ہ<mark>اں ہبی خودی کاالزم نگا بلیے اور حب راج کے بیان کولیکر خیا یا ب</mark> كربرا تما كي ورباريس المهول مخرصطف إي كيدان بارا وارنس رام د صول مے نظار سبن کر آیا فا نی انسانوں کی بوجا کے خلاف جدید میارت ہیںا درافیورکوئی ہے انت بے انت جاتے ہوے مردم ریتی سے بیخ - براین دی ایس آیان ماتین -ليغ كيسيطيق وجد كني مستكهدا والأر ي مخدمصطفيا تجمهان نه بارا و ار ال تعظوي سي آب كامطلب ها مند م كم محمدها وبصلمان المن ایس) کی حقیقت بی کیاہے وس دو۱۱۱ سی عشیں آب فرانے ہیں صاحب كمه فه ويجهامب فذرت لبنًا ك فارس انت رقع باوق ببربير د محطات مینمیراں مربیر برنے خاک نے ہماریج ی کئی سکہان لاکہہ

والمرا

ماحتي

ئے ری

جن ور في محرا لكر برسيخ بين ميس وعيره -يل منا بلے كم محدصان خداكا و بداريس يا ما - اس مالك كركى ي بنس وبساس كافتدرت بس ي سياط ريي بس الريكا انت لت بنساورارار في ترت ديك كان الكوك بنت قال وي سرفاك النفداد لاكورى كراك كردك وعره اسدا بوتها يرا تمام دوارير فاكول فيررها وعروي - اوركسي فاص تخفيت كي رط الى بن كيا كلا -كيا عجر كي خفيت براغمار ركية واله السلام ان خالات والے نائل ماحب كاكوئى تعلق مرسكالى مركز بنس النون المراس عند كا خريس باواصاحب والنابي موالكيم نميس رالكي دنا الله الكي نوي يهي جلاسة راه مين الحري ووعالين كورة ووعاته باشك كرسيدي بعنی سوالا کھنبیب رومنا میں آئے اپنی اپنی یا ری اٹھنوں نے سب ہمب جسلا ئے گریمان کیا اور ولا س کیا ایک نبی ضماہے دوسرا بنیں ہاں میسم ية آيكودومرا فنات بنك س وناس وي یہاں بھی النانی نرام ب کے بانیوں اور محدصاحب کو خودی اور شرک كالمرم كردانا كياب- بن محدى نرب سے يا وافى كا نعلق خنائے والے لى عقل كوكما كسس -مجنوست الم المن الدين كتلب كه قيامت كه ون محدرامان نہ لانے والوں کی بڑی حالت ہوگی - وہ بلصب را طب یار نہ جانتاہ کے تیس کے اور بلسلام کے محدوماحب ان کی شفاعت ند کریں گئے وعثیرہ مُورونا مُک چی جواب وینے ہیں۔ کئی محرمصطفے کمڑے لنگہا و ن پور كُوناكُونَ إِنَّى تَنْ مِي مَنْ مِ مِنْ كُونِهِ

المحرية المحرية

he sale

بيمن ثنال وكالتيمينال كينيهنا عن مُهانه معطف كري زوج نكى بدى وجاري مك المرت عصور كرط أكرسلات على الرون بود ماں مخدصاص کی شفاعیت کے جال کی تر دیدکرتے بھی بدی باعلوں کی داررا کے مول کومفرم تنا اگیاہے الوسيم الم - ما واجي السرماتين كليد في المدي وولودوغ لاي وكي معطف لي زينان مراك بسنی مندسے مسالی کلم کم کرفترک رہ فی جمو شرکو طانے ہیں بر ا خر کو تعرصا حد الله وط الهين سكنا كويا أسسلام كلم شرك الإرشفاعت كي التحفر ے اپیا عثقا ویا وا انا ٹک کا مہوتے ہوئے اپنیں سلمان سیمنے والے في عن صاحب بيرالماكرين بنين وكم عن كم عفن كا اكوزورين-وسيسه والمرام) با واصاحب برائ جوش اور وورس سلمان كوسجما ، کرمحرصا حب کا آسسانعن فعنول ی وراس کے لئے وہ اخ دينه بن كه يا وانو في صاحب كو دمكيس ده كيد وكر سرجم سراكما ك ي فرائي الله الكارون كى كداحالت بونى ب-ا دی بیرها کونال الم محین و آنیا حنون کدین صفرال کوندی خزاے ويليغ وبل ولاك بمرون مراكبك كتن كت كتابية مندو كيج كولا ال يبراكئ كمنب يطانب فتكلى دبالمائ كترن فيني كنيط مهولى جور مواثي يرن سى قىنائى بالسولكانى موسى يانا بيلى اس كى بكانى الن شال شالجي أتش ال طلك جل برون فاكرى يف فركك فاصى في كما بناكه محدصاص يرايان لان و اصطفر ا ورطبطات بي ليكن گورونا كصاحب فرات بي كه محرصاحب ير بروسكى كام كابس مرعل لوك ملى سر ملين سكا وركيان موكر جنين كي جن عن وعدات ان تكالى جاین کی فکرطی اس کی طالعی - کیاس کو سلنے میں جلس سے میردہ برطی حاسکی

ושט ジャ

Uti

3

كاني جائے كى مركى مار ماركىينى جائے كى - اگ بركيرا كھنب چركو ہايا

ملے گانگلی سے کوٹا واے گا قینی سے کر کر کرکے ملکا ۔ سونی چھتھمو

مرسا جات کا - بہراس کی فیا بنا کی جائے گی - برقوانا ہونے برمینکا جائ

كاكودرن كالمفلى التي شعل مي حب لا بين كي جل كروه و را كم بونك

بیں مون

ا درتیں گئے اور بلبلایس کے۔ كويا كوروصاحب فقاصي ركن الدين كي ياست سلما و سيرخال دي كەممەماحب يرايمان نەلانے دالوں كى يەحالت بنو گى - ملكەان كى د بعلى بوتے موسے زمن میں دفت اے حامل کے معواہ محدید المیان ر کئے ہوں دہ بر ور کتی بیان کر کے زورسے للکارتے ہیں کہ ىدومى معيطف ليخ كيا جروا ئي -مبنى بلاؤ تو محرصطف كو وه بهرا تو كبوك اس كباس كواس طرح كى اسى طرح الكي شرك بين آيد ف رمات بين كدينوك كويد كرش كالت بي بِاس كى بَى كُومِ الْعُ بِسِ سَكِيتَةُ إِنِي - يَبِنُول بِنِي حِرِاعٌ بَنِي اوْتِلِيا بَكِ بِي عَلَى ہے ہیں۔ بنون طلع ہیں - کوئ آن کرائ کواس معیب سے جبرا ہیں سکتا۔آ کے تھاہے ای قالبسے نکل اُٹل کے قالب بین جنب ہزلہ د ان بلی گہا نی میں بٹر ااور والہ تیل جو تختاہے دہ جراغ يرطتا ورمثي مونا ہے بہ كہراً يہ ببر وزمات اس مدو مخرمصطف سے مناور وس يعنى بلاو كواب مختر مصطف كوا ورمنا و المسار وكرد يميس و مسيسا ما اوليا بناثلیے۔ ال كا أكل مروزات بال ال دى جولوں كواليابير حميابوك - لو عليهن يوسراك بدندا برت عذا

ينىل مرام.

لعني ملا اس تر يسىي

دباكيا. اسىط اوا

کے وہ

سلا أخرمل

Sis

اكبوي س كليه بيد يركم ابن وي ناويكا عي سركفند كراي بنی ل کے قالب سے برکما و کے قالب میں آنا ۔ بخرے بخراے کرکے اس کو بيرًا كياا وراسي ببت عذا ملك اور رس مخا كوكراه بب و الأكها در أسي اوُدے دے کر ایکا یا گیا - وغرہ وجرہ کے لعداب برکتے ہیں کہ مدومخدمصيطف يت منا وُوك لینی بلا و محدمصعطفا کو ا وراهسے روکرمنا و'۔ اس تمام ماین میں جیب ن تناسخ کا اقبال ہے حتی کہ تل اکہ دکیا س عیرہ یں بی تراسنے کاعمل مانیا حار بلہے والی سلما وَں کورطے رورسے ایرلینیں دبا گیاہے کنہ جہوٹر دمحد مصطفے کا مہارا دہ مہیں کئیف سے بھائیسکتے اس طرح الخضرت كي بي بي مجيى اورب وفائي وعيره كانفش كنواك باوانانك صاحب كومحدها كامعتقد تباناكها ت كصيحب ناظرت تجهم موت (١٥٥) يا وانا ناب صاحب مذبب كوننين دمرم كي عيدان محضيب نتبح مذامب كووه فهلى كى دوكان سجية تبي س ك ندم إسلام كود كتى صورت بيس بروينين مانے عاسكة ای کے یہ ت رکیسے ور ن واربیں -سلاابونی جیٹے سبعے مارگ لگ جتنی دسن انتی ایسب او ویکاک أخربلي وى بنبس باجول يا كحذائه بهم كانك بيرس أوربيع راه اس کامطلب یہ ہے کہ سے دہرم کے راستے میں کسی بی کانیف میں لذرك فى يرط ب كر لوسكركسى النانى ذب يا جو الله صدم ك بیروند بنو - کیومکہ یہ سب امنیں دینا کے تفک ای آخر کو سوا سے الك عند السي كو كى التى المين الموال-

566 8

دى لي

الموا

1500

لام

1

31.

تامني ركن وين كشك، نابت كيتوسودين ذن راعد كله باك كوردنا أك في ما بت كافر ناسب نريض دهرا تش فيان نياك الورونا كاروى الميت وين شريكها مرمر ويدي خاك مى سادى كى مان قاصى دعوسى كرالم كركر و يى كى اي ا سے ایک کیا کی تھی مصطف حود عذاب ے مربع میں کہاراکیا تباد كا- ومرح ان سينا بن بنوا و ومركر خاك مو يكفو-12 1 Ever 12 - 11 حودى فكركر موسا فاست صالة وين بعنی دہرم کی گئی الہیں معلوم نہیں ہوئ ۔ خودی اور امکار کرتے رست برم لها دم وركاه وسكاس! بربه نه كو سك کینی نکه محدی در بوی لین نه مو ی البين فيت الت المفلك بغرك ي بني الكول محروب مبني باه منساي كامورها در عفاف الازور سيروسار رف و الے یا و انانک جی کو کو کی عقل سلیم رکتبا موا آومی خواب میں بي سلمان تجبه سكنات نبوت مرمم ان قادنی رون کے ساتھ جوسا مذہوا امیں بی - Utoluce. چیون جی کیے ہیں۔ حمد ثنائی رب ڈن دوجے بی رسول أورونا الكني كين بيس حدثناى رسيون واحدكات يك ا ونارال منيران اكسكيانه كر تقين يسى محص ايك عذابي فابل تغسر لين عمر كاكوفي شريك بني

ا و ارسمیراسے کو کی تحقیق نہیں کرسکا۔ بهرحون حی کیے ہیں مہ مجیا وہر درگاہ دی اکے پاک الاے ا ويركلمه بني وإيرط مهيا موى ياك اوراه كۇروجى جواب دىنتى بىل سە مها وبروركاه وساكو باك حذاسك دويم بوانه بوريكا جوبر بالتيافات حسني جربتي كاكلم ساتهد كية مووه كوني كلمين شامل نهيل بوسكنا اس كے ساتھ كليب شائل مونے والا ووسرابنوان موكا اكركوني موا برحون كملك ننب قاصی برسی آبرے بستنی بی رسول بجيشى كبول كمايان ندنك براك مول مقتی کوئی ندر بدا جوکہرے پاس کنا پ يار ته كولي ربدا جوكرك سوال حواب وأخده لانتربك ببر قامني مفتى آب آ بے کول کناب لوزلیے کوے حناب ان شبد د ل سے نائبت ہوتا ہے کہ با واجی ان تمام با بول کوجیوما اور فیاوتی انة إي جومرها حب كو حداس من - الني الب م بوك يتفالت كرنے يا خدا كا خاص يار مونے وعنيده كينتعت كني جاتي اي -ملما بون كوبمب رم حال و د هو كاين بيتها موا يا وا نانك جيات ہیں اور جائے ہیں کہ لمجوے عبامے مسلما تو س کو محدی اسلام کی Haridwar, Digitized by eGangotri

ان پر

يوسي كاليس نه به كه خودسلان بون ف بنون ورما منه دم سالي ساكي ورما منه ديم سالمي بس ورج عاس بركنارى ـ اول نام حذاك دا دويم ني رسول نا تک کلمه یا دکر در گاه کوین فنول الروجي جواب ديني إلى سه اول نام حنداے داکیتے بنی رسول ركنل منت روس كردركاه يوس فنول ميسني محمد كا كلميتين مقبل در كاه اللي نهين نياسكنا - بان نيكومي رنے سے درگاہ میں میول ہو سکتے ہو میا تم کیتے ہو۔ اور یہ ببیبوں مقاات پر آب نے محدما حب کی رسالت اور ان پر البسان لانے کی تردید کی ہے جیسے جنم ساکھی صفحۃ ۸۸ كلمه اكورب سيربها دوجا ندكوك مفق کئی محدی علیہ دے يرونسرها تياس د وجا آكن فل بي نه كوني بو البوك بروز دقی س-بن محد مصطفی بنیں کو بی او تا ر بنس برمينمرا وليرنس غوث قظب سالار جيونديا رسب وسني مويان وسينه كولي ا نك بازى كوردى أخركورى بونى بها ب مروم رستی کی تروید کر کے مقتقدان دین محدی کو بالحفوص تبابا للا ب كمرة بركوني اب كوطل بي نه آك كاجن كي شفاعت كزيكا

رموا

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

المروسكرسك الريد كلوط كى يا دى المر كلولس ما المن الوكى-اسلام کے افی مانی اورائے بنیادی مدول کے تعلق ان کی بنایت سخت می مفاندر اے رکھے والے گورونا مک جی کوسلمان کیمہ والے الے عذا وكوسك كذب ولطسلان كي ويثوث ال حوالدوات معديد بن وه محتاج ما نيس-وروس الما كورونانك ما ميم ماكي بي دسرا سالي اكمانك شاه سي وارامام كريه ما دلوكا يرعن سلطان الحماريمن صروحول بوكرسلمان كوروما سكاروسا كمكرسا و ن كلي الاسال الراس الول كلب اوريرين بها ل كالطان قر - يرين على موسع ي سلان وكر محدصا حب مع كريا ويدك ومربيون كي مي حكر يرسلما ون كانا جائز فيمن وااور محدما حب كوسى أكريون كى اولاد با واصاحب ملت اي جه حاكم ما واصاحب ودسمان بون الله المراكة رونا نك جي كي و سرعلا لي كني عدي سه وريكها ے مری دیدو دیدو کہلائی مرت کر یاسب ہی کروائ -مناك الم كتي شرى كورو الكينال يراتومنان كرايومندوم كريال مشرى كرو وبيهدواه بن كيو اه تهان نشرى كؤر ومبدك ينو مشری حینداختان شبی کینا شری گورد انگد سا بهه پر بینا يا الركوروها حب ملان مون توه وه وصيت فرخبان كد عارا سنسكار بهلامي لورير بولعي مي وفيايا حلك-بموست الما إداجيك بارم حنرساكي مين دفنا نيكاكمندس كيا CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

المان

لعقاح

المال

كيشكل

110(5)

-01

(0)

رمرفا

16

أعصا

واليا

Ut 2

الموالم

150

وارد

ut

مے میں بخر منبوت منبر ۲۲ میں کئی والدجات وسے میں جن میں با واصاحب سے ملان کی منی کے ایاں علی کما د و عیرہ کی حن من طاہر سویے اور طرح طرح ا عذاب یا نے کا در کیا اور احرس کو اس کد بلا د فرانسطفے کو اور شا و اسے ردكر- ويجين ده كيسه عيرامكا به -ان من وافع طورير دفعان كم ق ك على لمعدد عرض وروه مرسن الكاز و من المدن كارن كياسو جاسة كرار اس من ميمي ونناف كي مناف ترويد ا برت مشر مرس بارای منم الی عنی م دار زاتین بلان أتش سيول جليم يتمال طليع كون بنه فأقس ما في خاك دن يون ما في يون لین حید ایک من فیلی آن کور کون حلادے - مرادات لی مندوسے مے کہ سلمان كاستي قبرسي يري مشر مر كر خبير به تي اور كيره ما وغيره بنتي باكماد كياس عيره كى سكل من ظاہر سولى بدى اور بار بار طلاعة كى كليف الطاق مے - طرب دريك ای صلایا گیا ۔ است عفر طانابیس - صافحہ آب کے ستایا س رب دعا مامندر ودع الني دين علاس د عليل موكتي اسمي وناكر داراس اس کے نورمات کا ہے کہ رِه م وي قرآن بي كسول ودى رائة برسى كازودزي وبها كميانات يعنى كاوروزى سندوينس ملكه ووج بهتاتا وكلاآلاء عضم ساكى كالحاسى وجوبها كالأكلاال الفافا واقعي قابل عوريس-مر خاكوننگ لن محركتند عليديد عمير بدورتي في وج يرين موول بت نه اك دروع للطبوق موم كرك وقع بد مرفالوسنگ ملن كرك رفك كروب الماندے اللہ اللہ ور ملن تحادث ال ج مل بل دے اس اے کوئی نرجھال إرفيري فرع فاتحه وين دعاسه بدطد عوج بجاويان كوني ندكر سيأس

ونیادیاں وڈیا ئیاں رہاں دنیا اہن : بربر یار محدی تر تر لفتے کھائے . صونديال مع في دين عربويال مين سار به حلام ميج بنجا ديان حل لل سوتي الخار بهاند عان كامنيك من المراه على الله الله الله الله المرابي المان المرابي الله المرابي الله المرابي الم اس مفنون بن أوالون كانقىدىق كے علادہ آئے دفعانے كا جروركى ب اس كربون بوس كادين اللام سعيرم بوناهري نامكن ساب -حنما کی صعفہ ۱۲ ہرو مدک رہی کے وارسنگارا واسلام طاق دفن کا واضح ط سے مقالم کرے ملا ہے کو ترجے دی ہے اور گر تقصاص میں کسر و مرح کے کون کی اسى كى المدرية من صب اكريه والهد ا وطن جول الا كان كين علن حول كمال، التن طباد وكد ك عصر كيراواس بيوت مرهم وال دفتائ كادرى فلات بي ديال لمانول كا أوستخورى كيعبى وه كرمخ الف بن حيائي وه كرنته صاحب س اصوي سعيه شد معصم معمد عمام عمام عمود سران ينى ناقابل خوردنى يامسنوع جنرول شل كوشت دغيره كو كلفات حرام كى كمائى كمات اورجوفاي خروني اورطال چزى ياكمائيان بي ان كوكهارم اساسال ليااسرى كيامرش سبياب كرتب بس كيا اصولاً ساتوك عبوض كي وايت دي والم بادانان جي كوسليان نتائے والے ك كاذب مين الله اللہ عام تون منوسير البياكها كالحقا براكانان وتحادر كني يذهانا دیجے ولکا کوہی کار و اور ان منتق کورار مت كفير ويلت علي بدان اسالوا عص تن يعيم بعرارين بن من هو يل عالم بين اس س كوردنا نك معاص مندد كوشتخ روس رعى محول الله بن كما الملك لين نامال خدد في رده برك كو بالمي كو كلات بن ادركت بين كرو يحراك

الت بي اوانت بي مجهات بي -إرالي كونانك يتح دهياسي بنبي ودي ال يح ياسي مینی بینے کوسی وهیاناجائے رہے حال تی مداے کریائیز کی رکھی جا دیائینی سالوک بوجن بو تاسی نه بو-كا واضع طور اب ناظرین فیصله کرس که سلمان جرگشخدری کو مذہبی عقیدہ س دال کررہ ہیں۔ان کی گنتی کمال جب ہندووں کو یہ لٹا رہے جو ایسا کورم دہرم کتے ہیں يتو و مركب من بندو يح كافات اس كابندن كما ملا ومركا طرف سلمانی نماز کے لحاظ سے بھی ایشنوری کی تردید کی ہے۔ المنته صاحب صفحه ۲۲ م اراب المهيم ال مانس کھا ہے کرین نواج ليعي امنوس كوشت كلف ينوالي نازيط هي مي بيم تمام كوشتورد ل كوك ريبا كراي وات بن كجويظ مى جويد جان مي ين دائي اورته ورم كاذيراد در بع حب كوشتخورى دروم مركافي اأبقابى نمي موسكتانووم مك كيشياتي إواصاح الااسلام کے زومک ہوناکیسے ممکن ہے۔ بتوت من وسر باواصاب زات بي -(19-1:090) انك نام فلائتداول اهي كمهلير كوالشواري كالبيكام كوقد رضاكا أمليالي اداساف كوسنظر بهن بيك أب مندوسلان دورز الكومات ديفة من وکھ ندوہی کے جوزے سول مرحادو ا گردی دار بمت المراس مان الك مامية المدول كيسويوت كي كياس كوديات القيركية بن ددياكيا وسنتوكسوت وعيرة الرسنتوش كوسوت تياتي وال CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ا کھائے۔

沙河

ماجاد

مے بحی بھی

مراداس

بانوں کی

سے بہ تبد

تالن

2/01-

الت دي

98/208 22662 و میکتوں سکے اقعال گوشتخوری کی تردید میں صدیا مقابات ریائتے ہیں۔ ہلدولوگ ويدك دبرى بوت سخة اوابسناكويم وم مانته بوسع كان كوشت كحسف ب ای المان کئی مزمر اسلام می موت مولے علی کوشت جود کتے ہیں۔ اس العمود وطول مع على راصول نلس نااحا سكنار وكمنا نبيب كاتعليم كوهاج ادراس لحاظ سے سکھر لڑ بچرس اس کی تروید ہی تردید ہے۔ (١) جوبر موسوورم كرتها مو - اوبرم كوكت عبان آيس كومني در كريماييوكاكو كوفف الى دى كبير جوهارى جوركية بسج علال وقروشي جب كا دهم ميسكا كون حال دم) جوس مامن ایک خدا کمت موسو کون مرعی ارد رم) کیر جوری کرے ملی ہے کریا نا و صلال وفترى ليكها الحريّ تب مؤيكوكون وال شلوك ١٥٤ (د) كبير كلوب كله الكيمري عاسي امرت بون امیرا موی کارنے کا کھا دے کون شلوک ۸۰ (4) كيمر بوركيا سوطلم المائي جاب خداك وفقرليكها نسك مارموية موبنه كها يس د ٤) اسى طرع دار ١٥٥ - إير ي ١١ د وار ١٨٠ يورى ١١ ين د بح بوتى بوى بحك نبان حال سے ایلیش دینے کو ذکرہے کہ فلاں خلاں چرکھانے سے میرایہ مال ہوا تمج میرا کوشت کھاتے ہونہ جانے کیے کیے غذاب سی متعاویے -اس مرك سام والموات طام رت من باما نائك جاكيا كمر معكن تك كى بانى من أستوري كي ترويس السي عالت من كي تقي كركرويا خالصة معانى كي نظر مي طلم اور فونوارى كى تعليم دين اورب زبان جاوزه ف يرشرع كريح مسيميرى على نوالادين لللم

1000

ول

C,

مراز براز جهن ساما بثوت منب المران كاندى قربان كومائزانة بن ادر كليدكش كفي المند 863 سے اپنے ہمسایوں مامندووں سے تعلقات وعزہ کرمی تربان کردیتے ہیں۔لکن سکھ وف دیے بانی کی رات کے مطابق کوئی رکھٹ کرا ہے ادراس کاریہ میں برطرے کی قرانی سكون لاكى بد يرووصامب في كيس كسى مالت من قربانى كاديا كاركنى كوجائز بنين تيايايت ان كارسلام سي كياتعلق -بنوت منوالك منون زبانى كاؤكے قى بى رائد بنى دى ماكه كا دكتى كد كنا ه تبايام - المنى ركن وين لو حيام كراب كنوبا سوركم متعلق جرم روسلا ول مين اختلاف ب كياراك ركفتين باداجى فواتي بن-الك أكر من دين لهيا وهر تماب محمو سررون ماريان لكن ببت عذاب الولا الكل أربيهما وحى يوريش بي كدكما كان ادركيا سور دونول كربى ماسينس مِناه موتاج يكياملان تُرك مان كوكناه عظيمان ليف كو تتاريب الرنبين توبا دا نانک صاحب کی ان کو دورسے ہی سلام ہے۔ بنوت منسول ادای اس سے رور کر گئوے متعلق زاتے ہیں۔ الموج دموال رس المحام دمن تهام يدجن سب اومار تينه كرك مات سمان شرخانلابوية مارا نبت كناه نائكة كهدران وسيوبهكسان موكسا كمشيرا لركونهن كرف سي بوجوه رمن تطفيا يول كوكرتا م اشائع عالم من جرست اعلیٰ ہم استیار ہیں۔ان میں ایک رہن گائے ہے رمب خدارست وک اسے ما تا 28 ك طرح يوصة من - كو حد حن كادو ده بمامات ان كو مارية سے برا كناه بوائ -ركن دين الك كالمات منود كاك بت بوكون كويناه دي ب السي سيح الوكشا ويومك كولعبات باداناك صاحب مسلمان تبانان كالك طرح سع متك وت Cooganilkyrkanil colector, indicate the confidence

نرى

اليمي ط

5%-

5% بهار

محدرا

12

إمن

Z

زباني

1

أنْ ب اوم فى سنة كها - " وتم روسيا بركم بت وشال فرل وس كال سك بلة نرى كمشاكلان كي جانبانه كرراده ما يصعفيه ١٠ - ٢٥ م أور للاس - كورد كونينكه ی کا کام برمن اور گئری رکھشا کے متعلق اور نیزان کا تعلق دین اسلام سے سب کو وهي طرح معلوم سے اوراس كهانى كيمطابق باوانا مك مماعب في وه دور يال ایت باوانک صافت جوسل نی منسوسا سوسکتی ہے وہ ظاہرای ہے۔ فروت مرس ما من الدونانك صاحت وسم روس فى رادت اب-ای و در اکیا فرکن کی کمیاوی - انوالفات او دوش ها سے سلول میکا حیداد الی التوکفی کی مزان کر دور کرنے کے لئے سلما مذا کانٹن کراہی ان کامقعدزندگی تھ ہجنگ برمات جندس ہے۔ مهی آس بدرن کرونم جاری مشرکشت گورن تصفی دوش معالی -۸ أب ولات بي م اور محد نبس جاسته يها سرار نساسوي زروك كنو دل كالنشة الدنعاري الم عرف عرفكا هندس الم زاته ال بهى بنى فاص مرى سنيج أسرار رو الذين كري بهان الله نول كوائسراً بالمنشش كها كياب-رباده گرفته اوصاعه مصفر ۱۹۷ راس-ترصيت ومين سنت بت برى كيت اوتار عكت لمي برى يني كاس كى صفاطت اورنكول سى بهل كيدي أب خ طبت بين جم ليا-اوها عدم اوها عدم المعور ١١ من اروى كاتول مع كودج كي ركسيانت وبرين مانكوديه بري كويد الروام بوني سوم ون كير بهال بي كو الدردوج كاركم شاكر يفيي آب كرم كابوا تا الماع المصتم كتمام حوالجات سے واضح ہوتا ہے كر ريوں اور سندوں كى طرح ہى ان اعتقاد الوركات اوركت يوجا كام عادم على بهادسة أبيان مرجوده أريوس المندوول مع كوركمتا ي خاربش اور عذب اورسي زروست فقاءت كهان اسلام ادركهان اوا

وله

بفنيا

بريم

مل

ذركعي

بند

للي

المل

تسور

10t

أربيرك

اسلام دربها تدوه بھی کہیں توکسی اسلامی تجدیا کمریا پیرفقیر کے ایکے تھے تعدین اسطاع ولم صاحب بوسلا بذل ي ان كى خدمت مين برى خروم سييش كي ده ان كى نفنیلت کی گواہی دے رہاہے یمکن کمان ان اے مک کوئی نشان میش ایس کرسکے۔ جن سے با دا صاحب کا سدم یا طرعے طور رہے اسلام سے بیار تابت ہور النواسي مراكم ماواصاحب كوكها حاما بين كه كالوزيس يدتو وام ب - المواصا ریم سے شبد گاتے ہیں اور دو کتے والوں کو کمری متناتے ہیں کہ اُس فت تم منع کرنوا كال كي مقرصة رجب محرصا دعا يشر كوكند بي يرمنا كرمنلون كالكائمتان في الم تقربيه كاما توروح أفراب بم كيون هوري -مسلمان كاف كوحام تبائد بس مرباوانا نكسها حب لسيملال اوجي كى ايكا أزناكا ذراحه تبات بين اس طيرا ترسي حدث صاحب رعمي السالفاظس وشارت بن-نيا دين اسلام كامعة قديس ني كي صورت من با واصاحب كبهي ايي حرارت كرسكة مقع م بيوت من وم حزب كي سعة مدار ما واصاحب واتران -ہنددوں کو بہاں رُش رامحندری نے توست نام کمکر تھے سندریترادے مرتبار کلیے دئے تواسیں وا وین رکویا اسلای کلیدوم سے تبت کرے والاے کیا اواصاحب مان بوعد کلی - نوت کرتے برگزیس م للوت من من ما ما مامام خود در ان ومار امان كيالات وه توان جا با ورانا أنسالون كوسلان مانتي بي بنين يسول اوركله وقرأن ر ا يان لان والان مخرز وكي المان منين وللكري الأرفائم موت والح ووسلان كيت ين كويا أن كاصطلاح من المان وصنيت أسمني س نياجا أجاج عن من نفظ أرياليا فإنا بيئ إب ذباتي و سلمان كها ون من على جان موجعة السلمان كها الحل ول دن روها السكل ملال مال نها مريم دين مهاف من جون كابرم مكاف رب كافنات من مرادير واستاب وال

الإرافي والموكر

الحايي

تان ا عبد

50

ندسك

لوتئ يافر

ليي وري

يول رن

ماد

تناكس عاص ون بريد تا علان كا در المقطع ما دامم لینی سلان بونا بڑا شکل ہے محصاص برایان کے آنا قران کو اہام انتا یا شرک والا كلمة اسلامي طرصنايا قياست ووستول برايان لانا يا جوكعيد ويزه كوني بحى سلمان فيذ کے لئے فروری بنیں - ملکہ دہرما تا دس نے مکہشن ہوں عبرم میسے گا کریا رہم مو خودی در لیجانے - اواکون سے چوٹی کے اسے دہرم سی در رضا ہو-الیورکی اچھیا برقائع ہوا، ادر كرم صل دين والے عمر ان كورائ - ابن أب كواد يد لين لركا - بها كرسے ملا وض ومرم كايال كريد ترام ياني الريرويا ركف تب المان كمان كمان الليك يدي إس الك ہی شدس با واصاحت فیصل کرواہے کہ بہلے دہرم سے بے مکھ ہوسانی رقودی سیر فلو محرّصا حب برايان لاينواك تناسخ كوز مانت واليه دمنا دى تعلقات من تحييسه الم فالص الك أيشور يحست نام رويي كليديرا عان ندالينواليد - حدوظمان كي خواستوني ست بول اولاد کو نیز کری کو دو یکر تی نر رند کو دار کر کان والے والے وال مرکز سرات ال بنين كهلاسكة بلكه سيئ أريديا خالصه والع معفات بورب بي المان كالفظ موزول بو كتاب يس باداسام فترے كے طابق موجودة كام اسلافي وساملان بني يتب ان سل نون سے اُن کا این سل کب ان کو گذار ابوسکتا ہے۔ بنوت بنراهم ماج كي دار عس باوا ماحب والتهار مرسیت مسفی هیطاح طلال قرآن شرم سنت سیل دوزه موسی سلمان گذی کعب بچ بیر رکلمه کرم نما زر تشبیع سان سویها کوسی نانک سکے للع يهال إداج سيت مصطا قرآن سنت روزه كعبه ج يركلمه نماز نبيع سب كابي صفايا رقیاں۔ ب فراتے ہیں محدہ کیا ہر مصلے کیا ہے۔ صدق حران کیا ہے قطال سنت كيا بي مترم روزه كيابي يل ع واحدكما بي أنى كلم كيابي- كوروناز كياب كرم اور تبيي كياب سي اسويعاؤ ركويا سلماني خاص صفات عادات كرمدبار سے ہے۔ قران اور کلمہ وغیرہ سے بنیں مہاری رائے میں گوروصا حب کوسلمان تبا نبوالول كوكاساني الميكتي ہے تواس سوت ميں كرموجوده اسلام كوسي سے ساكرو دك وال

اسها بر الماسمي الورث

. ال يو

اسىيو

درمنده در کرنامه در کرنامه

این اور او کی ا اد میت

المحار الكريسة الكريسة

زماته بر وقامه مر

وعامريه شورت

جهاں میں ہے۔ تے س

ارنده اس مد

ال. میں جیے

النا بناكريس -اسوفت منيك وه با واصاحك لينديده ملان مدل ك إورالكا اللي سيح بوجائك كاكراوا صاحب لمان بن _ فرت مر ما من مراما نانوا اس وراس لا ب كورييرهاان مان بهريطان وارزكها الميرين نرجابي هيئي سيخ تمايد بنكارن بالي طام من كوفي علال ندها ك نانك كلى كورس كوروق ليك اں میں اسلام کا ارمعی کھنڈن کیا ہے۔ لینی ایا جن سے لئے وام سے سلمان سورکو دمند كائ كوام كت بن كروره بقت سب كازندكى كاف يدى اورى زندكى ك الدرناس ميلي سوراور كات كى مانديد يسلمان يا بندد بوت بريا كرروتعراف اس ایک مروارند کھانے سے ہی گور سرحاماں جرسکتا ہے اس بہلے تصدیس مام رد کی گوشخوری کی تردید ہے اور الکے حصے میں تبایا ہے کدائی باتیں کہ محرصاحب رایان لاز مهشت من جا ديني ويوزه مفيك بنس كيونكه ان با تون سے بشت بن ملتا- ملكم المان سے میکارابونا ہے لین کا ت ملتی ہے۔ بہاں اسلای بہت کی تردیدہے ادر وكل سے چھو سے دوپ مكتى كى ما مرك وغيرہ وغيرہ تام بابس الملام كے خلات كمركاب فاتے ہیں جو سی باترں سے جو عقوں کے ملے جو عقری اُرے کا بس دین اسلام مدلینے العاديب وفره كا وافك زومك فوقف -بوت مرسو رانق سام معنى ١٨٨ يركهاكياب عدد دركدى كا دار جهال ساس كراس نه وليهر مع مرفا مات نه وهن معيد في نا مخا يُورن سو في سنت مي بر موندا برس كهاون مندر مول بن دورت يوندا كيون دي عامي دري معسريدد بالروس نام بله بدانته مدسيليا العنان عِلْد أرندوسي درم كالكاتم ابن بن نائك بكرے جن برس دركا و ملے اس مين اعلى يا نجات ك مرت عاف والع اسالدل كا لله شن يه تباياب كه سويس مورد س جسے انشر کی بادر ہے میں اور است سے دور نہ ہوفت و طوبی و کھ ہے دور خ یا کھ رالا دالا

مي ور الداة الداة

المان المرابع الربيد

الح

المال

عاز يار

CE

میں طرفا اسی لئے ہوتا ہے کہ من میں اس سے بول سنی محلکواٹ کی یا دہنس تہتی ۔ اسلیہ ہے پر اینو اسی کی تعریف کروس کی عدائی سے بہاں جی سےاسا تھی کے اور م الے بھی الله ال عظمے سے میں ہی رہو۔ دہرم کا فریائیے والانھم کا رُوساس طرح جوالشور کی حرن مزن ہے اور میں تا ہی دہی آپ کی دیکرہ میں برنچ الرس بدار اوراد کیا وال ين آنا ہے دي آس كى درگاه بين بيونيتا ہے۔ بيان باواصاحب كامطلب صاف ہے كدوين اسلام ياخدها حب يان كاللرسائقة بهنين عامًا يس بيهمار يرسب فصنول بر السى حالت ملى خود دين اسلام كاسملا كيول لين لك _ ينون كتب م مرسلان التي نازون كانت بي مراواي نه كس بني كما مانیخ وقت ناز راهور ملکه ده تو نازی اور فرماتے میں۔ بيخ نازال دنت بيخ بنجال بنج نام به كبلا يح طلال دوس تجامير فلااس چوعتی نیت راس کرس بخورصفت نفالے ، کنی کلم آکھ کے تا سلمان سدانے نانگ عنے کور مارکورے کوری یا سے ظاہرے کہ با داصاب سلمانی عصر ظرو دنیز و نازوں کو بہیں مانتے ملکہ سے ملال یز البال سنت کی صفائی -انٹیور کی تعریف کو نماز کا مام دیتے ہیں اور منک عمل کو کلہ فرماتے ہمائیں۔ منت محمد میں میں استراک کو نماز کا مام دیتے ہیں اور منک عمل کو کلہ فرماتے ہمائیں۔ ہیں۔ فرصا حب سے نام والا فیرکت بہر اللمہ یا باتنے وقت او تھک مبیرے کا ایسانیا اسے نیا لوير الزير المن الت عقب ومسلمان كيسه! مبنوت المنبرها في حزما كي كم سخر ١٤٩ ير آب را محريه كي تقريف كرية من ادريج الماما أ در ماتماول كي خاص نشائي كرستي س كهدسوچا اندرى حتى سيني منى زجاميد بد اليه مهى جرب س كوكال ذكات جركه سه آ كه سوى منيو يهوك فازان بيل ركار اركن جلاسكل جهان باداصاح والعين كد زبان سے سے ولك - اندرول برقابور كھ برم يحارى ور خاب من درير منجائد ايسا برمز كاركال كاشكارينس ستاج مُنه عد بها وي ے۔ بائی کی سبی اُسے مال ہوتی ہے بعد یعنت مال کرے تب سال جان جیلا ہے تبوت يهسيح برمهجارين ادرسياسيون كعكمش فحرها حباس بنين ياسه حاسم بن

المراسطة الذل من كتنى بى بيوليدل اورلونديول سطحيت كى - دنيا دى وشع جوك يس جل برن الم السي صورت من محدها حي كاملام رياد اصاحب كااكان كيا -ت من المان منت كوائة بن ركر باواصاحب فرات بن نصول بن السي المسلم المسلم المال بن المسلم ا اس میں عضوتناسل کوکٹائے سے یا ختنہ سے متعلق باواصاحب زوروار لفظوں میں بن کماکر النقر بی که قدر تی طور پر ج صورت ناب مینی بدری ہے اسے بدایان قدرت جوں بنیں کماکر النقر ہیں کہ قدر تی طور پر ج صورت ناب مینی بدری ہے اسے بدایان قدرت ہیں العاصة توفتنك رسم عصلانون كوارك المساح إتول للغ اورسخت لعنول من كو اں اس حالت میں اہنیں سلمان تبائے والے خور فلط یا دس مھے دینے مالے کیوں ہن بوت من كان راا ي م كلة وكي كون ادر كرك لدك كي سلان علما الماص موت ماوہوں نے ان کوٹالگوں سے مگسیٹ کی کھینک چام مرکبتے ہیں کہ م للل في الله المان كايسر بوقا اوبري كليم عامًا تقار كواغلب كمان مواسط كراواي في الون د مات الدين ما بديكاكمة جدم فظرو- ادم بي فداي - مدر ريباد سراوادم اي سجالعب اب ہوا ہے ۔ ہاں عاربیلی بوری ۲۲ کے الفاظ ما بل عور ہیں۔ نال ول فذا تدب كون كفريا كوجيار بالمكان يرتكون يو تكون المركاد كاد كاركاري ہوتے قبال کریں جماری كيا بابا صاحب كاوطن بعددراك فيرمل سي حار يعيد عام سي عبى إلى ا زمات كالمكارمون سرمينا اور بخرني سع قامنيول كالتقابله كونا اورانين اعقا و کے مطابق کعب کی عزت زائوا ان کی در بری اور دین اسلام سے ان کے دلی نفرت کے جذبہ بنوت منبه ٨٥ ومالعه صنعن الله كال كال الله كمعز ٢١١٧ ك ما المي المان وعواء كراب مام المان عقد كوركر أن كامكان مدين

عداي مدار

هاس

UL

فالم ه دري يو

414

ا يو

ائی حاکی قبرسے مشرق کی طرف وریامے کنارے نیا ہے۔لیکن ایمامکان ہدنا ہلام سے تعلق کا شوت کی طرح نہیں وے سکتا یہ تر باواجی کی اسلام برفتے کا نشان ہو سكتاب - اس براطف يركم اس مكان كانام ين "نانك منعيا ولى مندكا داره" گوما پیرخاص زبردست بنوت انبک موجود ہے کہ وہ ہند و منقے مسلمان نہ تھے۔ ارباغ ہی سک مند کے ولی نے والے ولی کے فاص ماک میں جاکر ند ہی فتح مال کی ۔ يتو شمير واراي منرسا كي صفرم ه ارزات من روح كن بدفع سب مكرينا درسل بد ملى من مزائد جب كي شوسيه بدل ینی رسول کی بناہ کے سب بدھ بہت بدکاریاں کرتے ہیں رحب بنرا بلنے لگتی ہے سب رسول ويزه أسع عبول حات إلى أكو يا محد كى شفاعت كى اسيد كذا ه كى رقى كامرم ہے اور یہ اعتقاد سراسر غلط سے کی اسلامی بودے قلع دہرم دہر مرکے باواج کے كولال سے كررہے ہيں يا باواجي خداسلامي قليم بي او كريں مور ہے ہيں يہ ناظرين خد بنو منسية و جنساكي سقد ١٤١ رباط صاحب زات بي -سی سنت رب دی سوئے کے کیا نال : جو سکھے موسے امانتی سوفاصد سندا ہال ميركيا درگاه وهيراك ركه نشان بن درگاه دُموني نه اين جوانسي شيطال با داجی اسلای سنت کی زوید کرتے اور کھتے ہیں کہ سی سنت ہوسکتی ہے یا قدر ق نتانى توده بال بع جانبان ساتم لآمائ بيمان اسلامي سنت كانشان كيكردركاه میں جانے والوں کو میاہ نے کابیا ف کیا ہے اور اہس ماندہ شیطان کہاہے ان الفاظ كم موت مؤتر كن كا وماغ عمرات كدان كالقلق أسلام سي سمج -بنوت في المرسرى الد محله اس كهاب صفى فرس وليس بندى جنس اك كردهيا يا يتي ي ركع بين كر ما عنى نادى سفيان بت كرفاني

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

مینی خدا کے مقبول وہ ہیں جبنوں نے اس ایک کریسی دھیا یا۔ مرتم نے کمیں ہروز ادر کہیں بنے نما زوں کا سہارانی اور فام مروکھا کہ اس سے شیطانی مت کرمے جاتی ہے بہاں اسلامی روزوں اور نمازوں کے سہارے کا مطلان تبایا گیا ہے۔ اُڑیا مرحقادہ الل بنوت منبط والربادامات فراتين-نانك أكوركن دين سيح سنو جاب صاحب دا فرايا لكها درع كما ب ونناووزخ ومثرن سوكر يحر كله ياك مكروه تربيح روح ينج فازطلاق يها س مي كله كى ترويدكى بدك وُناك دوزخ يا ونف بموك س وعلى مهدان أن كوكليكس طرح مك كرسكتاب ايسعتها رعيتس دورع عى كرودين اور فهارى ا بخون عازوں کو ہماری طاف سے الما بخلی جمد السے حرج اور اُرزد مجانلان کے ہوتے ہومے اواصاص کوسلمان کمنے کی کون حافق ارسکتا ہے۔ بنوت منسل ورن اسلام كي تعليم يستعلق باداجي كابنيادي طرربر بي اصلات باوا جی نے ہر میکہ الک اون کا را کو کلمہ تبایا ہے الک ایٹورک نا رسے کلے کے بغیر کسی کلے کی او مہوں نے کہیں اجازت نہیں دی نہ جازتیا یا ہے ہاں تردیدر طلبہ کی ہے۔ جیسے (١) الكوسمرونا تكاجل تقل ربهاساك : ودجاكا بصعرت جفت مرجات لینی الیورکے ام کے ساتھ محدصاص کے نام کاسمرن کوا غلط ہے جو بدا ہو سے اور مرے۔ و٧) ماك يرصيوسوكلمكي وامحرنال طلك ندبه بدياً مصفى مدائيد إبديات الاسه -الله عافق من والهور مشوق نهوى به رمنداب رواه من الوكرا كوي يعنى مجرصا حض امك الشوركاية ركلمة ويرا كرفد والاحصرا لقد للكرفدا كامعشوق اور التلوك رامين مليها حالا يحالسه وعف سجاني كاعاشق بداوركوني النان اس كامتسو ہیں وہ بے نیاز ہے محملہ اور بے برواہ فاعلی واحد ہے۔ رس كلمداكسما وكراورنه عاكمو بان في نعنى بوائي ركن دين اس سع بوك مات ليتى اور ماس هودكر الك الذكا لاف كلمه ما وكرور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ن بونا الام نانشان بو

تھے۔اورافر ال کی ۔

مصے ہول نے لگی ہے نی کامرمب یا واج کے ناظرین عند

> ر مندایهال میمشیطان یا تذرتی دیکردرگاه دارسے ان

وس كلمدك يكاريا دوفي وروع ملاسع -لینی دوسرااینا نام مایا جر جودهی دنا قابل تسلیمبات ہے (۵) کلمداک نفوارنے سے قدرت کی رسول ر اليصحوانهات بيسيول مزعودين عنس باطاجى ملاى كلي وشرك براتبات اواس ئى كذيب كرت بين اليي صورت بين ووسلمان كيد -بھوت میں سے کے سری راک محلہ اس ایک شیرحسب ذیل ہے۔ على كرديرتى بيج مبدوكريح كى أب نتوبه ياني هوست كرسان ايأن جائد لمقيم شنة وزكر موفر مدادهاني مین علی زمین ہے۔ شبد یا ایٹور کا نام یا دیر بانی بیج ہے۔ سیائی یا نی ہے مغربہ یا نی اسے خودكمان بن اورايان ميراكرا يصمور كربشت دوزخ يهى جان مهال اسلاي شية مدرع كاصات زويد ب رباطاى ندهدو فلمان والع ببشت كوماني بين نه بعيثه ملاك والم دورة كوملكم الى كرم معوى كدوه بيت اوردون كتي بي -بتوت منر المات ربنج دقت نماز طرارن فرصيرت أن نانك آكي كورسدى رسو بيناكانا بهال اسلامی ما داور دان خوانی کی بے دفعتی تبا فی ہے کرجب قبر کما مدے گی تب توستہ المقينه مدة الله غازاورة أن خاني آخرت كاتوشه نبس ب -بنوت من الله الا مام الله الله الله الله الله تان كُرْن كُلْ تان تون قاصى عابنيه نام مدائي لین فداکالیان ہونے سے ہی ہمی کو لما یا قاصنی انتے ہیں۔ کویا جس نے رسول کا يره ليا أدام سے ملآ قاصى آب بنس اتے۔ اليابي آب فرا شيبي كر سوئى كابى جن أب تجيااك نعم كميا أد مارو ينى قاضى ويى بسى جس الماكي الماكية الرايشورك الماكام المطار

اليابي آب فواتي بن - مع زا من بنج نا النار" ینی ا بنون نانول کی حکر ایشور کے گیان یا نام سمرن کی لدینی شاؤ-مویا با واجی سوائے لینے علتی اگیان کے اصول کے کسی علیدواسلام می صداقت، حقاست نېس مانتے۔ نه کارنه روزه منه قران پنه قاسمی نه ملانه اور محمد اورس مرود كان الم المرحم المجامعة ٢٠٠ روين اسلام ١٠١٤ اس كما م اس عم فروع كالمسمي ولي يد آ كيد انك على من مو عار الم بن كمه بيد بها دركا ريمن سلطان ميجا مين جروء ل مورسلان نه ويدا تهرون الث كر ركفيد سوا مرقان باني ري دي عي اس سنار ب حاول بايكت وي عوال حاراه بالى فرناؤن بهاديو كاليرس سيمنادل به بندوام منوخ كرموني سنا ك عياب وعود على خدائيان كنوان في كرائم بد كيفيريمن برط سيدين كالع كلماك غداسه كدفدرسول فينائو بهرى اس علم جهان دحيرب سؤرسوان . سطهان عمز بينان جهم مع ملاولن جروف على مناسل سويل سور جان .. في كروية دين دا أب ستى لي الك اس میں بیلے تو مکہ کو جها دیو کا سقان ادر بیمنوں رسلطان تبایا ۔ عفر محدصا حرب ملان اوكربيمن كل معيدا بوع البروي ديدكواكث رفرقان نلم يكن كابان م معدي سنارے ایکا رکے نظ جاروں دید ملین اصالی مگیان کی بیک کے جا رہواک رطی کا نظ كرون كاود إن يتع عرتايات كرفونام فهادوكا إكار بصاور بندونام كوسوح اكسلمان بوتريد مرف خداني كا وقوى كيا كنوان ورج كرات وبر أبوا كو بطرت في ر کار اصرفان مي حكم وسراكيسب لمان بدوي -الكي فلدائ الصيني روي وكا ام سنايا -المحدولة ندياصاحب حيثيت تصاونهن عظم نبين ماما رجيحوكم سامرت تطاده مينه الصريده - بهال الزالمت ك علادهد تبايا في كونون اسلام من صدافت مع تعلق الكاطاقت معين اسلام عبيا بلكه الله ومري كولكا الرعطيان يديلاني الدرغريب

لرِّمن كَ على عد قائره الها يكيا -الرادان تكصلحب المان وية ما اسلام ن كى نظ میں کچید و قدت رکاتنا ہوا توکیا یافقص ادرازام وہ اسلام دراس سے بانی برعا مدرکت ۔ معوف المرسان الماث -لمیان توبان منی جات الم می نه کوشت من تحقیر زائد دور روشاه مردان کرگ دوائ مهال ياسلام كاشاعت كامال تبالم مه نيج ماتيدس كوك مصرك في اعلا خاندان يا توم اسلام ي شامل نهونى - اس كم علاده كيكو كوارك وورسي المام يني نهاكيا ين باواصاحب اسلام كفطم اور جرويفرد سي تعبيلا بهوا اب كريهم بن إسام مد انس برطرح نفرت مع الرالفات - Cylin de de ال بني ديث نركياسي مندومندوتان برج علم م خدا مداكتيان زورسطام مِينَ إِنَّ إِلَا أَمِن وَين معدِثًا و مدارة عناه فريسان في ويع حيل منان وملار م المرابي المركان ملك والمعال في وسلى وعو مدار والمع المحالية وستان اى الى المام بينبري آك نافل المام بداي ماريا منع كوه وج شاه المانسكان شاه على ورُام مى دُوى سر ن بد واراكدُ و نسكيس رمياكميت دان طانى مرسند ون بوال نت دبيا عن والعوسة زر بس جاون العظماني شاهمروان آ زوركيسندوكيان إرب كهدكها طلاق ون نديرب وا تب مركم مند عدس كويط موم دين ارن أك مندوستان وييت لاك كن حار ان شیدون میں ایک طرح مندول جی معادری اور فرانوں کے اشاعت اسلام کے لئے أبارطاك كرمندوستان كوربي جبت نديكن وفره كابيان كياب ادر اخريتايا ب المدمدوول كودموسط سيمسلنان كياكيا فينىب طرعت مجيوربوكر موم وين في مندو معيس دارن كيارادر مندوت نامي كريمندوكر الوكاي في معلق وجادان الم بم جابة بين كرمندوسطان سكمه كما عام ملك ان والمعات كورش وران برغورك الموسى كر بادانا ك مراحة عدادُ إسلام الدارات عت اسلام سرمتعلى كما بس أو كمد

الحام

一日かり

المين ا

رو ا الك ان

يں

سے ا

ادر و

اور کھید

न्ध

ناظريز ان س

واسلام

بتور امندفة

کیاده ترم ترک

ک وج

باداصاحب لمان تقي إسلام كو بهان كيك موجب ولّت سمجة ادراس كى بيني المع مندوستان دحيه نقر المدرك موك بند زوري مندون ميتاكر زوران رسي كلي الحجوثي اح يال وسداسي اب بن الك عِلْمك كرمون دى كتباج كي زر الكيمينك كرسون دين بيتماير كهائد : راجا برجام ندوا سبي نويان آك ان سندن مين اسلام ي افتاعت كا ذريد د غاو فريب ناب كيا مي كداك تواجيد ين جار با اورايك كمن يورس سدوسان س الشرك فقير كاروانك ناكر بعطاقت سے مند نہ جینا گیا۔ زور لگا دکا کی گئے مندوں نے دہرم منس جوڑا اے بال اجمر می ایت تھا۔ وہو کا فریب اور تھاک بازی سے مدن دین سے اسے زر کیا ۔ رہمسر ادر وهو مك رحكرمون دين برين بيري ايس مرك القاب تدكاراها رهاب كرفقك لَيْق - كُويا مِندود ن من جوسا معدد في اورسانتون يرشروا ع أس كا ع مائت فا مُرام الماكر اورعيس مل كرشكاركما كياجد ارادن فساد بوكاميس مكرستاكرا ويس ہی مون دین دیرہ علام کے معنوں میں بدان کے دورم سے بت کیا ناظان اكوفى ب حواسلام كار زور والكنظان اوراليا شرمناك الهاس ف ولوكت ان سے سمال کرے کہ وہ اس شخص کو کیا ہیں گے جاس کاری یا سے اسلام کے ملح والمركوسلمان شاوك التوت من كركمات -المندور مروا وزكر لوتي أينون في المان بعلم دوس والمث كليا واه كين سلمان كما ده مندوي النيك في ون الني ما بن عي وعت موس كومن المردفاكمان تدم تركاب دا آصد سيا بندوستان ، مندوكمتن دفن دن دومن سلمان ك وجوئى تركسب بونت اسمط مائى بد بهند عيد آب دج وكد وكدر إلى

ع می دو

دجائ

ارسلام اعلی

١١٤

לענר שוט ענט

ان

ا ا

ے ہے۔ مادو

4

اليا

ان شیدول می اسلام کے بخرصا وق ہونے کا قطعی فیصلہ دیا گیاہے کوسل ونائی سب وشن بي سودكى مى بهتدوى دىر م كدنى ورا ناترك بهدار رال جد بهندة وكالمد جانار م ب حكومت كى فاقت سيسلما بزن كى تعداد برهد يُن كى ندكسى مندوكرطريق 16 سے قابور لیتے رہے ۔ فام اونت ہد کے رہے رہن میں دنما کیا تے رہے رہ رکول گا۔ قدم مندوسان س آیا ۔ ون بدن معدو مقلتے ادر سلمان طریقتے سنے سلمانوں نے تواک عان مورا كارنيا مرمندواكس معيث كرنيدا فدارست كربا با واعداحب مانتي من كردو كى مفلسى تىلوارجىر- دغا فرب سے اللهم كليدا اورسا تھىمى راج كى طاقت احدىتدد دول كى معوث كربيب ومنيكم صداقت ويحدكركوني سلمان بنين بهوا - اليه ندرب سي بادا الوصمراك عراكهاب 183 الوريكية ونامدارندن أريكم بوكرامات بند وارشي في مناييك منيان نرسادات 2/2 درتن للته ال جُرى مَن ملياكن بدرى دعوف جيد كم ميما جوت الله رونارا الميمندم مي رك نه وسع كونى ند برياب ترك داكليك دنيا لوني بهال بعى فيكا لكان يحص الترول كواك رفض خطام واطور تركى دعوب عيوي بخد ر ما ك ويوره وسو كور ب اشاعت اسلام رف كاالزام لكاما ب اور نهات ورد ناك الفاظيس كرمدى لينه دل كا وكه فا برئيسه بس كه يبله بهذه دور منها تركول كام ونشأ ومواد ارطاز نك ندها مكر لات وب ركور كابها أن قدم رفرات كل عك درت كيا- ميني دمرم تجلاف ي كي مبعل جارى مرسمة اليصفيال ركف وأسه بالاناك كوداب سي بعى اسلام كايرى بر کاربس کیاران - 4 Me 5 - 5 رائ رك داآنيام عُركيا بدوراج باسبامي تابع رك كي بسند بوت فتان بال سند به وسيد من جب المن ما ن به بوت عربادشا و لا الم المع ركاد نشا ق ست بالمزبيان كيربت فروج : اكر دار وال بنداك ن مقامان كوك الما كا

دسون دیدی دار بر در سال در این علی جلایا گوری برساید بهان عی ترک را جے آئے ہندوراج ملے ہندومی کے محل ہونے معزب سے ا ك إرسة و إن الله رفه كر بالنكس ملغ ديدى ديسة كرايد وافنوس كم وال الل بركرك باواى كته بس كرسل نداسان كاوكرا مناعل علا بااور تقرب نبات. بن إلى يسرو فعنا سے - رويا مندورون كو توريادكي سياس كوكي اخيا اصول مذ يجيلايا -للد تبررستي احرده رستي ما في سال ام كدوصاحب في بال إصلام رالا ياس -- who so to be to the son لنك بناس بندمان ملي مويف المان بدراه سطور وفي علب وجي يون و جي فيطا يهان عي باداجي فرات بين كم جيس متعود ن دائل مناس مات وياسلانول المنت مسينة كومان وولال زمي حكيت من طريخ بن ريشيطان وولا كم المر التي رس ما معوري كرما واصاص سيديسي فرري متر لقرري وفرد كالرفالف إس بدوة سك كُنْك سارس كى بهان الراك اورايشور كوتعلاك ي ادونارا عن من رتب اسلام كب النس منظر يوسكما بع جود يعيى ع وعزه ك رفي في بلاے اور جن بن بعول او إصاحب شطان ای رہے ہیں۔ المواصلة المراجعة على الماسية ا دموان و بارسوكران لاين وور رور بهما ون ورند ما ولى ج مام بديج مور بعقاتحت پینمری شیرعی سروار به بهای کمیدرول دا سا به و ای یار عى كياسفرج أن رسم حن حمين به وعد اكرك تخت والله يزيدي لين من حين ماريخ يزيد مويا بادشاه بديروا مويا وزيرياس وفاصريار كات سار اکتا خرمن میرماریا زیدی آی وغیرہ بهاں مفرت علی صن میں مرید - دفیزہ کے ماہی حالت جدل کامختور ماری ذکر بي اس وص سنه كدسلما ول سانهت اندهيرميايا - زورظلم كرنيسك مكرف أكوظلم این عدایا۔ وہجب عامے اور کو معجد ما سے بی دجدانظام کے مرور و لے اور آئ

و کاعد

المارات المار

دور کی دور کی مصاور می

26 3

نے بھی ایاک اس مونسا

ا فیلاف مکارسی

نان فا

ر کی ا

وقد بندی دعوث کی ہوتی ۔ گویا اسلام برانصر روی اورظم کا حرت ازام لگایا ہے۔ السے اسلام سے خود ابنس کیا مطاب شوت من اللك عربكاب تب كدوديده موتيان أمتيل ديئ يدهر علي في الكشى اكرا وزى فرق دوتى مرراه لینی عوط کے ستے میں شیعہ اورسنی دورتے ہو ستے ۔ اگر کوروصاحب و دن س سے کی تدانی رہنس باتے ملکہ کہتے ہیں دوراہ سلے پردونوں ہی برراہ -لینی کھوسے بادا صاحب كوسلان تبان والمراس بخيل كحول كراس مرشفك كويرهيس تروت من الحك روليان -مريبان دي بدهامي حيني يزيدي دول به بودن لكا جارات ندب مياكلون سلانان بوج بوون لا گی ماز بدرسی موتوب نحدی کون للح بحرسار . محيجة خدائع جان في اك جيادُن مام ت مندوسلمان دوس كيترب منوخ بدسه فرمان خلاسيدا نابك كيا خروج لینی محدی ذہب باہی میدید سے مزدر ہو گیا۔اس وقت فدان ایک نام جانے کے لئے نانک کویسیا ہندوسلان دونوں سرخ ہوتے۔ان نفطوں میں ہندوک کے درم سے گراہ وے کے ساتھ سلانی کوئی سنوخ قرارویا ہے جب او انائک ہی کا وعِن مِن كما سلام منوخ موكما أو بعروه خود سلمان كيس موسكية سني -مروك من كالمرجم ساكى مفحد ارام كريم الدين كاسوال ب كرم ندوسلمان ب ساكون مدكروي واب ديت بن-نانك كم كريم دين اك صاحب ووعد بد مندوسلمان دوس اير فرق لورد ماجنية أرياعاف كى بوزيش سے مندوار سے ويدك ويرى جي گران ميں دمرم وردود ابتى ماع موا سے وہ مى قابل سلىم نبس - لهذابا واصاحب مندوسلمان ودون كوهود كردم رطيع في تاكيد كرسه بي - جيساك الطف شدي باب-دائم یج سلاسی فیور نه رسی مول ند مورن عما در ربدی مرد ورگاه بعد اور

2:

2.

2)

ال سال

ماجي

معنی لکے ر

لين الميشه يعيى سللدت رمتاب جعواله براز ندركاكا ماداماحب مندونهب ومى اغاز عالم سيرانجام مك قامر رسين والى اليج وبرم سيم ساموا انت ادراس ك وان بنس تو علمان كيس موسكتم بن جيه رطك وه روكرر مي بن-توويد محمر تدام الدن كتاب -دى زائدا فرى خام بنى رسول فى في اليلاس مندخ بن تبان سندن مو الم ليني آخرى زاندمي حفرت فرصاحب فافر النبيس بوك يصيلي تام منوخ بي-ن كورركن ما نو كوروى جواب دين بل-سن سيد رم وين آك الك شاه بدوي كما بال فكها آ باآب الاه و ع زمائ آخری خام دونی رسول بد اک نانکداک مصطفی خام فردین سول وسي فتم جان في نالك شاه فقير به مندوسلان ووت وويال تح ير دووي فرقے كيدرى مندولان نه آس تياراه د ج دورى فانى جان اینی آخری نانے میں دورسول ہوں گئے -ایک نانکسادر ایک تھد-بیرانکل کی فناس بنين - بان احير من ناك بركا - جوبندوسلمان وون كاير بوكا - دونون زمے جوکہ فانی میں مسرے راہر بوعفرفانی می آمنی سکے۔ ان الفاظمي عبى عيرفاني سيح وهرم كو موجوده مندوسلمان فوامسي عبداتها يام المي اسلام ان کے نز دیک فاتی اور عارمنی ہے۔ اور گور واسلام سے لوگوں کو ہٹا نے والے اس نركه اسع ماننے والے۔ تروالم و المراد المراد المراكي را الم عاجی قاصی بارر نو نو کرن لام ، کیمنه بطر کوروا اور تیج کلام جمع تا تفیت شرع دی آت نه سطی شرن تبنغ فرقے ونی دے نانک کیتے بر سبنم بسنوخ كرسواعل جلاس بكستينام أرا روا تهدي كلوي الحالي مِعنى سيائى كم أكم جويدو دين اسلام) اركها عالى فاصى هائد على رسلام ني للم يجى بات يرهو وه كان على سلمان عو شرع شرع كيارت إن اس كاحت الحرات

ر الماس ماس فوسط

9

علویے مرسار

وج الم

کے ای کا

تين ا

ان ميد

المرابل

بروس مرسم المحمد العامون من الإنات بي لىندوبد باسوت سون تن كوهيمن ممان به تركل منظل شرع دا يصف نرسلان سندين فِيكاسوت والمني إلى مور بي جيزين في ركان فان كازي كور منت سندورك ي للف سينه دوسه بسنت باجون جوناسندورك دكرت الل حكي جيع منسوخ بين منبدوسلان جرينجا دين طايا شكل عقبا آس ن عباب بمندوادرسلان دورن كوابني بى فاعرسنت كسيدهن من مندما سوا تبايات يست سے كولى طالى بنى برسند كايكوريت اننا بنوهن بنس فينا شرح كا تركل سنكل بيد توجى كوروجى مندوسل ان دونون كومنون والد بس اورتميرا دىن تعنى سيادېرى جارى كرك شكل اسلان بوله كافترى من تي بى جب سلمانيوين وهنوخ زات بي ترغوسلمان كيسيهوت -الموت المركم عراداي زاية بن -ماحب مکواک دونی بهندوسلسان بندوع ات را در ما مارات امان لانک دعوے عیڈ یا مگ مے در تے جز بند نا ہوست معتی ناکا ہوست بر ا بهال ایک سیح درم کی بهان اور صی زورسے بهان کی گئی ہے یعیٰ خدا کا ایک بی را ما دمرم سے سند وسلمان کے دوراستے شرک ہیں اپنے اپنے طور پر دونوں او مرے مرف خداہی امان ریارنا کک کی ندکسی سے درستی ہے ندوشمنی ریکہ شیات محبور و یا دنیا کا معلا ہو ۔ یہ وہ یوزشن سے جوسوای دیا شزجی کی ہے کہ نداہب کوچوڑ امک سیے دیم كاريط راورتهم جهان كاكليان مورتب طوزارى اورتنصب كالمرمب اسلام ان كايدا النوت مرسم واساكه مغري رأب داتين ليتم ي المكر ماك من جوفل لين الكات . بيت المكان ع الدى يوطين ومرق الم الهم جداري عن دير منظر بوسيكاني: جن لنوري عديد كيفروم ديي انت

مارو لمان

80

را مراد خال م

ريون الارت

بيندر دين دير

انول) تين آين

ر) ہوا موٹ

مجوط محتی ا

> <u>ر</u> ج

غور

يهال او الون كر بنوت ميں بيان ہے اور ضاص كر ميلے شيدين كتى سے يزا ورتى كا۔ كِسْمَاد وكرى بتنفر مردنام أنابوكا كماكون سلان يديزين الماكمان مركز بنن الك أريايي ويزرشن -تموت مترهم بادانالك جي اي صفررا سول ك سفل ويا كهارت بن -باليسوير كارك أتم مرام جان ند منتاته الله الكرام من من الوجيان لوَبْهِمِن الرف ور بت كائ بن رن بتياكينا بتيا وتواس كاتادها آگے بہاں الدوسرے سے فرھ مبتدا کایا یہ تعالمہ کرکے دکھایا ہے رہا اسطار جھن يرب كدهدر كارى متاس كورين وعره كى متا يسط بان بدى بى مان و كلئه سے عاص عدادت ركھتے ہيں كہان كے ساتھى موكر كوروى اسنے قول كے مطابق خدادرميو سيدال بوسكة بن-تعويث من الم و قاضى ركن دين دفيره كوروي كو كيتي بي كدجار مارول كوكوروي وا من التروك ول ون من كتيان عار من اربع عناهمن ون جعار التكروس يار مين جاريما بي النتركا تول بس ان كو الو - الندك حاربار اربعه عنا صربي - اوربي المانون كامار إرانا بهان مى كردىك اعسادك ظلات ب بتورة بمن المدرية تن إك كوسلمان مانتهين - مرباداصاص فراتي بين -چارون پارخدائيدسدارىدمغامرهبال جادى - آبي تى قاك مانى نا ل يخوال روح مَلائيكي مِنْ يَبْعُ مِنْ أَل ارىبرعنامرادروح كميل سيبغ تن ياك مانسد يسلما ول كرينج تن باك بنوت متر ١٠٠ سان شيطان كوانيا وشن انتهاب ركر باواج شيطان برك علوں اور ٹرے اومیوں کو مانتے ہیں۔ د بن عبادت بندگی مورعل شیطان ؟

لینی الیشور کھکتی یا ایشور اگلیا کے بغیراور کام شیطان ہیں آپ پھر زملتے ہیں ایتے دیے اور تے کے ہے ہور گلال شیطان مك بيح سے لئے و كلئے سوكھائی : على ايوانى بيكے سے سزائين یسی دخلوں کی منزا جزار کے متعلی بخرادرسب با بین سنیطان ما ادہرم کی ہیں۔ الله والمراكم والمالي معني ١١٩ سن ورصنون بدوسلا بدار الحاليي افلافات كربينا وبوك كاجل راج بصاس سيكمنرو اربا واناك جي كاجا م كيه نا نك شاه سيح س بها والدين بير جرواه خدا أي سخت ب كرما بهو نظهيم والون سی کهند و سی وها ر ب ان کولون باریک سی کو کرماتے بار ايدن التي موسع ربها خودي مكرنال به كيونكر عليه يسرى ونك بري الله تبنووسرایح نشکر مصنرار به جنگیرکتاای در، وال مانها دسلر كراللددى بندى ايكا ايك موسي ، باس ندر كفي دوسرابن مرشدنابهي كويد ان شیدد ن مین اربه و دوانون کی طرح تبایا که خدا کاراه نعنی و مرم بهت شکل من تب جا سا ہے ۔ بال سے بار مک اور ملوارسے بنرسے و فیرہ - بورس و نیا وی جاہ و حمت وعزوك برهم سى اس بار يك راست سے گذرنا شكل تا يا ب اور فرايا ہے ك مادى بنيا ركوسا عقى نباما جيوردو- ادرامك حت يا ايكا كرموكراليتوركي مكمتى كرور اسلامی عبادت نما زمیں اعشٰنا بمرضنا ہو ماہے ادرجا عت بے ماتھ ملکر مڑھی ماتی ہا ا الك يرهى حاصة توأس مين وبعامة المعامقي مانك دفيره كاطرى في ميسب ایکانت سیون یا کا گرمت کے فلا ف ہیں۔ لہذا بادا انک صاحب کے نروم کے الله المجى سيديده بنس موسكتا - بدان كم مات المرت المح طاق عبارت كافلات بطار بنوت من و من المصفى الداراه مريم الدين كوادا فانك صاحب والم CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by a Gangotri.

نىكا

المحالة المحالة

م.و طابق

قجا

رنبي

-1

ر

2

WINDS

لینی بر لوگ جمو محر بو نت اور لوگول کو د صورکه دیتے ہیں۔اس سے محربس بنا۔ راین زندگی با کفند می گنوت بس ادرموت سمے دیکھیاتے ہیں -جن کوسیا گررد ملتاب دہ سے کمات اور سے ہی دھاتے ہی بر سرقطب الدین کے علی اور اس کے گورو فیرصا حسکی شریح مکذب ہے۔ قطب الرين كے جيلوں (علاكوالدين يسمس الدين وعزه) في ترويدس كركورو جى سے ان كامطلب يد عيا ترآ ب نے زايا -آپ كے برقطب الدين مے اس كان کانام تواڑ یا فی ون کا جھونٹر ارکھا ہے مگر روبید لاکھوں ہی خرج کیا اور مکان کے ووسرا مان مي شا زار أوريا كدار ناس من وغره-يتون المسلم ما واي ك كمه جائد ولال سباخ كيكادر بطور تعذ كيول صاحب پانے دعزہ کا تر تبدحلیا ہے۔ سکن ان مکسلمان امک بھی مثال ہن بت كريك كه با داصاحب ي عملاً كبهي نماز رفيهي مويا امتبال كما مديا اعلان كما مو كرة بن سلمان بور ار رصنرت نورواسي، سلام كاير جار كرتا بور - تب محينيا ما في كے مطالب عالى يا۔ م و كان الله الم الله عند حواله عات و يكوفا بركية من كدكوروسا حب كماوا ان کے انوبا فی اور سکہوں سے غرت یانے والے تمام میات بھی دین اسلام مے خلاف - जटाटाज بيرى ولات بن: - روزه و برن سادين الد ب سوادت جهاسكامار آب و چرا وربس ویکے : کا ہے کو ھاک مارے سنی روزه رکفتم اورانشد رسناتے ہی برزبان کے سواو میں جبتوں کومارہے إن المناكب كود عظية اوراورول كونس ويجت كاب كواسي هار أي سلمالو ک کوشتخوری کی بهان تردید سے اور سلما بذن کا روزہ عباوت دینرہ محف ففرل م السائيميت بت ب ادريك كن كيرا اگر كميد ما سعد من بى الله دار ك اور ملك كس ف كليرا -اس والدسے ما ما با

المائية مان 6-1 مركشه 25. 160 الما-

> سلام U

ب كر معات لوك ملاى مرب كو فداكو بر حكيما حربا فر ما نن والانوس تحقة شرت برو منت في وك جهوي عرق كاكما كي اردمونتررى نارنه عورسانان عيمنوسي وي يها بنت كے متدر زور دارج ف كركے مندور با ي الله عالم الله عالم الله شوت مشر ٢٩ ر گورو گومندسنگري عي ناز دغيره کي کهس آگيا بيس ديتي بلک فات بس دسنها زين كما رور يومالك موم كايرى ندهيا ترين وبارو-ادهيا ١- كليان جند ١٢٨ من واكال من الكال من جربيه رم وُركه أبكائك بنتن تن أين ماه صلات فهادين مب يربيه أب راحا به عرب ديش كو كبينورا جا تنهی ایک نتیمقات را ط بد لنگ بنا کینے سے راحا سبت اینا نام جنیا یو بنامت نام کا بونه وروایکو لِعَيْ مُحْدِصًا صِ فَيْ هِي فَيَادِينِ عِلامًا ادرسِ كَ سَنْتُ كُرا بِي رسب عنه إينا مَام جایا۔الیڈرکے سے ام کوکسی نے ترون المر ١٠ موروكو بندسنگري سوسائي ١٠ س فراتي بين -عربي فارى اكر نه رفيط سكه اتهاس من كوروكومندس نكري كوكورونا نك كاولا روب تباما جا احداده وي فارسي حروف كابعي باليئ ت رية من رت كولي سكد كرواسلام كا ماى كليمانا ماسى -الاطرح سوالي مين كا ي-: ترك مت دماه كر كورت مدا و كلد لين ترك كى دوستى مياعتبار كرف والأكوروس منوف ب--فبوت بر 19 أمري كروك وين بي و ترك درس لينوند دنيا "

ینی مرک کے درستن از کاعی تعلق بنس رسورج رکاش راس ۱۲ ين سنگ تے ناسے ديرم : بولن من برس ادررم بنی رک کی صحبت سے دہر دو ہدتا ہے ہی سے بدلنا۔ من رھنا ادہرم ہے۔ تبوت من المناف السرائي من أب سے وائسلمان كا عنبا رمين كما وت جان كاكوك بتى ترائى لكه دم چار مول كا عتبار بنين - الك ان دين سيسل ن ہے سورے پر کاش رت ۲ - النواع میں ہے ترکن کو وسواس نرکوئی -موت مم الفاطر كرونانك جى كالقنقاد الرفنقر الفاظمي بمان كياجادك ي وزان عص ندس سلاوى : ي أدب ساوس بك رجهادى لین نیے یا در سینداک ساہے یہ نیا ہیں ہوا۔ اُس سے اِسْو تک جن کی رسائى بىن دە در دە داكردە دا كى بىل نىسا ئىسب كوئى كى اداسامىسىدىد بنس بوسكما مقا مكواسلام وتروسوسال سے دائخ بواسے مادو وركسا جارے تو الك بمينة سي رب والا الدرسفى كا وسيرطت ودك برم اى ان كايارا مع ا مع كانتكم مب بدك منهى تفراق اصفوعي تبليغ وكيني أن كوهوركر أسى سيح رقام مون - وباواى كم كمن كم مطابق أو ديكادى تا كملاسكان -ركهشمن)

ہم نے اپنا دعوے معرفبوت کے بیش کی اورابنی تؤرمیں سجی ماویل دولیل سے كامليات وكلى الركونى فا مى بوروسك لينه ما فى طبيت بوس بم ال معاك متعلق اخلات ركهة والول كوكه لا يعلنج ديتي من مواحري إا دركوني عمالي عن قى كىلتے مارے د فوسى كى رويدكا و صلى رفت الهد ده تورى ما تقريرى بيا ماليے۔ ملك كالمن عره أتظام اورعالوں عطرت سے مناحة كركتا ہے سم جا ن تك ايا نداري سيرفور قعمق كرسك بين المينيتير يرييني بين كدنه بادانا نكساحيب سلمان تقفے مناسلام کے حق میں ان کی ابھی رائے متی نہ ان کا ذہب سوائے دنیا ويدك ديرم ك كوئى اور مانا جانا معقوليت بربنى بوسكت بعداس لية بم في الله ادرصاف الفاظين خاص تحقيقات كالب لباب يلك كرساسف ركاديا سه-برياما كرمعهم مرمبي تتصمياب و هود كرصداقت كي تحقيقات رسكيل -(للهشمن) CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

جواب جھرائیہ

ىلىدلىر ئەشەر

مغالط مه

پيچاو کياڅو

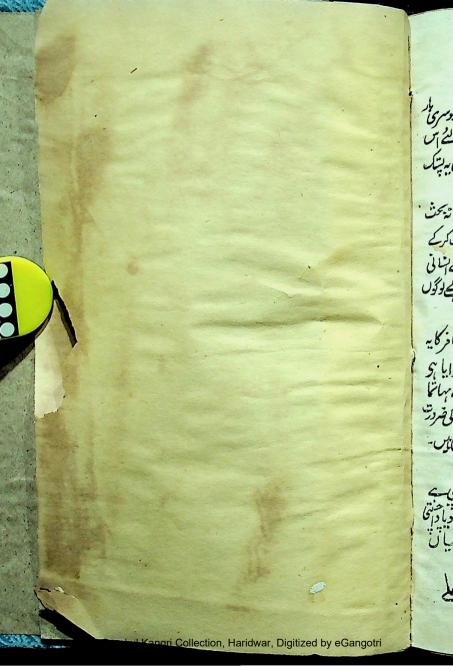
المون المون

رارمة

لوال كروط

الناري أورا وزعي مرزاني دم فري باوانا كالصاحري ياس ، وه معركة الآراكنا سے جس میں یا و انا ناصاحب كا ندہب اي كتاب كا دندان كن واب دبا كبدي - الى سيرخص كولفين بوجات كاكمرزا في لوك المح كالخرط من L جهرا المربنا وط كي خسر برو ل كوشائع كرك منهبي تقيفات كا دم بهر<u>ت اين</u> ريعقبو مكه لر محري برستندا درمشرخ حواله جات دبجرو هن كياكيا م كرشخ محر إرسونون تصنف کتا با ان ایک مادی مرب کی بات شروع سے اخراک میلک 4 بفالطردية كى كوشش كى كه أوانانكها حب كاندب اللام تفا-بان مصنف کے ۱۲ چوکے منروار ایک کے ہیں اور اس کے تمام مضامین کے متعن سے اور مدال جوایات سے اصلے حرد شنی ڈالی گئی ہے کہ آبندہ کو اُی سلمانِ نُو رسا كِلافود مرزا ني بي با وآمانك صاحب كي ذات براس فتم كفط كرف كي جرات في بي المفا ككاب براعاظ سفابل دبد وقيت في فلدمر باواما مك صاحب اوروس اسلام سي بترداردان بنون اس بات ك دريخ بن كدبا وان نك صاحب بركوز بركان على الله عظم 4 ارصنمون كيحامعا ورضصاكن تجث ومثميت في حلدهم ر لعرور كا عدا المحور بابردين كانياسوالك ويدك برم كانمت ادردبرميال كي شرارت كي ساتفوين سلام كي كمر ورى اورلطالت كاسجا فولودين ا قاس كناب كوغور سے بر هو كفر نورط وعبر كالكمل اور دندان كن حواب بوقيت الم لرور طور دین اسلام اوراسکی شاعت م روبر میال اور دین اسلام مرر دای الامان ا Alle Gunkula Carigin Collection Annual par Digital De Cabboty well

قال دندان نقام ر الرب مجات الرب مجات الرب كا آربه مجانته الوواد دوسري المرب الوواد دوسري الربي يرسون المربي الربي ال دلچىيى خاكى طالعەضرورى بىر - آربېرىكولون بنىرى بالىشالاول بىر بېرلېگ بفررانغام بن دى جاسكتى كونت ١١ رسنهرى علد عدر وويا الحقوار برانت كيان اس كتاب بن علم دالها م ك مشله برعالما نديحت نابن كياكيك كدود بااليتوري كيان كابى امسها ورده علم مواس وبدك الناني كُتَّابِ يَا النَّانِي زِيان مِي ادامِنين مِوسَكَنَا نه صرف آريه سندو للكه تما م مذام يَكُولُول كه الا يكامط الله كرناجا سرحني .. اردووي كواس كامطالو كرناجله مي فينت اردوار أكريه بيجاك أزيهماج كف دا في نيات المجام مي موحوم ازيدما فركايه چون چرترارید میافر جینے برجوش اور غیرم می کورز کوردکل کا نگر می جھیوایا ہی جون چرترارید میافر جینے برجوش اور غیرمولی محقق کا اور اس کے تکینے والے ساتا جي دولونا مول كيموتم موسي كى مزيد ترليف وسؤيل كيبان كرف كفرد اقی انین بتی سارا ابدلسن خم بونے کیے مقوری سی کابیاں رہ کئی ہیں۔ فتمت في حدر الكر روسير مراس نسارك إلى تابعده كاغذراعلى الييس بالضورجسي ال كرمصنف ينرت مزى الدرتمي ويد لزكار و والاات كووكل كانكراى ومردواريس يدكناب بيخاطرزكي فاص بعادر إس كي خرسيا ف المنت علي الميسالة الميكالية وص التي في











CEQ. Gurulan Kanga Collection, Handwar, Digitized by eGangoin